

MF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

MEUBLES!
 MEUBLES
Pesse
 MONTHY
PRIX IMBATTABLES!
 Trois grandes expositions
 à Monthey
 Tél. (025) 71 48 44
 Fermé le lundi

Huile de chauffage Benzine
VALAIS
 (027) 35 22 62

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

L'Europe des Onze

La Communauté européenne, sous le choc du rejet par le Danemark du Traité de Maastricht, a affirmé hier sa détermination à poursuivre sur la voie de la construction européenne. Les Onze se sont déclarés prêts à continuer le processus de ratification du traité. La Suisse a estimé pour sa part que le vote des Danois n'aurait pas d'implication im-

médiate sur sa politique d'intégration européenne.

A Copenhague enfin, où le scrutin a déclenché un grave malaise politique, le premier ministre Poul Schlueter a annoncé «qu'il n'avait pas l'intention de démissionner».

Voir page **3**

La justice suffoque!

Rien ne va plus dans la justice valaisanne: démission d'un excellent juge, submergé par les déferlantes de dossiers s'abattant sur le Tribunal d'instruction pénale du Centre; engorgement à la limite du supportable pour les juges du Tribunal de Monthey; raz de marée de mainlevées et de faillites dans les tribunaux civils, qui écotent tant bien que mal la marée montante des dossiers (jusqu'à 50% d'augmentation, et ce n'est pas fini!); criminalité en hausse; délits économiques complexes qui exigeraient des juges spécialisés dans la haute finance.

qui a fort à faire pour maintenir le vaisseau à flot. Il a donc appelé à l'aide pour obtenir des renforts, celui au moins d'un juge d'instruction cantonal. On s'est caché derrière le «personalstop» pour lui opposer un non catégorique. Et le bouquet: on s'appête à accepter la révision du Code de procédure pénale, qui prévoit notamment une instruction contradictoire, la levée du secret de l'enquête, ce qui entraînera automatiquement un besoin accru de juges.

Le législateur a-t-il les moyens des lois qu'il propose? Notre enquête.

Ce flux impétueux se répécute sur le Tribunal cantonal,

Voir page **9**

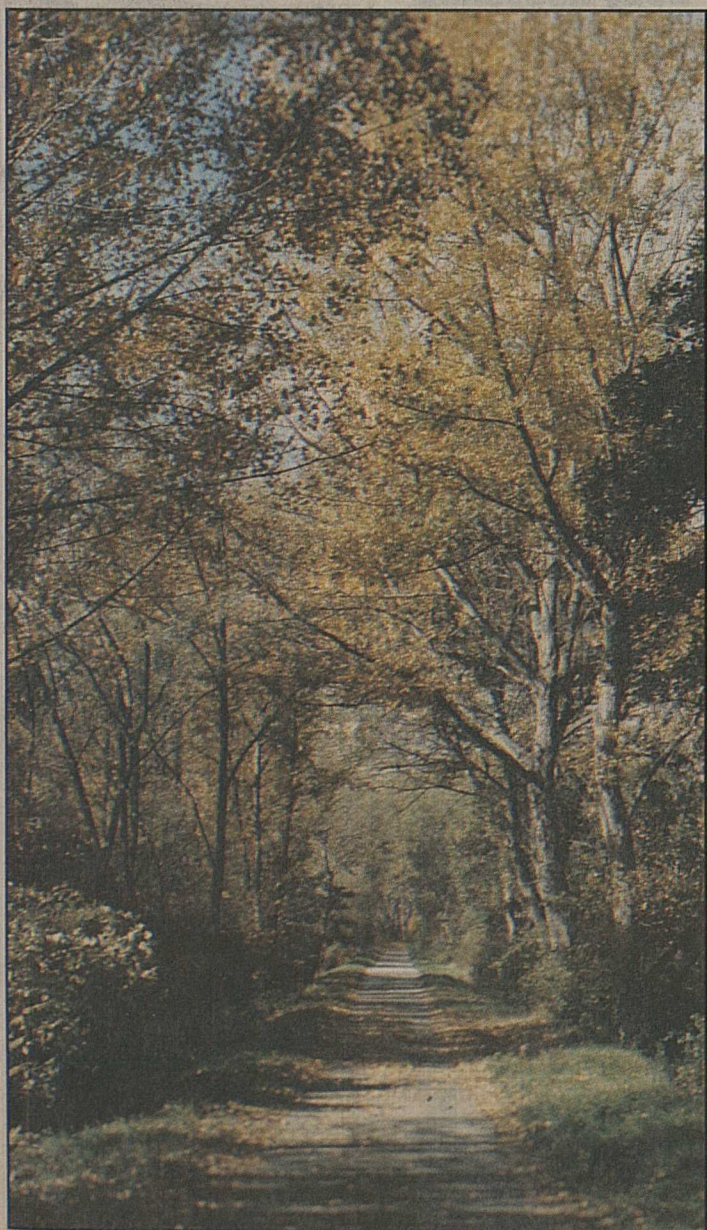
Nos beaux sapins!

Dans les années huitante, la forêt était au cœur de nos soucis.

Ses malaises nous donnaient le frisson, et l'on préconisait de grands remèdes. Toute cette agitation s'est calmée. Et la forêt est toujours

là, avec ses petites maladies et ses gros bobos, qui ne sont pas toujours ceux que l'on croit. L'Institut fédéral de recherche sur la forêt fait le point.

Voir page **31**



Une forêt bien entretenue se porte toujours mieux...

MAAAASTRICHT!

SANTÉ!



Editorial

Le refus danois d'autoriser la ratification du Traité de Maastricht ouvre une période d'instabilité pour la CE qui, dans ses Etats membres et à Bruxelles, donne la parole aux juristes et aux politiques.

Les premiers ont aussitôt apporté un début de réponse au refus danois. Maastricht ne pourra entrer en vigueur le 1er janvier 1993, du moment que tous les instruments de ratification n'auront pas été déposés. Après ce coup d'arrêt, la parole revient aux politiques et à leurs représentants, les ministres des Affaires étrangères des Douze, réunis aujourd'hui à Oslo.

Brouillard

Leur marge de manœuvre est étroite: le traité devrait être révisé pour autoriser une ratification à onze, sauf à poursuivre, sans crier gare, le processus actuel de ratification et courir le risque d'un recours à Luxembourg. On reviendrait ainsi à la logique de Schengen, c'est-à-dire d'un accord restreint au sein de la CE à Douze. Mais, en aucun cas, ont rappelé les politiques, par la voix de Pierre Bérégovoy mardi soir, il n'y aura renégociation.

Dans cette perspective, l'Europe communautaire se présenterait comme un édifice à trois étages: à la base, les Douze réunis par le Traité de Rome et l'acte unique, créateurs du grand marché de 1993; au centre, la Grande-Bretagne qui accepte Maastricht, à l'exclusion de l'union politique et monétaire, et, au sommet, les Etats qui auront ratifié Maastricht. Mais, dans ce cas, le Danemark, sauf à créer des difficultés inextricables, pourrait être amené à quitter la CE, ce que semblait accepter son premier ministre mardi soir, lorsqu'il se disait résigné à voir les Onze «poursuivre leur route sans le Danemark».

Mais pour en arriver là, il faut la ratification des autres signataires et d'abord du noyau dur franco-allemand. Or, Mitterrand court le risque, avec son référendum en septembre, d'un vote très politique de rejet et de Maastricht et de sa personne. Si l'on ajoute les propos de Jacques Delors remettant en cause le principe d'un nouvel élargissement, alors il y a bien le danger, évoqué par Pierre Bérégovoy, d'une «dislocation» de la CEE.

Pierre Schäffer

Trois sur quatre

A Roland-Garros, il ne reste qu'un inconnu: le nom du dernier demi-finaliste.

Le carré d'as n'affiche pas complet. Les inévitables averses ont un peu mouillé le programme des quarts de finale du simple messieurs. Trois demi-finalistes sont pourtant

connus: Jim Courier, André Agassi et Henri Leconte. Ce dernier revient de loin: mené deux manches à zéro par le Suédois Kulti, il a réussi à renverser le cours du duel

grâce à son tennis de feu. Aujourd'hui, la parole sera féminine avec les demi-finales dames.

Voir page **23**



Jim Courier a passé entré les mailles tendues par le Croate Ivanisevic.

Keystone

TOUT POUR LE BUREAU
 25 ANS
JORDAN
 JACQUES & FILS S.A.
 Dixence 21, 1950 SION
 Tél. (027) 22 62 62
 Fax (027) 22 66 82

★ MONDE	Dangereux truand arrêté	8
★ VALAIS	La première cathédrale	12
★ SPORT	Le FC Sion après la fête	27
★ SERVICES	Le musée du Prado	31

Défi aux prix!

Offre spéciale:

Escalopes de veau
29.90 kg

Prix promotionnels en permanence:

DENNER-Café Haushalt
Café en grains
500 g



En permanence des
3.30
prix promotionnels

DENNER-Café Festival de Luxe
moulu, sous vide
500 g



En permanence des
4.80
prix promotionnels

Mr. Proper au citron + salle de bains 2x750 ml

Le nettoie tout **5.90**

2 x Omo

Lessive complète
30° - 95°, 2 x 5 kg

28.90
au lieu de Fr. 38.80



Produits frais:

Tomates étrangères, kg

2.75



Petit Gervais

6 x 45 g

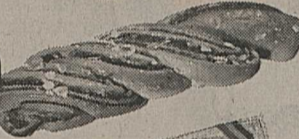
2.60



Tresse russe

Ôlz
400 g

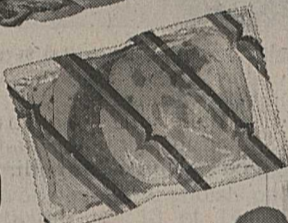
3.95



Charcuterie fine

coupée, assortie
100 g

1.25



Saucisse à rôtir de veau

2 pièces
260 g

2.80



En vente dans toutes les filiales avec produits frais!

Imbattables en duo:

2 x DENNER-Café Wiener

• Café en grains
• moulu, sous vide
1 kg (2 x 500 g)

7.40



Beurre de cuisine

250 g

2.65



Hit
contre le renchérissement
22% meilleur marché

En vente dans toutes les filiales avec produits frais!

Crèmes Dessert Oetker

Diverses sortes

1.90



Hero Farce à vol-au-vent

extra-fine avec
ris de veau

415 g **4.55**



Evian Eau minérale

non gazeuse
1,5 litre PET

1.10

MAYONNAISE THOMY

à la française, 265 g

2 tubes **3.90**



Thomy French Dressing/ French Dressing light

7 dl

2.50

Golden Valley

CHAMPIGNONS
HOTEL, 230 g

2 boîtes

2.50



Dolly Recycling

papier hygiénique 3 couches
2 x 10 rouleaux

7.40



Mentadent C Dentifrice

• active • sensitive

DUOPACK

2 x 75 ml

5.50



Axe Douche-Gel

• musk

• marine

200 ml

3.80



Ultra Doux Shampooing, 3 sortes

DUOPACK 2 x 250 ml

5.35

Maintenant, par cartouche de cigarettes du cartel, des
BONS DE TABAC d'une valeur de Fr. **1.25**

valable dès le: 04.06.92 DO-23/040692

Vin en carton de 6:

6 bouteilles de vin rouge
français Mercurey a.c. 1989/90

Vous économisez

20%



Jusqu'à épuisement du stock.

pour Fr. 42.70 au lieu de Fr. 62.70

Nouveau chez DENNER
Kinder Schoko-Bons

Ferrero 125 g

Bonbons Fizzers

200 g

seulement

Gommes aux fruits

Haribo

3 sortes 500 g

seulement

Läkerol Bonbons rafraîchissants

div. sortes, 3 x 25 g, 1 Trio

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites!

1.90

1.95

3.25

2.95



Nous sommes toujours avantageux!

DENNER
SUPERDISCOUNT

L'Europe régresse à onze!

La construction européenne se poursuivra. Mais les ouvriers sont traumatisés.

BERNE. - La Communauté européenne (CE) a déploré hier le refus du peuple danois d'adopter le Traité de Maas-

tricht sur l'union européenne. Les onze autres membres de la CE se sont toutefois déclarés prêts à poursuivre le processus de ratification du traité et à aller de l'avant sur la voie de l'union. A Bruxelles, le président de la Commission européenne, Jacques Delors, a

déclaré que le processus de ratification du Traité de Maastricht devrait être poursuivi «dans les délais prévus».

Renégociation exclue

La commission «craint qu'il ait des conséquences pour la CE, le Danemark et les

perspectives d'élargissement», a ajouté M. Delors. De son côté, la présidence portugaise de la CE s'est déclarée «profondément déçue» par le rejet danois.

Elle a indiqué que les onze partenaires du Danemark étaient «unanimes» pour pas-

ser outre au rejet danois. Le premier ministre portugais a exclu une renégociation du

Traité de Maastricht que le chef de la diplomatie danoise va demander. (ats/afp/reuter)

Les Danois secouent l'Europe

La machine européenne s'était emballée; le petit Danemark lui a donné un sérieux coup de frein. A tort ou à raison, les Danois se sont méfiés d'une Europe dominée par le puissant attelage franco-allemand, avec une union économique et monétaire dont le fonctionnement démocratique n'est pas précisé. Ils préfèrent une Europe fédérale où chaque Etat, comme c'est encore le cas maintenant, peut dire non.

Quelles seront les conséquences de ce vote pour la Suisse? Nous sommes engagés dans la phase de l'espace économique européen, souligne-t-on à Berne, cela ne fera pas de différence pour notre demande d'adhésion. Voire.

Le vote danois va compliquer les discussions des Douze. Ceux-ci vont être obligés de repenser leur forme d'association, l'évolution du Traité de Rome et de l'acte unique de Luxembourg. Le Danemark veut renégocier le Traité de Maastricht. Impossible, répond Jacques Delors. Va-t-on alors vers une «Europe à deux vitesses», comme on l'a déjà évoqué, c'est-à-dire que certains pays auraient une monnaie commune et une même politique étrangère et de défense, alors que d'autres en resteraient aux libertés fondamentales de mouvement des marchandises, des personnes, des capitaux et des services qui sont à la base de l'EEE, auquel nous voulons adhérer pour ne pas «rester

sur le bord du chemin»?

Les juges de Luxembourg nous ont refusé le droit de co-décision - chose impensable pour un pays souverain. D'où la logique, totalement consistante, du Conseil fédéral de demander notre adhésion à la communauté pour avoir voix au chapitre.

La différence entre les pays adhérant à l'EEE et une «deuxième Europe» qui refuserait l'union est à rechercher dans la politique agricole commune. On sait que le traité de l'EEE qui nous ouvrira les portes du grand marché ne comporte pas de volet agricole. Le Conseil fédéral espère toujours qu'un accord interviendra au sein du Gatt sur cet épineux problème. Mais il sait bien que notre

agriculteur devra s'adapter aux effets de la concurrence européenne. D'où des étapes qui devraient être franchies avec détermination, mais non dans la précipitation.

A long terme, la construction européenne est inévitable, car elle se place dans la dynamique historique née de la réconciliation franco-allemande, et des défis lancés par les grands blocs économiques mondiaux. Mais il faudra, maintenant, davantage de temps pour que les peuples européens s'y préparent et s'y adaptent. A cet égard, le non danois aura été salutaire. Un vieux proverbe ne rappelle-t-il pas que «le temps n'épargne pas ce qui se fait sans lui»? P.-E. Dentan

Le grand jeu

«La ratification du Traité de Maastricht relèvera de toute façon du vote populaire», a déclaré François Mitterrand, hier, en conseil des ministres, manière de confirmer l'organisation d'un référendum. Celui-ci devrait avoir lieu dans la deuxième quinzaine de septembre mais sur quelle(s) question(s) et selon quelle procédure?

On peut, d'ores et déjà, envisager un premier référendum sur la révision constitutionnelle, actuellement examinée par le Sénat. Mais, à ce jour, et après une première lecture du projet, la proposition du Sénat sur le vote des étrangers n'est pas celle de l'Assemblée nationale. Le texte va donc revenir, pour une deuxième lecture, au Sénat, qui pourrait être tenté, après le refus danois, de maintenir sa position. Dans ce cas, la révision constitutionnelle n'aura plus lieu d'être puisque le texte n'aura pas été voté dans les mêmes termes par les deux Chambres.

Pour se tirer de ce mauvais pas, François Mitterrand pourrait alors être tenté de changer de «braquet», c'est-à-dire d'abandonner l'article 89 de la Constitution pour se situer dans le cadre de l'article 11, celui utilisé par De Gaulle en 1962 pour instaurer l'élection du président de la République au suffrage universel.

Casus belli

Les sénateurs, qui se souviennent de l'accusation de forfaiture articulée par Gaston Monnerville contre De Gaulle, l'ont déjà fait savoir: ce sera un casus belli.

Le deuxième référendum, si le premier était positif, portera alors sur le Traité de Maastricht. Le gouvernement devra avoir obtenu, entre-temps, un toilettage du traité pour le rendre ratifiable à onze. Ce sera sans doute fait à Lisbonne, les 26 et 27 juin prochains.

Mais le plus difficile restera à faire: obtenir une majorité en France. On voit bien l'intérêt tactique du référendum: consacrer la division de l'opposition et recomposer le paysage politique pour les législatives de 1993. Mais, pour y parvenir, le régime devra, éventuellement, passer outre à l'opposition du Sénat et, de toute façon, faire voter les Français en plein marasme économique et face à un cartel des non réunissant tous ceux qui, de près ou de loin, veulent en finir avec onze ans de mitterrandisme.

Toujours l'Allemagne

L'affaire n'est pas gagnée et relève de la roulette russe. Mais le prix d'un vote négatif français sera, de toute façon, lourd: l'Allemagne aura toute latitude, dès lors, pour conduire comme bon lui semble sa réunification et son «Ostpolitik».

En compromettant le Traité de Rome, la CEE et le grand marché, François Mitterrand n'aura, une fois de plus, rien compris au problème allemand. Il aura simplement affaibli la construction européenne en la mêlant aux querelles politiques franco-françaises. Mais c'est là le scénario noir et il faut attendre septembre. Pierre Schäffer

CONSEIL NATIONAL

Au sujet des transports aériens

BERNE. - Le Conseil national s'est montré hier nettement favorable au développement des transports aériens. Malgré l'opposition de la gauche et des écologistes, il a décidé que la Confédération pourrait accorder des prêts à des conditions de faveur pour la modernisation des aéroports et aérodromes. En outre, les procédures d'autorisation nécessaires seront désormais de compétence fédérale uniquement. Au terme d'un débat qui a duré près de sept heures, la révision de la loi sur la navigation aérienne a été approuvée par 93 voix contre 38.

La révision partielle de la loi de 1948 a donné lieu à une rude empoignade entre partisans et adversaires d'un développement du trafic aérien. Pour le Conseil fédéral et la majorité bourgeoise, la Suisse, dont la prospérité dépend étroitement de ses communications avec l'étranger, doit suivre l'évolution internationale dans ce domaine. Il faut donc pouvoir adapter et améliorer rapidement l'infrastructure des grands aéroports, et mieux coordonner la politique

suivie en ce qui concerne les aérodromes régionaux.

Menace

Socialistes, écologistes, indépendants et évangéliques se sont au contraire opposés aux modifications de la loi qui favoriseraient la croissance déjà trop forte à leurs yeux des transports aériens, de la consommation d'énergie et des nuisances qu'ils causent, avant tout aux riverains des aéroports. Craignant en particulier que la simplification de la procédure d'autorisation empêche les communes et populations souffrant du bruit des avions de combattre le développement des aéroports, certains députés ont même brandi la menace du référendum.

Le conseiller fédéral Adolf Ogi a rétorqué que la croissance du trafic aérien se heurte de toute façon à des limites physiques, et que la Suisse ne peut pas la réduire isolément. Il a assuré qu'il ne s'agit pas de construire de nouveaux aéroports, comme à Munich, Londres ou Paris, mais seulement d'améliorer

ceux qui existent déjà. L'argent manquerait d'ailleurs pour réaliser de grands projets.

Aide fédérale

La Confédération pourra donc accorder des prêts à des conditions préférentielles jusqu'à concurrence de 25% des frais, pour l'amélioration et l'agrandissement, non seulement des aéroports de Bâle, Genève et Zurich, mais aussi des aérodromes régionaux. Malgré une forte opposition à une telle promotion des transports aériens par l'Etat, cette disposition a été approuvée par 108 voix contre 54 dans un vote à l'appel nominal.

La procédure d'autorisation pour l'installation et l'exploitation de terrains d'aviation sera en outre simplifiée. Elle est actuellement si compliquée que certains projets ont été bloqués jusqu'à dix ans par des recours multiples. Mais les droits des riverains resteront garantis, puisqu'ils pourront recourir jusqu'au Tribunal fédéral avec la nouvelle procédure, dont la compétence sera réservée à la Confédération.

Le Conseil national a par ailleurs refusé par 63 voix contre 37 d'interdire l'utilisation commerciale d'hydravions sur les lacs suisses, comme le souhaitait le socialiste bernois Peter Vollmer. (ats)

En bref

PTT

Le Conseil national a adopté sans enthousiasme les comptes 1991 des PTT, qui présentent un déficit de 292 millions de francs. L'arrêté sur le rapport de gestion a recueilli 94 voix contre 13 et l'arrêté sur les comptes 97 voix contre 13. (ats)

Travail social

Il a éliminé les dernières divergences dans la loi sur l'aide financière aux écoles supérieures de travail social. Il existe désormais une base légale pour la poursuite de l'aide fédérale à la formation des professionnels des services sociaux. (ats)

CONSEIL DES ETATS

Sus aux «chaînes dorées»!

Deuxième pilier: le Conseil des Etats souhaite instaurer au plus vite le libre passage.

BERNE. - Comme le Conseil national en janvier dernier, les Etats ont rejeté hier l'initiative populaire «pour un libre passage intégral dans le cadre de la prévoyance professionnelle», déposée en 1989 par la Société suisse des employés de commerce. Les sénateurs approuvent certes le but visé par cette initiative, mais ils parient sur une voie plus rapide afin de régler le problème.

Un problème aigu... Chaque année en Suisse, un travailleur sur sept change d'emploi. Or, au terme de la loi sur le deuxième pilier, ce travailleur, s'il n'a pas atteint trente ans de cotisations, peut perdre une partie importante des prestations retraite versées par son employeur.

C'est ce que l'on appelle communément les «chaînes dorées»...

Enorme déficit

Les dites chaînes sont lourdes, très lourdes: d'après une étude de l'Université de Genève, les quinze mille (!) caisses de prévoyance helvétiques ont versé 5,3 milliards de francs en prestations de sortie aux assurés qui ont changé de travail en 1989. Mais au passage, elles ont retenu 1,5 milliard, soit pour les assurés quelque 30% de perte!

Cet énorme déficit est évidemment plus que fortement préjudiciable à la mobilité des travailleurs que postule une économie moderne et performante, d'où l'initiative des employés de commerce destinée à corriger le tir par la grâce du principe du libre passage: qu'il se concrétise et le travailleur ne verrait plus son deuxième pilier rogné par un changement d'emploi...

Une question de temps

Au cours du débat d'hier, le rapporteur de la commission, le conseiller aux Etats socialiste thurgovien Thomas Onken, a rappelé que le Conseil fédéral était d'accord avec l'objectif de l'initiative: sus aux «chaînes dorées»!

Reste que notre gouvernement estime le problème si important qu'il convient de le régler au plus vite. Aussi propose-t-il d'instaurer le libre-passage par une modification de la loi sur le deuxième pilier: le projet atterrira prochainement sur les bureaux des parlementaires.

Etape inutile

Cette piste, note Onken, est bien sûr plus rapide que celle jalonnée par l'initiative, laquelle nécessite une étape supplémentaire, à savoir une

votation populaire sur un nouvel article constitutionnel précédant l'amendement de la loi sur le deuxième pilier: «C'est pour cette raison et pour cette raison seulement que nous nous rallions au Conseil fédéral - ainsi qu'au Conseil national - et que nous rejetons l'initiative.»

L'indépendante zurichoise Monika Weber qui, à la tête des employés de commerce, avait mené le combat pour l'initiative, demeure mi-figue, mi-raisin... «C'est vrai, il y a un projet de loi sur la table. Mais le libre passage est combattu par des forces puissantes, notamment dans les travées des Chambres. Pour davantage de sûreté, je vous demande d'accepter tout de même l'initiative.»

Promesse

Le patron du Département fé-

déral de justice et police Arnold Koller se veut pleinement rassurant: «Le gouvernement partage l'objectif des initiateurs. La mobilité est une priorité. Sans elle, la qualité de la vie diminue, l'économie est pénalisée.» Aussi promet-il que le projet de loi ne stationnera pas dans un tiroir, mais qu'il deviendra très bientôt opérationnel.

Au vote sur l'ensemble, le Sage sera écouté. Les sénateurs écartent l'initiative par 24 voix contre 2, après une petite demi-heure de discussions...

Déluge sur catalogue

Hier toujours, c'est en revanche plus de quatre heures de son précieux temps que le Conseil des Etats a consacré au programme de législation 1991-1995.

Force est d'avouer que ce

débat s'est déroulé dans une indifférence quasi générale. Les intervenants, allemands à une exception près, n'ont pas réussi à convaincre collègues et public que ce programme est autre chose qu'un catalogue d'intentions oubliées sitôt discutées!

Efficacité obligatoire


Dans ce cadre, il convient toutefois de souligner une motion de la commission de gestion, défendue par le démocrate-chrétien valaisan Peter Bloetzer et transmise par 23 voix sans opposition, contre l'avis du Conseil fédéral. Dame: cette motion inscrit l'augmentation de l'efficacité des mesures étatiques en tant que but pour la législation 1991-1995! A défaut de s'excuser, certaines hésitations peuvent se comprendre... (bos)

Le spécialiste du POT D'ÉCHAPPEMENT
Stock - Vente - Pose



ARCIONI SA
L'ennemi du bruit
Av. Maurice-Troillet 65 - SION
Tél. (027) 23 53 23

BALET & REY
ÉLECTRICITÉ SA 1951 SION



Clovis BALET
Gravelone 79
+ Maîtrise fédérale +

1951 SION Tél. (027) 22 36 81
1964 CHÂTEAUNEUF-CONTHEY
Fax (027) 36 61 95 Tél. (027) 36 65 05
1957 ARDON Tél. (027) 86 20 81



INNOCENT FONTANNAZ
PROMOTION IMMOBILIÈRE
GÉRANCE - ADMINISTRATION
ASSURANCES

Av. Ritz 31 - 1950 SION 2 Nord
Tél. (027) 23 27 88 - 22 35 36
Fax (027) 23 34 62



**Fabrique valaisanne
timbres
caoutchouc**
Dateurs-numéroteurs - Gravure
Encres spéciales
Tél. 027/22 50 55
SION - Tourbillon 40
Fax (027) 22 96 31

JACQUES-R. DESSIMOZ



Boutique à carrelages
Vente Carrelage Revêtement

Sur rendez-vous.

SENSINE-CONTHEY
Les Raeres
Tél. (027) 36 14 43
Fax (027) 36 23 43



«A COBVA» Conthey

Patoisants et vieux costumes

Vendredi 5, samedi 6, dimanche 7 juin

15^e anniversaire et inauguration du local

Programme général

Vendredi 5 juin 1992 à Premploz

- 20 h 00 Réception des sociétés
- 20 h 30 Cortège
- 21 h 00 Productions:
 - Tambours de Conthey
 - groupe folklorique espagnol LOS ROCIOS
- 23 h 00 Bal avec ALAIN THELER



Samedi 6 juin à Châteauneuf

- 20 h 30 Productions: groupe folklorique finlandais MOTORA d'Helsinki
- 21 h 45 Spectacle et bal: orchestre bavarois SEESTERN QUINTETT

Dimanche 7 juin 1992 à Châteauneuf

- 12 h 00 Réception
- 13 h 30 Cortège
- 11 h 30 Productions: 16 sociétés folkloriques et instrumentales
- 18 h 00 Bal

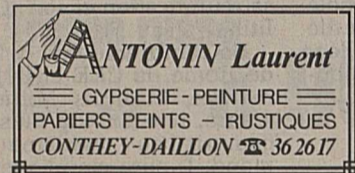


Bienvenue à toutes et à tous

Garage des Alpes De Conthey S.A.



Véhicules utilitaires neufs et occasions
Pont-de-la-Morge Conthey
Tél. (027) 36 16 18
Fax (027) 36 48 74
Dépannage jour et nuit



ANTONIN Laurent
GYPSERIE - PEINTURE
PAPIERS PEINTS - RUSTIQUES
CONTHEY-DAILLON ☎ 36 26 17



AGOM
CONTHEY Tél. (027) 36 12 72
Fax (027) 36 61 18
SIERRE Tél. (027) 55 83 83

CENTRE VALAISAN DU PNEU.
Centre électronique de géométrie

Café-restaurant
La Ménagère
Conthey Fam. G. Papilloud
Tél. (027) 36 11 37

- Fondues
- Spécialités valaisannes
- Menu du jour
- Bonne cave

Fermé le lundi



RAPILLARD CHARLES & FILS
ENTREPRISE DE CHEMINÉE DE SALON
1964 CONTHEY
Tél. (027) 36 19 44



CENTRE AUTO
CONTHEY Tél. (027) 36 15 02
Fam. Jean-Marc Broccard

GARAGE-CARROSSERIE AUTO-SHOP KIOSQUE
STATION-SERVICE GATOIL
24 heures sur 24 - 7 jours sur 7
Super - S/plomb - Diesel - 2 temps
Rue des Rottes (à côté de Conforama et Jumbo)



CURDY SA
QUINCAILLERIE ARTICLES DE SPORT
1950 SION
Mayennets 10
Tél. (027) 22 29 55



GENIE CIVIL TRAVAUX PUBLICS SION
TEL. (027) 22 92 74 (027) 36 11 05
DESSIMOZ

Restaurant
«Au Vieux Moulin»



Tél. (027) 36 11 32
CONTHEY
Fermé le mercredi
Fam. Evêquoz Claude-Alain et Sissi

COMBUSTIA

Combustibles et carburants

Micheloud & Udrisard

Sous-Gare - Sion
Tél. (027) 22 12 47

CARROSSERIE DE LA MORGE

Roger et Guy Putallaz

1962 PONT-DE-LA-MORGE
(dans ancien Garage des Alpes)

- Peinture au four
- Redressage au marbre
- Laquage de bois MDF

Tél. (027) 36 15 36 - Fax (027) 36 15 96

Café des Alpes

Pierrot Dessimoz

Daillon-Conthey

Tél. (027) 36 26 13

★ Fermé le mardi ★



Bianco S.A.

Sanitaire et chauffage

Ventilation

Couverture et ferblanterie

Tél. (027) 36 14 24 Conthey

Fax (027) 36 40 71

CONTHEY

Tél. (027) 36 23 13

ANTONIN J.L.
L'ulo-école

SION

Tél. (027) 22 86 01

Natel (077) 28 54 37

CARROSSERIE
NORD - SUD

STEFANO NATALE

1964 CONTHEY

Tél. (027) 36 52 12

Cet automne nous déménageons!
Notre future adresse:
Z. I. NOUVEAUX RONQUOZ

Tempête sous un casque

Conflit BPA-TCS après des tests de casques pour cyclistes.

BERNE. – Pas content, le Bureau suisse de prévention des accidents (BPA) a protesté hier contre le test de casques pour cyclistes publié par le Touring-Club suisse (TCS) la semaine dernière. Selon lui, le TCS a semé le doute parmi les utilisateurs de ces casques, et omis d'expertiser douze des treize casques recommandés par le BPA après des essais sévères, et munis de son label de qualité. Le TCS, pour sa part, réfute cette argumentation.

En collaboration avec ses homologues allemand (ADAC) et autrichien (OeAMT), le TCS avait publié les conclusions du test de 22 casques pour cyclistes. Il était arrivé à la navrante conclusion que seuls deux de ces casques pouvaient être recommandés sans réserve.

Le BPA réagit cette se-

maine en mettant en cause plusieurs défauts du test du TCS, à commencer par le fait que plusieurs des modèles examinés ne se trouvaient pas en Suisse. Le BPA trouve «plus grave encore» que le TCS n'ait pas songé à inclure dans son échantillon douze des treize casques qui ont obtenu le label de qualité du BPA à la suite d'essais sévères à l'EMPA, le très sérieux Institut fédéral pour l'essai des matériaux de Dübendorf (ZH).

Les treize casques en question, relève le BPA, sont parmi les modèles recommandés par certaines compagnies d'assurances ainsi que par la Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents (CNA). En décernant sa marque de qualité, le BPA se porte garant de la sécurité du produit, affirme-t-il.

Question de sérieux

Le TCS rejette les reproches

qui lui sont faits. Son porte-parole, Bernard Bickel, a précisé hier que le choix des casques a été fait en juillet 1991 déjà. A cette époque, ce ne sont pas treize, mais seulement cinq casques qui avaient reçu le label du BPA. Les tests effectués par le TCS ont duré jusqu'à la fin de 1991. Entre l'été 1991 et aujourd'hui, d'autres casques ont obtenu ce label. Pour le TCS, «cela montre que nos tests ne sont pas bâclés en deux semaines. Ils durent plusieurs mois et sont faits très sérieusement.»

Sur les cinq casques alors munis du sigle BPA, le TCS en avait retenu un. Deux autres n'ont pas été testés, car «ils n'intéressaient pas nos partenaires allemands et autrichiens», explique M. Bickel. Enfin, dans deux cas, un changement avait déjà été annoncé par le distributeur. «Si nous avions pris ces deux-là, nous aurions testé des casques qui aujourd'hui ne sont plus sur le marché.» (ats)

La Télévision alémanique chocolat

Une satire sur le mariage Sprüngli sucrée in extremis.

ZURICH. – Cette semaine, les amateurs de satire ont attendu en vain l'émission «Übrigens», diffusée tous les mardis soir à la Télévision alémanique DRS. L'émission a été supprimée moins de deux heures avant sa diffusion. La satire était mal ciblée, a déclaré hier Anton Schaller, remplaçant du rédacteur en chef. L'artiste de cabaret Lorenz Keiser avait l'intention de consacrer «Übrigens» à «l'affaire Sprüngli», le mariage raté du patron de la célèbre entreprise chocolatière.

Lancement raté

M. Keiser a vivement protesté contre la suspension de son émission dans un communiqué publié hier. Il l'estime «ridicule et regrettable». C'est la bande annonce de l'émission qui a en fait entraîné sa suppression. Peu avant le télé-

journal, Lorenz Keiser attirait l'attention sur le thème de sa satire, une boîte de pralinés Sprüngli à la main. Cette image a provoqué le courroux de Richard Sprüngli, frère de Rudolf et propriétaire de la confiserie Sprüngli sise à la Paradeplatz, à Zurich.

Rudolf Sprüngli, président du conseil d'administration des fabriques de chocolat Lindt & Sprüngli AG, avait fait les gros titres de la presse après sa décision de renoncer à épouser Alexandra Gantenbein. De trente ans sa cadette et membre d'une secte américaine, la femme s'était notamment vu affubler du qualificatif de «chasseuse d'héritage».

Il y a Sprüngli et Sprüngli

Richard Sprüngli a immédiatement téléphoné à Anton Schaller pour lui faire remarquer que sa confiserie n'avait rien à voir avec Lindt & Sprüngli. Son commerce aurait déjà souffert d'une baisse de 25% de son chiffre d'affai-

res en raison des nouvelles négatives circulant au sujet de son frère.

Lorenz Keiser affirme n'avoir jamais confondu les deux frères, mais tiré des parallèles entre chocolat et religion sur un ton comico-absurde. Les dommages commerciaux invoqués par le confiseur de la Paradeplatz sont ridicules, à son avis.

Confusion

De l'avis de M. Schaller, la bande annonce mettait effectivement en relation la confiserie et le mariage manqué de M. Sprüngli. Dommage pour la satire, elle était excellente, a regretté M. Schaller, insistant sur le fait que la Télévision alémanique se montre généralement très réservée quant à la suppression d'émissions. Il ne s'agissait en aucun cas de censure de la satire elle-même, a-t-il encore précisé, répondant ainsi aux nombreux téléspectateurs ayant appelé les studios pour protester. (ats)

Un communiste au perchoir

Bureau coloré pour le législatif de la ville de Genève.

Le Conseil municipal (législatif) de la ville de Genève s'est donné un militant du Parti du travail comme président pour un an. Jean-Pierre Lyon, syndicaliste dans l'âme, chef mécanicien aux Transports publics genevois, a succédé hier au d.c. Pierre Marti. Avec cette élection, les trois partis de l'Alternative rose-rouge-verte perdent la majorité d'un siège qu'ils détenaient quand c'était un représentant de l'un des partis du centre-droit qui présidait les débats. Les deux blocs sont en effet de force égale: 40 contre 40. Celui qui a la présidence perd une voix;

mais le président peut départager lorsqu'il y a égalité, ce qui fut le cas pour Pierre Marti qui tranche contre l'introduction des «plans d'utilisation du sol» inspirés par un dirigisme dépassé.

A côté de Jean-Pierre Lyon, on verra maintenant au bureau du Conseil municipal un libéral, Olivier Moreillon, et un écologiste qui tient son bébé dans les bras pendant les séances!

Madame le maire

Le maire de Genève pour l'année qui vient, c'est Mme Madeleine Rossi, libérale, qui gère d'une main de fer les finances municipales. Travail-leuse, respectée de son per-

sonnel, Mme Rossi tient à ce qu'on l'appelle «Madame le maire»; celle qui l'avait précédée à cette fonction, la socialiste Jacqueline Burnand, insistait pour une «Madame le maire», d'où un surnom vite trouvé de «la mère Burnand».

Hier soir, le Conseil municipal, réuni en séance solennelle, a célébré le 150e anniversaire de son autonomie par rapport à l'Etat, une autonomie qu'il défend pied à pied pour préserver ses prérogatives culturelles, d'aménagement, de services sociaux, d'installations sportives. Plusieurs bâtiments appartenant à la ville seront ouverts au public ce week-end, alors qu'une fête populaire se déroulera sur la Treille. P.-E. Dentan

Savigny en plein Far West

CULLY. – Les créanciers d'un agriculteur de Savigny (VD) – en faillite après une hasardeuse opération immobilière – ont contesté hier devant le Tribunal civil de Lavaux la récente vente aux enchères de deux fermes qui a été faussée par la pression exercée par le failli et des paysans solidaires. D'éventuels miseurs et l'office des faillites de Lavaux ont joint leurs plaintes et demandé l'annulation de la vente. Il est apparu en audience que les deux fermes auraient pu être vendues à un prix plus élevé si les miseurs, intimidés, n'avaient pas abandonné sous la menace.

Jean-Michel Regamey, 48 ans, possédait deux domaines à Savigny: Les Miguettes (six hectares) où vit son aïeule de 91 ans et la ferme d'Entre-deux-Bois (16 hectares). Il a acquis un terrain constructible de 10000 mètres carrés en 1988 pour y réaliser une opération immobilière. La crise aidant, les six villas prévues

n'ont pas été construites. Jean-Michel Regamey impute aussi son échec à des entraves administratives.

Des fourches dans la salle

Les intérêts hypothécaires ont fini par plonger le paysan-promoteur dans les poursuites, suivies d'une faillite. Son domaine a été mis en vente à mi-mai en présence de 150 personnes, dont une forte délégation de paysans solidaires. La vente de la ferme des Miguettes et de ses six hectares pour 620000 francs s'est déroulée dans une ambiance pesante. Le failli ne s'est pas opposé à ce que la Gravière de la Clai-aux-Moines S.A. emporte le lot, car il avait passé un accord avec cette société en ce qui concerne le sort de l'aïeule et pensait pouvoir louer les terres.

Un voisin a toutefois contesté la validité de cette première vente. La présence de fourches et du failli prenant

des notes l'a intimidé. Il n'a pas osé miser. Il aurait été prêt à payer 700000 francs.

Le règne de la peur

La deuxième vente, celle de la ferme d'Entre-deux-Bois et de ses 16 hectares, s'est déroulée en présence de nombreux policiers et sous la menace des paysans, selon les témoins. L'administrateur d'une société immobilière, qui avait surenchéri à la première offre du fils du failli, a dû être protégé de la rage des agriculteurs. Il a abandonné par crainte de représailles. L'administrateur était disposé à payer 510000 francs un domaine finalement racheté 412000 francs par le fils du failli. Un autre miseur a expliqué au tribunal qu'il était resté muet devant la tournure prise par la vente. D'autres acheteurs ont aussi renoncé par peur. Même le préposé de l'office des faillites a reçu des menaces de mort. (ap)

En bref

Elle tombe de 8 mètres

BERNE. – Une fillette de 3 ans est sortie pratiquement indemne d'une chute de près de huit mètres d'un balcon, mardi soir à Berne. Elle s'est cassé une jambe et souffre d'une légère commotion cérébrale, selon la police. Au cours d'un moment d'inattention des parents, la bambine, qui jouait avec sa sœur, est allée chercher une chaise sur laquelle elle a grimpé. Soudain, elle a basculé dans le vide et a atterri sur un chemin de gravier. (ats)

Amateur éclairé à l'ombre

SCHAFFHOUSE. – Un fanatique de belles mécaniques a été arrêté hier par la police schaffhouseoise. Il avait volé des voitures dans toute la Suisse orientale ces derniers mois. Le voleur, un jeune chômeur, conduisait les voitures avec de fausses plaques d'immatriculation et sans permis.

Le jeune homme faisait vraisemblablement une fixation sur les voitures. Il avait déjà été condamné en février pour des délits similaires, selon la police. Le fait que ce chômeur circule au volant de plusieurs automobiles, dont des modèles fort coûteux, a éveillé les soupçons de la police. (ats)

Massacré pour sa veste

GENÈVE. – Un Espagnol de 40 ans a été brutalement agressé par deux individus dans des toilettes publiques à Genève, a indiqué hier le porte-parole de la police genevoise. Blessé de deux coups de couteau au thorax, le malheureux souffre également d'un traumatisme crânien. L'homme a été hospitalisé dans un état grave.

Les deux assaillants se sont en effet acharnés sur leur victime, la frappant à la tête avec un casque de motard et la rouant de coups de pied au ventre. Les agresseurs ont dépouillé l'Espagnol de sa veste avant de prendre la fuite. Malgré ses blessures, celui-ci a pu alerter des passantes, qui ont tenté d'arrêter les malfaiteurs à coups de parapluie. Ces derniers ont disparu en abandonnant la veste. (ats)

Incendie criminel

GLAND (VD). – Un incendie dû à la malveillance a causé pour plusieurs centaines de milliers de francs de dégâts, mardi soir, dans le quartier de Cité-Ouest, à Gland, près de Nyon. Plusieurs commerces ont été atteints par les flammes.

Selon la police vaudoise, le feu a été mis par un inconnu à une motocyclette stationnée contre un mur séparant deux corps de bâtiments. Il s'est propagé à un magasin de fournitures en informatique, qui a été complètement détruit avec tout son contenu. Un autre magasin d'informatique et un pub ont été endommagés par la fumée et par l'eau. Il a fallu 60 pompiers pour maîtriser le sinistre. (ats)

Une nouvelle bière

BAAR (ZG). – Les petites et moyennes brasseries indépendantes ont convenu hier à Baar du lancement d'une nouvelle marque de bière, qui porte le nom de Bügel-Spez. Elle sera vendue dans des bouteilles de 0,5 litre et son goût différera selon les régions. Avec cette marque commune, les petites et moyennes brasseries espèrent renforcer leur position sur le marché suisse de la bière.

En avril 1990, seize petites et moyennes brasseries suisses ont décidé de se regrouper dans une communauté d'intérêts. Ses membres produisent environ 9% de la bière suisse. Avec 450 employés, ils ont réalisé un chiffre d'affaires supérieur à 90 millions de francs. (ats)

Erreur humaine

Richterswil: l'employé CFF avait confondu direct et RER.

RICHTERSWIL (ZH). – Une erreur humaine est à l'origine de la collision entre un train direct et une rame du S-Bahn survenue mardi matin à Richterswil. Un fonctionnaire des CFF a confondu le direct avec un train du RER. Il l'a laissé entrer en gare sur une voie où se trouvait la rame du RER attendant d'être rattachée, a expliqué hier le procureur de district Urs Frei. La collision a eu lieu malgré un violent freinage.

Trois des 37 personnes blessées dans l'accident étaient encore à l'hôpital hier soir, mais hors de danger, a indiqué un porte-parole de la police cantonale. La voie blo-

quée à la gare de Richterswil était à nouveau praticable mardi dès 18 heures, selon un communiqué des CFF. L'accident a entraîné des retards allant jusqu'à quinze minutes sur la rive gauche de la gare de Zurich.

La locomotive Ae 6/6 et le wagon à impériale endommagés lors de la collision ont été tractés jusqu'à Zurich. La réparation du wagon se fera en collaboration avec l'industrie privée. Les CFF ont en effet encore peu d'expérience avec ce type de voiture à deux étages. C'est la première fois qu'un train à impériale est impliqué dans un accident, selon les CFF. (ats)

Fausses Rolex «swiss made»

LA CHAUX-DE-FONDS. – Le juge d'instruction des Montagnes a confirmé hier qu'une affaire de contrefaçons opposait la maison Rolex de Genève au patron d'une entreprise de boîtes de montres de La Chaux-de-Fonds. Une plainte a été déposée. Elle porte sur des infractions à la loi sur les marques de fabrique et sur la concurrence déloyale.

L'industriel chaux-de-fonnier a été surpris en flagrant délit en décembre dernier. L'enquête menée à La Chaux-de-Fonds a permis la saisie de plus de quarante boîtes de montres falsifiées. En outre, un contrôle effectué récemment dans une entreprise ju-

rasienne appartenant en copropriété au patron chaux-de-fonnier a permis la saisie de documents ainsi que d'autres éléments entrant dans la composition de boîtes de montres.

Selon le patron de l'entreprise horlogère de La Chaux-de-Fonds, cette affaire malheureuse est «unique». Des clients italiens lui avaient passé une commande portant sur la fabrication d'une cinquantaine de boîtes de montres. Tardant à être payé, l'industriel aurait accepté d'utiliser un poinçon authentifiant la marque Rolex. Pour l'heure, l'instruction suit son cours. Elle pourrait prendre plusieurs mois. (ats)

Un bébé assez stupéfiant

GENÈVE. – La Chambre d'accusation de Genève a prolongé hier matin pour trois mois la détention d'une ménagère de 28 ans. Quatre à cinq kilos d'héroïne avaient été découverts dissimulés dans les couches-culottes de son bébé, dans les petits draps et dans les bouteilles de lotion de l'enfant. La jeune femme, d'origine allemande et domi-

ciliée en Guinée, a été arrêtée le 26 mai à Cointtrin.

L'inculpée conteste les charges et affirme n'être au courant de rien. Elle a été appréhendée en compagnie de son cousin, âgé de 25 ans, à son retour d'un voyage à Bombay. Le couple devait recevoir 50000 francs pour acheminer la drogue, d'après le ministère public. (ap)

Voleur et faux-monnayeur

AARAU. – La police cantonale d'Argovie a découvert une «imprimerie florissante» qui produisait de faux billets de banque dans un village jurassien du district de Brugg (AG). Elle a confisqué la photocopieuse couleurs incriminée. L'auteur des faux est un jeune père de famille qui se trouvait en difficulté financière, a indiqué hier Rudolf Woodtli, porte-parole de la police.

L'homme est passé aux

aveux. Il avait volé une photocopieuse couleurs pesant 200 kilos dans le district de Baden. C'est à l'aide de cet appareil qu'il a imprimé des billets de mille francs. Il est parvenu à mettre en circulation des faux de bonne qualité, malgré quelques défauts. Les premiers billets falsifiés ont été découverts dans le canton de Lucerne. L'affaire relève donc de la compétence de la police lucernoise, de l'avis de M. Woodtli. (ats)

Sanctions en vigueur

BERNE. – L'ordonnance sur les sanctions commerciales, financières et aériennes prises par la Suisse contre la Yougoslavie (Serbie et Monténégro) est entrée en vigueur hier à midi. L'aide humanitaire ne tombe pas sous le coup de l'embargo. Une exception générale a aussi été décrétée pour le versement de prestations sociales à des personnes des deux régions concernées, a indiqué le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE).

Le Conseil fédéral s'était joint lundi à l'embargo de l'ONU décidé le 30 mai. Le gouvernement suisse «condamne de la façon la plus vigoureuse les agressions qui frappent durement les populations de Bosnie-Herzégovine», a rappelé hier le DFAE.

50000 francs d'amende

En cas d'infraction aux dispositions de l'ordonnance décidée hier, des amendes pouvant aller jusqu'à un demi-million de francs seront prononcées. Elle prévoit un embargo commercial et une interdiction des prestations de service à l'égard des régions concernées. A ce titre, les im-

portations, les exportations, le transit ainsi que le transfert de marchandises en provenance ou vers la Serbie et le Monténégro sont interdits. Les transactions financières et le transfert de biens en capital vers ces régions sont aussi prohibés.

Les vols entre la Yougoslavie et la Suisse ont été interdits, de même que le survol de la Suisse par des avions en provenance de Serbie et du Monténégro. Les prestations de service – entretien des appareils yougoslaves notamment – sont aussi frappées d'interdiction.

Pas de colis pour la Bosnie

L'expédition de colis en Bosnie-Herzégovine est désormais interdite pour des raisons de sécurité. L'envoi des lettres jusqu'à deux kilos et le service EMS (European Mail Service) sont toutefois toujours autorisés par voie terrestre. Les liaisons téléphoniques, elles, restent toujours possibles bien que difficiles, a indiqué hier à l'ATS Elisabeth Weyermann, porte-parole des PTT. (ats)

Dangereux truand arrêté

En Valais, il avait sévi à Nendaz.

GENÈVE. - Condamné à treize ans de réclusion pour meurtre en 1985, grâcié par le Grand Conseil genevois et libéré le 16 avril dernier, un Vaudois de 28 ans a commis, depuis cette date, une série impressionnante de brigandages dans les cantons du Valais et de Genève. Il a été interpellé le 25 mai dernier lors d'un contrôle à la frontière entre la France et l'Andorre, a indiqué hier la police genevoise. L'ex-détenu a pu légalement acheter une mitraillette et de la munition dans le canton de Fribourg peu après sa libération.

Le gangster a acheté cette arme en présentant sa carte d'identité, a déclaré la police. Quatre jours après sa libération, le 20 avril, il commence sa série de brigandages par la Banque Cantonale du Valais à Nendaz. Il vole une voiture le 23 avril. Le 26, il agresse le gérant d'une station-service à Perly (GE). Le même jour, il provoque un accident, il abandonne son véhicule sur place et se saisit, sous la menace de son arme, de la seconde voiture accidentée.

Le 30 avril, il vole deux voitures et un jeu de plaques. Il récidive le 1^{er} mai dans le canton de Genève. Le 5 mai, lors du franchissement de la douane de Perly, il est contrôlé, prend la fuite et abandonne sa carte d'identité dans les mains du douanier. Il attaque la poste de Lancy deux jours plus tard, puis il braque un bureau de change à Plan-les-Ouates (GE).

Il est repéré à Siteron en France le 9 mai. Il y provoque un accident, braque les occupants de l'autre voiture impliquée et s'enfuit dans leur véhicule.

De retour à Genève le 12 mai, il dérobe deux véhicules. L'un est retrouvé à Nyon, le second à Perpignan.

Son escapade s'est achevée à la frontière d'Andorre le 25 mai. Il est incarcéré à Dignes en France où des policiers genevois l'interrogent.

Cette arrestation a été possible grâce à la collaboration entre les polices française, vaudoise et genevoise. L'enquête se poursuit pour déterminer si l'ex-détenu meurtrier a commis d'autres délits. (ap)

Soljenitsyne: le retour

MOSCOU. - Le Conseil municipal de Moscou a décidé de rendre à Alexandre Soljenitsyne son appartement en le restituant au Fonds de soutien des prisonniers russes fondé par le célèbre écrivain et officiellement enregistré en Russie depuis la semaine dernière, a annoncé hier le service de presse de la mairie.

Natalia Soljenitsyne, l'épouse de l'écrivain, venue à Moscou pour enregistrer ce fonds créé avec les droits d'auteur de «L'archipel du Goulag», avait demandé la semaine dernière la restitution de cet appartement.

Alexandre Soljenitsyne avait été arrêté le 12 février 1974 dans cet appartement situé rue Gorki, en plein centre de Moscou, et depuis transféré en habitation communautaire, partagée par plusieurs familles. L'écrivain dissident avait été expulsé d'URSS quelques jours plus tard et déchu de sa nationalité qui lui a été rendue en août 1990.

Natalia Soljenitsyne avait affirmé à la Télévision russe que son époux, actuellement installé aux Etats-Unis, avait «pris la décision de revenir» en Russie, sans préciser la date de son retour. (ats/afp)

Milan: «onorevoli» corrompus

ROME. - La magistrature milanaise a demandé au Parlement italien l'autorisation d'engager des poursuites contre cinq parlementaires - trois socialistes (PSI), un républicain (PRI) et un membre de l'ancien Parti communiste (PDS) - impliqués dans l'affaire des pots-de-vin de Milan.

Dans un dossier de 52 pages, cité hier par la presse italienne, le procureur Saverio Borrelli expose les accusations retenues contre les députés socialistes Paolo Pillitteri, Carlo Tognoli - deux anciens maires de Milan - et Renato Massari, le député PDS Gianni Cervetti et le républicain Antonio Del Pennino.

Tous sont accusés de recel et d'infraction à la loi sur les partis politiques. Les accusations de concussion et corruption ont également été retenues contre Paolo Pillitteri. Le rapport, établi à partir de l'enquête conduite par le juge milanais Antonio Di Pietro, est un véritable réquisitoire contre les partis politiques.

Selon les enquêteurs, les

principaux partis se partageaient scrupuleusement depuis plus de dix ans, sur le plan local, les dessous-de-table versés par les entreprises pour l'obtention des marchés publics: un quart pour la Démocratie chrétienne, un quart pour le PSI, un quart pour le PDS et un quart à diviser entre le Parti républicain et les sociaux-démocrates (PSDI).

Tous les grands chantiers publics - le métro de Milan, la construction de parkings ou du palais des sports - étaient l'objet de transactions clandestines, mais aussi les marchés secondaires, comme l'attribution des services de nettoyage ou de restauration dans les hôpitaux de la ville.

Contribuables volés

Selon les enquêteurs, les entrepreneurs intégraient systématiquement le montant des dessous-de-table au prix de leurs prestations et les contribuables italiens étaient en fait les seules victimes de la corruption.

Calme tendu à Sarajevo



Dans une rue de Sarajevo.

SARAJEVO. - Un calme précaire régnait hier dans la capitale bosnienne Sarajevo, au lendemain de l'appel de la présidence serbo-monténégrine à cesser le feu. En revanche, la ville croate de Dubrovnik était une nouvelle fois prise sous le feu des irréguliers serbes.

Les armes se sont tuées dans le centre de Sarajevo, mais des tirs d'armes automatiques étaient signalés par la radio locale dans les faubourgs et les quartiers proches de l'aéroport. La partie nord de Sarajevo et le centre ont été bombardés au mortier jusque tard dans la nuit, ont indiqué des habitants.

Toujours à Sarajevo, une ambulance a été prise mercredi matin sous le feu d'irréguliers serbes. Un infirmier a été tué lors de cette attaque, ont rapporté des journalistes. Le véhicule acheminait des médicaments vers l'hôpital central de Sarajevo lorsqu'il a essuyé les tirs de mitrailleuses.

La situation s'est en revanche dégradée à Dubrovnik, soumis une nouvelle fois aux tirs des unités serbo-monténé-

grines. Celles-ci ont lancé depuis le sud de la Bosnie un nouveau bombardement, a annoncé la télévision croate.

Les médias croates ont signalé hier matin des bombardements au lance-roquettes multiple contre les positions croates à proximité de la ville depuis les positions serbes à Trebinje (sud de la Bosnie). L'armée croate a «riposté violemment», selon l'agence Hina.

Pour la deuxième fois depuis dimanche, une violation de l'embargo décrété par les Nations Unies contre la Serbie a été commise par la Grèce. Athènes s'est engagé une nouvelle fois à en respecter scrupuleusement l'application à ses frontières.

Athènes a ainsi reconnu hier qu'un convoi de 55 camions, 15 grecs et 40 serbes, transportant des carburants avait franchi la veille à Evzoni la frontière entre la Grèce et l'ex-Yougoslavie. Une enquête a été ouverte et des «sanctions sévères» seront prises à l'encontre des douaniers, a indiqué un porte-parole officiel. (ats/afp/reuter)

La commission parlementaire chargée d'examiner la situation des cinq députés incriminés doit se réunir dans les quinze jours. L'affaire des pots-de-vin de Milan, portant sur l'équivalent de plusieurs dizaines de millions de dollars, a débuté avec l'arrestation pour corruption en fé-

vrier dernier d'un administrateur socialiste, Mario Chiesa. Plus de 35 personnes, entrepreneurs et responsables politiques locaux, ont jusqu'à présent été appréhendées dans le cadre de l'enquête, qui a également des ramifications dans la région de Bergame. (ats/afp)

Le refuge du témoin

Le plastiqueur du DC-10 d'UTA se réfugie à Kinshasa.

KINSHASA. - Le Congolais Bernard Yanga, principal témoin dans l'attentat contre le DC-10 d'UTA le 19 septembre 1989 (171 morts), s'est présenté à l'ambassade de France à Kinshasa, a-t-on appris hier. Il s'était évadé en janvier dernier d'un commissariat de Brazzaville, au Congo.

Le Ministère des affaires étrangères à Paris a confirmé la nouvelle. L'ambassadeur de France à Kinshasa Henri Rethore a indiqué que Bernard Yanga se trouve depuis lundi dans les locaux de l'ambassade de France où «l'asile» qu'il demandait lui a été accordé. On ignore dans l'immédiat la suite qui va être donnée à ce rebondissement.

Avant son évasion, Yanga avait déclaré que des agents libyens lui avaient remis l'explosif ayant servi à l'attentat contre le DC-10. L'épave de l'appareil avait été retrouvée dans le désert du Ténére, au Niger. Les circonstances de l'évasion de Bernard Yanga à Brazzaville n'ont jamais été élucidées. Selon la police congolaise, il avait été autorisé à sortir pour acheter des vivres. Le gouvernement du premier ministre André Milongo avait ordonné une enquête, mais aucune explication officielle n'avait jamais été donnée. Yanga était entendu par les policiers congolais dans le cadre de l'enquête sur l'attentat. (ap)

Triangulaire aux USA?

Bush, Clinton et peut-être Perot vont s'affronter en novembre.

WASHINGTON. - Le président George Bush et le gouverneur de l'Arkansas Bill Clinton sont désormais assurés de s'affronter pour la présidence des Etats-Unis en novembre prochain. Mais les candidats démocrate et républicain ont aussi la certitude de faire face au milliardaire texan Ross Perot qui les menace de sa popularité et de ses millions.

Les élections primaires qui se sont déroulées mardi dans six Etats ont permis à M. Clinton de franchir la barre des 2145 délégués nécessaires pour être choisi par la Convention démocrate de New York en juillet. M. Bush avait depuis longtemps dépassé le chiffre fatidique chez les républicains.

La victoire a été plus facile pour le président que pour son futur rival. Si ce dernier l'a aisément emporté dans le New Jersey, l'Ohio, l'Alabama, le Nouveau-Mexique et le Montana, Bill Clinton s'est fait accrocher en Californie par l'ancien gouverneur de l'Etat Jerry Brown.

Mais ces primaires ont surtout confirmé l'énorme popularité de Ross Perot qui doit annoncer ce mois-ci son entrée en lice comme candidat indépendant. Il est prêt à consacrer 100 millions de dollars à sa campagne.

M. Clinton a proclamé sa victoire mardi soir à Los An-

geles, avant de connaître les résultats de Californie, en reprochant à M. Perot de vouloir gagner l'élection présidentielle à coups de millions de dollars. La plupart des sondages récents le donnent troisième d'une course triangulaire en novembre. Il lui reste donc un long chemin à faire pour améliorer sa crédibilité.

George Bush en danger

La route sera également difficile pour le président. Après avoir éliminé assez rapidement le défi de Buchanan il se trouve maintenant devant l'énigme Perot à laquelle ses conseillers ne savent pas trop comment faire face.

En dépit de l'amélioration de l'économie, désormais sortie de la récession, la popularité de M. Bush continue à s'effriter. Il est vrai que la reprise ne s'est pas encore traduite par une diminution du chômage. Républicains et démocrates auront fort à faire pour barrer la route au milliardaire trouble-fête.

Faute de victoire, M. Perot est, sur la base des seuls sondages, capable d'empêcher aussi bien le président que le gouverneur d'avoir une majorité en novembre. Cela transmettrait l'élection du président à la Chambre des représentants en janvier prochain, pour la première fois depuis 1825. (ats/afp/reuter)

Rio: la Suisse se place

La délégation helvétique obtient un poste de vice-président.

RIO DE JANEIRO. - La délégation suisse a obtenu une place de vice-président de la conférence de Rio. Elle sera occupée par le conseiller fédéral Flavio Cotti ou un de ses remplaçants, a indiqué hier à Rio Marco Camerini, porte-parole du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE). La Suisse serait en outre disposée à signer la convention sur la diversité biologique.

Le scepticisme qui s'est manifesté parmi les pays industrialisés au sujet de la formulation finale de la convention sur la diversité biologique s'est affaibli. Plusieurs pays pourraient abandonner leurs réserves originales, a déclaré M. Camerini. Il s'agit, en l'occurrence, d'une tendance positive qui pourrait mener à la signature de cette convention à Rio.

Berne est en principe prête à signer ce document. Elle réexamine pourtant en permanence la situation par rapport aux développements de cette tendance. Le Conseil fédéral doit prendre une décision définitive le 9 juin prochain.

La Suisse membre du bureau

Outre le poste de vice-président, la Suisse fera aussi partie du bureau de la Conférence des Etats qui représente l'Europe occidentale et l'Amérique du Nord. Elle siègera aux côtés du Canada, de la Finlande, de l'Allemagne, de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis. Dans cette position, la délégation suisse pourra avoir accès à toutes les informations concernant la conférence et son déroulement.

La Suisse, l'Autriche et la Hollande ont lancé une initiative informelle qui a débouché sur un projet de déclaration sur le climat, appelée déclaration des Like-Minded Countries, a confirmé le porte-parole du DFAE. Cette déclaration rappelle notamment les objectifs premiers de la convention sur le climat, objectifs qui ont été relativisés au cours des négociations qui ont mené à sa formulation définitive.

Motiver les autres pays

Avec cette initiative parallèle, les trois pays essaient de mobiliser d'autres pays pour qu'ils prennent les mesures nécessaires pour la stabilisation des émissions de CO₂ et d'autres gaz à effet de serre. Il s'agit de les stabiliser, d'ici à l'an 2000, au niveau des indi-

cateurs de 1990 et, par la suite, de les réduire.

En outre, cette déclaration propose que les pays en développement s'engagent à fournir des informations précises sur les mesures qu'ils prendront pour la protection du climat. L'actuel texte de la convention n'engage ces pays qu'à une description générale de ses mesures.

Le troisième objectif suggère que tous les pays signataires de la convention s'engagent à une ratification urgente du document. M. Camerini, a souligné, toutefois, que le futur de cette initiative dépend exclusivement des réactions et suggestions qu'elle pourrait générer auprès des autres délégations réunies à Rio. (ats)

En bref

France: nouveaux ministres

PARIS. - Le président François Mitterrand a nommé hier un nouveau ministre et un nouveau secrétaire d'Etat au sein du gouvernement de Pierre Bérégovoy, a annoncé le porte-parole de l'Elysée.

Le centriste Bruno Durieux, ancien ministre délégué à la Santé dans le gouvernement d'Edith Cresson, est nommé ministre délégué auprès du ministre de l'Industrie et du Commerce extérieur (Dominique Strauss-Kahn), chargé du Commerce extérieur. Le député socialiste François Loncle a été nommé quant à lui secrétaire d'Etat auprès du premier ministre, chargé de la Ville. (ats)

Italie: N° 3...

ROME. - Les députés italiens ont élu hier Giorgio Napolitano, membre du Parti démocratique de la gauche (PDS, ex-communiste), à leur tête, levant le dernier obstacle à la formation d'un nouveau gouvernement. Giorgio Napolitano, 66 ans, dirigeant de l'aile droite du PDS, a obtenu la majorité absolue au cinquième tour du scrutin.

Ministre des Affaires étrangères dans le «cabinet fantôme» du PDS, il est ainsi devenu le troisième personnage de l'Etat. (ats/reuter)

Sida: x 100!

WASHINGTON D.C. - Quelque 13 millions de personnes ont été infectées à ce jour par le virus du sida, selon une étude mondiale présentée hier à Washington D.C. Les recherches ont été subventionnées par l'association valaisanne François-Xavier-Bagnoud.

Le document sera publié dans le courant du mois par l'Université de Harvard à Boston, sous le titre: «Aids in the World 1992». Il a été réalisé par la Coalition pour une politique globale dans la lutte contre le sida (Global AIDS Policy Coalition). La recherche des informations a duré une année et s'est faite par le biais d'un réseau mondial de contacts, médecins en tête. Une quarantaine d'auteurs ont rédigé le document.

L'épidémie du sida a centuplé depuis son apparition en 1981, selon cette étude. Elle estime à 12,9 millions au moins le nombre de personnes contaminées à ce jour par le virus, soit 7,1 millions d'hommes, 4,7 millions de femmes et 1,1 million d'enfants. Environ 2,6 millions de ces sujets auraient déjà développé la maladie et 2,5 millions d'entre eux en seraient décédés. La propagation de la maladie n'a été enrayée dans aucune communauté ni aucun pays, affirme le document. Selon lui, 75000 nouveaux cas de séropositivité se sont présentés en Europe l'an dernier. Le sida a également fait son apparition dans des contrées jusque-là relativement peu touchées, comme le Groenland et le Paraguay.

Le phénomène prend une ampleur «dramatique» pour les femmes. En 1990, elles représentaient 25% de l'ensemble des séropositifs. Cette proportion était de 40% au début de cette année, souligne l'étude. D'ici à 1995, environ 3,8 millions de personnes vont développer un sida et le nombre d'enfants rendus orphelins par ce fléau va plus que doubler, atteignant un total de 3,7 millions, indique le rapport. Ses auteurs affirment aussi que la pandémie se propage à une vitesse accélérée. Ils estiment que 5,7 millions d'adultes vont contracter le virus d'ici à 1995, ce qui représente une augmentation de 50% des nouvelles contaminations dans cette catégorie de la population mondiale. En l'an 2000, les régions du globe les plus touchées seront l'Asie (42% des cas), l'Afrique subsaharienne (31%), l'Amérique latine (8%) et les îles Caraïbes (6%). (ats)

Nouvelliste

VALAIS

MONTHÉY	On élargit la route	11
MARTIGNY	La première cathédrale	12
SION	Veysonnaz et l'avenir	14
SIERRE	Scénario-catastrophe	16
HAUT-VALAIS	De fins guidons	22

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Justice: la cote d'alerte!

Tout augmente, sauf nombre de juges.

Conflits personnels, faillites, atteintes au patrimoine, délits financiers ou économiques, trafics de drogue à l'échelle internationale, délits contre les mœurs et infractions diverses. Toutes les statistiques de la justice valaisanne pour 1991 le prouvent: tout est en augmentation... sauf le nombre des juges! Qu'ils soient cantonaux, instructeurs ou d'instruction pénale, ils sont toujours le même nombre à tenter de tenir les délais, ju-

ger sereinement et liquider des causes. A cor et à cri on réclame une justice sereine, équilibrée, rapide et performante mais on chipote avec les budgets. Pas de sous, pas de juges! La justice valaisanne est en crise. On le savait. Mais cette fois la cote d'alerte est atteinte!

Par Danièle Delacrétaz

Un bon test pour démontrer que rien ne va plus au palais de justice comme ailleurs dans les tribunaux: la tiédeur,

pour ne pas dire l'indifférence que soulève la mise au concours d'un poste de juge d'instruction pénale.

On les sait complètement débordés, de service le samedi et dimanche, tentant de faire face à la hausse de la criminalité et plus particulièrement confrontés à des affaires financières aussi complexes que délicates. «Si la situation des tribunaux d'instruction pénale n'est pas améliorée, nous courons le risque d'une justice à deux vitesses: l'une pour la délinquance mineure et ordinaire (telle l'ébriété au volant) qui sera sanctionnée, l'autre pour la criminalité éco-

nomique qui échappera à la répression, faute de temps et de magistrats», signale le juge cantonal Jean-Luc Spahr, dans le rapport 1991 sur l'administration de la justice.

En clair, lorsque l'opinion publique dénonce: «Ce sont toujours les petits qui trinquent, les grands escrocs ne sont jamais inquiétés», elle n'exagère pas vraiment mais elle se trompe de cible! Les juges, confrontés à la vague déferlante des dossiers de petite criminalité, laissent alors en souffrance l'instruction d'affaires délicates et très complexes, les financières justement! D'où le malaise...

On vote à tour de bras!

«Pour pallier ce risque, le tribunal cantonal a demandé la création en 1992 d'un poste supplémentaire de juge d'instruction qui a été refusé pour des raisons purement financières», souligne M. Jean-Luc Spahr.

Alors que la situation est déjà précaire, voilà que nous nous apprêtons à accepter la révision du Code de procédure pénale qui prévoit par exemple la procédure d'instruction contradictoire dès le début de l'enquête pénale, ce qui veut dire qu'on n'échappera pas à un renforcement accru des effectifs des tribunaux d'instruction pénale. Sans compter, aussi, qu'à cause de la levée du secret de l'instruction, la présence de procureurs extraordinaires à plein temps sera nécessaire en vertu du principe de l'égalité des armes avec la défense.

Là encore une bête à chagriner pour le Tribunal cantonal: «Nous nous demandons avec perplexité comment le législateur peut envisager de rendre l'instruction pénale plus longue et plus difficile sans décider simultanément la création de nouveaux postes de magistrats: des juges d'instruction et des procureurs substitués supplémentaires seront nécessaires, à moins que l'on admette délibérément une détérioration de la répression pénale dans des domaines délicats comme le trafic de stupéfiants et le crime organisé», insiste Me Spahr.

Avalanche de dossiers

En 1987, avec 34 juges et greffiers, les tribunaux de district voyaient affluer annuellement 6640 dossiers civils et pénaux. C'était l'engorgement mais la création des tribunaux d'instruction pénale - sept juges en plus - leur permit de sortir la tête hors de l'eau... pour quelques années seulement.

En 1991, il faut bien constater qu'avec 42 juges et greffiers, les tribunaux doivent se

saisir de 9611 affaires nouvelles. Une augmentation de charge de 45% pour une augmentation du personnel de 20%. Il n'y a plus à chercher pourquoi la situation de la justice de première instance en Valais est très critique. Et critiquée... Enfin et c'est le bouquet, la situation économique en crise génère ses poursuites et ses faillites. 2273 réquisitions de faillite, (c'est 30% en plus) ont déjà abouti à 210 ouvertures de faillites. C'est 50% en plus que l'an dernier. Et ce n'est pas fini. Si nous taisons encore les 30% supplémentaires de requêtes de main levée, on peut affirmer que les tribunaux ne disposent d'aucune marge de manœuvre et que certains d'entre eux ne peuvent liquider leurs affaires qu'au prix d'une activité dépassant largement les normes usuelles. Un exemple? Le Tribunal de Monthey, malgré un renforcement, doit supporter une telle charge qu'il est exclu de donner suite normalement aux affaires. Là-bas, chaque juriste doit porter sur ses épaules 176 affaires nouvelles civiles ou pénales (136 pour un juriste du Centre et 108 pour un juriste du Haut-Valais).

«Personalstop»

Ne pas vouloir renforcer de manière notable les effectifs pour économiser de l'argent serait «comme arrêter sa montre pour gagner du temps!» selon la formule consacrée. Le «personalstop» est un faux prétexte qui aura comme conséquence inéluctable la paralysie progressive du pouvoir judiciaire. Le Valais mérite une saine justice. Il a d'excellents juges. Encore doit-il les soutenir et leur donner les moyens de rendre la justice.

Et à l'heure des migrations européennes qui véhiculent aussi leur criminalité grandissante (et d'un tout autre style), il est grand temps de mettre un terme aux calculs politiques, aux comptes d'épicerie et de se donner les moyens d'une justice performante qui réponde à la criminalité des temps modernes. □



FORUM

Passion pour la phéléristique

L'art d'étudier les ordres et les décorations.

Parfois nos racines familiales éveillent bien des curiosités. Pour peu que l'on soit passionné de l'histoire, la vie des ancêtres suscite de l'admiration pour leurs faits d'armes.

Par Charly-G. Arbellay

SIERRE. - M. Frédy Bohren, 28 ans, de Sierre est à la fois un peu Valaisan, un peu Bernois et beaucoup Ecossais. Sa famille a été mêlée dans le 3e régiment suisse, au service de Napoléon. Cette géographie politique est à la base de ses nombreuses passions historiques.

M. Frédy Bohren est membre actif de l'Association suisse d'étude d'armes et armures (ASEAA). A ce titre, il

achète et collectionne, dans un but historique, tout ce qui touche au patrimoine de la défense et de la protection du corps. De l'armure de guerre, il connaît le bouclier, l'écu, la cotte, la cuirasse, le casque, l'harnois de mailles, etc.

Phéléristicien

Avec l'équipement militaire, il y a aussi les décorations. M. Frédy Bohren s'est investi dans la Société suisse de phéléristique (SSP). Ce mouvement rassemble tous les collectionneurs d'ordres et de décorations militaires. Sa passion se focalise sur les médailles anglaises de 1854 à 1945. Il se rend régulièrement en Angleterre pour rencontrer les collectionneurs, échanger et acheter les pièces manquantes.

«Savez-vous que les Helvé-

tes ont eu droit à deux seules décorations de leur histoire: celles reçues lors du massacre de la garde suisse aux Tuileries (Paris) le 10 août 1792? Ces décorations sont aujourd'hui hors de prix.»

Son intérêt pour l'histoire ne s'arrête pas en si bon chemin. En effet, M. Frédy Bohren est président du Club valaisan de figurines historiques (soldats de plomb). «Notre société s'est illustrée sur le plan international. Un de nos membres s'est vu décerner le deuxième prix de collection au concours des figurines de Sèvres-Nanterre, (France).

Mais là où le cœur de Frédy Bohren bat le plus fort c'est pour l'uniforme. Il est en effet membre fondateur de la Société du 3e régiment suisse au service de l'empereur Napo-

léon en 1806. Le but de celle-ci est de reconstituer «l'uniformologie» du régiment. Pourquoi cette fixation? «Parce qu'un de mes ancêtres a participé et s'est blessé à la bataille de la Moskova.» La reconstitution de tous les costumes est actuellement en cours.

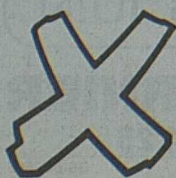
Pour la bonne bouche, sachez encore que M. Frédy Bohren est cuisinier au civil et au militaire. Depuis cinq ans, il officie comme maître des cérémonies dans la Confrérie du parfait accueil et du bon service, dont il est le membre fondateur.

Pour les Anglais: un soldat en temps de paix est comme une cheminée en été. Quant aux Arabes, ils pensent que le paradis est à l'ombre des sabres. Pour Frédy Bohren, l'étude du métier des armes est avant tout une passion. □



Passion pour les décorations.

frédy bohren



NOUVEAU!
Cet emplacement publicitaire est à votre disposition.

L'éloquence des prix.



Radio-cassettes stéréo MELETRONIC MS 2400 15.- de moins

Radio-cassettes stéréo avec système Bass-Boost, autoreverse, prise de casque d'écoute, OUC, OM, OL. Puissance de sortie: 2x2 W. Alimentation par piles ou secteur. **Garantie 2 ans.**

85.- au lieu de **100.-**

Prrière de rapporter les piles usagées au point de vente.

Offre spéciale du 3.6 au 16.6

Toutes les couches-culottes MILETTE 3.- de moins

Exemple: MILETTE Nuit/Junior Girl ou Boy. Avec barrières spéciales anti-fuite. Pour enfants de 12 à 25 kg.

12.- au lieu de **15.-**

32 pièces



Papier de ménage TISSUES

Exemples: Tissues, 100% papier recyclé, 2 couches. 6 rouleaux de 100 feuilles chacun

480 seulement

TISSUES FAVORIT 560 seulement.



Offre spéciale du 27.5 au 9.6

Tous les produits de protection solaire SUN-LOOK -.50 de moins

Exemple: Lait solaire SUN-LOOK ULTRA Lait solaire à triple protection. Protège et soigne les peaux soumises à un rayonnement solaire intense. Micropigments, vitamine E, filtre à large spectre UVA/UVB, FP 10. Flacon avec fermeture pratique d'une seule main. 200 ml.

8.- au lieu de **8.50**



Multipack du 27.5 au 9.6

Tous les produits CURL -.60 de moins

(sauf CURL-Color)

Exemple: Shampooing extra-doux CURL Pour des lavages fréquents. Grâce à ses extraits naturels de plantes et à ses substances actives spéciales, il redonne chaque jour à votre chevelure éclat et fraîcheur. pH-neutre. 300ml.

A partir de 2 produits

220 l'un au lieu de **280**

Linges en tissu éponge foulé uni «Standard», «Luxus», «Mode» et «Relief»:

Linges de toilette, linges d'hôte, lavettes et gants de toilette **1.- de moins.**

Linges de bain et de douche **4.- de moins**

Exemple: Série «Standard» Linge de toilette 50 x 100 cm

750 au lieu de **850**



Offre spéciale du 3.6 au 16.6

Produits de vaisselle HANDYMATIC

2.-, -.80 et -.50 de moins

En flacons astucieux et aplattissables. Un lavage approfondi qui laisse votre vaisselle impeccable tout en la ménageant.

Paquet économique de 4 kg (4 flacons aplattissables de 1 kg)

Gel HANDYMATIC 1.5 kg 470 au lieu de 5.50 (1kg 3.13)

Classe de toxicité 5 (observer la mise en garde sur l'emballage)

1150

au lieu de **1350** (1kg 2.87) **Flacon aplattissable de 1 kg 3.-** au lieu de 3.50



Oui, à MIGROS

ROULEZ CET ÉTÉ EN VOITURE CLIMATISÉE

Nous vous proposons un choix de voitures neuves livrables du stock: PEUGEOT 405 SRi climatisée - PEUGEOT 405 SRDT climatisée MERCEDES-BENZ 190 E 2,3 - 190 D 2,5 - 230 E - 250 DT

Ou un grand choix de voitures d'occasion: PEUGEOT 405 SRi - 605 SV 3,0 - TOYOTA CARINA - PORSCHE 944 TURBO S MASERATI QUATTROPORTE - DAIMLER 4,0 - MERCEDES-BENZ 190 E - 190 E 2,6 - 300 E 4 Matic - 300 CE - 300 SE - 500 SEC - 560 SEL.

Rendez-vous visite sans tarder, à Batassé (ouvert le samedi jusqu'à 16 h)



Garage Ch. Hediger

Route d'Italie 35
1950 SION-Batassé
Tél. (027) 22 01 31

Toyota Starlet S

exp., Fr. 7900.- ou Fr. 185.- par mois.

Tél. (037) 45 35 00.

17-759764

Alfa Spider

59 000 km, exp., Fr. 15 900.- ou Fr. 380.- par mois.

Tél. (037) 45 35 00.

17-759769

MARCHÉ DU SAMEDI SIERRE

zone industrielle Ile Falcon No 1

Vente de voitures de privé à privé

PROCHAIN SAMEDI: 6 JUIN

GARAGE WILLY FOURNIER

3960 SIERRE - Tél. (027) 55 24 25

36-007857

VEHICULES AUTOMOBILES

Audi Coupé GT

5 cyl., 136 DIN. Dir. assistée, traction avant, gris foncé mét., 1re main, 49 000 km, superbe, 11,75 CV, roues sport neuves. Fr. 14 900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

Audi 80 1,8S 90 DIN

Belle, traction avant, 4 portes, compacte, lagon mét., 1re main, 26 500 km, stéréo cassettes. Fr. 17 900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

Honda Civic Shuttle 4x4

Belle, 30 000 km, blanche, 5 portes, 8,10 CV, 110 DIN, spacieuse, 5 vitesses, toit ouvrant, direction assistée. Fr. 14 900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

VW Golf GTi

5 portes, 5 vitesses, gris mét., 1988, impeccable, toit ouvrant. Fr. 13 900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

Audi 90

9540 km, superbe, 11,75 CV, 136 DIN, 5 cylindres, 5 vitesses, beige mét., traction avant, mai 1991, neuve, compacte, sportive. Fr. 24 900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

Audi 100 Avant

injection, 5 cylindres, GL, 5 portes, direction assistée, gris foncé mét., 1re main, 52 000 km. Net Fr. 7900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

Nissan Micra compacte

18 000 km, gris foncé mét., belle, 6,29 CV, 5 vitesses, 3 portes, état impeccable. Fr. 9900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

VW Passat Var. break 5 cylindres

bleu foncé mét., 1re main, 79 000 km, traction avant, toit ouvrant, 10,15 CV, 115 DIN. Fr. 8900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

Audi 100 CD break Avant

Spacieuse limousine, 11,33 CV, 133 Din, gris foncé mét., 5 portes, 5 vitesses, 60 000 km, impeccable, direction assistée. Fr. 9900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

Achète au plus haut prix

voitures, bus, camionnettes. Kilométrage et état sans importance. Paiement comptant. Tél. (077) 22 37 13.

195-718262

Toyota Corolla coupé

Fr. 7900.- ou Fr. 185.- par mois.

Tél. (037) 45 35 00.

17-759767

Lancia Integrale

10,16 CV, 177 DIN. ABS, 5 vitesses, blanche, superbe, juin 1990, 5 portes, roues sport neuves. Net Fr. 25 900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

Ford Sierra 2i automatic

Blanche, 5 portes, drap blanc assorti, 1984, exp. du jour, 1re main, impeccable. Fr. 5900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

Golf Gti

9,07 CV, 129 DIN. Belle, 1990, bleu foncé mét., toit ouvrant, stéréo, 3 portes, direction assistée, traction avant, 5 vitesses, 1re main. Fr. 16 900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

Audi 100 automatic

Mai 1989, 2,31, 5 cylindres, injection, 4 portes, blanche, traction avant, 1re main, belle. Fr. 19 900.-.

GARAGE CARTERET Rue Carteret 22 ☎ (022) 734 42 03

Vouvry-Monthey: on élargit!

11 millions pour corriger 2600 mètres de chaussée.

VOUVRY-MONTHEY. - Dans un message adressé au Grand Conseil valaisan, le Conseil d'Etat propose de voter un décret d'engagement de plus de 11 millions de francs pour la correction de trois tronçons de route entre Vouvry, Illarsaz et Monthey. Le premier tronçon concerne le tracé canal du Bras-Neuf - Collombey-Le-Grand (760 mètres), le deuxième Collombey-Le-Grand - carrefour du Corbier (1250 mètres), le troisième, situé sur la commune de Monthey, Les Aunaires - Clos Donroux (600 mètres).

Depuis 1975, quelques corrections ont bien été entrepri-

ses sur cette route secondaire de plaine longue de 12 kilomètres. A Vouvry, un trottoir a été aménagé à l'intérieur du village, à Collombey, le carrefour sur la transversale Aigle - Vionnaz a été revu à la hauteur du village d'Illarsaz, tout comme le tronçon allant du carrefour Corbier sur la transversale Collombey - Saint-Triphon, au carrefour des Aunaires vers les usines Giovanola à Monthey.

Pistes cyclables

Selon le Conseil d'Etat, ces quelques améliorations font davantage ressortir encore les défauts des tronçons non cor-

rigés et la nécessité qu'il y a de procéder dès que possible à de nouvelles corrections. Le premier tronçon concerné sera élargi à 7 mètres et doté d'une voie cyclable, avec un trottoir dans la zone de plus forte concentration d'immeubles industriels. Il faudra acquérir plus de 4000 m² de terrains. Le deuxième tronçon passera à 6 mètres de largeur (actuellement entre 4,5 et 5,5 mètres) avec pistes cyclables et trottoir. L'acquisition de 9000 m² de terrain s'avère nécessaire pour ce projet.

Accidents mortels

Le troisième secteur, mon-

theysan, présente une grande insécurité. Plusieurs accidents mortels ont malheureusement été constatés ces dernières années. «La route existante ne répond plus aux charges actuelles du trafic de poids lourds», constate l'Etat du Valais sous la plume d'Hans Wyer et du chancelier d'Etat Henri Von Roten.

De plus, l'écoulement des eaux de pluie est pratiquement inexistant. La route sera portée à 7 mètres, avec deux pistes cyclables de 1,5 mètre et un trottoir sur une longueur de 600 mètres. Un rond-point est prévu au carrefour des Aunaires pour mieux distribuer

le trafic en provenance de Ciba-Geigy et de l'autoroute. Il faudra acquérir 4700 m² de terrains.

Déviations de Monthey

Le financement de ces travaux dévisés à 11,6 millions de francs sera lié aux priorités rigoureuses du canton et aux disponibilités budgétaires. Aucun calendrier précis de réalisation de ces travaux n'est donc possible pour l'instant, le Conseil d'Etat parlant de réalisation étalée dans le temps «ces prochaines années», ce projet étant lié à celui de la déviation de Mon-

they et son prolongement sur Collombey.

Cet axe est appelé d'autre part à relier la zone industrielle qui existe en quasi-continuité entre les Ilettes (Masset - Monthey) et la zone des raffineries sur Collombey-Muraz. «Cet axe doit permettre d'éviter que la circulation en provenance et à destination de Vouvry - Saint-Maurice ne doive, sans nécessité, traverser le cœur des localités de Collombey et de Monthey», note l'Etat du Valais.

La mise à l'enquête aura lieu dès l'approbation du décret. (gib)

Une séance mouvementée

Conseil général: l'administration montheyenne comparée à celle de Martigny.

MONTHEY. - Pas content lundi soir le président de Monthey. Un conseiller général a critiqué l'organisation de l'administration communale en la comparant à celle de Martigny. Ce conseiller radical, M. Multone, expliquait lundi soir lors de la séance du Conseil général que Monthey compte vingt-cinq employés de plus que Martigny (+ 17%) pour une cité d'égale importance en habitants.

Et M. Multone d'évoquer la possibilité d'une gestion plus serrée à Monthey en cette période de crise. Le conseiller radical ajouta que le traitement des autorités communales est deux fois plus élevé à Monthey qu'à Martigny. Il va sans dire que M. Alain Dupont, sans entrer dans les détails, expliqua qu'il fallait comparer ce qui était comparable et tenir compte de diverses données, notamment en matière de modification du taux d'imposition.

Semilles: pas avant 1995

Au sujet des investissements que Monthey se doit de réaliser pour la collectivité, M. Dupont précisa encore lundi soir

que le projet d'amélioration du chemin d'Arche sera réalisé comme prévu, malgré la situation financière communale. Par contre, le collège des Semilles ne verra pas le jour en 1993, ni en 1994.

Le groupe demandalundi soir que le budget de l'année prochaine soit débattu encore au cours de cette législature. «C'est prévu, et nous verrons si cela est possible», rétorqua M. Dupont.

La conseillère de Bressoud proposa encore que la création d'une salle de rythmique, proposée par un postulat radical, soit revue en cette période de vaches maigres. La solution de Mme Bressoud consiste à mettre à disposition la salle de la gare pour l'instant. Une proposition faite au mauvais moment, selon un conseiller radical, puisque le postulat n'a pas encore été présenté. «Comment pouvez-vous dire que notre projet n'est pas réalisable financièrement, alors que nous ne l'avons pas présenté?», lança le conseiller radical à Mme Bressoud que nous avons cru entendre répondre: «C'est tout vu avec la situation financière actuelle de la commune.»



Le chemin d'Arche sera amélioré comme prévu.

Les Tilleuls

Le home pour personnes âgées coûte cher, trop cher à la collectivité qui multiplie ses efforts pour trouver une solution à ce serpent de mer. La conseillère radicale Marguerite Rithner estime que la ville de Monthey est fière d'un système social qui pourtant l'étouffe. Retour au bénévolat, à une autre forme de so-

cial, responsabilisation des familles par une facturation plus réaliste des frais, l'appel à une réflexion sur le fond du problème est lancé.

Le municipal socialiste Philippe Frossard expliqua que les charges du home avaient plus que quadruplé depuis 1986, passant d'un peu moins d'un demi-million à près de deux millions de francs. (gib)

Vive la marche!

L'Association valaisanne de tourisme pédestre a le plaisir de rappeler aux non-voyants et à ses membres que la prochaine sortie aura lieu le samedi 6 juin prochain.

Elle se déroulera sur les hauts de Morgins.

Responsables: Alice Voef-

fray, quatre élèves de l'école d'infirmières de Sion. Départ: gare de Sion, à 9 heures. Retour: Sion à 18 heures environ. Inscriptions: chez Alice Voeffray, tél. (026) 641213 jusqu'au vendredi 5 juin au soir. La course a lieu par tous les temps. (c)

Martigny

La recette d'un succès

Mille deux cents personnes (et des poussières...) ont déjà dégusté la nouvelle tragédie-spaghettis des VBZ à l'usine EOS de Fully. Un beau succès pour les populaires et créatifs Bonzhommes! Quels sont les ingrédients de ce spectacle qui ne manque ni de sel ni de pim-

ment? cité mais très dynamique, plein d'invention et de trouvailles visuelles, qui sache explorer et exploiter avec humour les nombreux espaces offerts par le décor. Et s'il a l'art de mêler le théâtre pur, la parodie de ciné, la dérision de bande dessinée, le délire des dessins animés, et l'émotion de la vraie tragédie, ça corsera la sauce.

Emballer le tout dans des costumes raffinés et servez «hot» sur une musique inventive et sautillante... Ensuite, c'est fini... Détendez-vous, réglez-vous: le spectacle commence!

On peut ne pas tout aimer dans un tel spectacle. Il y a bien quelques longueurs, quelques fausses notes, quelques faiblesses dans le jeu des acteurs et même le texte, hein!... On peut ne rien aimer du tout et faire la fine bouche si l'on préfère le jambonneau. Mais on devrait se réjouir de cet élan de créativité qui pousse des petits «bonzhommes» de par ici, à s'installer devant un plateau vide, une page blanche, une portée encore vierge, pour essayer, sans prétention ni complexes, d'inventer un monde, avec humour et fantaisie.

Et juste pour le plaisir!
Paul Maret

Trois représentations cette semaine: jeudi 4, vendredi 5 et dimanche 7 (Pentecôte) à partir de 20 heures. Réservations au (025) 651468.

Aventure inédite en traîneau

Un guide-musher franco-valaisan et ses chiens sur les glaciers.

LES MOSESSES. - Après quarante-cinq jours passés sur les glaciers, Jacques Sangner et son attelage de chiens nordiques sont parvenus lundi soir au bout de leur périple. Partis à Pâques de Zermatt, le guide de montagne et ses compagnons à quatre pattes ont rejoint Les Diablerets puis les Mosses, leur point d'attache, après moult péripéties. L'un des cinq chiens de l'équipée a notamment connu des ennuis de santé et a dû être confié à un vétérinaire.

«Mener des chiens de traîneau en haute montagne n'est

pas une mince affaire. Lors de situations extrêmes, j'ai dû faire moi-même la trace à raquettes», explique Jacques Sangner. Mais l'infatigable musher est ravi. Ses efforts et ceux de ses protégés, «Bo-réale», «Weissa», «Capi» et «Kouki» lui ont permis d'inaugurer un parcours inédit.

Une première

Pour la première fois, en effet, un attelage de chiens de traîneau a participé à la Patrouille des glaciers. «Je suis parti avant la course. Les organisa-

teurs ne l'avaient pas encore balisée», précise le guide. Em-mener un attelage en haute montagne peut paraître saugrenu. Mais pour Jacques Sangner, c'est un moyen de promouvoir ce sport méconnu. C'est aussi une façon de prouver que l'aventure dans les Alpes est possible.

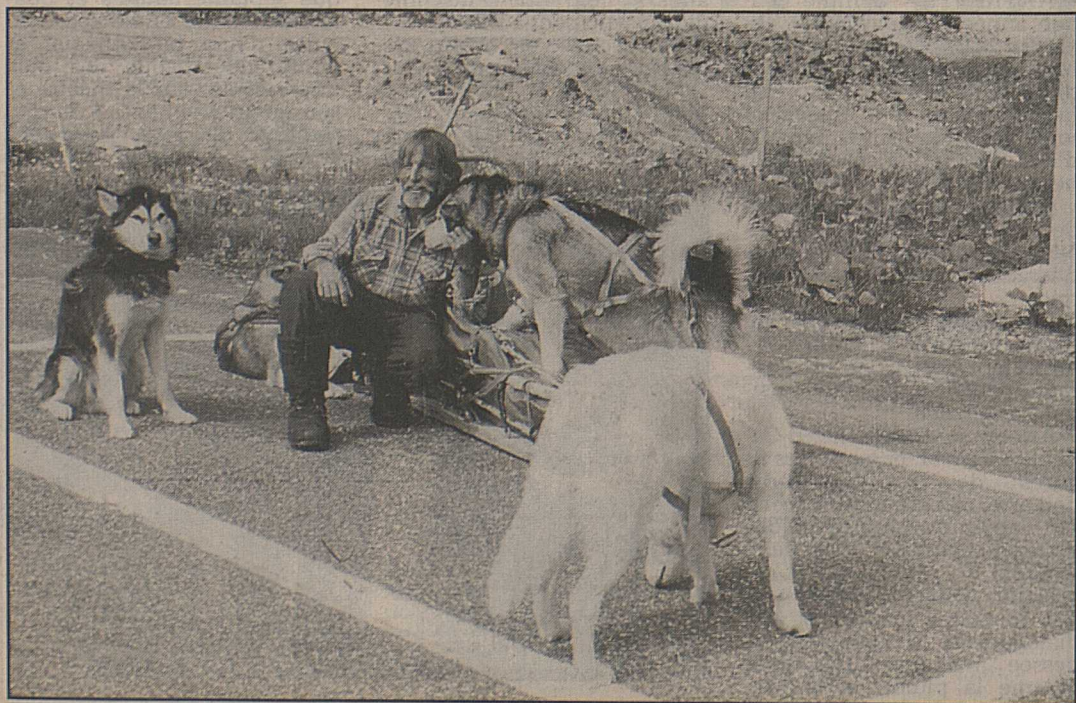
«On peut vivre des moments intenses et partir à la découverte de la montagne avec un attelage» souligne-t-il. Le musher a d'ailleurs plein d'idées en tête. En collaboration avec les offices du tourisme de Leysin et des Mos-

ses, il a balisé une piste pour chiens de traîneau entre les deux stations. Une balade de 20 km est ainsi à disposition des passionnés de l'attelage.

Festival

Ce n'est pas tout. Toujours en étroite collaboration avec les offices du tourisme des Alpes vaudoises, Jacques Sangner prépare le 1er festival de chiens nordiques. Cette rencontre aura lieu le premier week-end de juillet sur le glacier des Diablerets et s'adressera à tous les amoureux du chien nordique.

Grâce à la mobilisation des responsables et des employés des téléphériques, les pistes seront spécialement aménagées. Les amateurs pourront même s'initier aux techniques de l'attelage. Cette manifestation permettra également à Jacques Sangner de lancer son école de traîneau pour parcours en montagne. (sybi)



L'attelage de Sangner se repose au col du Pillon.



Jérôme Darbellay et Christine Pont, le bonheur du jeu joakim faiss

RÉDACTION DE SION
Rue Pré Fleuri 5
☎ (027) 297 560
Fax: (027) 233 043

Norbert Wicky (wy)
☎ (027) 23 31 17
Privé: 312 840

Vincent Pellegrini (vp)
☎ (027) 29 75 61
Privé: 234 600

Danièle Fauchère (dan)
☎ (027) 297 543
Privé: 313 525

En bref

Concert

MARTIGNY. - La fanfare La Persévérance de Martigny-Combe se produit ce jeudi 4 juin dès 20 h 30, sur le kiosque à musique de la place Centrale. Invités par leurs voisins de l'harmonie municipale, les musiciens comberains seront placés sous la direction de M. Bernard Tornay. En cas de mauvais temps, le concert aura tout de même lieu, mais à la salle communale. Enfin, à titre de réciprocité, la société chère au président Jean-Daniel Minoia accueillera l'harmonie le vendredi 12 juin à Martigny-Croix.

Fondation

MARTIGNY. - C'est ce jeudi 4 juin, de 19 à 21 heures, que la fondation Pierre Gianadda organise une soirée portes ouvertes. Une bonne aubaine pour découvrir l'exposition, pour se familiariser ainsi avec les différentes techniques de la gravure et admirer la diversité de la collection d'estampes de Jacques Doucet (entrée gratuite).

L'exposition De Goya à Matisse, ouverte tous les jours de 10 à 18 heures, fermera définitivement ses portes le lundi 8 juin prochain, après avoir accueilli près de 50000 spectateurs.

Mai au tunnel

GRAND-SAINT-BERNARD. - Le mois dernier, le tunnel du Grand-Saint-Bernard a enregistré une baisse sensible des passages par rapport au mois de mai 1991. La perte dépasse en effet les 10%. Principale cause de ce résultat médiocre, le recul important du passage des voitures (-13,36% comparé à 1991) et des autocars (-13,60%). Les camions (+13,91) ont, par contre, été beaucoup plus nombreux à emprunter le tunnel du Grand-Saint-Bernard qui a vu défiler, le mois dernier, 51009 véhicules, soit 1645 par jour. Toutes catégories confondues.

MEDECINS SANS FRONTIERES - SUISSE
Ils ont besoin de nous...
...nous avons besoin de vous !
Clos de la Fonderie 1 - 1227 Carouge
CCP 12-1808-1

THERMALP
LES BAINS
D'OVRONNAZ

1911 OVRONNAZ
Tél. (027) 86 67 67

Après le grand succès remporté dans la cité thermale d'Yverdon-les-Bains

la cuisine céréalière s'offre de nouveau à vous!

Le centre Thermalp et Alexis Monène, chef de cuisine ont le plaisir de vous proposer des céréales complètes, non raffinées, des algues marines fraîches ainsi que les cueillettes de plans sauvages.

- Un aperçu de notre carte:**
- quiches aux algues marines fraîches Fr. 5.50
 - terrine de légumes aux petites fantaisies Fr. 14.50
 - galette de seigle croustillante aux légumes émincés sur crudités et salades Fr. 24.--

A Ovronnaz du 1er au 14 juin.

La cathédrale de Martigny

La cité octodurienne a bel et bien abrité le plus ancien siège épiscopal de Suisse mentionné par des sources historiques. Bilan d'une campagne de fouilles réellement exceptionnelle du côté de l'église paroissiale.

MARTIGNY. - L'heure du bilan a donc sonné pour les fouilles archéologiques de l'église paroissiale de Martigny. Avant que la pose d'une dalle protectrice ne vienne empêcher une vue d'ensemble de ces vestiges (dès le mois de juillet prochain), M. François Wiblé et ses amis proposent en effet une quatrième et dernière «portes ouvertes» ce vendredi après-midi 5 juin. L'occasion idéale de découvrir des fouilles exceptionnelles qui ont permis de toucher aux origines du christianisme en Valais.

Plus aucun doute

Au moment de dresser le bilan de ces fouilles de longue haleine, M. Wiblé ne cache pas sa satisfaction. «L'enjeu était d'importance. Qui consistait à savoir si le bâtiment actuel était l'héritier de la cathédrale paléochrétienne ou bien celui d'une petite chapelle funéraire.»

La fouille systématique de la nef et du chœur de l'église a donc permis de balayer tous les doutes en la matière. La parole à l'archéologue canton-

nal. «Les résultats ont, de loin, dépassé nos espérances. Les recherches ont montré que Martigny était bien l'un des trois sites clé de l'époque paléochrétienne en Valais, avec Saint-Maurice (Le Martolet) et Sion (l'église Saint-Théodule et l'église funéraire de Sous-le-Scex).»

Nouvelles perspectives

Propos corroborés par l'analyse de deux autres spécialistes, MM. Dubuis et Lugo. «Le résultat de ces fouilles admirablement conduites par M. Lehner ne peut que réjouir historiens et archéologues. En plus de la valeur intrinsèque des vestiges découverts, cette investigation autorise enfin l'historien à poser le pied sur un terrain ferme. Les doutes exprimés à propos d'un siège épiscopal, de la fin du IVe au milieu du VIe siècle à Martigny, sont heureusement levés.»

De ce fait, la question du transfert de l'évêché de Sion dans la deuxième moitié du VIe siècle ne pose plus de difficultés. Autre conclusion tirée par les deux spécialistes, «les suppositions anciennes risquées à propos d'une cathédrale sédunoise du IVe peuvent être tranquillement écartées.»

La récente découverte de la cathédrale d'Octodure va ainsi ouvrir de nouvelles perspectives de recherche. «La petite ville qui devait accompagner cet édifice aux Ve et VIe siècles deviendra un souci pour

les archéologues.» En attendant, la direction des fouilles offre donc une dernière possibilité au grand public de découvrir une vue d'ensemble des vestiges. Elle organise en effet, ce vendredi 5 juin, une

opération «portes ouvertes», avec visite commentée à 16 heures, 16 h 40, 17 h 20, 18 heures et 18 h 40.

Les vestiges de la première cathédrale du Valais et des églises qui lui ont succédé ne

seront certes pas comblés. Maintenus à l'abri d'une dalle de protection, ils seront encore accessibles aux visiteurs, mais ne pourront plus être admirés dans une vue d'ensemble.

Pascal Guex



Vue partielle du chantier archéologique de l'église paroissiale. Au premier plan, les murs de l'église romane.

Le passeport prend du volume

Le passeport-vacances ne cesse de s'étoffer à Martigny. Plein feu cet été sur les nouvelles animations à thèmes, comme la botanique, le bois ou le traitement des déchets.

MARTIGNY. - Une année après avoir fêté son dixième anniversaire, le passeport-vacances octodurien repart de plus belle. Aux activités traditionnelles, cette organisation va en effet ajouter, dès cet été, de nouvelles propositions. Comme les sujets à thèmes qui vont se dérouler sur plusieurs journées, la matière se traitant d'un bout à l'autre, par épisodes. Avantage de la formule, les enfants peuvent réellement approfondir leurs connaissances.

De 7 à 14 ans

Plusieurs thèmes vont ainsi être proposés aux jeunes Martigneraises, âgés de 7 à 14 ans. Lesquels peuvent acquérir leur passeport aujourd'hui 4 juin (dès 17 h 30) et demain (dès 16 heures), dans le bâtiment B de l'école communale de Martigny.

Parmi ces nouveautés, la

botanique par exemple qui va permettre aux jeunes naturalistes de découvrir la flore au cours d'une balade à Emosson, mais aussi la cueillette des plantes, le séchage, la composition d'un herbier, l'art de l'ikébana et le travail dans les serres communales.

Autre thème abordé, le bois avec une journée «bûcherons», avec une visite dans une usine de recyclage de papier, une autre aux presses rotatives du «Nouvelliste» et, en fin de parcours, la création d'un objet en bois. Ne sont pas oubliés non plus d'autres sujets comme le traitement des déchets, comme le lait, l'eau-énergie ou les «lumières bleues», celles de nos véhicules de secours.

Appel aux parents

En choisissant l'une de ces activités à thèmes, les enfants s'engagent à participer à l'ensemble de la chaîne des propositions. Ils peuvent également compléter leur semaine (du 20 au 24 et du 27 au 31 juillet), en goûtant aux activités de loisirs déjà connues, comme le mur de grimpe, l'équitation, la cuisine, le voyage en loco, les fresques ou encore la broderie.

La demande pour ces loisirs organisés étant en constante augmentation, les responsables du passeport-vacances se trouvent dans l'obligation

d'accorder la priorité aux enfants de Martigny. La commune de Fully l'a bien compris, elle qui organise son propre passeport-vacances. A si-

gnaler enfin que l'organisation octodurienne cherche toujours des parents disposés à accompagner leurs enfants à la voiture.

(pag)



Tout savoir sur le bois ou la botanique avec le passeport-vacances.

The Road aux Caves

MARTIGNY. - C'est une formation canado-helvétique qui jouera samedi soir aux Caves du Manoir.

Francis Lord et Pat Bourassa viennent de Rawdon, une petite ville au nord de Montréal. L'un est guitariste, l'autre chante, et depuis quelques temps, grâce à leur manager Philippe Blanchet du Châble, ils jouent dans la région en interprétant des classiques du rock: Rolling Sto-

nes, Led Zeppelin ou Beatles.

De fil en aiguille, ils ont rencontré d'autres musiciens du cru, Lulu Granges d'Helvot, Bertrand Gaillard et Xavier Moillen. Samedi soir, les cinq musiciens joueront leurs compositions dans le style rock anglais des années soixante et septante, avec quelques incursions dans le reggae, le folk, le funk et le blues... (ric)



De gauche à droite: Bertrand Gaillard, Lulu Granges, Francis Lord, Pat Bourassa et Xavier Moillen. Samedi soir, 20 h 30 aux Caves du Manoir à Martigny.

« Parle-moi comme la pluie »

MARTIGNY. - Comme chaque année (la quatrième), les élèves de l'école de théâtre de Martigny présentent leur audition. Une audition qui prend la dimension d'un spectacle joué sur trois soirs, aujourd'hui vendredi et samedi à 20 heures à la fondation Moret.

Corinne Arter, la directrice de l'école, présente avec ses élèves un travail sur un texte d'Israël Horowitz: «Le premier».

Les élèves de la classe de chant de Nicole Cherubini interprètent des textes de Raymond Queneau sur des musiques originales.

Arlequino, Pantalone, Il Capitano, Pierrot, et les autres figures de la Commedia dell'arte, ont été mis en scène par Fabien Gargiulo, avec des textes de Corneille, Labiche et Goldoni.

Enfin Armand Deladoey a fait travailler ses élèves aux dialogues de la pièce de Tennessee Williams «Parle-moi comme la pluie», le «tendre cérémonial de deux êtres solitaires qui voudraient devenir

amis». Une trentaine de comédiens participent à l'audition.

Ce spectacle est ouvert gratuitement à toutes et à tous. D'autre part, il constitue le point final de la saison 1991-1992. Rappelons que l'école reçoit chaque semaine quel-

que septante adultes et quarante enfants. Elle dispose en outre d'une bibliothèque et d'une vidéothèque des plus intéressantes sur le théâtre et son environnement. A la disposition de tous, bien entendu.

(ric)



Trois soirs pour se rendre compte du travail de l'École de théâtre de Martigny. Ici la pièce de l'année dernière.

georges-andré cretien

Veysonnaz parie sur l'avenir

D'importantes constructions malgré la morosité conjoncturelle.

VEYSONNAZ. - Les constructions sont presque partout à la baisse en raison de la morosité conjoncturelle, mais Veysonnaz a choisi de parier sur l'avenir. Un important chantier a commencé au cœur de la petite station en vue de construire le parking des Grangettes. Il offrira 420 places sur quatre étages, dont deux enterrés (excavation de 33000 m³).

Grands travaux

Le parking coûtera environ dix millions de francs et sera terminé à la fin de cette année. Il permettra, grâce à un ascenseur, d'accéder directement à l'entrée de la télécabine Veysonnaz-Thyon qui doit être remplacée par un funiculaire. Les maîtres d'œuvre de ce parking sont VIP et un groupe de promoteurs. Dans une seconde étape, seront construits sur le

parking deux immeubles de soixante appartements.

On notera que VIP construit encore un lotissement de huit chalets sur la commune de Salins, à l'entrée du village de Veysonnaz, tandis qu'un promoteur de Veysonnaz va commencer la construction d'un immeuble de onze appartements dans la station. Veysonnaz, qui a connu une augmentation des nuitées de 23% en 1990 et de 13% l'année dernière, est une station qui va de l'avant et qui marque des points malgré la morosité conjoncturelle.

«On peut raisonnablement penser que Veysonnaz franchira cette année le cap des 300000 nuitées. Nous devons augmenter le nombre de lits car il nous arrive souvent de manquer de logements durant la saison d'hiver», explique M. Jean-Marie Fournier, directeur de VIP.

On notera encore que VIP travaille toujours sur un projet de quinze immeubles aux Mayens-de-l'Ours. Un groupe financier est en passe de se constituer.

Funiculaire

La télécabine Veysonnaz-Thyon - dont la concession arrive à échéance - sera entièrement renouvelée. Elle devrait même être remplacée par un funiculaire dont le prix est estimé à vingt-cinq millions de francs.

M. Jean-Marie Fournier explique: «Nous avons mandaté un bureau pour une étude d'impact préalable. Le funiculaire a plusieurs avantages: une concession beaucoup plus longue, quasiment pas de frais d'entretien, la suppression des problèmes dus au vent et une meilleure protection de l'environnement. Une seule personne suffit pour le conduire. La solution du funiculaire nous évite de réaliser une station intermédiaire dans les mayens.»

Notons enfin que Télévevsonnaz veut réaliser cette année une buvette en transformant une partie des chalets d'alpage de Combyre afin de rendre le domaine skiable entre Veysonnaz et Nendaz encore plus attrayant. (vp)



Les travaux de construction du parking de 420 places ont commencé.

Les 15 ans d'A Cobva

Trois jours de folklore à Conthey.

CONTHEY. - Le groupe folklorique A Cobva de Conthey fêtera ce week-end ses quinze ans d'existence. Anniversaire

qui sera célébré dès vendredi soir, avec comme temps fort un grand cortège dimanche, auquel participeront des grou-

pes folkloriques et fanfares de toutes les régions du canton. Trois jours de fête, durant lesquels A Cobva inaugurera son nouveau local de répétition.

Le premier rendez-vous est fixé demain soir dans les rues de Premploz, pour une fête villageoise animée par plusieurs sociétés locales dès 20 heures. Samedi soir, dès 20 h 30, le spectacle se déroulera à la halle polyvalente de Châteauneuf. A 21 h 45, on verra sur scène l'ensemble Motora, un groupe folklorique d'Helsinki, ainsi qu'un orchestre bavarois, le Seestern Quintet. Ces deux premières soirées se termineront par un bal.

Dimanche, dès 12 heures, A Cobva recevra à Châteauneuf une quinzaine de sociétés folkloriques de Sion, Champlan, Montana, Chermignon, Troistorrens, Loèche-les-Bains, Glis, Sierre ou Torgon, ainsi qu'une délégation de l'Association vaudoise des costumes. Ces groupes défilent à 13 h 30 de la gare de Châteauneuf à la halle polyvalente, avant de se produire dans la halle des fêtes. (vy)



Le groupe folklorique A Cobva de Conthey. Trois jours de fête pour un 15e anniversaire.

Douze jurés en colère

Les ateliers du Petithéâtre présentent cette année une très belle pièce de Réginald Rose.



Les personnalités s'affrontent dans cette pièce mise en scène par Françoise Gugger.

Douze personnages, très différents, se retrouvent enfermés avec une énorme responsabilité commune: décider du sort d'un jeune homme accusé de meurtre, et qui sera condamné à mort si le jury vote à l'unanimité sa culpabilité.

Les personnalités se dessinent peu à peu et très vite s'affrontent. Chacun dévoile des pans de sa vie; on essaie de s'accrocher à des faits objectifs, de les analyser, mais la subjectivité jaillit au détour d'un mot, d'une image, et la discussion devient de plus en

plus passionnée.

Une réflexion sur la justice, sur sa terrible fragilité lorsqu'elle prend l'aspect irrémédiable de la peine de mort. Une réflexion aussi sur le regard que chacun porte sur l'autre, le poids des a priori qui encombrant les esprits. (c)

Aujourd'hui, demain et samedi à 20 h 30 au Petithéâtre à Sion. Réservations et vente des billets à l'office du tourisme tél. (027) 22 85 86 et au Petithéâtre dès 18 h 30 (027) 23 45 69.

Une nonagénaire en forme

C'est une pendule neuchâtoise que le conseiller communal Régis Lorétan offre au nom de la Municipalité à Mme Marguerite Ritz, qui fêtait hier son nonantième anniversaire.

SION. - Une pendule marque les heures, les mois, les années qui passent, laissant des empreintes plus ou moins profondes sur les personnes, en épargnant certaines, comme Marguerite Ritz par exemple.

Elle ne les fait pas ses 90 ans Marguerite Ritz! Pourtant ce n'est pas faute d'avoir travaillé dans sa vie. Née à Lauerz, dans le canton de Schwytz, elle vient en Valais en 1924 pour apprendre le français. Elle travaille alors comme employée de maison dans la famille Bruttin.

Elle restera en Valais puisque, en 1928, elle épouse Antoine Ritz de Bramois, qui tra-

vaille à la brasserie valaisanne. De cette union naissent une fille et cinq garçons, dont un malheureusement décédé dans un accident à l'âge de 22 ans.

De nature très active, Mme Ritz ne s'occupe pas seulement d'élever ses enfants. Pendant des années dans sa maison, elle servit également les repas aux employés de la brasserie valaisanne qui restaient sur place durant le temps de midi.

Marguerite Ritz a eu la douleur de perdre son mari il y a quatorze ans. La vieillesse lui a à peine ôté sa vitalité; le jardinage, ainsi que les visites qu'elle rend régulièrement, occupent à présent ses journées. Elle a également une place importante à tenir, celle de grand-mère et d'arrière-grand-mère puisqu'elle a en effet onze petits-enfants et dix arrière-petits-enfants. (dan)



Mme Marguerite Ritz, entourée de sa fille Suzanne, de son fils aîné Antoine, ainsi que de M. Régis Lorétan, conseiller communal.

Charles mais pas charlots

Indie pop au Vague à l'âme.



Les Charles en concert demain soir au Vague à l'âme.

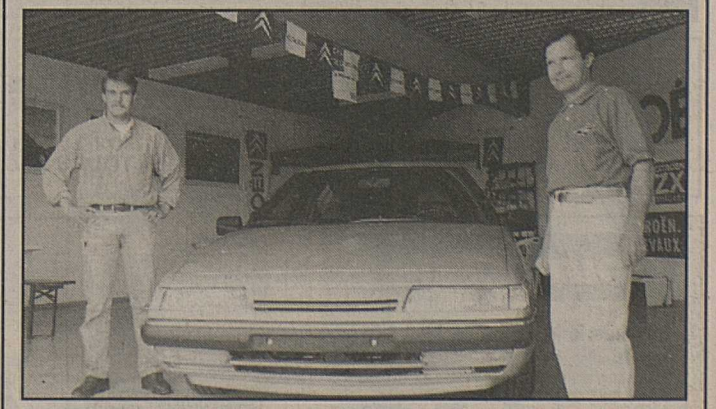
VEYSONNAZ. - Pulls immenses, jeans pattes d'eph. et cheveux mi-longs, les «ravers» envahissent la Suisse après avoir conquis l'Angleterre. Le mouvement né à Manchester avec des groupes comme les Stone Roses, les Happy Mondays ou les Charlatans revient à des valeurs positives, celles de la danse et de la fête. Musicalement l'indie-dance, mot bâtarde, repose sur une rythmique lourde et syncopée, des accords de guitares sixties et des vocaux volontiers éthérés. Nouveau venu sur la scène rock suisse les Charles sont parmi les seuls groupes helvétiques à défendre le genre. Débutants mais pas charlots, les Charles misent sur un rock énergique et harmonieux, des rythmes puissants et une guitare wah-wah. Malgré leur jeune âge - les cinq musiciens ne dépassent qu'à peine les 20 ans - les Charles comptent

aujourd'hui parmi les groupes dont tout le monde parle. Leur tout premier maxi «Coll boy» rencontre un beau succès et, plus encore, leurs prestations «live» attirent les fans de «rave».

Après avoir récemment rempli l'usine de Genève, les Charles tenteront de faire danser les Valaisans. Demain soir le groupe bâlois sera au Vague à l'âme. Une attraction de plus pour la discothèque veysonnarde qui propose régulièrement aux fans de rock des concerts et des soirées à thème. Ce même week-end le Vague à l'âme vous propose d'ailleurs deux nuits de dance exotique avec samedi soir un mélange d'acid jazz et de techno et dimanche une soirée seventies qui devrait ravir les amateurs de délires glam rock et d'effluves psychédélics. (mym)

Citroën ou la route... maîtrisée

SION. - Le slogan de la marque Citroën n'a aucun lien de parenté avec le butin d'un quelconque hold-up. La route... maîtrisée l'est, assurément, avec huit hôtes d'exception. La Citroën AX, par exemple, complète cette emprise sur le macadam par une élégance et une aisance hors du commun. La ZX suit la trace de la précédente sur les chapeaux de roues. La BX, présentable sous toutes ses formes, offre un sens pratique inné. Quant à la XM, c'est l'incarnation du charme, de la noblesse et du raffinement. Toute cette famille de haut rang - dont les aîeux portent, entre autres, des noms millésimés prestigieux, tels que Citroën 11 et 15 - a eu le loisir d'exposer ses charmes aux garages Couturier S.A. et Moix, à Sion. (rb)



«Clou» de l'exposition Citroën, au garage Moix, à Sion, la Citroën XM Break.

AFFAIRES IMMOBILIERES

A louer à SAINT-MAURICE
av. des Terreaux 17
spacieux appartement
2 1/2 pièces, 90 m²
à Fr. 1075.-, charges en sus.
Libre tout de suite ou à convenir.

BERNARD Nicod
37, rue de la Madeleine Tél. 021/923 50 50
1800 VEVEY

RIVE GAUCHE A GENÈVE
A remettre
café-restaurant
état de neuf, agencement très complet,
40 places + grande terrasse privée.
Prix: Fr. 380 000.-

Faire offres sous chiffre W 018-796203,
Publicitas, case postale 645, 1211
Genève 3.

Cherche à louer à l'année
chalet ou appartement
min. 4 personnes ou 2 chambres à
coucher, proche remontées mécani-
ques et piscine.
Faire offres sous chiffre L 017-759837,
Publicitas, case postale 1064, 1701
Fribourg.

Pour cause imprévue, à vendre
mobilhome - chalet
entièrement équipé + meublé, avec
balcon + sas d'entrée. Prix à discuter.
Tél. (025) 26 55 06 depuis 19 h.

A LOUER :
à Sion,
rue de Pratofori,
studio
non meublé,
cuisine séparée.
Loyer: Fr. 675.-
+ charges.
Libre dès le 1er juillet
1992.

Tél. 027/22 85 77

A vendre aux
Agettes-sur-Sion
**terrain à
bâtir**
700 m² environ. Vue
magnifique.
Tél. (025) 65 13 41,
dès 19 heures.

Sur le coteau, rive
droite, à 10 min de
Sion
villa de luxe
finie ce printemps,
de 6 à 7 pièces.
Loyer: Fr. 2500.-

Ecire sous chiffre L
036-13590, Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

A vendre à
Grône, Uvrier,
Magnot, Vétroz,
Sierre
**villas
individuelles**
Fr. 1300.- par mois,
amortissement
compris.
Visites:
Ø (077) 21 60 23 ou
(025) 71 20 23.

A vendre
SION-NORD
Sitterie
App. rénovés ex-
pos. + balcon sud.
Vue imprenable
- 3 1/2 p.,
place de parc,
Fr. 250 000.-
- 4 1/2 p., garage,
Fr. 325 000.-

XAVIER FAVRE - SION
Tél. (027) 22 30 56

A LOUER :
à Sion-Ouest,
dans un immeuble neuf
MAGNIFIQUE 4 1/2 PIÈCES (125 m²)
au rez sur pelouse, avec grand sé-
jour, 2 salles d'eau, cuisine luxueu-
sément aménagée.
Avec poste de CONCIERGERIE.
Loyer: Fr. 1480.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77

MARTIGNY
A louer
**petit local
de bricolage**
Eau, électricité.

FIDUCIAIRE
H. DINI & G. CHAPPOT
Rue du Simplon
1920 MARTIGNY
(026) 22 64 81

A 12 km de Martigny
et de Sion
**2 pièces
neuf**
au rez d'une villa
Fr. 780.- charges
comprises.
Libre tout de suite.
Tél. (026) 46 25 96.
036-012918

Je loue à Miège
**appartement
2 pièces**
48 m², libre 1.7.1992.
Fr. 810.- charges
comprises.
Ø (027) 55 72 28.
036-012586

Montana
A vendre du constr-
cteur
3 chalets
de Fr. 340 000.- à
Fr. 480 000.-.
Tél. (027) 41 97 59.
036-013927

Monthey,
à vendre
**appartement
4 1/2 pièces**
entièrement rénové,
cuisine agencée
bois rustique,
place de parc,
situation tranquille.
Fr. 280 000.-.
Tél. (025) 71 51 82.
036-013752

A louer à Sion/
Platta, à personne
soigneuse
**petit studio
dans villa**
Libre tout de suite
ou à convenir.
Agence IPHO S.A.,
Sion,
Ø (027) 22 66 22.
036-014083

Martigny
A vendre
**appartement
résidentiel
de 4 1/2 pièces**
2 balcons, stores
électriques, garage
individuel avec
fermeture automa-
tique.
Prix: Fr. 320 000.- +
garage Fr. 20 000.-.
Possibilité d'aide
fédérale.
Tél. (026) 22 89 09.
036-013938

Cause décès, à
vendre à Riddes
4 1/2 pièces
115 m²
neuf, libre fin 92.
Avec aide fédérale,
Fr. 357 000.-.
Ø (026) 22 48 17,
bureau ou
(026) 22 59 07, soir.
036-014218

Au-dessus de Bex,
à vendre
maison
comprenant 3
chambres, salon,
cuisine agencée,
salle de bains/WC,
cave, terrasse et
jardin + rural atten-
nant, grange, écurie,
dépendances avec
25 000 m² de terrain.
Fr. 430 000.-
Ø (025) 68 16 05.
036-013854

**MARTIGNY
ET VERNAYAZ**
A louer
**appartements
2 pièces**

FIDUCIAIRE
H. DINI & G. CHAPPOT
Rue du Simplon
1920 MARTIGNY
(026) 22 64 81

A LOUER :
au centre de Sion
**bureau
3 pièces**
(env. 55 m²) entiè-
rement rénové.
Loyer: Fr. 860.-
+ charges.
Libre tout de suite
ou à convenir.

Tél. 027/22 85 77

A louer à Vétroz
**appartement
2 pièces
meublé**
indépendant et
calme, confort.
Possibilité de travail
accessoire.
Convientrait à
retraité, etc.
Tél. (027) 36 60 36.
036-014236

CHAMOSON (VS)
A vendre
**maison
villageoise**
construction 1988,
grand 3 1/2 pièces,
cheminée française,
3 salles d'eau,
cuisine moderne,
terrasse, garage.
Tél. (027) 86 48 68.
036-013794

A LOUER :
à Bramois, dans un
immeuble neuf,
grand 1 1/2 pièce
non meublé, cuisine
luxueusement amé-
nagée. Situation très
calme. Loyer:
Fr. 650.- + charges.
Libre tout de suite
ou à convenir.

Tél. 027/22 85 77

**Bramois
Urgent**
Je vends
**un
appartement
3-4 pièces**
Bas prix pour déci-
sion rapide.
Aide fédérale
possible.
Ecrire sous chiffre V
036-14129, Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.
036-014129

A vendre dans le val
d'Hérens à 10
minutes des pistes
des 5-Vallées
**superbe
chalet neuf**
de 4 1/2 pièces
+ garage
Fr. 380 000.-
Renseignements et
visites: Tél. (026)
46 25 96.
036-012179

A LOUER :
à Bramois, dans un
immeuble neuf,
grand 1 1/2 pièce
non meublé, cuisine
luxueusement amé-
nagée. Situation très
calme. Loyer:
Fr. 650.- + charges.
Libre tout de suite
ou à convenir.

Tél. 027/22 85 77

MARTIGNY
A louer
STUDIOS
combles ou
avec balcon.

FIDUCIAIRE
H. DINI & G. CHAPPOT
Rue du Simplon
1920 MARTIGNY
(026) 22 64 81

A louer à Sion
studio
Fr. 427.- charges
comprises.
Ø (027) 22 66 23.
036-013037

MARTIGNY
A louer
**appartement
1 1/2 pièce**
Libre 1.7.1992.

FIDUCIAIRE
H. DINI & G. CHAPPOT
Rue du Simplon
1920 MARTIGNY
(026) 22 64 81

Topas® Multivino

**A la santé de votre
vigne**

**La protection intégrale contre le mildiou
et l'oïdium avec bonne action partielle sur
le rougeot et le botrytis.**

Pour les traitements effectués avec l'atomiseur.
Utilisation simplifiée grâce au sachet de 125 g soluble dans
l'eau, dose exacte pour
un atomiseur de 10-12l.
Pour les moyennes
et grosses exploitations
viticoles.
Emballages adéquats
de 1 kg et 5 kg disponibles.

Classe de toxicité 4.
Observer la mise en garde sur
l'emballage.

Ciba-Geigy Agro
Le bon conseil



**— Allô? —
À l'eau, les prix ...!**



**Canot gonflable
y.c. rames et
pompe**
159.-

**Môle de
plage et de loisirs
Pt. 40-45**
14.90

**Chaussures de loisirs
pour dames
Pt. 36-41**
19.90

**Caleçons de bain
divers coloris
T. 3-8**
19.90

**Divers masques de plongée
pour enfants et adultes**
5.90 - 19.90

**Mini-kit
de plongée**
14.90

**Matelas pneumatique
à deux chambres
pour enfants**
14.90

**Chaussures de
loisirs en tissu
Pt. 36-45**
9.90

MARTIGNY
Centre MAGRO, Route du Levant 143



DOSENBACH
CHAUSSURES + SPORT
A CE PRIX, C'EST UN CADEAU!

Scénario-catastrophe à Sierre

Le centre de la ville en état de choc, deux cent cinquante blessés, un ballet d'ambulances, tels sont les ingrédients de la journée cantonale des samaritains du Valais romand.

SIERRE. - Pour la troisième fois de son histoire, la section des samaritains de Sierre et environs organisera le dimanche 14 juin la journée cantonale des samaritains du Valais romand. Les trente-huit sections en fonction dans cette partie du canton sont attendues à cet important rendez-vous. L'exercice prévu sera basé exclusivement sur la CECA, cellule en cas de catastrophe. L'accent sera surtout porté sur l'évacuation des blessés et sur les transmis-

sions radio entre les différents groupes d'intervention. Par le passé, ce genre d'exercice se déroulait sur des terrains de football. Cette fois-ci, le centre de la ville servira de cadre. Ce dernier sera par conséquent fermé un matin à la circulation. L'avenue Général-Guisan jusqu'au restaurant Boccalino et les rues latérales connaîtront ainsi dans une semaine et demie une animation toute particulière.

Accidentés en nombre

Les quelque cinq cents samaritains sont attendus vers 8 heures dans la cité du soleil. Après les allocutions de bienvenue, les choses sérieuses débuteront à 8 h 35. Des dizaines et des dizaines de blessés de toute sorte seront allongés un peu partout. Deux cent

cinquante personnes se précipiteront alors à la rescousse. Les accidentés seront acheminés vers les «hôpitaux» installés vers l'école de Borzuat. Des ambulances de Sierre, Monthey, Sion et Martigny devraient participer au transport. Deux hélicoptères d'Air-Glaciers effectueront des démonstrations et la police sera également engagée dans cette opération d'envergure. Une critique de l'exercice précédera un concert-apéritif de la Géronde. Le repas et la remise de vingt et une médailles Henry-Dunand se dérouleront dans la salle omnisports.

Section en bonne santé...

Fondée en 1926, la section des samaritains de Sierre et environs se porte bien. Présidée aujourd'hui par Mme Chris-

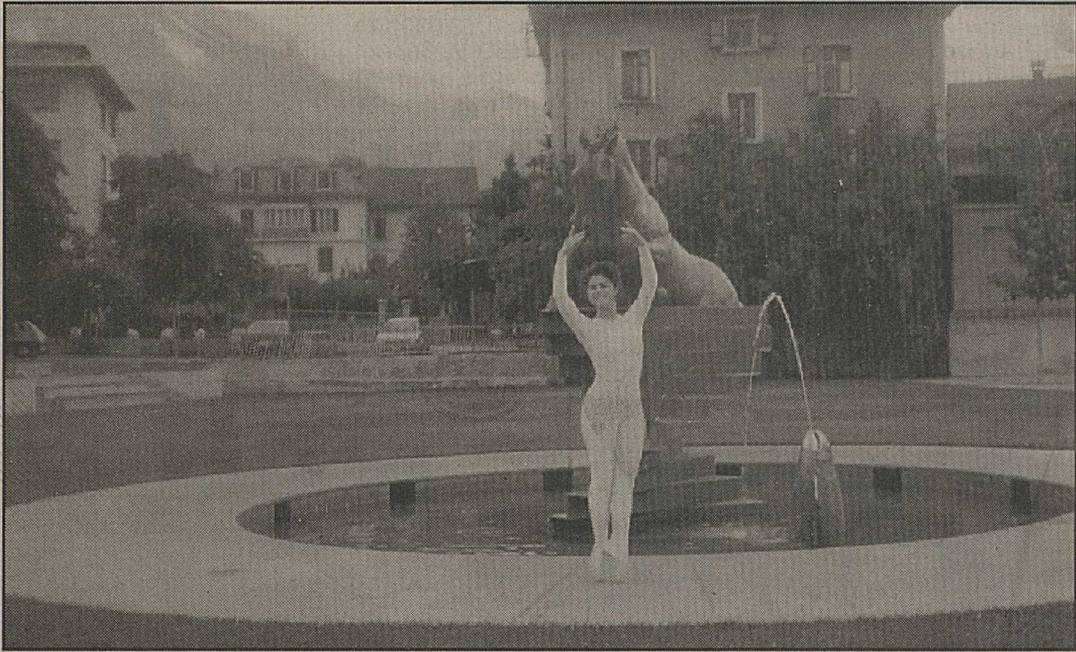
tiane Perruchoud, elle compte dans ses rangs une centaine de membres dont huitante actifs. Dix cours de sauveteurs environ et un cours de samaritains sont organisés chaque année sous la férule de trois monitrices et de deux moniteurs. En 1992, un cours de massage externe du cœur destiné aux membres de la section a été mis sur pied. Depuis l'an dernier, la société fait partie de la cellule en cas de catastrophe de la commune de Sierre. Une personne fait partie de l'état-major en cas de crise, dix du groupe d'intervention et une trentaine appartiennent aux trois groupes de renfort. Le 14 juin, nombres d'invités sont prévus au programme. Le président central suisse, M. Enrico Frañchini, sera notamment présent à Sierre à cette occasion. (cat)



Le 14 juin, les voitures vont être remplacées par des dizaines et des dizaines de blessés.

L'Europe à notre porte...

Un spectacle de chansons et danses rend hommage à la construction européenne.



Spectacle en plein air pour les danseuses.

lidd

SIERRE. - Les élèves de l'académie Cilette Faust présenteront vendredi à 21 heures leur spectacle. Chansons et danses en rapport avec l'Europe rythmeront cette soirée qui aura lieu à l'espace des Marais. Les Balladins de Sierre, le chœur d'enfants Armonica de Muraz, celui des Aventuriers de Venthône participeront à cette manifestation. Une soixantaine de chanteurs et cent vingt danseurs monteront ainsi sur la scène pour le grand plaisir des spectateurs. Auparavant les classes de jazz auront interprété des extraits de la célèbre comédie musicale «Cats» et les adeptes du rap auront montré leurs multiples talents. Cette soirée se terminera sur une note colorée puisqu'un final surprise est prévu. En cas de mauvais temps, ce spectacle sera renvoyé au lendemain. Le N° 180 en français ou le N° 181 en allemand renseigneront les intéressés dès 18 heures. Les billets se prendront à l'entrée. (cat)

Sierre-la-Romaine!

Découverte de thermes publics.



Le quartier de Villa-d'en-Bas, situé derrière l'église Sainte-Croix. Au centre de la photo et sous la grange à gauche, l'emplacement du thermes public romain.

SIERRE. - Des ouvriers occupés à creuser une fouille pour introduire des tuyaux d'égouts à la rue du Carillon à Villa-d'en-Bas sont tombés sur des fondations romaines. Selon les archéologues qui étudient cette découverte, il s'agirait de thermes publics romains datant de 100 à 200 ans après J.-C. On a mis au jour des canalisations et quelques petites céramiques. Cette recherche renforce encore plus la thèse que la ville de Sierre était occupée par les Romains.

Si l'on en croit le dictionnaire historique et biographique de la Suisse, on apprend que des objets préhistoriques ont été explorés à Villa, à Muraz, à Goubing, Glarey, Géronde, etc. Ils sont conservés au musée de Valère. Des statuettes de bronze sont au musée de Genève.

Les vestiges romains sont encore plus nombreux: tombeaux et monnaies, inscriptions votives encastrées dans

le clocher de l'église. Sierre fut une des villes données par le roi burgonde Sigismond à l'abbaye de Saint-Maurice apparemment avec la contrée de ce nom et le val d'Anniviers en 515.

Parlant des Romains, Max Martin dans son histoire générale de la Suisse, rappelle comment ils vivaient: «A la campagne, bien des propriétaires terriens s'entouraient du même luxe que les citadins aisés: c'est-à-dire d'établissements de bains privés avec eau chaude, tiède et froide, de pièces chauffées par le sol ou les murs, de sols en mosaïque et de peintures murales à motifs géométriques ou figuratifs.» «Pour la première fois nous avons à Sierre un témoignage romain particulièrement solide», souligne un spécialiste. Ces thermes publics pourraient être bien plus importants. Pour le savoir, il faudrait fouiller sous l'ensemble du quartier, ce qui est pour l'instant une utopie. (a)

A Alphonse Emery

En fouillant dans divers souvenirs d'enfance, ce sont les nuits d'arrosage dans les vignes qui auront laissé en moi l'empreinte la plus profonde; une empreinte qui ressemble fort à un héritage spirituel.

Je l'entends encore me dire: «Comment ne pas prier devant la majesté d'un ciel étoilé?» J'avais alors à peine 10 ans, la nuit était chaude et il rajoute: «Toutes ces étoiles qui scintillent au-dessus de nos yeux ne sont-elles pas là pour nous tracer une route de lumière du côté de ce mystérieux bonheur céleste dont elles semblent illuminer le seuil?» Son discours avait alors pour moi un goût de rêve éveillé!

Dans l'immense vignoble du Châtaignier, l'eau s'écoulait régulièrement dans chaque bisse; dans un murmure discret, elle nous avertissait qu'elle désaltérait docilement cette multitude de ceps assoiffés. Encore à l'heure actuelle, à la vigne, la pression bruyante de l'eau conduite

par un système modernisé me rappelle invariablement toute la poésie de ces longues nuits que nous avons partagées.

Combien de fois ne m'a-t-il pas invité à observer très attentivement chaque cep dont la nature avait travaillé la forme originalement, tout en m'affirmant que chaque bouture de vigne demande un geste individuel d'amour. Mieux que quiconque, il a su transmettre à son entourage le respect de la nature dans l'absolue discipline du travail bien fait. «Incontournablement, disait-il, chaque saison nous rappellera la qualité ou la médiocrité de notre travail. N'oublions donc jamais, qu'à l'image de toute créature humaine, la nature sait également nous prouver sa gratitude lorsqu'elle se sent aimée!...»

Mon cher oncle Alphonse, l'âge adulte atteint, je mesure quotidiennement la portée de ton héritage philosophique. Tout au long de ta vie, tu as dispensé, exemplairement et sans compter, amour et bons conseils à tous ceux qui te côtoyaient à travers tes innombrables activités tant politiques que sociales. Tu étais communication et serviabilité! Ta disparition laisse, en chacun de nous, un vide immense.

Parce que la force du souvenir c'est une présence éternelle dans l'absence, maintenant que tu as franchi le seuil de l'invisible céleste, continue à nous imprégner de cette bienfaisante confiance dans la nature, dans l'homme et son divin créateur.

Ce n'est qu'un au revoir!

F. Emery

Un pour deux

Mise à l'enquête pour un télésiège de remplacement à Aminona.

AMINONA. - Berne ayant déjà approuvé le nouveau projet de Tel-Aminona S.A., c'est au tour du Département des travaux publics valaisans de le mettre à l'enquête publique.

Il s'agit en fait de remplacer les deux télésis de Tsa I et II, par un télésiège à quatre places. L'installation actuelle qui date des années septante posant des problèmes d'entretien et de débit réguliers alors qu'elle représente un maillon important de la chaîne reliant Montana à Aminona devrait donc disparaître. Le tracé de montée de ces deux télésis sera ramené à l'état d'origine. Quant à la nouvelle installation, il s'agira d'un télésiège quatre places à pinces débrayables, idéal pour ce domaine très fréquenté par les skieurs de niveau débutant et moyen, pouvant transporter

2800 personnes par heure, à une vitesse de 5 mètres à la seconde. Le nouveau tracé de 1087 mètres de long partira 300 mètres plus à l'est que les installations actuelles, ce qui permettra d'éviter l'apparition des pylônes sur l'arête.

Pour 1993

Si le projet est accepté, les travaux débuteront en août 1993, et les skieurs pourront bénéficier de cette amélioration dès le 15 décembre de la même année. Le devis total de cette entreprise s'élève à 5200000 francs, somme qui sera prise en charge par Tel-Aminona S.A. En outre, il devrait mener à une modification du bénéfice net d'exploitation à la hausse, de l'ordre de 29600 francs.

Rappelons encore qu'il s'agit d'une installation de remplacement qui ne réclame la création d'aucune nouvelle piste, et qui se situe dans le domaine skiable. (scop)



Le lieu dit La Tsa où passera sans doute le nouveau télésiège.

mf

Souffrez-vous de ballonnements ou de flatulences?

Alors vous devriez essayer les nouveaux comprimés Rennie DEFLATINE à sucer. Ils éliminent la formation excessive de gaz dans l'estomac et agissent également efficacement contre les flatulences dans l'intestin. Les comprimés Rennie DEFLATINE sont en vente dans les pharmacies et les drogueries.

Un retour en Valais

Assemblée sierroise pour la fondation Général-Henri-Guisan.

LAUSANNE. - Le comité de la fondation Général-Henri-Guisan se réunira demain matin à l'hôtel de ville de Sierre, dans une loge d'alternance entre le siège de Verte-Rive, à Pully, et les diverses régions du pays. Sa dernière «incurSION» valaisanne remontait à 1972, à Sion. Pour l'occasion, Paul-Alain Antille sera admis au comité en remplacement de Victor Berclaz, démissionnaire.

Reçus sur le coup de midi par le président de la ville Charles-Albert Antille, les invités se rendront au bord du lac de Géronde avant de visiter le Musée valaisan de la vigne et du vin et de parcourir le sentier viticole de Salquenen. Créée après la Seconde Guerre mondiale, sous le patronage du général Henri Guisan, la fondation s'occupe en

priorité de venir en aide aux familles de militaires victimes d'accidents ou de maladies, facilitant en particulier la formation professionnelle des enfants, en collaboration avec l'assurance militaire et les œuvres sociales de l'armée. A la question de son utilité, largement débattue au fil du temps, la fondation oppose le soutien à une quinzaine de dossiers d'aide cumulant des montants de subventions atteignant un chiffre record de 146850 francs. «Les difficultés économiques, les déficits budgétaires des corporations de droit public et, pour une bonne part, l'élargissement des possibilités d'action de la fondation ont un effet stimulant sur les montants des subventions demandées», souligne ainsi son président Maurice Decoppet. (pal/c)

TOURISME ET VACANCES

Aux portes de Venise

JESOLO

Hôtel-Pension Sorrento

Tél. (0039) 421 370 744
Plage réservée
Rue piétonne en soirée
Documentation
Prix - Renseignements

Bassecourt - Tél. (066) 56 61 04

Conditions particulièrement avantageuses

14-715351

VOL DE LIGNE MONTREAL

Fr. 1130.-

AU DEPART DE GENEVE
Prix été 92: Fr. 1205.-

ARTOU

Billets d'avion à tarifs préférentiels pour
Asie - Amériques - Afrique - Océanie

44, Grand-Pont 1950 Sion
Tél. 027 / 22 08 15

BADAN
ÉVASIONS BLEUES

LA PLAGE...
TOUTE L'ANNÉE
Espagne et Hongrie

MORGES
Grand'Rue 34
021-803 07 33
LAUSANNE
Pl. Chauderon 4
021-311 21 55
COSSONAY
Vy-Neuve 1
021-861 21 25
VEVEY
021-921 14 15
Ou auprès de
votre agence
de voyage

9 destinations en car ou en avion
10 jours dès Fr. 450.-
7 jours de prolongation : Fr. 210.-
(trajet aller-retour et hôtel en demi-pension compris.)

Demandez nos catalogues "Europe et Balnéaire"

HORMETA



Nouveau!

L'amincissement
garanti par deux
soins associés :

1. THERMO-FITNESS
enveloppement
d'algues et de
terre volcanique
2. CRYO-FITNESS
lotion refroidissante

pour mincir rapidement et là où l'on
veut - c'est maintenant possible !



Filligne

INSTITUT
D'AMINCISSEMENT

1ère séance
GRATUITE!

Rue du Sex 45 - SION
Tél. 027 / 22 33 68
lundi - jeudi : 9h - 20h
vendredi : 9h - 16h

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51



SKS

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Dame portugaise

cherche à faire des
heures de ménage

le soir.
Tél. (026) 44 39 54,
après 19 heures.

036-013850

Restaurant de montagne

jeunes
sommelières

ou étudiantes

pour juillet-août.
☎ (026) 36 16 39.

036-013855

Café à Saxon

cherche

sommelière

entrée tout de suite
ou à convenir.
☎ (026) 44 12 31 ou
(026) 44 35 94, Mme
Oberson.

036-013515

Dame avec expé-
rience, en posses-
sion du certificat de
capacité de cafetier-
restaurateur,
cherche

remplacement de patron

ou aide de patron.
Région Vaud-Valais.
☎ (025) 35 27 21,
demander Mlle
Jordil.

036-013821

Cherchons représentantes en cosmétiques

dans votre région.
Gains très élevés.
Horaire libre.
(022) 360 21 67
non-stop

17-759564

Café du Marché à
Aigle cherche

serveuse

connaissance des
deux services.
Tout de suite ou à
convenir.

Tél. (025) 26 21 67.
036-013950

Arolla

Cherche

jeune femme ou jeune fille

pour garder des
enfants.
☎ (027) 83 21 87 ou
83 11 64.

036-014193

Famille à Sion
cherche

jeune fille

sympathique et
sérieuse, pour
s'occuper des
enfants et du
ménage.
Entrée août 92.

☎ (027) 23 26 17,
heures des repas.
036-013901

Jeune

Portugais

avec permis B et
permis poids lourds,
cherche emploi
comme
chauffeur poids
lourds ou autre.

Tél. (027) 25 36 32.
036-013825

Maçon et carreleur

permis B,
cherchent
emploi.

Tél. (027) 23 35 49,
dès 13 heures.

036-014226

Portugaise, avec
permis, cherche
travail comme

serveuse

région Valais central
ou Bas-Valais.

☎ (027) 36 68 53.

036-013673

Usego

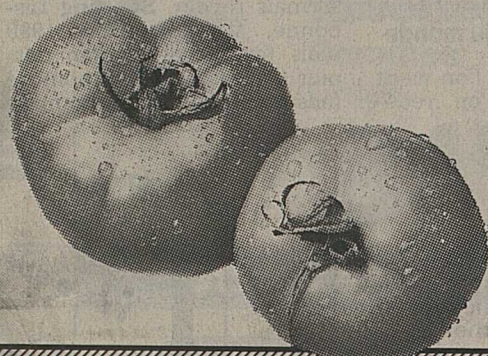
votre agréable
voisin

Actions valables dès le 4.6.92

Tomates

aromatiques
étrangères

kg **2.90**



Bananes



kg **1.90**

Fromage Appenzell

doux

100 g

1.75

Charcuterie

assortie

100 g

1.20

Yogourt HIRZ

- extra • light
- bifidus

180 g

-.80



Sugus

2.75

200 g

Chips Zweifel
économique

- nature
185 g (100g1.87)
- paprika
175 g
(100g1.97)

3.45



Kressi
Vinaigre aux herbes

1 litre

2.25



Piazza

- Concombres délicieux

450 g
(100 g -.56)

2.50



- Concombres délicieux
230 g (100 g -.65)

1.50



- Cornichons

250 g

2.40

Toblerone
• lait

2x 100 g

2.90



Canard-WC
• bleu

750 ml

2.50



Barilla

- Spaghetti no 7

500 g

1.50



Persil Supra
Lessive complète

3 kg

16.90



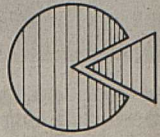
BU/LY UD 1/23N 92



22^e TOURNOI INTERNATIONAL DES ESPOIRS

FOOTBALL CLUB MONTHEY

patronné par



D+R
DUPASQUIER & RUGA SA

Chemin des Facteurs 9
1870 MONTHEY

Tél. 025 / 71 22 20

DU 4 AU 7 JUIN

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

« L'Europito » du Valais

A une semaine de la grande saga suédoise, le tournoi montheysan fait office de hors-d'œuvre. A table.

Par Christian Rappaz

Le Mondial a son « Mondialito ». Pourquoi l'Euro n'aurait-il pas son « Europito »? Drôle et farfelu? Peut-être. N'empêche qu'à six jours du grand rendez-vous nordique, les « petits », communément appelés espoirs, auront, eux aussi, leur tournoi. Certes, ce ne sera pas à Stockholm, Malmö, Göteborg ou Norrköping mais à Troistorrents, Leytron, Savièse et bien sûr, Monthey. Vous riez? Alors, voyez les équipes en lice. Parma (Italie), Monaco (France), Notts

County (Angleterre), Sporting Lisbonne (Portugal), Saragosse (Espagne), Sion, Lausanne et Monthey. Oui, comme vous dites, c'est du solide et de l'attrayant. Les organisateurs montheysans, qui en sont à leur 22^e édition, n'ont d'ailleurs pas pour habitude de faire dans la demimesure. A témoin, la belle et huppée réputation dont jouit leur manifestation à travers le continent.

Le plus vieux club du monde

Une compétition où l'on vient volontiers puis qu'on rede-

mande. A l'exemple de l'AC Parma, vainqueur l'an dernier et qui a tenu à défendre son trophée. Projet légitime pour la formation transalpine, récemment sacrée championne d'Italie juniors et dont plusieurs éléments sont déjà internationaux. Mais attention, les Italiens n'auront pas la tâche facile. Parce que le temps où les équipes se déplaçaient sur les bords de la Vièze pour y faire de la figuration est désormais révolu. Sporting Lisbonne, vainqueur en 1990 mais fort décevant l'an dernier (7^e) et dans une moindre mesure Monaco, l'ont compris

et appris. A leurs dépens. Question de prestige et de notoriété. Deux éléments auxquels les Britanniques sont très attachés. Ainsi, dès ce soir à Troistorrents, il faudra compter avec les joueurs de Notts County, le plus vieux club du monde (fondé en 1862) réputé pour son école de football. Actuellement en tête de leur championnat, les Anglais méritent à coup sûr l'étiquette de favoris.

La Placa et tous les autres

A l'heure des pronostics, difficile par contre de situer le rôle

que peut tenir Real Saragosse. Habitué du tournoi montheysan, les Espagnols alternent le bon et le moins bon. Avec seulement un international dans leur rang - sept chez les Portugais - ils devront, on le craint, à nouveau se contenter d'un accessit. Ce qui ne sera pas forcément le cas de nos représentants. Même s'il ne reste que deux joueurs de l'équipe finaliste de l'an passé (Duay et Michellod), le FC Sion d'Elsig et de Savoy paraît, en effet, suffisamment armé pour rééditer sa performance. Même remarque pour Monthey, troisième en 1991 et dont la probable ascension en

A inter 1 devrait et donnera assurément des ailes à ses joueurs. Cette présumée motivation, on devrait également la retrouver du côté de l'invité surprise de ce tournoi, le Lausanne-Sports. Emmenés par La Placa, Karlen et Alexandre Comisetti, les Vaudois se sont en tout cas juré de faire une entrée fracassante dans la compétition chablaisienne et ceci, même si quelques-uns d'entre eux disputent la finale de la coupe suisse des espoirs, lundi à Berne. Voilà, le beau décor est planté. « L'Europito » du Valais peut commencer. Rideau s.v.p.!

PROGRAMME

Groupe A: Sporting Lisbonne, AS Monaco, FC Notts County, FC Monthey.

Groupe B: AC Parma, Real Saragosse, Lausanne-Sports, FC Sion.

Jeudi 4 juin

17 h 45 Notts County - AS Monaco (Troistorrents).

19 h 30 FC Sion - Saragosse (Troistorrents).

17 h 30 AC Parma - LS (Leytron).

19 h 30 Sp. Lisbonne - Monthey (Leytron).

Vendredi 5 juin

18 h 00 FC Sion - AC Parma (Savièse).

20 h 00 Sp. Lisbonne - Notts County (Savièse).

18 h 30 Monthey - Monaco (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

15 h 00 Notts County - Monthey.

16 h 45 Sion - LS.

18 h 30 Sp. Lisbonne - Monaco.

20 h 15 Parma - Saragosse.

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

20 h 15 LS - Saragosse (Monthey).

Votre spécialiste



Luminaire de style et contemporain
Confection d'abat-jour-Articles cadeaux
Petit mobilier et objets de décoration
Lits laiton et accessoires

TENDANCE TRADITION

46 b. av. de la Gare CH-1920 MARTIGNY
Tél. 026 / 22 41 71

STYLE-DESIGN

VERONIQUE VON MOOS - FAISANT

Votre spécialiste en luminaires... Tous styles, toutes tendances actuelles...

Plus de 3000 articles à votre disposition...

Livraison à choix, sans engagement - Non-stop: 9 h à 18 h 30.



L'OCCASION

expertisée avec garantie.



Exposition ouverte le samedi

Marque	Portes	km	Année	Couleur	Prix
Fiesta 1,1 C	5	35 000	1989	bleu mét.	10 200.-
Escort XR3i	3	33 000	1986	gris mét.	11 300.-
Escort 1,6i Ghia	5	48 000	1987	rouge	12 200.-
Escort combi 1,6	5	42 000	1989	bleu mét.	13 400.-
Escort 1,6i CLX	4	60 000	1990	bleu mét.	14 800.-
Escort XR3i	3	36 000	1989	rouge	17 800.-
Escort 1,6i CLX	5	70 000	1991	blanche	18 000.-
Escort XR3i	3	25 000	1990	rouge	18 500.-
Escort cab. XR3i Calif., kitée RS	2	69 000	1989	gris mét.	21 800.-
Escort XR3i cabriolet	2	10 000	1990	nacre	23 900.-
Sierra 2,0i GL	5	100 000	1984	gris mét.	7 200.-
Sierra 2,0i combi 4x4	5	77 000	1987	gris mét.	13 800.-
Sierra 2,0i CLX 4x4	4	15 000	1991	blanche	23 500.-
Sierra 2,0i Leader kitée RS	4	90 000	1989	blanche	15 200.-
Sierra 2,0i Leader	5	25 000	1990	satén gold	17 800.-
Scorpio 2,9i GL	5	66 000	1988	gris mét.	21 500.-
Bronco II	3	49 000	1988	brun mét.	23 500.-
Bronco II	3	40 000	1989	bleu gris	25 000.-
Probe 2,2 GT turbo	3	46 000	1989	blanche	27 000.-
Probe 2,2 GT turbo	3	39 000	1989	rouge	27 900.-
FT 120 Super combi	4	72 000	1989	rouge	13 800.-
FT 100 L fourgon	4	40 000	1990	blanche	17 000.-
Fiat Tipo 1,4i	5	51 000	1989	blanche	10 500.-
Nissan Sunny 1,6 4WD	5	35 000	1988	rouge	11 000.-
Nissan Terrano 2,4	3	63 000	1989	blanche	21 800.-
Maserati biturbo	4	40 000	1988	gris mét.	17 000.-
Opel Kadett 1,3i combi	5	87 000	1987	gris mét.	11 500.-
VW Golf GTI 16V	3	100 000	1987	noir	14 800.-
Nissan Sunny 1,6 SLX	5	19 000	1991	blanche	16 900.-
Peugeot 405 MI 16	4	30 000	1990	blanche	22 400.-
Daihatsu Rocky T.D.	3	50 000	1988	gris mét.	22 900.-

Garage de Collombey

1868 Collombey
Tél. (025) 71 22 44

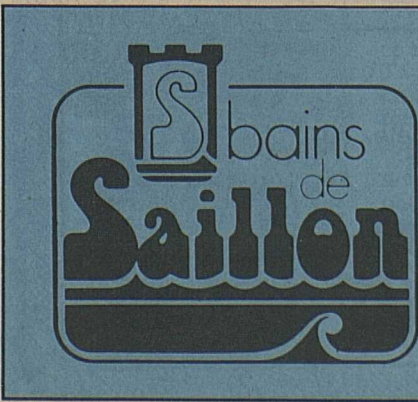
Toutes vos annonces
à Monthey
PUBLICITAS...

Aéroport de SION

APPRENDRE A PILOTER ?
Où? Comment? Tous les jours à l'**ECOLE DE PILOTAGE DE L'AEROCUB**
Sans formalité, vol d'initiation Fr. 60.-

Renseignements
Tél. 027 / 23 57 07
Baptêmes de l'air
Vois alpins
Vois taxis
à la demande

Bons cadeaux



Au coeur du Valais
la station thermale
ouverte toute l'année.

Pour votre bien-être

- Piscine thermale couverte 34°
- Piscine thermale plein air 32°
- Piscine semi-olympique 28°

TOBOGGAN
GÉANT 70 M





LA COMMUNE, L'ASSOCIATION VITICOLE,
LES VIGNERONS ENCAVEURS D'YVORNE
organisent les samedis 16 mai et 6 juin 1992
de 9 h à 16 h

**Portes ouvertes
de leurs caves**

Invitation cordiale à tous - Dégustation et animation
Aux restaurants: spécialités vaudoises
22-008378



Route cantonale, Conthey-Vétroz (027) 36 12 06

- Vente auvents
- Pièces détachées
- Réparations



Caravane
Wilk -
Dethleffs

**Expo-caravanes - Mobilhomes
Camping-bus**

NOUVEAU A SION - CELLU M6

C'est le premier appareil de massage et d'endermologie qui répond enfin aux exigences actuelles de votre beauté et de votre bien-être. Il permet des soins efficaces dans de multiples domaines (amincissement, peau d'orange, raffermissment, cicatrices, vergetures, cellulite, etc.)



Rue des Aubépines 16
Sion, tél. (027) 23 41 91.
Analyse et 12e séance gratuites.

RÉNOVATION DE
BAIGNOIRE



(027) 55 50 40

- dans toutes les teintes sanitaires
 - garantie 5 ans
 - Système vitrification
- RENOBAD-SCHNYDER, rue de Villa 7, 3960 SIERRE

SOIRÉE MARTINIQUEAISE

Vendredi
5 juin et
samedi 6 juin

rhum à gogo
au



Hôtel Europe - SIERRE

A louer à Sion

Platta,
route de Loèche,
chambre

sous toit, avec 1
lavabo et 1 bain,
pour 2 chambres
meublées.
Fr. 350.- charges
comprises.
Libre le 1er août.
Renseignements:
tél. (027) 22 02 89.
036-013741

**Au Sommet des
Vignes-sur-Martigny**
dans maison réno-
vée, ensoleillement
et vue magnifique, à
louer

2 pièces
avec grand balcon et
cave.
Libre tout de suite
ou à convenir.

Tél. (026) 22 61 51,
bureau ou
(026) 22 64 40, privé.
036-013832

A 6 km de Martigny

**studios
neufs**

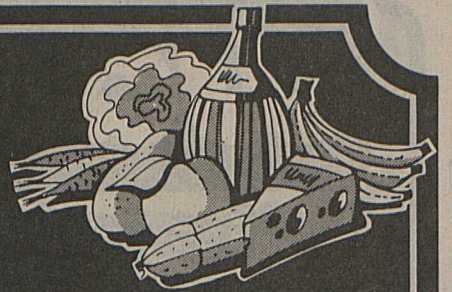
meublés ou non.
Pelouse ou balcon.
Entrée à convenir.
Dès Fr. 550.-.

(026) 46 25 96.

036-010706



**Des achats
bien pensés -
chez Familia!**



Bananes



kg **1.90**

Tomates



étr. kg **2.90**

Produits frais de qualité

HIRZ
Yogourts
aux fruits

180g **1.80**

Fromage Käse Formaggio
Appenzeller
SWITZERLAND
doux **1.75**
100g

Charcuterie
assortie,
à la coupe ou
préemballée **1.20**
100g

Produits frais en action du jeudi au samedi

Articles de marque à prix bas

TOBLERONE
DUO **2.90**
2 x 100 g
sugus 200g **2.75**

Barilla
Spaghetti **1.50**
no 7
500 g

Persil
SUPRA **16.90**
3 kg

KRESSI
Vinaigre aux herbes **2.25**
1 litre

Zweifel
Pommes
Chips **3.45**
• Nature 185 g
• Paprika 175 g

**CANARD-
WC** bleu **2.50**
biodégra-
dable
750 ml

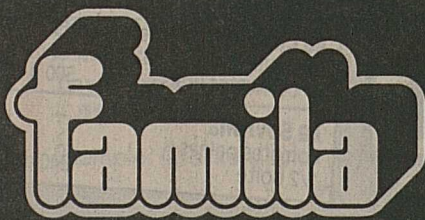
Offres spéciales sans concurrence

REGINA
Concombres **2.50**
verre 1/1
ég. 450 g

REGINA
Concombres **1.50**
verre 1/2
ég. 230 g

REGINA
Cornichons **2.40**
verre 1/2
ég. 250 g

Pensez...
prix, qualité...
environnement!



à deux pas de chez vous!

Nouveau: congélateurs super

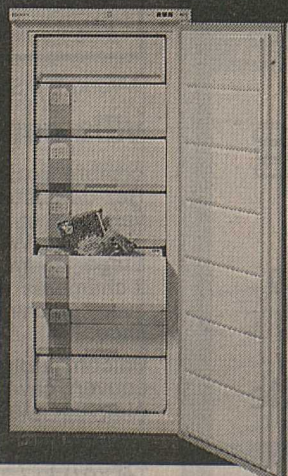
- à compresseur rotatif de grande puissance, et
- superisolation

ECONOMISENT ENCORE
20%
D'ENERGIE



**Congélateur-bahut
super anti-gaspi**

GTMS 3813 Ne consomme que
0,19 kWh
Capacité utile: en 24 h. par 100 l
365 litres de capacité utile



**Congélateur-armoire
super anti-gaspi**

GKMS 2913 Ne consomme que
0,31 kWh
Capacité utile: en 24 h. par 100 l
241 litres de capacité utile

anti-gaspi



Conseil et vente par
votre magasin spécialisé

Bauknecht
connaît vos désirs, Madame

Bauknecht SA, 1023 Crissier
Téléphone 021 634 40 46

Coupon-information

Oui, je m'intéresse aux nouveaux congélateurs
super anti-gaspi et vous prie de me faire parvenir
votre documentation:

Nom _____ 29
Adresse _____
NPA/Localité _____
Expédier à Bauknecht SA, 1023 Crissier

waro

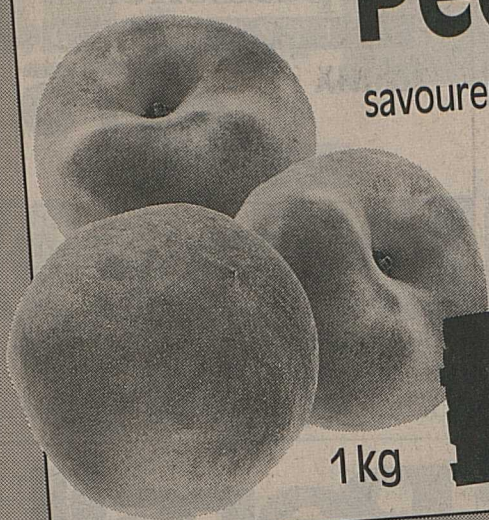
l'offre fraîcheur

valable dès le 4.6.1992

Fruits/Légumes

Pêches

savoureuses, étrangères



1 kg

2.40

Produits laitiers

Demi-crème UHT
à fouetter



1/2 litre

4.20



Emmi Mousse au chocolat

4x75 g

2.70



Champagne Charles de Muret
brut

75 cl

18.90

• **Sion** «Potences» Place Sion-Expo

Boucherie/Charcuterie

Entrecôte

bien tendre



1 kg

36.80

Jambon paysan fumé
«Malbun»

100 g

4.50

Poisson frais

Filet de truite
rose

100 g

1.90

Sauces salade Thomy
● French Dressing
● French Dressing light
aux herbes

7 dl

2.50

Oetker

Cacahuètes Perl

DUOPACK
2x250 g

2.80

Chocoly Oulevay

DUOPACK
2x250 g

4.80

Surgelé

Lusso Sky

4 glaces vanille avec chocolat

300 ml

4.20

Pour votre chat

Croquettes Felix

● Bœuf ● Poulet
● Poisson

300 g

1.70

Hygiène

Tahiti Douche

● Fraîcheur extrême
● Fraîcheur douce

DUOPACK
2x250 ml

5.40

Mouchoirs Tempo

36x10 pièces

5.95

Lessives

Persil Color

Lessive complète

3 kg

14.90

Concentré Lenor

Revitalisant textile
● jaune ● bleu

2 litres

7.90

Boissons	
Vin blanc du Valais Fendant 91 «Sélection Monbrison»	70 cl 4.95
Vin rouge du Valais Dôle 91 «Sélection Monbrison»	70 cl 6.50
Bière DAB Export blonde	50 cl 0.85 + dep.
Coca-Cola	6-Pack 6x33 cl 4.35
Coca-Cola light	6-Pack 6x33 cl 4.35
Nectar d'orange Frutta light	1 litre 0.95
Epicerie	
La Chinoise pâtes aux œufs	1.95
● Nouilles ● Spaghetti 1,5 mm	
● Cornettes fines	500 g
La Sovrana Tomates pelées	240 g 0.65

Uvrier Gardencentre Animalerie

JUIN:
le mois des roses

Plus de 100 variétés en conteneur.

Mini-rosiers, Polyanta, grandes fleurs

14.50

Grimpants

21.50

1/2 Tiges

35.-

... et des plantes méditerranéennes

Plus de 35 espèces au choix, telles que:

Oranger, Laurier rose, Bougainvillea, Grevillea, Plumbago, Hibiscus.

Lundi de Pentecôte **OUVERT** de 13 h. 30 à 18 h. 30

Le choix, le prix et la qualité

Andréfleurs-FAISS SA

CH-1958 UVRIER-Sion Centre commercial Magro

027/31 60 30

AFFAIRES IMMOBILIERES

A vendre à Sierre

centre ville

appartement 3 1/2 pièces

au rez-de-chaussée, pelouse privée, cave et place de parc. Fr. 880.- par mois.

Visites: ☎ (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23.

036-013847

A louer à Château-neuf

grand 4 1/2 p.

2 salles d'eau, cuisine agencée, cheminée, garage. Fr. 1350.- + charges. Libre au 1er juin 1992.

☎ (027) 22 66 23.

036-012031

Haute-Nendaz

à vendre

grand chalet 7 1/2 pièces,

(possible 2 appart. séparés).

Fr. 475 000.-

Tél. (025) 39 23 72.

036-013959

A louer à Sierre

halle industrielle

380 m² + 400 m² de place, équipée, bordure de route cantonale, hauteur 4 m.

Ecrire sous chiffre K 036-749750, Publicités, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-014213

Haute-Nendaz

A vendre

appartement en duplex

4 pièces, y compris garage, meublé, balcon avec vue sur les Alpes bernoises, dans immeuble calme, à proximité des remontées mécaniques.

Fr. 320 000.- Pour tout renseignement et visite: N. Michelet, tél. (027) 88 30 08, bureau.

036-014301

A vendre au Jura neuchâtelois

dans sympathique localité

restaurant-buffet

avec immeuble.

Important chiffre d'affaires prouvé. Conditions et prix intéressants.

Tous renseignements et notices vous seront fournis sur simple demande adressée sous chiffre 450-3203, à ASSA Annonces Suisses S.A., Faubourg du Lac 2, 2001 Neuchâtel.

036-013955

A vendre à 10 min de Martigny

entouré d'arbres, de fleurs, vue sur la vallée du Rhône

ravissant chalet ancien

en madriers, intérieur rénové, terrain 800 m², séjour avec cheminée, 3 chambres, cuisine, douche, WC. Prix: Fr. 230 000.-

Tél. (021) 24 09 87.

036-013827

Savièse-Ormône

à vendre neuf

villa-atelier dépôt

app. 4 1/2 pièces de 120 m², tout confort, cheminée, jardin, garage, caves, dépôt 120 m², bien éclairé, avec WC, hauteur 3 m. cube s.i.a 934 m³. Fr. 490 000.- Disponible automne 1992.

Renseignements: tél. (027) 22 02 89.

036-013748

A vendre ou à louer à Martigny-Croix

appartement duplex

262 m², comprenant: - 4 chambres; - 3 salles d'eau; - hall, cuisine, salon avec cheminée; - 2 terrasses engazonnées, 120 m²; - 1 balcon, 13 m²; - 1 terrasse, 45 m².

Prix Fr. 496 000.- ☎ (077) 28 33 85 ou (026) 22 47 45.

036-013665

ANNONCES DIVERSES

Cours d'été

ECOLE

D'INFORMATIQUE

COURS INTENSIFS

du 13.7 au 7.8 et du 10.8 au 4.9

- Formation continue
- Nouvelle orientation professionnelle
- Reprise d'activité
- Prise en charge par la Caisse de Chômage possible, sous certaines conditions.

Lémania
INFORMATIQUE

Saint-Guérin 24
1950 SION
Tél. 027/ 22 56 70
Fax 027/ 22 49 10

Martigny à louer

- superbes studios meublés
- appartements 4 1/2 pièces, dans immeuble résidentiel en construction, dès le 1er avril 1992.

Tél. (026) 22 21 51, heures de bureau.

036-008921

A vendre à Saint-Léonard, Sous-Gare

villa contiguë

comprenant: Rez-de-chaussée: cuisine avec lave-vaisselle et congélateur, salon avec cheminée, WC séparés. Etage: chambre parents avec galerie, 2 chambres d'enfants, salle de bains avec machine à laver et séchoir à linge.

Balcon, jardin, 1 place de parc, garage couvert, cave. Aide fédérale possible.

Prix fixe: Fr. 398 000.-

Tél. (01) 817 21 15.

44-755148

A louer à Sion

local 80 m²

Comprenant: bureau, dépôt. Libre tout de suite.

☎ (027) 36 39 42 ou (077) 28 14 75.

036-014140

A louer à Martigny

dès le 15.7.1992

bureaux de 120 m²

5 pièces, situation centrale.

Pour tout renseignement

☎ (026) 22 89 13.

036-014120

A 6 km de Martigny,

spacieux 4 1/2 pièces

dans petit immeuble résidentiel.

Fr. 1230.- charges comprises.

Libre: 1.8.1992.

☎ (026) 46 25 96.

036-014100

A VENDRE

A MARTIGNY - GUERCET

magnifique propriété de style méditerranéen

ainsi qu'une

ravissante villa familiale en voie de finition.

BERNARD Nicod
3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHÉY

**AFFAIRES
IMMOBILIERES**

**REGIE
DE LA RIVIERA SA**

Bureau de vente : 32, av. du Casino,
1820 Montreux Tél. (021) 963 52 58

**A LOUER
A MARTIGNY**
Rue des Finettes 36
appartement de 4 pièces
en duplex au 8e
Libre: dès le 1er juillet 1992.
Loyer: Fr. 1485.-,
charges comprises.



**JACQUES-H. BEAUSIRE
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.**
à louer à **CLARENS**
dans immeuble résidentiel
BEAUX APPARTEMENTS NEUFS
studios 30 m² Fr. 670.-
2 pièces 52 m² Fr. 980.-
3 1/2 pièces 85 m² Fr. 1690.-
Cuisines agencées, balcons ou terrasses, vue sur le lac, places de parc intérieures et extérieures à disposition. Disponibles tout de suite ou à convenir.
RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81
SIÈGE SOCIAL : 1807 BLONAY

Monthey, Closillon 23
appartement de
2 1/2 pièces
au 2e étage,
à louer pour le 15 juillet 1992.
Loyer + charges Fr. 600.-
Fr. 70.-
Fr. 670.-
Pour traiter
VERIT SOCIÉTÉ DE
GESTION ET IMMOBILIÈRE
1005 LAUSANNE, RUE MARTERÉY 34
Tél. (021) 23 99 51 - Fax (021) 23 99 12

A vendre à Veyras
maison d'habitation
Tél. (027) 56 26 36.

A vendre à Martigny
appartement de 5 pièces
Fr. 357 000.-
Tél. (021) 20 27 75
ou (077) 28 34 73.

DUC-SARRASIN & CIE S.A.
SION
A proximité des écoles
A LOUER
plusieurs 3 1/2 pièces.
Très bien équipés.
Libres tout de suite
ou à convenir.

**FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE**
MARTIGNY - (026) 22 63 21

**PAVEC
SERVICES**
Châteauneuf-Conthey
A vendre
**appartement
2 1/2 pièces**
avec balcon et cave.
Grand confort dans
un immeuble en construction.
Finitions au gré du preneur et
disponible en automne 1992.
Prix: Fr. 220 000.-
Serge Udry - Administrateur
RUE DU SCEX 21, 1951 SION
TEL. 027/ 23 49 70

Luttez contre le renchérissement!

Profitez davantage des offres spéciales Migros.

La promotion-fraîcheur:

Offre spéciale du 3.6 au 6.6
Coquelets frais
de France

Le kg
10.-

La super-promotion:

Multipack du 3.6 au 9.6
**Conserves de légumes
mêlés «Favorit»**
en boîte de 425 g (Eg.=260 g)
-.70 de moins
Exemple: Jardinière de légumes
425 g (Eg.=260 g)
~~3.10~~
2.40
Eg. (100 g -.92,3)
A partir de 2 boîtes
au choix


La surprise:

Offre spéciale du 3.6 au 16.6
Charcuterie Délicatesse
au détail ou emballée sous vide

Les 100 g
~~1.55~~
1.20

Offre spéciale du 3.6 au 9.6
**«Cantadou»
Fromage frais de France**

125 g ~~3.10~~ **2.50**
(100 g 2.-)

Offre spéciale du 3.6 au 9.6
Surelli et Surelli light
1 litre ~~1.20~~ **-.90**
(+ dépôt -.50)

Offre spéciale du 3.6 au 6.6
**Oranges blondes
«Valencia Late» du Maroc**
Le cabas de 2-3 kg
le kg **1.90**
Le filet de 1 kg env.
le kg **2.-**

Offre spéciale du 3.6 au 9.6
**Champignons de Paris
coupés et champignons
mêlés**
en sachet de 200 g
-.70 de moins
Exemple: Champignons
mêlés
200 g ~~4.40~~ **3.70**
(100 g 1.85)

Offre spéciale du 3.6 au 16.6
Tous les bâtonnets glacés
en emballage multiple
1.30 de moins
Exemple: Choquello

7 x 60 g ~~5.25~~ **3.95**
(100 g -.94)

Offre spéciale du 3.6 au 6.6
Poires «Packhams»
d'Afrique
du Sud

Le kg
2.80

Multipack du 3.6 au 9.6
Toutes les Coupes Chantilly
en gobelet de 125 g
~~-.85~~ **-.65**
(100 g -.52)
A partir de 2 gobelets au choix
Multipack du 3.6 au 9.6
Tous les Crackers
-.40 de moins
Exemple: Crackers salés
180 g ~~2.50~~ **2.10**
(100 g 1.16,7)
A partir de 2 emballages au choix

Offre spéciale du 3.6 au 9.6
Choco-Drink UHT
1/4 litre ~~-.65~~ **-.55**
(1 dl -.22)
1/2 litre ~~1.10~~ **-.90**
(1 dl -.18)
1 litre ~~2.50~~ **1.60**

Hibiscus
de différentes couleurs

Le pot
6.30

MIGROS

Sierre
au centre ville, à vendre de privé
appartement 4 1/2 pièces
+ place de parc et cave. Fr. 750.-
par mois.
☎ (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23.
036-014239

A louer à **SION**
Gravelone-Amandiers
appartement 4 1/2 pièces
avec pelouse.
Fr. 1500.- + charges
y c. garage.
Libre 1er juillet ou à convenir.
☎ (027) 22 48 05.
036-013779

**Champlan-Grimisuat, à louer dans
villa**
appartement 4 1/2 pièces
beaucoup de cachet, proximité bus
et magasins. Fr. 1100.- par mois,
charges comprises;
chambre ou bureau
avec douche, WC, lavabo, lignes
tél et fax. Fr. 250.- par mois,
charges comprises.
Libre tout de suite ou à convenir. A
louer séparément ou en lot.
☎ (027) 38 46 88 ou 38 54 54.
036-013934

**Mieux qu'un carnet
d'épargne: rendement 8%**
Achetez un studio neuf en ville de
Sion. Rendement et plus-value assurés.
Meilleure lutte contre l'inflation.
Sur demande, gestion et location
par nos soins, loyers virés
directement sur votre compte.
Pour traiter Fr. 20 000.-
☎ (027) 22 01 22.
036-013772

A louer à **Pont-de-la-Morge/Sion**
**appartement 2 1/2 pièces
neuf**
Libre tout de suite.
Fr. 850.-, charges comprises.
Renseignements et visites:
☎ (027) 22 93 07 ou (077) 28 24 73.
036-014145

MARTIGNY
A louer
studios, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
quartiers tranquilles.
Léonard Gianadda, ing.
Avenue de la Gare 40
1920 Martigny
(026) 22 31 13.

**UN VRAI
BONHEUR...**
Les cuisines où il fait bon vivre

Sierre
Av. du Marché 20
Tél. 027/ 55 64 43
Sion
Rue du Sex 33
Tél. 027/ 22 77 42
Viège
Terbinerstrasse 11
Tél. 028/ 46 18 35
Monthey
Les Ilettes
Tél. 025/ 71 82 63

VISITEZ NOS EXPOSITIONS
Heures d'ouverture: Lundi - vendredi: 8 - 12 h et 13 h 30 - 18 h
vugo
Le spécialiste de la rénovation
cuisines
Kano EURO-NORM
FEDERAL CH-NORM

Noces de diamant



Le «Nouvelliste» se plaît à féliciter le couple Joséphine et Hermann Witschard-Sewer de La Souste, qui fête aujourd'hui ses soixante ans de mariage. Fidèles abonnés à notre journal depuis de nombreuses années, les heureux époux jouissent encore d'un excellent état de santé ainsi que d'un esprit très éveillé, à l'image de celui qui les a accompagnés durant toute leur exemplaire vie commune. Puisse-t-il en être ainsi bien longtemps encore.

Les fins guidons de la police

VIÈGE. - Le traditionnel concours de tir de la police cantonale s'est déroulé à Viège avec la participation de 80 concurrents, désignés selon les résultats obtenus au cours de sélections placées sous la direction du chef du service de l'instruction, le capitaine Marco Bérard.

Quatre coups d'essai, tant au pistolet à 25 mètres qu'au mousqueton à 300 mètres, suivis par cinq coups en série précédés de cinq coup par coup, constituaient le programme de la compétition, honorée par la présence du président du Grand Conseil M. Herbert Volken et du conseiller d'Etat Richard Gertschen.

Le capitaine Siegfried Zumthurm a procédé à la proclamation des résultats alors que le commandant Bernard Geiger adressait ses félicitations aux concurrents, aux plus méritants tout particulièrement.

Il esquissa ensuite la réelle signification de cette journée dont le but n'est pas seulement empreint de sportivité, mais aussi et surtout celui de se familiariser avec les armes. Il annonça aussi, aux fins de rendre plus souples les entraînements au tir, l'éventuel aménagement d'un stand ap-

proprié, dans le cadre du futur centre d'entretien à Sierre.

Il convient enfin de rendre hommage à tous ces tireurs, particulièrement aux représentantes du sexe faible, dont Florence Rey fut la digne porte-drapeau.

Principaux résultats

Finale 25 mètres individuel: 1. Patrice Michellod, 94 points; 2. Florence Rey, 91; 3. Marc-André Moix, 91.

Finale 300 mètres individuel: 1. Klaus Kalbermatten,

92 points; 2. Urs Rittler, 92; 3. Viktor Walker, 91.

Finale combiné: 1. Jean-Michel Haefliger, 187 points, gagne définitivement le challenge offert par le Grand Conseil; 2. Herbert Zimmermann, 186; 3. Max Bellwald, 183.



De gauche à droite, le commandant Bernard Geiger, le brigadier Patrice Michellod (vice-champion 25 m), l'inspecteur Jean-Michel Haefliger (roi du tir), le sergent Herbert Zimmermann (vice-roi du tir et champion 25 m), le sergent Max Bellwald (champion à 300 m) ainsi que le capitaine Siegfried Zumthurm.

Accident mortel

UNTEREMS. - Un accident de la circulation a coûté la vie à un motocycliste, hier matin vers 7 h 15, à Unterems. Johnny Chanton, âgé de 19 ans, domicilié à Herbruggen, circulait au guidon d'une moto sur la route menant à

Tourtemagne. Dans une courbe à droite, il est entré en collision frontale avec un camion roulant en sens inverse. Le motocycliste est mort sur le coup.

Le NF adresse sa sympathie à la famille.

Trains d'autos au Simplon

Emplois supprimés, mais lueur d'espoir.

BRIGUE. - En date du 30 avril dernier, les employés au service du transport des autos à travers le tunnel du Simplon ont été informés par la direction du 1er arrondissement des CFF que leur actuelle occupation serait supprimée à partir du 3 janvier 1993.

Les responsables ferroviaires regrettaient cette décision due à de nouvelles et contraignantes conditions et recommandaient aux intéressés de faire leurs offres de service pour tous les postes vacants qu'ils pourraient assumer et qui seront mis au concours dans le courant de ces prochains mois.

Ce qui laisse supposer que les agents en question devraient s'attendre à être déplacés hors des limites du canton même. Dans le cas particulier, cette décision surprend. D'autant plus que le Conseil national - ultime instance à devoir statuer à ce

propos - n'a pas encore fait connaître sa position.

Ainsi que l'a récemment déclaré le chef du DTP Bernard Bornet à Simplon-Village, l'Etat du Valais, en parfaite harmonie avec les parlementaires valaisans siégeant sous la coupole fédérale, entend intervenir auprès de l'autorité fédérale en faveur du futur des trains-navettes du Simplon, par le biais d'une solution basée sur le compromis probablement.

Outre le fait qu'il faudrait encore prouver que ces convois ne constituent pas un service public avant de les supprimer, on apprend que, unis pour la circonstance, Paul Schmidhalter et Peter Bodenmann iraient jusqu'à proposer la privatisation de ce genre de transport, entre Kandersteg et Iselle. C'est dire combien nos représentants sont soucieux du sort réservé à ces trains-navettes, artère de plus en plus vitale pour l'ensemble de l'économie touristique du canton.

Viège: les assises de l'UVT

VIÈGE. - Journée de détente, certes, mais de réflexion aussi pour les participants à l'assemblée générale de l'Union valaisanne du tourisme (UVT) qui tiendra ses assises annuel-

les aujourd'hui à Viège, sous la présidence de Me Lucien Bruchez. Cordiale bienvenue à toutes et à tous dans l'accueillante cité industrielle. Que leurs délibérations soient

fructueuses pour l'ensemble du tourisme.

Parler de l'activité de l'UVT au cours de l'exercice écoulé, c'est tout d'abord rendre hommage à toutes celles et à tous ceux qui œuvrent d'une manière efficace en faveur d'un harmonieux développement de ce secteur économique, de plus en plus important au niveau cantonal. C'est ensuite constater que leurs efforts n'ont pas été vains. A première vue du moins, le tourisme valaisan se porte plutôt bien. Ce n'est toutefois pas une raison pour dormir sur ses lauriers. Pour les gens de bonne volonté, il y aura toujours du pain sur la planche dans cette passionnante aventure.

Saine est en outre la société qui sait reconnaître ses faiblesses et qui tente de les corriger. La formation professionnelle et l'accueil, voilà deux thèmes qui reviennent

fréquemment sur le tapis. Aucune raison pour désespérer. Tout vient à point à qui sait attendre... Quoique l'on en dise, l'on constate de sensibles améliorations depuis un certain temps dans ces deux domaines. Bien sûr, tout n'y est pas encore parfait. Même s'il est roi, le client non plus n'est pas toujours sans reproches...

Pratiquée à bon escient, la campagne publicitaire semble porter ses fruits. Surtout celle consacrée à s'attirer la sympathie des hôtes des stations dans lesquelles ils séjournent. L'octroi de certains avantages d'ordre économique à l'occasion de manifestations, par exemple, constitue un terrain idéal pour atteindre ce but. Du même coup, l'expérience le démontre, ces gens deviennent de potentiels véhicules promotionnels dans le cercle de leurs amis et connaissances.

Louis Tissonnier



Une vue de Viège.

Le chœur Elégie en Valais

SION. - En Russie, chacun depuis l'enfance connaît l'existence de la Suisse, merveilleux pays n'ayant pas eu de guerres depuis plus de cent ans. Mais peu de Russes ont pu avoir la chance d'y séjourner. Il nous était difficile d'imaginer que les membres de notre chœur pourraient non seulement visiter cette splendide contrée, mais y être aussi les représentants de la culture musicale russe. Pourtant nous voilà! Et les jours qui viennent, nous allons donner cinq concerts dans de belles églises de la région.

Une grande partie des œuvres interprétées par Elé-

gie sont choisies parmi la musique classique russe, religieuse et profane. Cette musique est classique dans le sens le plus authentique de ce mot. Ce sont des œuvres de Borjinsky, Tchaïkovski, Rachmaninov, Gretchaninov et beaucoup d'autres grandes figures de la musique russe.

La musique religieuse, quant à elle, fut pratiquement interdite pendant les dernières décennies du régime communiste.

Le chœur Elégie existe depuis plus de vingt ans. Il est constitué par les professeurs de musique des écoles de la ville de Vladimir, ainsi que les

étudiants de la faculté de musique de l'université de cette ville. Les dernières années ont apporté au groupe un grand succès grâce à Mme Lina Weilert, talentueuse directrice d'Elégie, professeur à l'Université de Vladimir, occupant une chaire de chant et de direction chorale. Depuis sa fondation, le chœur a donné des concerts en tournée dans les anciennes républiques de l'Union soviétique (Estonie, Arménie, Lituanie et autres), ainsi que deux fois en Allemagne.

Et chez nous, dans la ville historique de Vladimir, notre troupe donne deux fois par mois des concerts intitulés «Cantiques du dimanche» dans une des plus belles églises de notre ville - la cathédrale de l'Assomption du monastère Kniaginine (XIIIe siècle) où se trouve le Musée de l'art religieux russe. Ainsi Elégie essaie de créer un lien entre différents aspects de l'art russe: l'architecture de l'église orthodoxe, la peinture d'icônes, les arts décoratifs appliqués, ainsi que la musique sacrée russe.

Ces concerts sont fréquentés non seulement par des auditeurs russes, mais

aussi par des groupes venus de l'étranger. Ainsi, il y a six mois M. Pierre-Yves Albrecht, directeur des foyers Rives-du-Rhône et François-Xavier-Bagnoud, fit notre connaissance à Vladimir et exprima le désir de nous inviter à Sion.

L'art ne connaît pas de frontières. Il ne demande pas de traduction d'une langue à l'autre, mais passe par le cœur. C'est donc le cœur plein d'amitié sincère que nous sommes arrivés chez vous en espérant vous laisser un bon souvenir de notre passage.

Programme des concerts

Jeudi 4 juin, église du Châble à 20 heures; dimanche 7 juin, église de Chermignon-Dessus à 20 h 30; mardi 9 juin, église Saint-Théodule de Sion à 20 h 30; mercredi 10 juin, église de Glis à 20 heures; jeudi 11 juin, salle du collège de Saint-Maurice à 20 h 30.

Prof. A. Weilert, Dr ès lettres
Mme J. Jarkova, directeur
du Musée de l'art religieux
russe de Vladimir



Le chœur Elégie.

Adoration nocturne en Valais

Le vendredi 5 juin.

En ce mois de juin, mois du cœur du Christ, nous voulons avec lui, devenir cœur de Dieu sur la terre.

Que notre adoration dans les lieux indiqués ci-dessous nous donne de devenir de «bons conducteurs» de cet amour.

Collombey: chapelle des bernardines, de 20 à 6 heures. Tél. (025) 711980.

Aigle: messe à l'église paroissiale à 20 heures. Adoration de 21 heures à 6 h 30.

Saint-Maurice et environs: chapelle des capucins. Messe à 20 heures. Adoration de 20 à 24 heures. Tél. (025) 651785.

Evionnaz: de 20 à 24 heures. Messe à 19 h 30 à l'église paroissiale.

Vernayaz: messe à 19 h 30. Adoration jusqu'à 24 heures.

Martigny et environs: adoration à la chapelle du séminaire à Martigny. Messe à 18 h 15. Adoration jusqu'à 7 heures. Messe à 8 h 30.

Bagnes: chapelle de la Providence à Montagnier de 21 heures à 6 h 30. Tél. (026) 381222.

Secteur Liddes, Orsières, Bourg-Saint-Pierre: à l'église d'Orsières de 16 à 22 heures. Messe à 19 h 30.

Sembrancher: de 20 à 24 heures à l'église paroissiale. Messe à 20 heures.

Saxon: messe à l'église paroissiale à 19 h 30. Adoration de 20 à 6 heures. Tél. (026) 441576.

Sion et environs: chapelle du couvent Sainte-Ursule, entrée au couchant, rue du Pré-d'Amédée. Garde d'honneur toute la journée. Bénédiction à 17 h 15. Messe à 17 h 30 suivie de l'adoration nocturne de 18 à 6 heures. Messe à 6 h 30.

Tél. (027) 273714.

Grimisuat: adoration à l'église paroissiale de 7 à 19 heures. Messe à 19 h 15.

Salins: adoration de 20 à 24 heures. Messe à 19 h 30.

Sierre et environs: à l'église paroissiale de Chalais. Messe à 20 heures. Adoration de 20 h 30 à 6 h 30. Bénédiction à 6 h 30. Tél. (027) 582603.

Zermatt: adoration la journée du jeudi 4 juin de 14 à 23 heures.

Saint-Nicolas: adoration le jeudi après la messe de 19 heures jusqu'au lendemain. Messe à 7 heures.

Herbruggen: adoration le vendredi à 19 heures jusqu'au matin à 4 ou 5 heures.

Signalons également l'adoration au couvent Notre-Dames-de-la-Montagne à Unterems, tous les jours de 7 à 18 heures.



Ils ont besoin de nous...
...nous avons besoin de vous!
Clos de la Fonderie 1 - 1227 Carouge
CCP 12-1808-1

RÉDACTION
DU HAUT-VALAIS
3900 Brigue

Louis Tissonnier (lt)
☎ (028) 23 10 77
Telex (028) 47 31 45

Pascal Claivaz (pc)
☎ (028) 24 21 45
Privé: 24 45 55
Fax (028) 24 21 07

Nouvelliste

SPORT

CYCLISME

FOOTBALL

FOOTBALL

MOTOCYCLISME

Comme en formule 1 24

Le roi des buteurs 25

Bilan du FC Sion 27

Vu du paddock 30

MEYSTRÉ

Papiers peints
Revêtements muraux
Rideaux
Moquettes

SION, non stop 7 h 30 - 18 h 30
MARTIGNY

Eliminatoires du Mondial 94

Groupe 3
Albanie - Lituanie 1-0 (0-0)

Classement

1. Espagne	1 1 0 0	3-0 2
2. Eire	1 1 0 0	2-0 2
3. Albanie	3 1 0 2	1-5 2
4. Ir. Nord	1 0 1 0	2-2 1
5. Lituanie	2 0 1 1	2-3 1
6. Lettonie	0 0 0 0	0-0 0
Danemark	0 0 0 0	0-0 0

Attentifs

Sur leurs gardes, les Belges ont évité un faux pas «à l'autrichienne» face aux amateurs des îles Féroé, à leur premier match du tour éliminatoire de la coupe du monde (groupe 5). A Tortir, ils ont triomphé 3-0 (1-0).

Fait insolite, deux joueurs wallons ont marqué les trois buts de la victoire. Le défenseur du FC Malinois Philippe Albert, qui jouera à Anderlecht la saison prochaine, ouvrirait la marque à la 30e minute. L'avant-centre de Standard Liège, Marc Wilmots réussissait un doublé dans la dernière demi-heure (65e et 71e).

Groupe 4
Iles Féroé - Belgique 0-3 (0-1)

Classement

1. Roumanie	2 2 0 0	12-1 4
2. Belgique	2 2 0 0	4-0 4
3. Tchecoslovaquie	0 0 0 0	0-0 0
4. Chypre	1 0 0 1	0-1 0
5. P. de Galles	1 0 0 1	1-5 0
6. Iles Féroé	2 0 0 2	0-10 0

Surprise!

Dès son premier match, la Hongrie a singulièrement compromis ses chances de qualification pour la coupe du monde 94. A Budapest, devant 10000 spectateurs, les Magyars ont été battus 2-1 par les modestes Islandais.

L'Islande, battue 1-0 par la Grèce, disputait sa deuxième rencontre dans le cadre du groupe 5 qui comprend encore la CEI, la Yougoslavie et le Luxembourg.

Les Hongrois avaient pourtant pris un départ prometteur avec un but inscrit dès la 3e minute par l'attaquant de Feyenoord Kiprich. Mais en seconde période, l'Islande renversait la situation par Orlygsson (51e) et Magnusson (73e).

Groupe 5
Hongrie - Islande 1-2 (0-1)

Classement

1. Grèce	1 1 0 0	1-0 2
2. Islande	2 1 0 1	2-2 2
3. Russie	0 0 0 0	0-0 0
Yougoslavie	0 0 0 0	0-0 0
Luxembourg	0 0 0 0	0-0 0
6. Hongrie	1 0 0 1	1-2 0

Prochain match

Islande - Yougoslavie (2 septembre)

L'Italie championne

Pour la première fois de son histoire, l'Italie remporte le championnat d'Europe des «moins de 21 ans» et succède ainsi à l'URSS au palmarès de cette épreuve. A Vaxjoe, les poulains de Cesare Maldini ont conservé une partie de l'avantage acquis au match à Ferrare le 28 mai dernier.

Battus 2-0 il y a une semaine, les Suédois ont triomphé cette fois par la marge la plus étroite.

Vaxjoe. Arbitre: McGinlay (Eco). Spectateurs: 6172. But: 57e Simpson 1-0.

Italie: Antonioli; Favalli; Bonomi, Taccola, Rossini; Matrecoano, Albertini, Corini; Melli (60e Muzzi), Buso, Marcolin (89e Sordo). (si)

TENNIS

Agassi - Courier: ça va cogner!

Leconte, magique, ne connaît pas son adversaire en demi-finales.

Pete Sampras et Goran Ivanisevic n'ont pas réussi leur impossible pari. Le Californien et le Croate ont rendu les armes devant la puissance de feu adverse. Sampras a été dominé 7-6 (8-6) 6-2 6-1 par André Agassi. Pour sa part, Ivanisevic a cédé en quatre sets, 6-2 6-1 2-6 7-5, devant Jim Courier. Demain, les deux meilleurs cogneurs du circuit se retrouveront donc face à face pour la quatrième fois à Roland-Garros. Pour cette demi-finale à 100% américaine, André Agassi ne caresse qu'un seul rêve: prendre sa revanche sur la défaite subie l'an dernier en finale. «La plus grande blessure de ma carrière», dit-il.

André Agassi a été impitoyable face à Pete Sampras. Une fois le premier set en poche, le Kid de Las Vegas s'est retrouvé tout seul sur le court pour un grand festival: des accélérations qui allaient mourir sur les lignes et des retours, comme sur la balle de match, qui laissaient Sampras à cinq bons mètres de la balle.

Trahi par son service avec un pourcentage en première balle inférieur à 50% et bien emprunté sur son coup droit, Pete Sampras a perdu toutes ses illusions dans une première manche où il échouait sur le fil. Il signalait le premier break du match pour mener 4-1. En ce début de match, Sampras prenait tous les risques au service, cherchant l'ace tant sur sa première que sur sa deuxième balle. Mais avec une double-faute et trois erreurs directes, Pete Sampras offrait son premier cadeau de la journée à Agassi avec un contre-break dans le septième jeu. Au jeu décisif, Pete Sampras s'est retrouvé deux fois à deux points du set à 5-5 et 6-6. Seulement, Agassi a serré admirablement le jeu sur ces deux points avant de conclure avec une certaine réussite dans la mesure où son smash heurtait la bande de filet avant de frapper la ligne, une balle de set que Pete Sampras n'est pas près d'oublier...

Jim Courier n'a pas témoigné de la même aisance que le joueur du Nevada. Le numéro un mondial a longtemps cru devoir disputer un cinquième set contre Ivanisevic. Cette rencontre, interrompue la veille sur le score de deux sets à un en sa faveur, a recélé bien des pièges pour le joueur de Dade City. «Il a commencé par servir à la perfection. La reprise de ce match fut vraiment laborieuse», reconnaissait Courier. Mené 4-1, l'Américain exploitait une baisse de régime du Croate au service pour retourner la situation et conclure finalement 7-5 en moins d'une heure.

«J'étais beaucoup trop lent aujourd'hui», avouait Ivanisevic. Courier n'est pas un robot. J'ai prouvé dans le troisième set et au début du quatrième que je pouvais lui faire beaucoup de mal avec une bonne longueur de balle. Le problème, c'est que ma balle, en fin de match, était beaucoup trop courte.» Malgré les petites réserves qu'il apporte au tennis du numéro 1 mondial, Ivanisevic joue Courier pour demain. «Jim et André vont frapper la balle comme des fous pendant des heures», souligne-t-il. «A ce jeu là, je pense que Courier est légèrement supérieur.»

Extraordinaire Leconte

En quarts de finale de ces «internationaux» de France, le gaucher français a sans doute signé l'un des plus beaux exploits de sa carrière. Mené deux sets à rien par le Suédois Nicklas Kulti, Leconte a, dans des conditions de jeu qui



André Agassi dérange. Pete Sampras a éclaté face au Kid de Las Vegas.

n'avantageaient vraiment pas les attaquants, retourné contre toute attente la situation pour s'imposer 6-7 (8-10) 3-6 6-3 6-3 6-3 en trois heures et trente-sept minutes. En demi-finales, il affrontera le vainqueur du match entre le Tchecoslovaque Petr Korda et le Russe Andrei Chesnokov, interrompu par la nuit à un set partout. Dans ce duel de l'Est, Korda a galvaudé une balle de deux sets partout.

En perdant la première manche 10-8 au jeu décisif après avoir pourtant bénéficié de deux balles de set, Henri Leconte s'est trouvé sur une pente très savonneuse. Dans la deuxième, interrompue plus d'une heure par la pluie, «Riton» était vraiment fâché avec son tennis: il servait mal, et, surtout, n'avait plus aucun contrôle sur son revers.

Par magie, il retrouvait à nouveau toute sa puissance et son toucher pour offrir au public parisien une remontée somptueuse sur laquelle personne n'aurait osé parier le moindre centime. C'est la deuxième fois de sa carrière que Leconte réussit un tel retour à Roland-Garros. En 1986, en seizièmes de finale, le Brésilien Cassio Motta avait connu un sort aussi cruel que Kulti (1-6 3-6 7-6 6-0 6-0).

Malgré un remarquable sursaut au milieu du cinquième

set, Nicklas Kulti n'avait plus les jambes pour s'opposer au tennis du Français. Dans cette cinquième manche, le Suédois entamait sa... dix-neuvième heure sur le court depuis le début du tournoi. Leconte, quant à lui, respirait presque la santé dans cette fin de match où il a multiplié des coups extraordinaires comme ses deux retours en revers slicé avec un effet diabolique. «Henri n'a plus fait beaucoup de fautes après le deuxième set. Il a surtout beaucoup mieux servi», relevait Kulti.

Où s'arrêtera Leconte? Personne ne peut vraiment répondre à cette question avec un tel joueur. L'année où ne l'attendait vraiment pas, Henri Leconte pourrait bien, neuf ans après Yannick Noah, redonner à la France le titre du simple messieurs de Roland-Garros. «Riton», le héros de Lyon, est bien capable de relever le défi.

«Je savais que je pouvais tenir sur le plan physique», soulignait Leconte. «Ce fut un match extraordinaire. Nous étions tous deux prêts à mourir sur le court. Maintenant, je n'ai qu'un seul mot à la bouche: récupération.»

Le programme d'aujourd'hui

14 heures: Sanchez - Graf, suivi de Seles - Sabatini, suivi de Hlasek - Rosset contre

Kratzmann - Masur, suivi de Albano - Motta contre Adams - Olhovskiy.

Court No 1. 12 heures: fin du match Cherkasov - Korda (4-6 7-6).

Résultats

Simple messieurs, quarts de finale: André Agassi (EU/11) bat Pete Sampras (EU/3) 7-6 (8/6) 6-2 6-1. Jim Courier (EU/1) bat Goran Ivanisevic (Cro/8) 6-2 6-1 2-6 7-5. Petr Korda (Tch/4) - Andrei Cherkasov (CEI) 6-4 7-6 (7-3) interrompu par la nuit.

Double mixte, quarts de finale: David Adams - Andrei Olhovskiy (Aus-CEI) battent Luke Jensen - Laurie Warder (Aus/11) 6-2 6-3. Pablo Albano - Cassio Motta (Arg-Bré) battent André Agassi - John McEnroe (EU) 6-4 7-6 (7-0).

Double mixte, huitièmes de finale: Larisa Savchenko-Neiland - Cyril Suk (Let-Tch/3) battent Clare Wood - Charles Beckman (GB-EU) 6-7 (6-8) 6-2 6-3. Jill Hetherington - Glenn Michibata (Ca/7) battent Rennae Stubbs - Laurie Warder (Aus/14) 6-7 (0-7) 7-6 (7-4). Mary Pierce - Jared Palmer (Fr-EU) battent Katrina Adams - Todd Witsken (EU/9) 6-2 6-7 (7-9) 6-4. Aranzta Sanchez - Todd Woodbridge (Esp-Aus/2) battent Claudia Porwick - Daniel Vacek (All-Tch) 6-4 6-7 (5-7) 6-3. (si)

Football

Finlande - Angleterre 1-2 (1-1)

Helsinki. - Arbitre: Bo Karlsson (Su). Spectateurs: 16000. Buts: 26e Hjelm penalty 1-0. 44e Platt 1-1. 62e Platt 1-2.

Danemark - CEI 1-1 (1-0)

A l'Idraetspark de Copenhague, devant 5339 spectateurs, le Danemark est passé à côté d'une victoire à sa portée dans le match de préparation de l'Euro 92 qui l'opposait à la CEI.

Slovan champion

Slovan Bratislava a remporté le titre national au terme de la dernière journée de championnat.

Le titre à Austria Vienne

A la faveur de sa victoire (2-1) face à Austria Salzburg, l'Austria Vienne a remporté le titre national, au terme de la 14e et dernière journée des play-offs.

Deux arrivées à Servette

Dans un communiqué officiel, le FC Servette annonce les arrivées de Christophe Ohrel et de Samuel Margarini (Locarno).

L'international de Lausanne-Sports a signé un contrat de deux ans avec une option pour la troisième année. Responsable des transferts au FC Servette, M. Dominique Roux a confirmé qu'un contact avait bien été pris avec Gabriel Calderon mais que les négociations sont au point mort. L'Argentin du FC Sion est parti pour dix jours en vacances en Espagne.

Hermann à GC

Ce mercredi, Heinz Hermann (34 ans) est venu personnellement annoncer aux dirigeants servettiens son passage à Grasshopper où il a signé un contrat d'un an. (si)

Hlasek-Rosset en finale?

La paire helvétique a la cote populaire.

Onze ans après le triomphe de Heinz Günthardt aux côtés de Balazs Taroczy, le tennis suisse fêtera-t-il un titre dans le double messieurs de Roland-Garros? Jakob Hlasek et Marc Rosset ne sont, en tout cas, plus qu'à quatre sets du bonheur. Ce jeudi, les deux Helvètes affrontent en demi-finales les Australiens Wally Masur et Mark Kratzmann.

Face à la paire des antipodes, les Suisses restent sur une défaite. En mars dernier, lors des huitièmes de finale de Key Biscayne, Masur-Kratzmann s'étaient imposés 7-6 6-4. A Roland-Garros, les Australiens ont réalisé un petit

exploit en huitièmes de finale en éliminant les têtes de série No 2, leurs compatriotes Todd Woodbridge et Mark Woodforde (6-4 4-6 6-3).

Sur le papier, Masur et Kratzmann partent favoris. Leur classement ATP dans la spécialité est plus flatteur que celui des Suisses: Masur est 25e, Kratzmann 34e, Hlasek 28e et enfin Rosset 52e.

Toutefois, la manière avec laquelle Hlasek et Rosset ont survolé leur quart de finale face à Korda - Pugh autorise un relatif optimisme. «Mardi, Marc et Jakob ont livré le match parfait», souligne Stéphane Oberer, le coach de

Rosset.

Victorieux à Rome, les deux Helvètes figurent, maintenant, parmi les tous meilleurs spécialistes mondiaux. Dans l'optique des Jeux de Barcelone, où ils viseront une médaille, et la suite de la coupe Davis, un titre à Paris insufflerait une confiance énorme à la paire helvétique.

Hlasek-Rosset auront certainement les faveurs du public pour ces demi-finales. Après la défaite de la paire «magique» formée d'André Agassi et de John McEnroe, les Suisses forment sans aucun doute l'équipe la plus attrayante encore en course. (si)

CYCLISME

Chioccioli comme une F1...

A Imola, on s'est cru à Monaco. Quel sprint!

Cyclisme

Asturies: Zülle leader

L'Espagnol Alfonso Gutierrez (Artiach) a remporté au sprint la deuxième étape du Tour des Asturies, course sur la distance de 190 kilomètres, entre Llanes et Aviles.

Le Saint-Gallois Alex Zülle (Once), dixième de l'étape, dans le même temps que Gutierrez, a conservé son maillot de leader. Derrière lui, le Zougois Tony Rominger, décidément très à l'aise dans la péninsule Ibérique puisque encore tout auréolé de sa victoire dans la Vuelta, occupe désormais la troisième place, toujours à 23 secondes. Un autre Suisse, Thomas Wegmüller est huitième, à 1'07".

Deuxième étape (Llanes - Aviles) 190 km: 1. Alfonso Gutierrez (Esp, Artiach) 5 h 07'00"; 2. Gonzalez Salvador (Esp); 3. Maurizio Fondriest (It); 4. Dimitri Konishev (CEI); 5. Maarten den Bakker (Ho); 6. Jon Unzaga (Esp); 7. Manuel Dominguez (Esp); 8. Alain Van Den Bossche (Bel); 9. Pedro Delgado (Esp); 10. Alex Zülle (S). Puis: 34. Tony Rominger (S); 73. Thomas Wegmüller (S), tous m.t.

Général: 1. Zülle 7 h 10'37"; 2. Jesus Montoya (Esp) à 17"; 3. Tony Rominger (S) à 23"; 4. Erik Breukink (Ho) à 36"; 5. Stephen Hodge (Aus) à 1'05"; 6. Herminio Diaz (Esp) à 1'06"; 7. Olaf Ludwig (All) à 1'06"; 8. Thomas Wegmüller (S) à 1'07"; 9. Aitor Garmendia (Esp) à 1'11"; 10. Nestor Mora (Col) à 1'19". Puis: 12. Delgado à 1'24"; 17. Fondriest à 1'36"; 25. Raul Alcalá (Mex) à 1'48"; 34. Jean-François Bernard (Fr) à 2'15".

Tour d'Autriche amateurs. - 7e étape, Kundl - Sillian (177 km): 1. Erik Dekker (Ho) 5 h 04'34" (34,51 km/h); 2. Ales Pagon (Slo) m.t.; 3. Lars Kristian Johnsen (No) m.t.; 4. Pascal Hervé (Fr) à 9"; 5. Andreas Langl (Aut) à 46"; 6. Karel Vacek (Tch) à 47". Puis: 14. Daniel Lanz (S) à 50"; 16. André Wernli (S) m.t.; 33. Urs Güller (S) à 1'45". Classement général: 1. Valter Bonca (Slo) 21 h 41'50"; 2. Peter Luttenberger (Aut) à 15"; 3. Dietmar Hauer (Aut) à 44"; 4. Georg Totschnig (Aut) à 48"; 5. Lanz à 2'00"; 6. Vacek à 2'36". Puis: 26. Wernli à 11'27".

Tour de Grande-Bretagne. - 9e étape, Durham - Sunderland (134 km): 1. Ben Luckwell (GB) 3 h 11'46"; 2. Kim Marcussen (Dan) m.t.; 3. Roar Skaane (No) à 2"; 4. Chris Lillywhite (GB) à 21"; 5. Gennadi Smidt (CEI) m.t.; 6. Danny In't Ven (Be) m.t. Classement général: 1. Conor Henry (Irl) 33 h 31'04"; 2. Willy Willems (Be) à 12"; 3. Neil Hoban (GB) à 28". (si)

Le critérium de Fribourg

Après les Suisses Tony Rominger, Laurent Dufaux, Erich Mächler, Jörg Müller et Thomas Wegmüller, ainsi que le Français Jean-Claude Leclercq, les organisateurs du critérium international de Fribourg, sixième du nom, qui aura lieu le lundi 15 juin à 18 heures, annoncent l'engagement d'un trio de sprinters étrangers. A savoir l'Allemand Olaf Ludwig, champion olympique à Séoul, le Hollandais Jean-Paul van Poppel et l'Italien Mario Cipollini, vainqueur de deux étapes dans le Tour d'Italie en cours. (si)

Boxe

Chiarelli à Crissier

Le boxeur professionnel Jean Chiarelli (26 ans) affrontera samedi à la salle des fêtes de Crissier le Français Eric Corroyez (28 ans), dans un combat en 6 x 3 minutes. (si)

Arrivé à Imola, le peloton cycliste pense au sport automobile, bien sûr. A la vitesse chronométrée de 60,780 km/h d'une formule 1... à deux roues, il a fallu attendre la photo-finish pour départager les deux Italiens Roberto Pagnin et Marco Lietti pour la victoire dans cette 11e étape, Montepulciano - Imola, 233 km. C'est finalement le Vénitien de 30 ans qui l'a emporté

d'un souffle, et après une fort longue délibération du jury, sur le coureur de 27 ans de Côte.

Roberto Pagnin apporte la première victoire d'étape à l'équipe espagnole Lotus-Festina de Pascal Richard et Mauro Gianetti. L'équipe Arioste de Lietti, qui a remporté plus de succès que n'importe quelle autre cette saison (21) attendra pour connaîtra

les honneurs dans le Giro. Lelli, Baffi, Conti et, hier, Lietti, ont tous dû se contenter d'une deuxième place.

Ce dénouement au couteau fait, pourtant, quasiment figure d'anecdote devant le vrai fait de course de la journée, créé de toutes pièces par Franco Chioccioli. Archibattu, 30e au sommet du Terminillo, la veille, à 3'26" d'Indurain, le Toscan a été enterré un peu trop vite par ses pairs et les observateurs. Le vainqueur du Giro 1991 a effectué une superbe démonstration dans les cinquante derniers kilomètres de cette 11e étape. 3e à Imola, «Coppino» a finalement repris 2'24", plus quatre secondes de bonification, à Miguel Indurain.

Fuchs en évidence

De la 16e place du classement général, Franco Chioccioli a avancé au 9e rang à 3'26" de l'Espagnol, qui compte toujours 59" de marge sur Roberto Conti et 1'56" sur Claudio Chiappucci. En ne tardant pas un jour pour produire mieux qu'une réaction d'orgueil de champion meurtri, Chioccioli a gommé l'avantage psychologique marqué la veille par Indurain. Ce Giro promet encore d'autres moments d'émotion.

L'action de Chioccioli pourrait en inspirer d'autres, d'autant que la faiblesse de l'équipe Banesto est apparue à un certain moment très crûment, malgré le dévouement des Français Fabrice Philipot et Armand De las Cuevas, ainsi que du Suisse Fabian Fuchs, qui réussirent à ramener l'écart de 3'20" à 2'23" dans les dix derniers kilomètres.

La 12e étape, aujourd'hui, longue de 214 km entre Imola et Bassano del Grappa constituera une transition intéressante

entre l'Emilie et les Dolomites. Le grand prix de la montagne de 3e catégorie en fin d'étape risque de donner lieu à une nouvelle bataille de prestige. Conti, très offensif dans le Terminillo, puis Chioccioli au sortir des Abruzzes, ce serait peut-être au tour de Chiappucci de flamber... à la boisson régionale, la grappa justement.

Lourdes chutes

Coéquipier de Miguel Indurain et frère de Julian Gorospe, le coureur de Banesto Ruben Gorospe (28 ans) a été victime d'une lourde chute en vue de l'arrivée de la 11e étape du Giro. Hospitalisé à Imola, l'ainé des Gorospe souffre de deux côtes fracturées et d'une hémorragie à la rate.

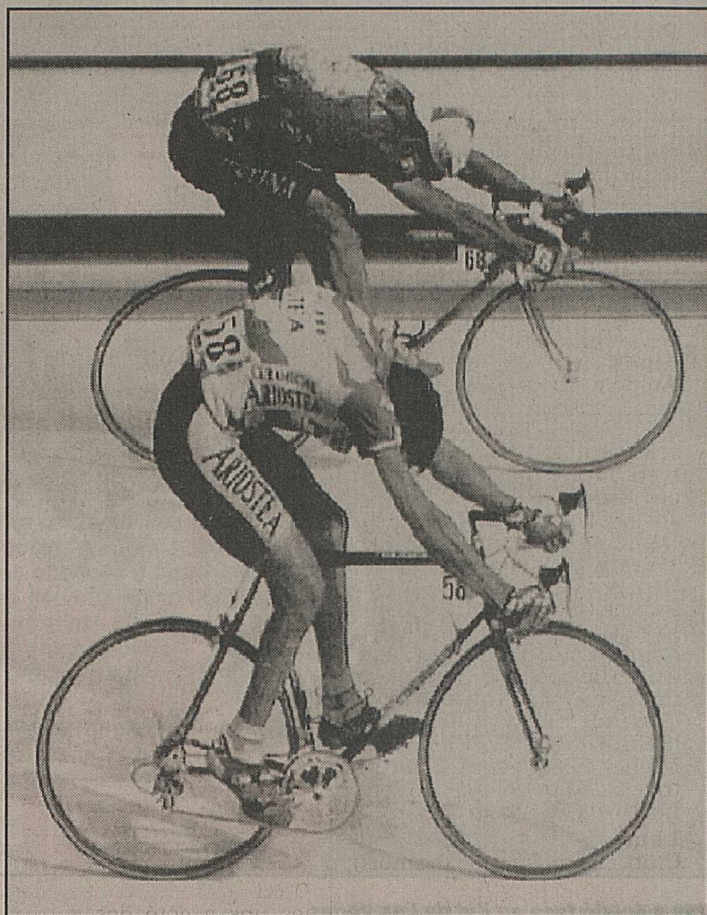
Le Colombien Raul Acosta, impliqué dans la même chute et également hospitalisé, souffre d'un traumatisme crânien et de contusions multiples.

Top chrono

11e étape (Montepulciano - Imola, 233 km): 1. Roberto Pagnin (It, Lotus-Festina) 5 h 59'19" (moy. 38,907 km/h, bonif. 12"); 2. Marco Lietti (It, 8"); 3. Franco Chioccioli (It, 4"); 4. Sean Yates (GB) à 2'06"; 5. Romes Gainetdinov (CEI) même temps; 6. Massimiliano Lelli (It) à 2'24"; 7. Maximiliano Sciandri (It); 8. Enrico Zaina (It); 9. Zenon Jaskula (Pol); 10. Fabio Bordonali (It); 11. Maasimo Ghirrotto (It); 12. Bruno Leali (It); 13. Andrea Ferrigato (It); 14. Gianluca Bortolami (It); 15. Giuseppe Pettito (It); 16. Paolo Botarelli (It); 17. Bruno Cornillet (Fr); 18. Marcello Siboni (It); 19. Leonardo Sierra (Ven); 20. Flavio Giupponi (It); 21. Uwe Ampler (All); 22. Andy Hampsten (EU); 23.

Efrain Rico (Col); 24. Ivan Gotti (It); 25. Franco Vona (It), tous même temps que Lelli. 26. Marco Giovannetti (It); 27. Fabian Fuchs (S); 30. Claudio Chiappucci (It); 31. Felice Puttini (S); 32. Miguel Indurain (Esp); 33. Laurent Fignon (Fr); 38. Roberto Conti (It); 43. Lucho Herrera (Col), tous même temps que Lelli; 70. Urs Zimmermann (S) à 3'17"; 74. Mauro Gianetti (S) à 3'57"; 80. Pascal Richard (S) à 5'22"; 120. Bruno Risi (S) à 16'25"; 159. Daniel Steiger (S) à 21'49". 173 coureurs au départ, 170 classés. Abandons: Ruben Gorospe (Esp), Johnny Weltz (Dan), Raul Acosta (Col).

Classement général: 1. Miguel Indurain (Esp, Banesto) 49 h 12'50"; 2. Roberto Conti (It) à 59"; 3. Claudio Chiappucci (It) à 1'56"; 4. Lucho Herrera (Col) à 2'03"; 5. Marco Giovannetti (It) à 2'07"; 6. Andy Hampsten (EU) à 2'42"; 7. Zenon Jaskula (Pol) à 2'58"; 8. Franco Vona (It) à 2'59"; 9. Franco Chioccioli (It) à 3'26"; 10. Gianni Faresin (It) à 4'01"; 11. Massimiliano Lelli (It) à 4'27"; 12. Leonardo Sierra (Ven) à 4'32"; 13. Flavio Giupponi (It) à 4'45"; 14. Paolo Botarelli (It) à 5'00"; 15. Pavel Tonkov (CEI) à 5'09"; 16. Uwe Ampler (All) à 5'31"; 17. Bruno Cornillet (Fr) à 6'30"; 18. Fabrice Philipot (Fr) à 6'33"; 19. Dominique Arnould (Fr) à 6'51"; 20. Ivan Gotti (It) à 7'14". Puis: 22. Laurent Fignon (Fr) à 10'08"; 26. Fabian Fuchs (S) à 12'16"; 38. Urs Zimmermann (S) à 22'37"; 65. Pascal Richard (S) à 45'40"; 77. Felice Puttini (S) à 54'49"; 95. Mauro Gianetti (S) à 1 h 04'42"; 124. Daniel Steiger (S) à 1 h 19'23"; 135. Bruno Risi (S) à 1 h 22'17". (si)



En haut, Roberto Pagnin; en bas, Marco Lietti. Le vainqueur et le vaincu... pour trois centimètres.

Nelissen a mis le carbone

Au Dauphiné, on est revenu deux jours en arrière.

Comme lors de la 1re étape, à Vaulx-en-Velin, la 3e a donné lieu à une arrivée massive au sprint avec le même vainqueur. Au terme des 176 kilomètres entre Privas, chef-lieu d'Ardeche, et Valence, au carrefour des Alpes, du Vercors, du Midi et du Nord, c'est encore Wilfried Nelissen, le sprinter belge de 22 ans, qui a triomphé.

Au classement général, peu de changements notables. Le Français Luc Leblanc (26 ans), de la formation Castorama, a conservé son maillot jaune de leader, prenant même 3" de bonification dans un sprint intermédiaire, alors que Laurent Dufaux, le meilleur des six Suisses engagés, occupe toujours la 9e place, juste derrière le champion du monde Gianni Bugno.

C'est un autre Belge, Frank Van den Abbeele, qui a marqué l'histoire de l'étape avec 85 kilomètres d'échappée. Le vainqueur du GP de Francfort fut même, un instant, virtuel nouveau leader de la course. Avant le «Gentil Frank», le Français Jérôme Simon avait été dans le même cas, même si sa fugue n'a duré que 14 kilomètres. L'étape, qui comportait le col du Peruis (2e catégorie) se résumait surtout à la course-poursuite Van den Abbeele - Panasonic. A 22 kilomètres de l'arrivée, l'équipe hollandaise avait gain de cause et pouvait préparer la victoire, dont elle paraissait certaine, de Wilfried Nelissen.

22e victoire de Panasonic

Dans la banlieue lyonnaise, l'espoir belge avait devancé Jean-Paul van Poppel et Frédéric Moncassin. Cette fois, ses dauphins ont noms Jean-Claude Colotti (Fr) et David Raynor (GB). Van Poppel ne pouvait pas s'immiscer dans le finish. Le Hollandais, vaincu par la montagne, avait déjà abandonné. En revanche, les deux Suisses Jocelyn Joli-

don et Beat Zberg, 6e et 7e de la première étape, ont à nouveau répondu présent, mais avec un succès mitigé: le Juraissien a terminé 5e, l'Uranais à nouveau 7e.

Cette victoire, la 22e de la saison - dont dix pour Olaf Ludwig et la cinquième pour Wilfried Nelissen - permet à la formation hollandaise Panasonic de dépasser Arioste (It), la plus en jambes des équipes de ce début de saison avec 21 succès.

La 4e étape, entre la Cave de Tain-L'Hermitage et Aix-les-Bains, sur 168 kilomètres, devrait à nouveau sourire aux grimpeurs. Après 75 kilomètres plats à travers les départements de la Drôme et de l'Isère, les hostilités pourraient se déclencher dans la côte du Fagot (5,5 km à 5%), plus vraisemblablement dans le col des Martyrs (3e catégorie, 9 km à 5%).

Le sommet est cependant situé à 65 kilomètres de l'arrivée. La lente montée vers le col du Granier, par son côté le mieux abordable (21,5 km à 3%), mais les cinq derniers kilomètres à 7%) pourrait inciter les Colombiens - ils sont six dans les 14 premiers du classement général - à passer à l'assaut du leader Leblanc. Après 19 kilomètres de descente, un démarrage dans la côte de Chambéry, à 13 kilomètres de l'arrivée, pourrait favoriser un homme connaissant la région. On est chez Gilles Delion...

3e étape, Privas - Valence (173,7 km): 1. Wilfried Nelissen (Be, Panasonic) 4h14'41" (moy. 40,921 km/h); 2. Jean-Claude Colotti (Fr); 3. David Raynor (GB); 4. Mario Manzoni (It); 5. Jocelyn Jolidon (S); 6. Christian Chaubert (Fr); 7. Beat Zberg (S); 8. Viatcheslav Ekimov (CEI); 9. Mario De Clercq (Be); 10. John Talen (Ho); 11. Laurent Brochard (Fr); 12. Sammie Moreels (Be); 13. Ronan Pensec (Fr); 14. Naglis Cipliauskas (Lit);

15. Laurent Biondi (Fr); 16. Gilles Delion (fr); 17. Franck Pineau (Fr); 18. Patrick Verschuere (Be); 19. Franck Van den Abbeele (Be); 20. Peter Van Petegem (Be). Puis: 22. Luigi Furlan (It-S); 29. Gianni Bugno (It); 31. Luc Leblanc (Fr); 32. Greg LeMond (EU); 39. Jean-Claude Leclercq (Fr-S); 41. Hansruedi Märki (S); 46. Erich Mächler (S); 58. Laurent Dufaux (S); 85. Martin Farfan (Col); 88. Charly Mottet (Fr); 94. Jörg Müller (S), tous même temps que Nelissen; 102. (dernier) Wiebren Veenstra (Ho) à 21'51". Abandons: Jean-Paul van Poppel (Ho), Juan Romero (Esp), Martial Gayant (Fr), Edwig Van Hooydonck (Be), Alexandre Lysenko (CEI), Konstantin Dmitriev (CEI), Rinat Toukhvatouline (CEI).

Classement général: 1. Luc Leblanc (Fr, Castorama) 13 h 53'56"; 2. Jan Nevens (Be) à 9"; 3. Martin Farfan (Col) à 15"; 4. Charly Mottet (Fr) à 18"; 5. Eric Boyer (Fr) à 21"; 6. Gilles Delion (Fr) à 22"; 7. Ronan Pensec (Fr) à 23"; 8. Gianni Bugno (It); 9. Laurent Dufaux (S); 10. William Palacio (Col); 11. Alberto Camargo (Col); 12. Angel-Yesid Camargo (Col); 13. Jean-Claude Colotti (Fr) à 37"; 14. Alvaro Mejia (Col); 15. Hernan Buenahora (Col); 16. David Rynor (GB) à 40"; 17. John Van den Akker (Ho) à 42"; 18. Laurent Biondi (Fr) à 43"; 19. Henk Lubberding (Ho); 20. Beat Zberg (S) à 44"; 21. Naglis Cipliauskas (Lit); 22. Viatcheslav Ekimov (CEI); 23. Arunas Cepele (Lit); 24. Luigi Furlan (It-S); 25. Dante Rezze (Fr). Puis: 39. Erich Mächler (S) m.t.; 50. Greg LeMond (EU); 54. Steven Rooks (Ho); 58. Jörg Müller (S); 60. Frank Van den Abbeele (Be) à 5'35"; 73. Hansruedi Märki (S) à 5'38"; 84. Jocelyn Jolidon (S) à 14'27"; 92. Wilfried Nelissen (Be) à 21'18"; 102. (dernier) Wiebren Veenstra (Ho) à 43'29". (si)

AUTOMOBILISME

Auriol auréolé

Il remporte le rallye de l'Acropole. C'est sa 3e victoire de la saison.

Le Français Didier Auriol, sur Lancia, a remporté le 39e rallye de l'Acropole, sixième des quatorze étapes comptant pour le championnat du monde de pilotes, au terme de 1860 kilomètres de course, après avoir mené de la première à la dernière spéciale. Ses coéquipiers finlandais, tenants du titre, Juha Kankkunen et Juha Piironen, ont terminé deuxièmes à 1'29" et se portent en tête du classement provisoire des conducteurs.

L'ancien leader du classement, le Madrilène Carlos Sainz (Toyota) avait été contraint à l'abandon, lundi, lors de la deuxième étape. Auriol et son copilote Bernard Occelli ont fêté un très beau succès. Le Français a surtout impressionné au départ de l'épreuve, prenant d'emblée un avantage qu'il se contenta de gérer par la suite. C'est la troisième victoire pour Auriol depuis le début de la saison, après celles obtenues dans le rallye de Monte-Carlo et celui de Corse. Au Portugal, Auriol avait abandonné après avoir cassé son moteur. Au classement mondial, il se rapproche à deux points de Kankkunen, triple champion, et précède Sainz de trois points, prouvant ainsi, s'il était encore besoin, qu'il appartient désormais à la cour des grands.

Au classement provisoire des marques, Lancia, à la faveur de son doublé en Grèce, conserve aisément la tête. Toyota, privé mardi de sa deuxième voiture après une sortie de route de Markku Alen, est distancé, à 30 points. Toyota a pratiqué-

ment perdu toutes chances de remporter le championnat des marques dont le rallye de l'Acropole était la cinquième épreuve. Lancia conservera vraisemblablement ce titre qu'elle détient depuis 1987. Il ne manque en effet que trois points à l'écurie italienne pour être sacrée à nouveau cette année.

Résultats

Classement final: 1. Didier Auriol - Bernard Occelli (Fr), Lancia Delta HF, 7 h 12'08". 2. Juha Kankkunen - Juha Piironen (Fin), Lancia Delta HF, à 1'29". 3. Miki Biasion - Tiziano Siviero (It), Ford Sierra Cosworth 4 x 4, à 2'25". 4. Colin McRae - Derek Ringer (GB), Subaru Legacy, à 3'54". 5. François Delecour - Daniel Grataloup (Fr), Ford Sierra Cosworth 4 x 4, à 15'14". 6. Jorge Recalde - Christie Martin (Arg), Lancia Delta HF, à 19'50". 7. Alessandro Fiorio - Vittorio Brambilla (It), Lancia Delta HF, à 32'45". 8. Yannis Vardinoyannis - Stefanis Costas (Gr), Toyota Celica T4WD gr. N, à 48'27".

Championnat du monde

Pilotes: 1. Kankkunen 62. 2. Auriol 60. 3. Carlos Sainz (Esp), Toyota Celica, 57. 4. Biasion 34. 5. Delecour 33. 6. Markku Alen (Fin) 28. 7. McRae 25. 8. Mats Jonsson (Su) 20. 9. Philippe Bugalski (Fr) 20. 10. Recalde 18.

Marques: 1. Lancia 97. 2. Toyota 67. 3. Ford 60. 4. Nissan 24. 5. Subaru 23. 6. Mitsubishi 19. 7. Renault 2. (si)

FOOTBALL

Michel Arlettaz, roi des buteurs

L'attaquant du FC Leytron succède à Pierre Roduit au palmarès des buteurs de deuxième ligue.

Le championnat de deuxième ligue s'est terminé la semaine dernière avec la victoire de Naters et la relégation de Chamoson et Grimisuat. Trois joueurs ont également marqué cette saison 1991-1992 de leur empreinte: Sébastien Buchard et Benoît Bétrisey, vainqueur du classement des étoiles, et Michel Arlettaz, qui a enlevé le titre de meilleur buteur du championnat. Avec vingt-quatre réussites (1,09 but par match) l'attaquant du FC Leytron a largement dominé ses rivaux. Deuxième, Carlo Stoffel (FC Lalden) suit à cinq longueurs (19 buts) et Rinaldo Hischier (FC Naters) à six longueurs (18 buts). Michel Arlettaz succède ainsi au palmarès à Pierre Roduit, qui avait marqué quinze buts pour le FC Grône, la saison dernière.



Michel Arlettaz, meilleur buteur du championnat.

Buteurs: classement final

- 24 buts**
Arlettaz Michel (Leytron).
- 19 buts**
Stoffel Carlo (Lalden).
- 18 buts**
Hischier Rinaldo (Naters).
- 17 buts**
Charbonnet Michel (Grimisuat).
- 16 buts**
Ruffini Biaggio (Grône);
Curdy Olivier (Saint-Gingolph).
- 15 buts**
Holosnjaj Iwan (Naters).
- 14 buts**
Michaud Bernard (Leytron).
- 13 buts**
Reichenbach Antoine (Bramois);
Haddou Daniel (Saint-Gingolph);
Rama Esat (Vouvry).

- 12 buts**
Buchard Sébastien (Leytron).
- 11 buts**
Marte Christophe (Saint-Gingolph).
- 9 buts**
Benelli Marcel (Brigue);
Ferreira Joao (Grône);
Bruttin Stéphane (Grône).
- 8 buts**
Flury Jean-Claude (Bramois);

- Praz Pierre-Yves (Chalais);
Produit Christian (Leytron).
- 7 buts**
Comte Pierre-Alain (Bramois);
Zwygart Charly (Brigue);
Lochmatter Samuel (Grimisuat);
Carrupt Stéphane (Grône);
Ochioso Inel (Grône);
Schnydrig Erwin (Lalden);
Mounier Michel (Naters);
Kovacs Gabor (Salquenen).

- 6 buts**
Borgeat Vincent (Chamoson);
Produit Didier (Chamoson);
Balet Christophe (Grimisuat);
Margelisch Martin (Lalden);
Troger Philippe (Naters).
- 5 buts**
Métraiiller Antoine (Bramois).
- 4 buts**
Perriard Louis (Chamoson);
Schröter Bernhard (Lalden);
Gasser Hugo (Lalden);
Camenzind Carlo (Salquenen);
Mathier Alain (Salquenen);
Primmas Christian (Vouvry);
Favez Fabrice (Vouvry);
Zettel André (Vouvry).
- 3 buts**
Bétrisey Benoît (Bramois);
Cicognini Arnold (Brigue);
Mathieu Jaurès (Chalais);
Varone Christian (Chalais);
Perruchoud Jean-Paul (Chalais);
Roduit Gabriel (Chamoson);
Devayes Eric (Leytron);
Constantin Olivier (Salquenen);
Bregy André (Salquenen);
Tenu Kurt (Salquenen).
- 2 buts**
Ampola Eric (Bramois);
Solioz Christian (Bramois);
Arnold Pascal (Brigue);
Wasmer Jean-Claude (Brigue);
Blumenthal Herold (Brigue);
Troger Emil (Brigue);
Mathieu Joël (Chalais);
Carrupt Jean-Daniel (Chamoson);
Roduit Thierry (Chamoson);
Aymon Pascal (Grimisuat);
Cerdeira Patrick (Grimisuat);
De Santis Damiano (Grône);
Imstef Louis (Lalden);
Arlettaz Grégoire (Leytron);
Schmidt Martin (Naters);
Troger Markus (Naters);
Rebet Jean-Marc (Saint-Gingolph);
Cina Jean-Michel (Salquenen);
Cina Patrick (Salquenen);
Potente Lorenzo (Vouvry).
- 1 but**
Crettenand René (Bramois);

- De Oliveira Victor (Bramois);
Bitschnau Frédéric (Bramois);
Wyss Björn (Brigue);
Pfammatter Roland (Brigue);
Arnold Adrian (Brigue);
De Palma Antonio (Chalais);
Taramaraz Robert (Chalais);
Epiney Didier (Chalais);
Junqueiro José (Chalais);
Devanthéry Thierry (Chalais);
Beyssard Christophe (Chalais);
Broyon Jacques (Chalais);
Crettenand Jacques-Alain (Chamoson);
Buchard Alain (Chamoson);
Crittin Philippe (Chamoson);
Martin Pierre (Chamoson);
Nigro Jean-Paul (Grimisuat);
Ricioz Jean-Daniel (Grimisuat);
Dondainz Patrice (Grimisuat);
Balet Philippe (Grimisuat);
Cotter Jean-Philippe (Grimisuat);
Balet Patrick (Grimisuat);
Bruttin Olivier (Grône);
Sierro Jean-Marc (Grône);

- Gonçalves Francesco (Grône);
Jossen Thomas (Lalden);
Hutter Armin (Lalden);
Ukic Murat (Leytron);
Memic Edin (Leytron);
Moulin Olivier (Leytron);
Raymond Claudy (Leytron);
Schmid Louis (Naters);
Ruppen Iwan (Naters);
Ritz Daniel (Naters);
Kalbermatter Franck (Naters);
Ebener Pascal (Naters);
Imhof Xaver (Naters);
Duthy Xavier (Saint-Gingolph);
Wyder Jean-Pierre (Salquenen);
Constantin Gerhard (Salquenen);
Klein Stéphane (Vouvry);
Chandevault Stéphane (Vouvry);
Moreillon Jacques (Vouvry).

Total:	489 buts
Autobuts:	8
Total:	497

Liquidation partielle!

Le FC Monthey tire les enseignements de son échec et fait le ménage.

Par Christian Rappaz

On ne parlera pas de grande lessive. Mais pas loin. La gare avant comme dirait le chef du même lieu. Double échec successif oblige, le FC Monthey change, en effet, radicalement son fusil d'épaule. Sans, précisons-le d'emblée, nécessairement changer d'objectif. Simplement, on semble avoir compris sur les bords de la Vièze que des noms alignés les uns à côté des autres ne font pas forcément le bonheur d'une équipe. Ni du caissier d'ailleurs. Conséquence, avec Rapolder et Dupasquier au manche à balai, le contingent est proprement épousseté. Pour parler concret, pas moins de sept joueurs iront chercher fortune ailleurs. Enzo Uva, Dany Payot (entraîneur à Aigle), Eric Vouilloz (retour à Martigny?), Lazo Kosa (club de LNB ou retour en Hongrie), Daniel Puce (Sion, Xamax?), Strahm (Aigle) et sans doute Daniel Burn. Resterait donc à disposition, Tornare, Suard, Petrella, Clavel, Ogay, Nilsson, Moulin, Lamas et Rapolder lequel, après avoir été présenté à Sion, restera fidèle aux couleurs montheyannes.

tenter de faire de la figuration. «Le nouveau groupe sera plus restreint certes, mais coûtera beaucoup moins cher en étant tout aussi compétitif», assure Rapolder qui injectera quatre juniors du cru dans son effectif: Goncalves, Berrut, Rouiller - il a déjà joué en fin de saison - et le gardien Duchoud. «A part ça, nous renforcerons essentiellement le secteur offensif.»

Un joueur «mondial»?

Dans cette perspective, plusieurs noms sont avancés. Ceux de Dominique Cina et Pierre-André Schürmann notamment. Mais le premier se trouve encore trop jeune pour la 1re ligue alors que le second, on le sait, préférerait un poste d'entraîneur-joueur. «Restent six joueurs pour trois places», précise le mentor montheyan. «Christian Mathey et un autre joueur suisse dont je tairai le nom, plus quatre étrangers. Pustivuk (Aigle), un Hongrois, un frontalier français et un attaquant camerounais ayant participé à la coupe du monde en Italie.» L'un d'eux remplacera Kosa. La valeur de l'individu et le budget, revu à la baisse, décideront. Quand? Bientôt. Après mûre réflexion, donc. Car cette fois, c'est certain, Monthey, ne veut plus se tromper. Affaire à suivre. De près...

Quatre juniors

Mais attention, à l'instar de son président, l'Allemand n'est pas du genre à se con-

Chic, encore un choc!

Samedi soir (20 heures), Martigny entamera sa campagne de finale. A domicile contre Bümpliz.



Derivaz et Martigny: le premier obstacle.

Le MS remet ça. Un an après avoir été soufflé par le SR Delémont, les Bas-Valaisans se retrouvent à nouveau en finales d'ascension en LNB. Avec une équipe qui peut, sans aucun doute, nourrir bien plus d'ambitions qu'il y a douze mois. Mais le chemin qui mène à la LNB sera assurément long et tortueux. S'il entend l'emprunter, le Martigny-Sports devra, en effet, d'abord écarter la formation bernoise en matches aller et retour avant d'en refaire de même au cours d'un deuxième tour qui réunira les quatre vainqueurs initiaux. Musique d'avenir. Le présent, lui, c'est pour samedi soir à 20 heures au stade d'Octodure. Moulin contre Fimian ou le lion octodurien contre l'ours bernois, acte 1. Qu'on se le dise afin qu'une semaine après la grande fête de Tourbillon, le football valaisan continue sur son euphorique lancée. Le rendez-vous est pris. Chic, encore un choc!

Christian Rappaz

AVF - COMMUNIQUÉ OFFICIEL N° 36

1. Résultats des matches des 28, 29, 30 et 31 mai 1992

Les résultats des matches cités en marge, parus dans notre communiqué du lundi 1er juin 1992 sont exacts à l'exception de

- Juniors A:
Raron - Noble-Contrée 6-1
Martigny - Châteauneuf 12-3
Conthey - Visp 3-2
- Juniors B:
Termen-Ried-Brig - Noble-Contrée 6-2
- Juniors C:
Sierre - Leuk-Susten 6-1
Brig 2 - Varen 9-1
Granges - Miège 1-12
Châteauneuf - Erde 8-3
Savièse - Sion 3 2-3
Saxon - Saillon 2-3

2. Résultats complémentaires

- Quatrième ligue:
Monthey - Troistorrens 1-6
- Cinquième ligue:
Agarn - Sierre 2 2-1

3. Décisions du contrôle des joueurs de l'ASF

- Match juniors C du 25.3.1992, Saxon - Riddes: résultat 1-6
Modifié en forfait 3-0 en faveur de Saxon
- Match juniors A du 29.3.1992, Conthey - Lens: résultat 2-2
Modifié en forfait 3-0 en faveur de Conthey
- Match juniors C du 2.5.1992, Sion 3 - Grimisuat: résultat 3-2
Modifié en forfait 3-0 en faveur de Sion 3.

4. Résultats des coupes valaisannes

- Seniors:
Conthey - Visp 2-2
FC Visp vainqueur aux tirs des pénalités 5 - 3
- Juniors A:
US ASV - Noble-Contrée 5-1
- Juniors B:
Monthey - Châteauneuf 1-1
FC Châteauneuf vainqueur aux tirs des pénalités 4 - 3
- Juniors C:
Orsières - Conthey 1-3

5. Avertissements

- Actifs:
Nigro Jean-Paul, Grimisuat; Lochmatter Samuel, Grimisuat; Dondainz Patrice, Grimisuat; Mathier Alain, Salgesch; Kovacs Gabor, Salgesch; Clavoz Alexandre, Hérémence; Dolt Patrice, Montana; Almeida Avelino, St. Niklaus; Schnyder Martin, Steg; Lutz Martin, Steg; Albrecht Eduard, Visp; Zbrun Martin, Visp; Saudan Raphaël, Riddes; D'Onghia Bruno, Conthey; Fumeaux Reynald, Conthey; Pinho-Mota Jose, Vernayaz; Fontannaz Christophe, Vétroz; Rossier Christophe, Vétroz; Schmid Richard, Brig 2; Zurwerra Philipp, Brig 2; Imhof Florian, Termen-Ried-Brig; Eyer Manfred, Termen-Ried-Brig; Fardel Dominique, Ayent; Giromini Daniel, Chermignon; Bonvin Jérôme, Chermignon; Rubelj Cvitko, Grône 2; Emery Charles-André, Lens; Métraiiller Hervé, Evolène; Baudoin Christian, La Combe; Bomet Gratien, Nendaz 2;

- Glassey Didier, Nendaz 2; Cotture Fabrice, Orsières 2; Gaudin Jean-Yves, Arbaz; Rinaldi Frédéric, Sierre 2; Renggli Yannis, Sierre 2; D'Andrea Michel, Bramois 3; Gaillard Fabrice, Granges; Pugin Cédric, Granges; Mariaux Reynold, Vionnaz 2; Moret Christian, Vernayaz 2; Schnyder Harald, Naters 2; Déléze Eric, Nendaz; Favez Jérôme, Port-Valais; Favre Raphaël, Port-Valais; Rougemont Steve, Massongex; Ruppen Eric, Massongex; Pinto Oliveira Domingos, Massongex; Maumary Christophe, Massongex; Chabbey Frank, St-Léonard; Roh Miguel, Erde; Putallaz Sébastien, Erde; Muttler John, Conthey 2; Michellod Yvon, Leytron 2; Martinet Samuel, Leytron 2; Althaus Didier, St-Gingolph 2; Vouilloz Yvan, Saxon; Donnet Jean-Marie, Troistorrens; Rouiller Stéphane, Troistorrens; Mathieu Arno, Agarn; Fux Dietmar, Agarn; Sommer Helmut, Termen-Ried-Brig; Bilgischer Gerhard, Leuk-Susten 2; Devènes Stéphane, Granges 2; Emery Florian, Granges 2; Métraiiller Frédéric, Aproz 2; Bertuchoz Yves, Saillon 2; Abbru Antonio, Conthey 3.

6. Jumeurs suspendus pour les 5, 6 et 7 juin 1992

- Seniors:
Pavleski Nikola, Visp; Pollinger Rolf, Visp; Pavleski Nikola, Visp 2; Mathieu Eric, Agarn; Rittiner Gabriel, St-Léonard.
- Juniors A:
Jeiziner Sascha, Naters; Grand Pascal, Leuk-Susten; Vocat Joel, Noble-Contrée; Jeiziner Rolf, Raron; Gillioz Florian, St-Léonard; Gravo Fernandes, Vouvry; Pages Fabrice, Fully; Roduit Benoît, Fully; Fauchère Alain, Bramois; Thalmann Christian, Sierre; Anzévui Grégoire, Hérémence-Hérens; Francey Hugues, Saxon; Ferreira Antonio, Saxon; Roh Cédric, Vétroz; Bochud Fabien, St-Maurice; Gerold Philipp, Brig; Lorenz Silvan, Brig; Vaudan Patric, Brig; Gasparini Vincent, Bramois; Copt Jérôme, Orsières; Siggen Léandre, Chalais.

7. Suspensions

Un match officiel:
Meichtry Victor, Agarn séniors; Vaudan Stéphane, Vollèges jun. A; Donato Patrizio, Sierre jun. B; Fillettaz Stéphane, Saxon.

8. Jumeurs suspendus pour les 5, 6 et 7 juin 1992

- Actifs:
Dubuis Christophe, Leytron 2; Muff Olivier, Martigny 2; Rion Christian, Anniviers; Gasser Jacques, Monthey 3; Volken Alain, Turtmann 2; Walter Michel, St. Niklaus 2; Pfaffen Hermann, Visp 3; Sponser Damian, Visp 3; Clavien Patrice, Miège; Jorand Olivier, Anniviers; Privet Pascal, Chamoson 2; Silveira Manuel, St. Niklaus; Duc Nicolas, Iséables 2; Coia Fabio, Chippis; Maye Stéphane, Grimisuat 2; Bochatey Alain, Martigny 2; Frossard Michel, Vollèges; Maddalena Michele, Riddes 2; Delasoie Philippe, La Combe; Clavoz Alexandre, Hérémence; Cotture Fabrice, Orsières 2; Gaudin Jean-Yves, Arbaz; Pugin Cédric, Granges; Favez Jérôme, Port-Valais; Chabbey Frank, St-Léonard; Althaus Didier, St-Gingolph 2; Métraiiller Frédéric, Aproz 2; Fillettaz Stéphane, Saxon; Jovanovski Branislav, Montana-Crans; Erpen Xaver, Termen-Ried-Brig; Oï Fant Roberto, Sion 3; Briquet Claude, Lens 2; Danielli Giuseppe, Brig 2.

9. Matches de barrage pour le classement de troisième ligue

- Juniors A:
Gerold Daniel, Brig; Abbruzzese Tiziano, Châteauneuf; Broccard Daniel, Nendaz; Tornay Alexandre, Saxon; Cretton Sébastien, Noble-Contrée; Chambovey Kilian, Orsières; Pages Fabrice, Fully; Lorenz Silvan, Brig; Vaudan Patric, Brig; Siggen Léandre, Chalais; Vaudan Stéphane, Vollèges; Nendaz Eric, Saxon; Crettenand Fabien, Fully; Berthoud Jean-Philippe, Troistorrens.
- Juniors B:
Scherer Gustave, Saxon; Oberholzer Iordane, Vionnaz; Monnet Daniel, Martigny 2; Tekdogan Savas, Martigny; Rotten Roger, Brig; Donato Patrizio, Sierre; Marques José, Bramois.
- Juniors C:
Julier Sven, Varen; Insenovic Abaz, Fully 2.
- Actifs:
Dondainz Patrice, Grimisuat (10-17-36); Clavoz Alexandre, Hérémence (29-33-36); Cotture Fabrice, Orsières 2 (20-29-36); Gaudin Jean-Yves, Arbaz (07-33-36); Favez Jérôme, Port-Valais (17-31-36); Chabbey Frank, St-Léonard (20-28-36); Althaus Dider, St-Gingolph 2 (29-34-36); Métraiiller Frédéric, Aproz 2 (14-19-36).
- Seniors:
Mathieu Eric, Agarn (09-33-36).
- Juniors A:
Pages Fabrice, Fully (09-16-36); Lorenz Silvan, Brig (14-30-36); Vaudan Patric, Brig (20-34-36); Siggen Léandre, Chalais (18-32-36).
- Juniors B:
Roten Roger, Brig (08-29-36).

10. Matches pour la désignation du champion valaisan des séniors

- Mardi 17 juin 1992
Match pour le titre de champion valaisan de troisième ligue
Dimanche 21 juin 1992 (le vainqueur est qualifié pour la coupe suisse 1992-1993)
- Match pour la promotion éventuelle d'une troisième équipe en deuxième ligue (si le FC Naters est promu en première ligue)
Dimanche 21 juin 1992
- Matches pour la promotion éventuelle d'une quatrième équipe en troisième ou quatrième ligue (si le FC Naters est promu en première ligue)
Premier match: dimanche 21 juin 1992
Deuxième groupe 1 - deuxième groupe 2
Deuxième groupe 3 - deuxième groupe 4
Deuxième match: mercredi 24 juin 1992
Vainqueur groupe 1-2 contre vainqueur groupe 3-4

11. Calendrier des actifs - Heures du début des matches

- Conformément à l'article 9 du règlement de compétition de l'AVF, nous vous informons que les heures du début des matches sont fixées comme suit:
Dimanche 7 et 14 juin 1992
Troisième ligue 16 heures
Quatrième ligue 14 heures
Cinquième ligue 10 heures

12. Reprise du championnat - Saison 1992-1993

- Les demandes pour avancer des matches qui sont en notre possession restent valables pour autant que ces rencontres n'ont aucune influence sur le classement final (promotion-relégation).
- Deuxième, troisième, quatrième et cinquième ligue: 22-23 août 1992
Seniors: 21 - 23 août 1992
Juniors régionaux A-B-C: 22 - 23 août 1992
Juniors régionaux D-E: 29 - 30 août 1992

3. Coupe valaisanne des actifs - Saison 1992-1993

- En principe, les matches du tour éliminatoire seront fixés 2 semaines avant la reprise du championnat. Toutefois, le nombre d'inscriptions sera déterminant.
- AVF - Comité central
Le président: André Reynard
Le secrétaire: Jean-Charles Grand

FOOTBALL

Le Maroc y croit fermement

La coupe du monde 1998 en Afrique?

De Fontaine à Aouita

Après l'attribution aux Etats-Unis de l'organisation de la phase finale de la coupe du monde 1994, le Maroc, alors candidat malheureux, n'a pas abdicqué. Cette fois, le royaume chérifien entend bien forcer la décision en sa faveur et il a tout entrepris pour qu'advienne un tel dénouement.

En plus de l'aspect sportif, l'organisation de cette manifestation majeure offrirait une opportunité unique au Maroc de relancer son économie. Le discours de M. Abdellatif Semlali, ministre de la Jeunesse et des Sports devant la presse mondiale réunie en séminaire au palais des congrès de Marrakech ne laisse planer aucun doute. «Nous voulons agir en toute transparence par respect pour l'éthique sportive. Nous nous estimons en mesure d'assumer pleinement une telle responsabilité. Le royaume est digne de représenter avec honneur l'ensemble de l'Afrique.» Le ton du ministre est ferme et déterminé.

Soutien total

Majorité silencieuse dans le grand concert des rendez-vous planétaires, l'Afrique et l'Asie pourraient entrer dans la ronde des sites historiques du football. «On assiste à une alternance exclusive entre l'Europe et l'Amérique depuis un demi-siècle. Nous ne voulons plus servir de vivier pour les pays développés. Toutes les instances nationales, du roi à l'ensemble des associations sportives, sont engagées dans ce projet.»

Le Maroc ne veut pas faire de sa candidature une affaire de prestige ou de gloire. La raison de ce grand rassemblement est simple. A l'aube du troisième millénaire, le royaume entend se donner les moyens techniques, économiques et sportifs pour accomplir un énorme bond en avant. Depuis son indépendance, le pays a déjà connu un essor important à tous les niveaux.

Les efforts consentis à ce jour témoignent d'une forte détermination. La suppression de visas obligatoires, sans réciprocité, est une des mesures prises pour augmenter les facilités d'accès. «Le Mondial 98 s'insère parfaitement dans le cadre du développement que nous avons planifié. Il servirait de détonateur, autant au niveau économique, touristique que social. Des apports de capitaux, des investissements, la construction de stades et

d'un réseau routier performant offrirait des emplois.»

«Incha FIFA»

Autant de facteurs primordiaux pour propulser le Maroc au-devant de la scène internationale. «De toute façon, nous construirons les stades avec ou sans «mondial»; mais le rendez-vous universel du football accélérerait à coup sûr les démarches et débloquerait les budgets. Les infrastructures existantes ne répondent plus aux besoins toujours grandissants», estime pour sa part Abdelhamid Guessous, secrétaire général du Ministère de la jeunesse et des sports. Ce n'est pas uniquement la Fédération marocaine de football qui s'investit dans cette belle aventure. Les trente-cinq fédérations sportives (dont vingt et une olympiques) du Maroc ne cessent d'apporter leur soutien. De nouveaux stades munis d'installations adéquates permettraient l'éclosion des Saïd Aouita en herbe dans un pays où 60% de la population sont âgés de moins de 25 ans.

Plus l'échéance se rapproche (le 2 juillet à Zurich) et plus la candidature du Maroc prend du poids. Après la catastrophe de Bastia, début mai, les événements se sont précipités.

L'interdiction par la FIFA du montage de tribunes provisoires en tubulaires compromet fortement la candidature de la Suisse. En France, l'inculpation pour homicide et blessures involontaires de Jean Fournet-Fayard, président de la Fédération française de football, risque de porter un coup fatal à l'Hexagone: «Nous ne spéculons pas sur les faiblesses des autres prétendants, mais nous misons sur nos propres forces.» Le discours du ministre est clair et la commission de la FIFA chargée de l'inspection des infrastructures marocaines a émis un avis plutôt favorable. La visite à la mi-juin de Joao Havelange et Sepp Blatter, président et secrétaire général de la FIFA, constituera la dernière étape dans la présentation du projet. La destinée du Maroc est désormais dans les mains des membres du comité exécutif de la FIFA. Pour la mise sur pied du Mondial 1994, le Maroc avait recueilli sept voix, le Brésil deux. Les Etats-Unis l'avaient emporté avec onze voix. En Afrique, l'expression consacrée «Incha Allah» (si Dieu le veut) est devenue maintenant: «Incha FIFA!» (si)

Indépendant depuis 1958, le Maroc s'est maintes fois porté garant de sa crédibilité au niveau du sport mondial. La mise en place de structures pour l'avènement du professionnalisme dans le football atteste de sa volonté de progresser. Le Maroc avait accédé pour la première fois de son histoire à la phase finale de la coupe du monde au Mexique en 1970 et il avait disposé de l'Allemagne (2-1). En 1986, à Mexico, la sélection avait terminé première du groupe F, devant la Pologne, l'Angleterre et le Portugal puis elle fut éliminée en huitièmes de finale par l'Allemagne (1-0).

Sa présence aux Jeux olympiques est constante: Tokyo (1964), Mexico (1968), Munich (1972), Los Angeles (1984) et Barcelone (1992). Dans les Jeux méditerranéens, le Maroc brille régulièrement. De plus, il est un habitué de la coupe d'Afrique des Nations, qu'il a remportée en Ethiopie en 1976 (bronze) au Nigeria en 1980, argent en Egypte en 1986 et une quatrième place en Côte d'Ivoire en 1990.

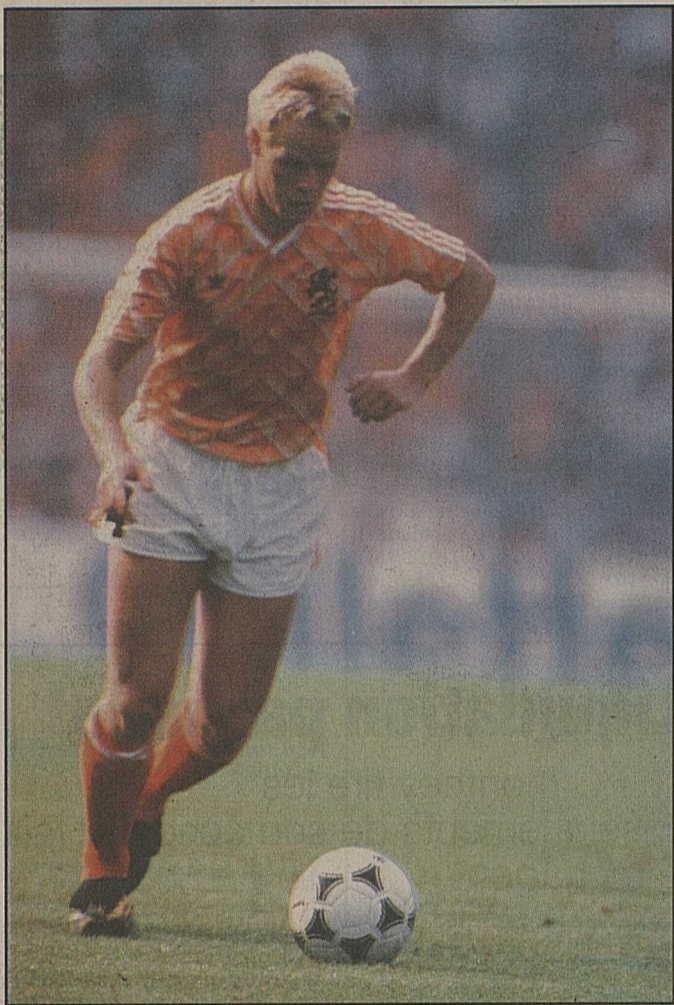
Le premier championnat officiel de football a vu le jour le 5 septembre 1955. Son adhésion à la FIFA s'est faite une année plus tard. La Fédération royale, présidée par Dris Bammouss, ancien international, divisée en neuf associations régionales, est forte de 355 clubs et 25 000 licenciés.

La Fédération se compose d'une première division à 16 équipes semi-professionnelles, d'une deuxième division A avec 32 équipes réparties en deux groupes, et d'une deuxième division B soit 56 équipes subdivisées en quatre groupes. En outre, la coupe du Trône est ouverte à toutes les équipes affiliées. Outre le championnat militaire, scolaire et des quartiers, la fédération met sur pied une compétition corporative animée par 30 équipes travailistes.

De grands champions sortent du vivier marocain. Avant les athlètes Saïd Aouita et Nourredine Morcelli, le roi des buteurs de la coupe du monde 1958, Just Fontaine, et l'inoubliable champion du monde des poids moyens, Marcel Cerdan, avaient offert au Maroc ses lettres de noblesse. (si)

EURO 92

Koeman présent



Un joueur de la valeur de Koeman ne peut pas toujours choisir. Michels a battu le Barça...

Ronald Koeman ira en Suède avec l'équipe hollandaise, a confirmé un porte-parole de la fédération hollandaise (KNVB), Rob de Leede. Le prix à payer est cependant lourd pour Koeman: il ne jouera pas dimanche prochain avec son club, le FC Barcelone, contre l'Athletic Bilbao, alors que le Barça conserve encore une petite chance d'enlever le titre de champion d'Espagne.

A l'issue d'un match d'entraînement de l'équipe catalane, mardi, l'entraîneur Rinus Michels a indiqué que Koeman avait tenté de le convaincre de le laisser jouer avec le Barça dimanche mais qu'il lui avait opposé un refus catégorique.

Koeman a vainement expliqué que ces deux objectifs n'étaient pas incompatibles et que son club avait même prévu son retour sur Amsterdam en jet privé, dimanche soir, après le match contre l'Athletic. Mais Rinus Michels, qui considère que le match contre la France, vendredi, est le test le plus important avant le début de l'Euro 92, n'a pas cédé.

Le 27 mai dernier, Michels avait informé Koeman que jouer pour le club catalan le 7 juin, juste à la veille du départ de l'équipe hollandaise pour la Suède, entraînerait son éviction de la sélection batave qui défendra son titre européen. (si)

Policiers suédois sereins

Les responsables de la police suédoise estiment que l'Euro 92, qui débute par la rencontre Suède - France, mercredi prochain à Stockholm, se déroulera dans le calme, au contraire de la précédente édition, en 1988 en Allemagne, où de nombreux heurts entre supporters anglais et allemands avaient été arbitrés par les forces de l'ordre.

Des 17 000 policiers que possède le royaume de Suède, près de 5 000 ont été mobilisés pour assurer la sécurité durant l'Euro 92 (du 10 au 26 juin) à Stockholm, Göteborg, Malmö et Norrköping.

«Ce chiffre semble peut-être dérisoire par rapport aux 35 000 carabiniers réquisitionnés par nos collègues italiens pour le Mondiale 90, mais il est en rapport avec la Suède, un petit pays de 8,5 millions d'habitants dispersés sur de grandes distances», indique Björn Eriksson, le directeur de la police suédoise.

Selon M. Eriksson, la préparation effectuée par ses hommes - dont aucun ne portera de casque, bouclier ou gilet de protection - depuis plusieurs mois et pour laquelle il a disposé d'un budget de 165 millions de couronnes suédoises, devrait permettre à l'Euro de se passer dans le calme, excepté les inévitables incidents entre supporters et hooligans, inhérents à ce genre de compétition.

Ce ne sont pas seulement les hooligans qui lui causent des soucis. «Les hooligans anglais, allemands ou hollandais sont bien sûr à prendre au sérieux», précise Björn Eriksson, mais les ressortissants des pays présents comme la CEI

ou exclus comme la Yougoslavie, où la situation politique n'est pas stable, nous inquiètent plus», ajoute-t-il.

Le départ, mardi, de l'équipe yougoslave exclue du tournoi sur décision des Nations Unies, et son remplacement par le Danemark, devraient donc faciliter le travail de la police. «Nous connaissons bien nos voisins danois et leur comportement. Mais tout pourrait changer, si des éléments venus de l'extérieur parvenaient à s'introduire en Suède pour y commettre des attentats», souligne M. Eriksson.

Apprendre à sourire

Pour l'Euro 92, la police suédoise pourra compter sur les conseils d'experts britanniques, allemands, hollandais ou français qui, présents sur place, seront en contact permanent avec le QG de la police à Stockholm. Dans les stades, des caméras permettront à ces policiers étrangers de repérer «leurs» hooligans et d'alerter leurs collègues suédois.

L'entraînement de ces 5 000 hommes a comporté une phase physique et une phase psychologique pour «apprendre à sourire tout en étant capable d'intervenir en cas de coup dur», précise le directeur de la police suédoise.

A cet effet, «un plan d'accueil tenu secret» a été prévu pour les quelque 50 000 étrangers attendus en Suède. «Afin que l'Euro ne soit pas un festival de «hooliganisme» mais une fête populaire en l'honneur du football», conclut le policier. (si)

Avec le club du jeudi soir



L'équipe du jeudi. Devant: Jean-Jacques Rudaz, Enzo Trossero, Charly Evéquoz. Derrière: Fred Hensen, Jacky Vuissoz, Jacques Mariéthoz, Augustin Fournier et Bernard Udriot.

Au FC Sion, en principe, le courant a toujours bien passé entre les divers entraîneurs de la première équipe et les journalistes valaisans.

Il en fut de même durant les deux années écoulées au contact d'Enzo Trossero. L'Argentin a su tenir en ha-

leine la presse par sa conception du football, par les performances de son équipe, par les épisodes de sa brillante carrière et en parlant de multiples facettes de son pays.

Selon la tradition également, l'équipe du jeudi a ter-

miné la saison par une sortie en commun couronnée d'un bon repas. Cette fois, la petite délégation fut reçue par le charmant sourire d'Edith au Vieux-Nendaz, sur la route de Siviez. Nous vous assurons que la soirée ne fut pas triste... (jm)

FC Sion

Tour final Saison 1991-1992

1. Saint-Gall - Sion	3-2	14
2. Sion - Servette	4-3	16
3. NE Xamax - Sion	2-2	17
4. Sion - Zurich	1-1	18
5. Sion - Lausanne	1-0	20
6. Young Boys - Sion	4-1	20
7. Sion - Grasshopper	3-1	22
8. Grasshopper - Sion	0-1	24
9. Sion - Young Boys	0-0	25
10. Lausanne - Sion	0-3	27
11. Zurich - Sion	0-0	28
12. Sion - NE Xamax	3-1	30
13. Servette - Sion	0-0	31
14. Sion - Saint-Gall	2-1	33

Classement final

1. Sion	(14)	14	7	5	2	23-16	33
2. NE Xamax	(12)	14	7	5	2	27-16	31
3. Grassh.	(15)	14	6	3	5	18-14	30
4. Young Boys	(11)	14	7	3	4	24-16	28
5. Servette	(14)	14	4	5	5	23-22	27
6. Lausanne	(15)	14	2	4	8	11-22	23
7. Zurich	(10)	14	3	6	5	17-27	22
8. Saint-Gall	(11)	14	3	3	8	18-18	20

Classement à domicile

1. Sion	7	5	2	0	14-7	12
2. NE Xamax	7	5	1	1	17-7	11
3. Servette	7	3	3	1	13-6	9
4. Young Boys	7	3	2	2	11-7	8
5. Grasshopper	7	3	2	2	9-5	8
6. Saint-Gall	7	3	2	2	12-10	8
7. Lausanne	7	2	2	3	8-12	6
8. Zurich	7	1	3	3	8-15	5

Classement à l'extérieur

1. Young Boys	7	4	1	2	13-9	9
2. NE Xamax	7	2	4	1	10-9	8
3. Sion	7	2	3	2	9-9	7
4. Grasshopper	7	3	1	3	9-9	7
5. Zurich	7	2	3	2	9-12	7
6. Servette	7	1	2	4	10-16	4
7. Lausanne	7	0	2	5	3-10	2
8. Saint-Gall	7	0	1	6	6-18	1

FOOTBALL

Après la fête, avant l'avenir

Nous avons posé trois questions au président André Luisier. Est-il heureux ou préoccupé? Lisez ses réponses.



Par Jacques Mariéthoz

- Dans quels sentiments André Luisier, comblé par le titre, quitte-t-il la présidence du FC Sion? Heureux ou préoccupé? Heureux et préoccupé?

- Je pars très heureux du résultat obtenu, notamment par la première équipe mais également par les autres formations de notre club et à cause de la véritable fête qui me fut réservée par le grand public. J'en suis encore très touché et infiniment reconnaissant.

Samedi soir, c'était l'apothéose qui m'a également rempli de confusion. Ma femme et moi avons été très gâtés par le comité et à tous jours œuvré avec moi, par le nouveau comité, par TFP, par l'ensemble des fan's-clubs, par notre secrétariat, par la première équipe, sans parler d'une multitude de messages parvenus par fax, télégraphe, lettres, verbaux, etc.

En analysant ce que je ressens encore quatre jours après ces merveilleuses festivités, prolongées dimanche à midi au relais de Mont-d'Orge avec les joueurs, leurs femmes et

les diverses personnes qui ont forgé notre succès ces dernières années, je me garderai bien d'affirmer que la reconnaissance n'existe pas.

Cet élan populaire est tellement sympathique que je me suis empressé d'oublier quelques déconvenues, désillusions ou injustes critiques. Je quitte la présidence réellement comblé grâce à vous, supporters de tout le canton et d'ailleurs. Merci, merci et encore merci.

Par contre, en ce qui concerne l'avenir, je ne puis en effet m'empêcher d'être préoccupé. J'ai dit qu'il fallait effectivement suivre les consignes de prudence en matière de budget en compressant notamment la masse salariale à l'instar, d'ailleurs, de ce qui s'est fait dans d'autres clubs de LNA. Nous avions parlé clairement à nos joueurs, qui sont devenus champions suisses (ne l'oublions pas!) afin qu'ils acceptent une réduction moyenne de 20% à l'exception des plus bas salaires.

Ce ne serait pas une bonne politique que de proposer à des joueurs qui furent réellement l'ossature de la première équipe des conditions inacceptables qui les feraient nous quitter.

J'ai appris que le futur président Constantin avait positivement modifié son attitude. Malheureusement, je crois qu'il est trop tard pour l'excellent Pino Manfreda qui va renforcer l'attaque de l'un de nos sérieux adversaires durant trois ans. On ne peut pas non plus proposer d'autres clubs à des joueurs hautement qualifiés ayant directement participé à la progression considérable de notre première équipe ces dernières années. Il faut immédiatement instaurer un vrai dialogue avec les

artisans de nos succès dont le plus beau est incontestablement l'obtention du titre.

Les Valaisans qui étaient à l'intérieur et à l'extérieur du stade samedi pour nous fêter ne s'y sont pas trompés. Ils ont témoigné une affection toute particulière à ceux qui ont réussi par leur ténacité, leur unité, leur force morale à gagner plus souvent que les autres pour être finalement les meilleurs.

Au-delà des dures exigences budgétaires, il y a des hommes qu'il faut respecter du haut en bas de la pyramide du FC Sion Valais. Je parle bien du respect mutuel, c'est-à-dire d'aller et retour, pour affronter les difficiles compétitions de la coupe d'Europe des champions sans être ridiculisés. Les nouveaux dirigeants ont le devoir de conserver une équipe aussi forte, aussi compétitive que celle que nous avons mis des années à construire.

Dans la mesure où ces principes sont pratiqués tous les jours, mes préoccupations feront place à une réelle satisfaction.

Je me ferai alors un plaisir de collaborer totalement à l'élaboration du futur immédiat de ce club qui m'est si cher.

- Subsiste-t-il de gros problèmes en suspens entre l'actuel et le futur comités du FC Sion?

- Je réponds à cette question en faisant un tout du comité et du sponsor principal actuels, du futur comité et de TFP.

Il y a des transferts ou des mutations qui doivent être réglés d'un commun accord. Les démarches les concernant ne peuvent donc pas être faites par un seul homme. Les questions financières doivent



Cette coupe de champion est le résultat d'une étroite collaboration entre le président André Luisier, l'entraîneur et les joueurs, représentés ici par Jean-Paul Brigger.

également être minutieusement étudiées et liquidées dans un esprit harmonieux et constructif. Par exemple, il n'est pas question de charger exclusivement un seul partenaire pour décharger les autres.

Un autre cas: les primes spéciales de champion suisse aux joueurs et entraîneurs. Une répartition équitable doit être discutée car celles-ci (les primes) touchent principalement la gestion de la saison 1991-1992 mais également celle de 1992-1993 qui bénéficiera, elle, des retombées financières des matches européens.

Il existe comme cela d'autres cas qu'il faudra débattre tranquillement, ensemble, ces prochaines semaines. Il est

plus qu'évident que la réussite future du FC Sion ne peut se forger qu'à travers la solidarité et la bonne volonté de tous.

- A l'avenir, dans quelle mesure le «Nouvelliste» sera-t-il présent au sein du FC Sion?

- J'ai déjà fait allusion à la position de l'actuel sponsor principal dans l'avenir. Il est primordial que les aspects financiers qui me concernent peu ou prou soient traités dans un esprit de parfaite équité. Il est clair que si le montant de 2 millions promis et déjà investi dans le club durant cette saison est dépassé, le «Nouvelliste» devra réexaminer la dimension de ses investissements futurs avec ses partenaires du nouveau co-

mité et de TFP.

Sur le plan rédactionnel notre quotidien s'est également engagé à continuer à être le porte-parole principal du FC Sion, notamment à travers son chef de presse actuel. Ce soutien constant et extrêmement important, notamment pour amener le grand public à Tourbillon, ne peut exister que si la contrepartie d'une information prioritaire (mais non exclusive) lui est assurée par les nouveaux dirigeants.

En définitive, tout peut et doit se résumer en ces termes: entente rigoureuse et constante entre la totalité des personnes anciennes et nouvelles désirant ardemment voir le FC Sion Valais se maintenir parmi les premiers du football suisse.

Trossero: deux exploits en deux ans

En remportant la coupe en 1991 puis le titre en 1992, Enzo Trossero aura marqué son rapide passage à Tourbillon.

Par Jacques Mariéthoz

Pour deux entraîneurs débutants, le FC Sion aura constitué une rampe de lancement idéale. Le premier, Daniel Jeandupeux, traversa Tourbillon à grande vitesse comme un météore durant la saison 1979-1980 en emportant dans ses bagages une référence de choix. Il remportait avec son équipe la troisième coupe de Suisse du FC Sion. Le second, Enzo Trossero, repartira pour son Argentine natale plus couvert de gloire que Daniel Jeandupeux.

En l'espace de deux saisons, il a comblé tout un canton en offrant avec ses protégés suc-

cessivement la coupe de Suisse et le premier titre de champion. Enzo Trossero restera dorénavant pour le FC Sion l'entraîneur par qui le bonheur suprême est arrivé.

Pour son premier coup d'essai comme entraîneur de club, l'ex-bras droit de Billardo aura réussi un double coup de maître. Travailleur, ambitieux, compétent, Enzo Trossero ne quitte pas le Valais la tête gonflée par le succès. Mieux que personne, il sait qu'il a bénéficié d'un contingent généreux et solidaire. Il sait que sa contribution (très importante) s'est fondue dans l'ambiance de l'intérêt général. Sa main de fer dans un gant de velours a fait le reste.

Retombées

Sion et Enzo Trossero ont déjà bénéficié des heureuses retombées de ce mariage de raison (un peu fou pour certains mais indispensable pour réaliser de grandes choses). Ils sont devenus les meilleurs au sein de l'élite helvétique. A l'un comme à l'autre, il reste à bien négocier le futur.

Pour l'Argentin, le temps presse moins: «Il y a quelque temps, je pensais passer du FC Sion à mon ex-club d'Indépendente. Dans mon pays, les choses sont allées plus vite que notre championnat et Indépendente a engagé un entraîneur de 67 ans. J'ai d'autres propositions pour des équipes de première division mais elles ne m'intéressent pas. J'aurai le temps de voir venir lorsque je serai sur place, tout en m'occupant d'une autre manière en attendant.»

Quel bilan personnel tire Enzo Trossero des deux saisons passées à Tourbillon? «Pour moi, ce fut une première expérience très importante et j'en retire énormément de satisfactions. Les deux trophées remportés (coupe et championnat) et l'apprentissage plein d'enseignements effectué durant deux saisons sont autant de points positifs pour moi.

Un entraîneur dans une équipe de première division en Argentine n'a pas la chance de vivre son rôle de l'intérieur de l'équipe comme ici. Il supervise, voit les joueurs deux à trois fois par semaine pour des questions tactiques. Il dispose d'un préparateur physique et de plusieurs collaborateurs. A Sion, l'expérience a été enrichissante car j'ai dû m'occuper des détails, de tous les entraînements, rester sans cesse au

contact des blessés, m'intéresser aux déplacements, etc. C'est la meilleure école pour apprendre le métier d'entraîneur.»

La coupe, le championnat

Sous la direction d'Enzo Trossero, deux années de suite, l'équipe a franchi deux paliers. Elle a d'abord conquis la coupe en s'approchant du titre. Cette saison, elle a quitté la coupe pour entrer dans l'histoire du championnat: «Le titre de champion vaut plus que la coupe de Suisse car le championnat se joue sur la longueur de trente-six matches et non sur six.

Ce n'était pas évident de remporter le titre car sur le papier, ma formation n'était pas forcément la plus forte du tour final. J'ai bénéficié de la régularité de certains joueurs comme Lehmann, Geiger, Quentin, de la défense en général. Par contre, il y eut quelques baisses de régime dans le compartiment intermédiaire et en attaque. Dans ces moments, Sion a fait preuve de solidarité. Grâce à une bonne préparation physique, les joueurs en forme ont gommé en partie les passages à vide de leurs coéquipiers.

Sion est devenu champion suisse, car il a montré durant tout le tour final qu'il était meilleur que ses adversaires. Ses deux points d'avance à l'arrivée le prouvent.»

Enzo Trossero pourrait aussi ajouter qu'avec ses joueurs, il a réussi deux mises à jour impressionnantes. Avant qu'il arrive, Sion n'avait plus gagné à la Maladière depuis huit ans et au Hardturm depuis quatorze ans.

Le football suisse

Enzo Trossero s'est fait son

idée sur le football helvétique: «En retournant en Argentine, la coupe et le championnat que j'ai remportés avec Sion ne me serviraient pas de références de valeur. Dans mon pays, le football européen en général n'est pas connu, mis à part celui de l'Espagne. De l'Italie, de l'Angleterre ou de la France on ne parle pas. C'est certainement un tort car, même en Suisse, j'ai découvert un football meilleur que je le supposais. Il manque peut-être à ce sport dans votre pays une préparation physique plus poussée. Cette qua-

lité permettrait aux clubs suisses d'aller plus loin en coupes d'Europe et à l'équipe nationale d'atteindre la qualification pour les grands rendez-vous européens et mondiaux.

Finalement, il n'y a que le travail et encore le travail pour atteindre des buts élevés.»

Enzo Trossero s'en va en léguant au Valais un grand bonheur sportif. Il laissera surtout derrière lui le souvenir d'un homme profondément professionnel, animé d'une volonté exemplaire.



Epaulé par le président Luisier, généreux et amoureux du football comme lui, Enzo Trossero ne sera pas oublié de sitôt en Valais et en Suisse.

Tour final Saison 1991-1992

Participation des joueurs au championnat et à la coupe.

Joueurs	Total		Buts marqués	
	présences	Champ.	CS	CS
1. Lehmann	15	13	2	
2. Obrist	1		1	
3. Geiger	17	14	3	2
4. Sauthier	12	10	2	
5. Brigger	16	14	2	1
6. Quentin	16	13	3	
7. Biaggi	5	3	2	
8. Calderon	17	14	3	1
9. Piffaretti	14	13	1	
10. Barbas	14	11	3	
11. Gertschen	15	13	2	4
12. Lopez	12	10	2	1
13. Fournier	14	11	3	1
14. Baljic	15	13	2	2
15. Orlando	6	5	1	2
16. Rey Alex.	12	9	3	3
17. Manfreda	17	14	3	8
18. Praz	1		1	
Total	219	180	39	23

Lutte

Résultats des Valaisans

Très bien organisée par le Club des lutteurs de Cotens et environs sous la présidence de Maurice Felder, cette fête a remporté un vif succès. Le soleil n'était pas au rendez-vous, mais il n'a pas empêché nos jeunes lutteurs de se distinguer et de rentrer au Vieux-Pays avec sept palmes, remportées par les lutteurs du Sporting-Club de Martigny (2), Savièse-Edelweiss (1) et Saint-Nicolas (1).

1982: 6. Jean-Christophe Varone, Savièse, 55,75; 10. Stéphane Gruber, Saint-Nicolas, 53,75.

1981: 7. Sébastien Mariaux, Illarsaz, 54,25.

1980: 2. David Schuler, Saint-Nicolas, 57,00; 3. Nicolas Morel, Martigny, 56,75; 8. Patrick Vannay, Illarsaz, 54,00; 9. Manfred Brantschen, Saint-Nicolas, 53,75.

1979: 5. Joël Giroud, Charrat-Fully, 56,25; 6. Frank Jollien, Savièse-Edelweiss, 55,75.

1978: 6. Dave Gay, Martigny, 56,00; 8. Thierry Courtine, Savièse-Edelweiss, 55,65; 9. Christophe Dumoulin, Savièse-Edelweiss, 55,25; 10. Thomas Schnidrig, Saint-Nicolas, 55,00; 12. Philippe Imboden, Saint-Nicolas, 54,50.

1977: 2. Emmanuel Varone, Savièse-Edelweiss, 54,75; 15. Michel Vannay, Illarsaz, 53,50; 18. Serge Lager, Illarsaz, 52,50.

1976: 4. Julien Giroud, Charrat-Fully, 66,00; 5. César Brantschen, Saint-Nicolas, 55,50; 6. Franz Gruber, Saint-Nicolas, 55,25; 7. Marc Bachmann, Savièse-Edelweiss, 54,75; 8. Rudolph Lager, Saint-Nicolas, 54,50; 10. Sylvano Cavelli, Sierre, 53,75.

1975: 3. Jean-Pierre Giroud, Charrat-Fully, 57,00.

GYMNASTIQUE

Journées à l'artistique à Sierre

400 participants - Quatre membres du cadre national.

A la salle omnisports de Sierre se dérouleront ce week-end les journées cantonales valaisannes de gymnastique à l'artistique, mises sur pied par la FSG Sierre-Gym sous la présidence de Georges Emery.

Quatre cents participants, dont 283 filles avec 82 Valaisannes venant des sections de AG 13-Etoiles, Loèche-La Souste, Salvan, Sierre, Sion-Jeunes, Uvrier et Viège et 201 invitées des sections de Aarau, Bâle-Ville, Berne-Bürger, Bienne, Collonge-Bellerive, Düringen, Geisendorf, Köniz, Le Lignon, La Neuveville, Montreux, Morges, Moudon, Nyon, Opfikon-Glattbr., Ostermundigen, Pully, Renens,

Romont, Sales, Sempach, Treyvaux, Uster, Versoix, Villeneuve, Yverdon, Zurich-Oerlikon, et 127 garçons dont 63 Valaisans des sections d'AG 13-Etoiles, Brigue, Gampel, Loèche-La Souste, Naters, Sierre, Viège et 64 invitées des sections d'Aigle, Aubonne, Bassecourt, Bellach, Biberist, Begnins, Bussigny, Chermex, Hägendorf, Lausanne-Bourgeoise, Lommiswil, Lutembach, Mettmensstetten, Montreux, Opfikon-Glattbr., Rolle, Romont, Soleure, Saint-Prex, Sursee, Uetendorf, Yverdon.

Au programme, pour les filles, quatre engins: sol, saut de cheval, barres asymétriques, poutre et pour les garçons, six

engins: sol, saut de cheval, cheval arçons, anneaux, barres parallèles, reck.

Au niveau des participants, il est intéressant de relever la présence de plusieurs membres du cadre national dont les deux Valaisannes, Joëlle Baechler et Scarlett Barbier, toutes deux membres de l'équipe de Suisse juniors tout comme Minia Di Romualdo de Boudry ainsi que sa camarade de club, Janique Plancherel, championne de Suisse 1991.

Du côté garçons, la présence de Sylvio Borella, champion valaisan 1991 et membre du cadre national B est assurée tout comme celle du Zurichois Urs Baruffol.

C'est dire que Sierre offrira non seulement du beau mais également du très bon spectacle avec une concurrence rarement atteinte en Valais.

Voilà un déplacement qui en vaut la peine et Sierre vous attend. Roland Gay-Crosier

Programme

Samedi 6 juin

- Filles
- 8.30 Concours niveau 3, Valaisannes et invitées.
 - 10.30 Concours niveau 1, invitées.
 - 13.00 Concours niveau 2, invitées.
 - 15.30 Concours niveau 4, Valaisannes et invitées.
 - 18.15 Concours niveau 5, Valaisannes et invitées.
 - 20.00 Concours niveau 6 et juniors, Valaisannes et invitées.

Dimanche 7 juin

- Filles
- 9.00 Concours niveau 1, Valaisannes.
 - 11.00 Concours niveau 2, Valaisannes et introduction.
 - 13.00 Proclamation des résultats.
- Garçons
- 8.30 Concours performance 2.
 - 10.30 Concours introduction et performance 1.
 - 13.00 Proclamation des résultats intro. performances 1 et 2.
 - 14.00 Concours performances 3 et 4.
 - 16.30 Concours performances 5 et 6.
 - 18.30 Proclamation des résultats performances 3, 4, 5 et 6.

ATHLÉTISME

Communiqué FVA N° 12

Championnats valaisans de jeunesse.

Organisation: CABV Martigny selon mandat de la FVA.

Lieu: stade d'Octodure, Martigny.

Date: dimanche 21 juin.

Participation: écoliers B 1981-1982; écolières B 1981-1982; écoliers A 1979-1980; écolières A 1979-1980.

Inscriptions: avec nom, prénom, année de naissance, catégorie, club, disciplines, à envoyer à: CABV Martigny, c.p. 56, 1920 Martigny 2 Bourg. Dernier délai: 6 juin.

Finances: 3 francs par discipline pour écoliers et écolières A; 4 francs pour le tétrathlon écoliers et écolières B; 5 francs par équipe de relais; à

verser au c.c.p. 19-1000-9 Crédit Suisse Martigny, en faveur du CABV Martigny.

Disciplines

Ecolières A: 80 m, 1000 m, 60 m haies, hauteur, longueur, poids 3 kg, javelot 600 g, disque 1 kg.

Ecolières B: tétrathlon avec: 80 m, hauteur, longueur, poids 3 kg.

Ecoliers A: 80 m, 1000 m, 3000 m, 80 m haies, hauteur, longueur, poids 4 kg, disque 1 kg, javelot 600 g.

Ecoliers B: tétrathlon avec: 80 m, longueur, poids 3 kg, 1000 m.

Athlétisme

Krabbe en piste

L'Allemande Katrin Krabbe, double championne du monde de sprint, débutera la saison le 13 juin dans sa ville de Neubrandenburg à l'occasion des championnats régionaux de Mecklenburg-Poméranie, a-t-elle annoncé. «Je voudrais ainsi dire merci à tous ceux qui m'ont soutenue dans cette difficile situation», a-t-elle ajouté pour expliquer sa décision de reprendre la compétition dans son fief, en ex-Allemagne de l'Est.

Katrin Krabbe, soupçonnée de tricherie au contrôle antidopage, attend toujours une décision de la fédération internationale, qui doit statuer sur son éventuelle participation aux Jeux olympiques de Barcelone.

Baseball

Victoire logique

Dragons - Beavers 9-24

Ce fut net et sans appel. Quatre manches en attaque et cinq en défense, décidément, les matches deviennent de plus en plus courts. En défense, les lanceurs n'ont pas déçu. Si, dans la quatrième manche, il y eut quelques faiblesses, le deuxième lanceur fut le «killer» des frappeurs genevois. Aucun point concédé dans la cinquième manche. En plus, comme la différence de 15 points entre les deux équipes ne diminua pas, tout fut terminé.

Plus on avance dans ce championnat et plus on s'aperçoit qu'avec la batterie de lanceurs dont les Valaisans disposent, on aurait pu aisément tenir le coup en LNB. En attaque, on signalera un magnifique tour de circuit par le premier lanceur, encore lui. Par contre les gros grappeurs des Beavers ont eu plus de peine à confirmer, plusieurs balles en chandelle (trop hautes) éliminèrent ceux-ci. Ce n'était pas leur jour de chance. Côté juniors, ce fut presque la fête: une défaite plus qu'honorable face aux Artfullboys de Neuchâtel par 12-13. Attention la relève!

Surprise dans ce groupe 4 de première ligue. Les Runners de Lausanne ont dû céder la victoire à la première garniture des Indiens de Lausanne par 14-19. Après deux victoires ce week-end, voilà les Indiens juste derrière les Beavers.

P. Rudaz
Dragons 2 1 1 5 0 x x = 9
Beavers 3 14 1 6 x x x = 24

Classement

1. Beavers Chermignon	7-1	0.875
2. Indiens Lausanne	6-2	0.750
3. Knights Genève	3-2	0.600
4. Runners Lausanne	4-3	0.571
5. Dragons Genève	2-5	0.285
6. Centurions Yverdon	2-5	0.285
7. Indiens 2 Lausanne	1-7	0.125



L'évolution technique de l'automobile a atteint un niveau tel que le caractère particulier d'une voiture devient toujours plus important. Traditionnel chez Alfa Romeo, il est évi-

dent qu'on le trouve aussi dans la toute nouvelle Alfa 155. Au style propre, à la fois sportive, performante, fiable et pleine de tempérament, elle ne nie pas ses origines. Sa

ligne cunéiforme et aérodynamique si typique lui confère une forte personnalité. La nouvelle Alfa 155 est le résultat d'une philosophie de construction ne répondant pas seulement aux exigences les plus élevées de la technologie moderne, mais tenant aussi compte de l'envi-

ronnement. Une technique avancée, un équipement riche, un ensemble de qualités que seule Alfa Romeo peut vous offrir.

- Alfa 155 Twin Spark 1.8 129 ch DIN
- Alfa 155 Twin Spark 2.0 143 ch DIN
- Alfa 155 V6 166 ch DIN
- Alfa 155 Quadrifoglio 4 190 ch DIN



Alfa passionne la route

TENNIS RÉGIONAL

Cinquième tour des interclubs 1992

LNB

Dames

Résultats
Dählhölzli - Grasshopper 4-3
Viège - Belvoir 1-6
Schützenw. W'thur - Allmend 6-1

Classement
1. Schützenw. * 5 4 1 25-10 11
2. Grasshopper 5 4 1 24-11 11
3. Dählhölzli 5 4 1 23-12 11
4. Belvoir 5 2 3 13-22 5
5. Viège 5 1 4 13-22 5
6. Allmend** 5 0 5 7-28 2
* = champion
** = relégué

LNC

Messieurs

Résultats
Sissach - Viège 5-4
Winterthour - Allmend 2-7
Lidpo Lucerne - Burgdorf: pas reçu le résultat

Classement
1. Lido Lucerne 4 4 0 25-11 10
2. Allmend 5 3 2 28-17 10
3. Burgdorf 4 3 1 25-11 9
4. Sissach 5 3 2 24-21 8
5. Viège 5 1 4 13-32 3
6. Winterthour* 5 0 5 11-34 2
* = relégué

Dames

Résultats
Sierre - Viège 2-5
Drizia - Stade Lausanne: pas reçu le résultat
Bulle - Genève 3-4

Classement
1. Genève* 5 5 0 27-8 13
2. Bulle 5 4 1 23-12 11
3. Viège 5 2 3 18-17 7
4. Drizia 4 2 2 14-14 6
5. Stade Lsne 4 1 3 8-20 3
6. Sierre** 5 0 5 8-27 2
* = vainqueur de groupe
** = relégué

Seniors

Résultats
Waldmann - Schützenw. W. 7-0
Zoug - Valère Sion 5-2
TC Sig - Wetzikon 1-6

Classement
1. Waldmann* 5 5 0 25-10 10
2. Wetzikon 5 4 1 22-13 10
3. Zoug 5 3 2 19-16 8
4. Valère Sion 5 1 4 18-17 7
5. Schützenw. W. 5 2 3 13-22 6
6. TC Sig** 5 0 5 8-27 3
* = vainqueur de groupe
** = relégué

Première ligue

Messieurs

Groupe 1: Bulle - Stade Lausanne 2, pas reçu le résultat; Sierre - Ecublens 2 3-6; Vignoble 2 - Yverdon 2-7. Classement: 1. Ecublens 2 5-13; 2. Bulle 4-8; 3. Stade Lausanne 2 4-7; 4. Sierre 5-7; 5. Yverdon 5-7; 6. Vignoble 2 5-0.

Groupe 3: Nyon 1 - International 1 0-9; Monthey - Marly-Fribourg 5-4; Le Sentier - Sion Gravelone 9-0. Classement: 1. Marly-Fribourg 5-13; 2. Monthey 4-11; 3. Le Sentier 4-6; 4. International 1 5-6; 5. Nyon 5-6.

Groupe 5: Crans-Montana - Nyon 2 3-6; Vignoble 1 - Sion Valère 5-4; Stade Lausanne 1 - Carouge 2 8-1. Classement: 1. Stade Lausanne 1 5-15; 2. Nyon 2 5-7; 3. Sion Valère 5-7; 4. Vignoble 1 5-7; 5. Crans-Montana 5-5; 6. Carouge 2 5-4.

Dames

Groupe 2: CT Neuchâtel - Brigue 5-2; TG Vispa - Stade Lausanne 3-4; Trois-Chênes - Lancy GE 1-6. Classement: 1. Lancy GE 5-11; 2. Stade Lausanne 5-9; 3. TG Vispa 5-8; 4. CT Neuchâtel 5-7; 5. Brigue 5-7; 6. Trois-Chênes 5-3.

Groupe 3: Zermatt - Veyrier Gd Donzel 6-1; Mail NE - Collonge-Bellerive, pas de résultat; Lancy Fraisières 2 - Meyrin, renvoyée. Classement: 1. Zermatt 5-12; 2. Collonge-Bellerive 4-9; 3. Meyrin 4-7; 4. Veyrier Gd Donzel 5-7; 5. Lancy Fraisières 2 3-1; 6. Mail NE 3-0.

Seniors

Groupe 1: Genève - Aiglon Fribourg 5-2; Nestlé - Veyrier Gd Donzel 1-6; International - Monthey 4-3. Classement: 1. Genève 5-14; 2. Aiglon Fribourg 5-9; 3. International 5-8; 4. Monthey 5-8; 5. Veyrier Gd Donzel 5-6; 6. Nestlé 5-0.

Jeunes seniors

Groupe 1: Sion Gravelone - Corsier 8-1; Ecublens - Stade Lausanne 6-3; New Sporting Romanel - Aiglon Fribourg, pas de résultat. Classement: 1. Ecublens 5-12; 2. Sion Gravelone 5-9; 3. New Sporting Romanel 4-8; 4. Stade Lausanne 5-6; 5. Aiglon Fribourg 4-5; 6. Corsier 5-2.

Groupe 2: Monthey - Payerne, renvoyée; CT Neuchâtel - Yverdon 6-3; Lancy Fraisières - Brigue-Simplon 3-6. Classement: 1. Payerne 4-9; 2. Monthey 4-8; 3. CT Neuchâtel 5-8; 4. Yverdon 5-7; 5. Lancy Fraisières 5-6; 6. Brigue-Simplon 5-4.

Jeunes seniors dames

Groupe 1: Cossonay-Ville - Saint-Nicolas 5-2; Sierre - Saas-Fee 6-1; Martigny - Grône 7-0. Classement: 1. Sierre 5-14; 2. Martigny 5-10; 3. Cossonay-Ville 5-7; 4. Saint-Nicolas 5-6; 5. Grône 5-4; 6. Saas-Fee 5-4.

Deuxième ligue

Messieurs

Groupe 2: Châteauneuf-Conthey - La Moubra 4-5; Saas-Grund - Sion Valère 5-4; Zermatt 1 - Leukerbad 7-2. Classement: 1. Saas-Grund 5-11; 2. Sion Valère 5-11; 3. La Moubra 5-10; 4. Châteauneuf-Conthey 5-6; 5. Zermatt 1 5-5; 6. Leukerbad 5-2.

Groupe 6: Viège - Granges VS 9-0; Grône - Brigue-Simplon 1 2-7; Saint-Léonard - Martigny 5-4. Classement: 1. Viège 5-13; 2. Martigny 5-10; 3. Granges VS 5-8; 4. Brigue-Simplon 1 5-7; 5. Saint-Léonard 5-6; 6. Grône 5-1.

Groupe 7: Montchoisi - Pully 2 8-1; Veveysan - Stade Lausanne 1, pas de résultat; Saint-Maurice - Boisy 2-7. Classement: 1. Montchoisi 5-13; 2. Veveysan 4-9; 3. Stade Lausanne 1 3-7; 4. Boisy 5-6; 5. Pully 2 5-4; 6. Saint-Maurice 4-0.

Groupe 11: Zermatt 2 - Crans-Montana 7-2; Sion Gravelone - Brigue-Simplon 2 1-8; TG Vispa - Rarogne 3-6. Classement: 1. Zermatt 2 5-14; 2. Rarogne 5-12; 3. TG Vispa 5-10; 4. Brigue-Simplon 2 5-5; 5. Crans-Montana 5-4; 6. Sion Gravelone 5-0.

Dames

Groupe 1: Bossonnens - Martigny, pas de résultat; Lausanne-Sports - Murten, renvoyé; Le Châtaignier - Bulle 3-4. Classement: 1. Martigny 4-12; 2. Bossonnens 4-8; 3. Bulle 5-8; 4. Lausanne-Sports 4-6; 5. Le Châtaignier 5-3; 6. Murten 4-2.

Groupe 2: Monthey - Châteauneuf-Conthey, pas de résultat; Bramois - Chalais 2-5; Ardon - Brigue-Simplon 2-5. Classement: 1. Brigue-Simplon 5-13; 2. Ardon 5-13; 3. Châteauneuf-Conthey 4-6; 4. Monthey 4-5; 5. Chalais 5-4; 6. Bramois 5-1.

Groupe 6: Pomme Rouge - Tourtemagne 0-9; Sion Valère - Sion Gravelone 5-2; Granges VS - Viège 1-6. Classement: 1. Viège 5-15; 2. Sion Valère 5-11; 3. Tourtemagne 5-6; 4. Pomme Rouge 5-5; 5. Sion Gravelone 5-4; 6. Granges VS 5-4.

Jeunes seniors messieurs

Groupe 2: Sion Valère - La Moubra 5-4; Sierre 2 - Câbleries S.A. 8-1; Stade Lausanne - Martigny 2, renvoyé. Classement: 1. Sion Valère 5-10; 2. Sierre 2 5-9; 3. Câbleries S.A. 5-9; 4. La Moubra 5-8; 5. Stade Lausanne 4-4; 6. Martigny 2 4-2.

Groupe 4: Ardon - Comte-Vert 5-4; Sierre 1 - Zermatt, pas de résultat; Crans-Montana - Brigue-Simplon 8-1. Classement: 1. Sierre 1 4-11; 2. Comte-Vert 5-9; 3. Crans-Montana 5-8; 4. Ardon 4-4; 5. Brigue-Simplon 4-4; 6. Zermatt 4-3.

Jeunes seniors dames

Groupe 1: Brigue-Simplon - TG Vispa 2-5; Pomme Rouge - Zermatt 7-0. Classement: 1. Pomme Rouge 5-12; 2. TG Vispa 5-7; 3. Zermatt 5-5; 4. Fiesch 5-4; 5. Brigue-Simplon.

Groupe 2: Viège - Veyras 5-2; Loèche-La Souste - EHC Rarogne 5-2. Classement: 1. Sion Valère 5-9; 2. Viège 5-7; 3. Loèche-La Souste 5-6; 4. EHC Rarogne 5-4; 5. Veyras 5-4.

Groupe 3: Lens - Crans-Montana 6-1; Anzère-Ayent - Chermignon 4-3. Classement: 1. Chermignon 5-10; 2. Anzère-Ayent 5-8; 3. Lens 5-5; 4. Bramois 5-5; 5. Crans-Montana 5-2.

Groupe 4: Monthey - Bulle 6-1; Ardon - Montreux 0-7. Classement: 1. Montreux 5-11; 2. Monthey 5-10; 3. Ardon 5-4; 4. Bulle 5-3; 5. Saint-Blaise 5-2.

Troisième ligue

Messieurs

Groupe 2: Prilly - Martigny 2 3-6; Aigle 1 - Val-d'Illeiez 1 7-2; Morgins 1 - Rive-Bleue, pas de résultat. Classement: 1. Morgins 1 5-15; 2. Rive-Bleue 5-11; 3. Aigle 1 5-10; 4. Val-d'Illeiez 1 5-5; 5. Martigny 2 5-3; 6. Prilly 5-1.

Groupe 5: Naters-Blatten - Riederalp 3-6; Brigue-Simplon - Saas-Almagell 1 9-0; Fiesch 1 - Saas-Grund 7-2. Classement: 1. Fiesch 1 5-14; 2. Naters-Blatten 5-10; 3. Riederalp 5-9; 4. Saas-Grund 5-7; 5. Brigue-Simplon 5-5; 6. Saas-Almagell 1 5-0.

Groupe 8: Saint-Luc - Leytron-Ovronnaz 4-5; Nax - Ardon 2 0-9. Classement: 1. Ardon 2 5-12; 2. Collombey-Muraz 5-8; 3. Leytron-Ovronnaz 5-5; 4. Saint-Luc 5-5; 5. Nax 5-0.

Groupe 10: EHC Rarogne 1 - Loèche-La Souste 5-4; Steg 2 - Rarogne 6-3; Chermignon 1 - Chippis 4-5. Classement: 1. EHC Rarogne 1 5-13; 2. Loèche-La Souste 5-9; 3. Chippis 5-8; 4. Chermignon 1 5-6; 5. Rarogne 5-6; 6. Steg 2 5-3.

Groupe 11: Morgins 2 - Aigle 2 6-3; Orsières - Monthey 3-6; Pully - Verbier 1, renvoyé. Classement: 1. Monthey 5-14; 2. Pully 4-8; 3. Verbier 1 4-8; 4. Aigle 2 5-4; 5. Morgins 2 5-4; 6. Orsières 5-4.

Groupe 13: Saas-Fee 1 - Saint-Nicolas 0-9; Grächen - Bettmeralp 0-9; Brigue - TG Vispa 1 3-6. Classement: 1. Saint-Nicolas 5-14; 2. Bettmeralp 5-12; 3. TG Vispa 1 5-9; 4. Brigue 5-7; 5. Saas-Fee 1 5-3; 6. Grächen 5-0.

Groupe 15: Sion Valère 1 - Bramois 4-5; Saint-Léonard 1 - Sierre 12 1-8; Grimentz - Chamoson 1 4-5. Classement: 1. Sierre 2 5-15; 2. Bramois 5-11; 3. Sion Valère 1 5-8; 4. Saint-Léonard 1 5-6; 5. Chamoson 1 5-4; 6. Grimentz 5-1.

Groupe 18: Chermignon 2 - Alusuisse 6-3; Anzère-Ayent - Sierre 1 2-7; Lens 2 - Ardon 1 6-3. Classement: 1. Chermignon 2 5-13; 2. Alusuisse 5-13; 3. Sierre 1 5-9; 4. Ardon 1 5-5; 5. Lens 2 5-3; 6. Anzère-Ayent 5-2.

Groupe 20: Nendaz - Vercorin 8-1; Saint-Léonard 2 - Chalais 2 5-4; Crans-Montana - Châteauneuf-Conthey 3-6. Classement: 1. Châteauneuf-Conthey 5-12; 2. Crans-Montana 5-11; 3. Nendaz 5-8; 4. Saint-Léonard 2 5-6; 5. Chalais 2 5-5; 6. Vercorin 5-3.

Groupe 23: Verbier 2 - Vouvry 0-9; Montreux 2 - Bex, renvoyé; Martigny 1 - Val-d'Illeiez 2 6-3. Classement: 1. Vouvry 5-14; 2. Martigny 1 5-12; 3. Val-d'Illeiez 2 5-8; 4. Montreux 2 4-3; 5. Verbier 2 5-3; 6. Bex 4-2.

Groupe 26: Fiesch 2 - TG Vispa 2, pas de résultat; Saas-



Pendant que les actifs et seniors terminent leurs interclubs 1992, les juniors viennent de commencer leurs compétitions. A chacun son tour!

Almagell 2 - Stadel-Zeneggen 6-3; Zermatt - Saas-Fee 2 5-4. Classement: 1. Saas-Almagell 2 5-13; 2. Fiesch 2 4-10; 3. Stadel-Zeneggen 5-7; 4. Zermatt 5-6; 5. Saas-Fee 2 5-6; 6. TG Vispa 2 4-0.

Groupe 32: Leukerbad - Lens 1 0-9; EHC Rarogne 2 - Tourtemagne 4-5; Steg 1 - Chalais 1 3-6. Classement: 1. Chalais 1 5-13; 2. Steg 1 5-12; 3. Lens 1 5-11; 4. Leukerbad 5-3; 5. EHC Rarogne 2 5-3; 6. Tourtemagne 5-3.

Groupe 35: Saint-Martin - Arbaz 8-1; Veyras - Chamoson 2 4-5; Comte-Vert - Sion Valère 2 7-2. Classement: 1. Comte-Vert 5-15; 2. Saint-Martin 5-11; 3. Chamoson 2 5-9; 4. Veyras 5-6; 5. Sion Valère 2 4-1; 6. Arbaz 4-0.

Dames

Groupe 3: Rive-Bleue - Ardon 6-1; Val-d'Illeiez - Saint-Léonard 1 1-6; Leytron-Ovronnaz - Chippis 7-0. Classement: 1. Saint-Léonard 1 5-14; 2. Rive-Bleue 5-12; 3. Ardon 5-7; 4. Val-d'Illeiez 5-6; 5. Leytron-Ovronnaz 5-6; 6. Chippis 5-0.

Groupe 5: Saas-Grund 1 - Fiesch 1 3-4; Brigue-Simplon - Grächen 3-4; Viège - Zermatt 5-2. Classement: 1. Viège 5-12; 2. Zermatt 5-10; 3. Saas-Grund 1 5-8; 4. Fiesch 1 5-7; 5. Grächen 5-4; 6. Brigue-Simplon 5-4.

Groupe 7: Bramois - Granges VS 1 1-6; Vouvry 1 - Orsières, pas de résultat; Sion Valère - Morgins 4-3. Classement: 1. Sion Valère 5-14; 2. Morgins 5-13; 3. Granges VS 1 5-6; 4. Vouvry 1 4-5; 5. Orsières 4-2; 6. Bramois 5-2.

Groupe 9: Martigny - Saint-Maurice 5-2; Bex - Lausanne-Sports, pas de résultat; Aigle - Vouvry 2 7-0. Classement: 1. Aigle 5-15; 2. Lausanne-Sports 4-8; 3. Martigny 5-8; 4. Saint-Maurice 5-7; 5. Bex 4-4; 6. Vouvry 2 5-0.

Groupe 11: Pomme Rouge - Alusuisse 6-1; Chamoson - Saint-Léonard 2 7-0; La Moubra - Crans-Montana, pas de résultat. Classement: 1. Pomme Rouge 5-15; 2. Chamoson 5-9; 3. Alusuisse 5-9; 4. Crans-Montana 4-5; 5. La Moubra 4-2; 6. Saint-Léonard 2 5-2.

Groupe 13: Lens - Grimentz 6-1; Chalais - Granges VS 2 5-2; Chermignon 1 - Sierre 1 0-7. Classement: 1. Sierre 1 5-15; 2. Lens 5-10; 3. Chalais 5-8; 4. Granges VS 2 5-7; 5. Chermignon 1 5-4; 6. Grimentz 5-1.

Groupe 18: Rarogne - Steg 6-1; TG Vispa - Saas-Grund 2 5-2; Fiesch 2 - Loèche-La Souste 3-4. Classement: 1. Rarogne 5-10; 2. Loèche-La Souste 5-9; 3. Saas-Grund 2 5-

9; 4. TG Vispa 5-8; 5. Steg 5-5; 6. Fiesch 2 5-4.

Groupe 22: Comte-Vert - Chermignon 2 2-5; Tourtemagne - Sierre 2 4-3; Châteauneuf-Conthey - Pomme Rouge 2 5-2. Classement: 1. Chermignon 2 5-12; 2. Châteauneuf-Conthey 5-9; 3. Sierre 2 5-8; 4. Comte-Vert 5-7; 5. Tourtemagne 5-5; 6. Pomme Rouge 2 5-4.

Jeunes seniors messieurs

Groupe 1: Brigue-Simplon - Brigue 3-6; Saas-Fee - TG Vispa 9-0; Saint-Nicolas - Loèche-La Souste 2 2-7. Classement: 1. Loèche-La Souste 2 5-12; 2. Brigue 5-11; 3. Saas-Fee 5-10; 4. Saint-Nicolas 5-6; 5. Brigue-Simplon 5-4; 6. TG Vispa 5-2.

Groupe 4: Loèche-La Souste 1 - Fiesch 5-4; Rarogne - Viège 1-8. Classement: 1. Viège 5-12; 2. Rarogne 5-9; 3. EHC Rarogne 5-5; 4. Loèche-La Souste 1 5-3; 5. Fiesch 5-1.

Groupe 7: Chalais - Saint-Léonard 9-0; Sion Valère - Grône 9-0; Alusuisse 2 - Nendaz 3-6. Classement: 1. Sion Valère 5-12; 2. Chalais 5-12; 3. Nendaz 5-9; 4. Saint-Léonard 5-6; 5. Alusuisse 5-4; 6. Grône 5-2.

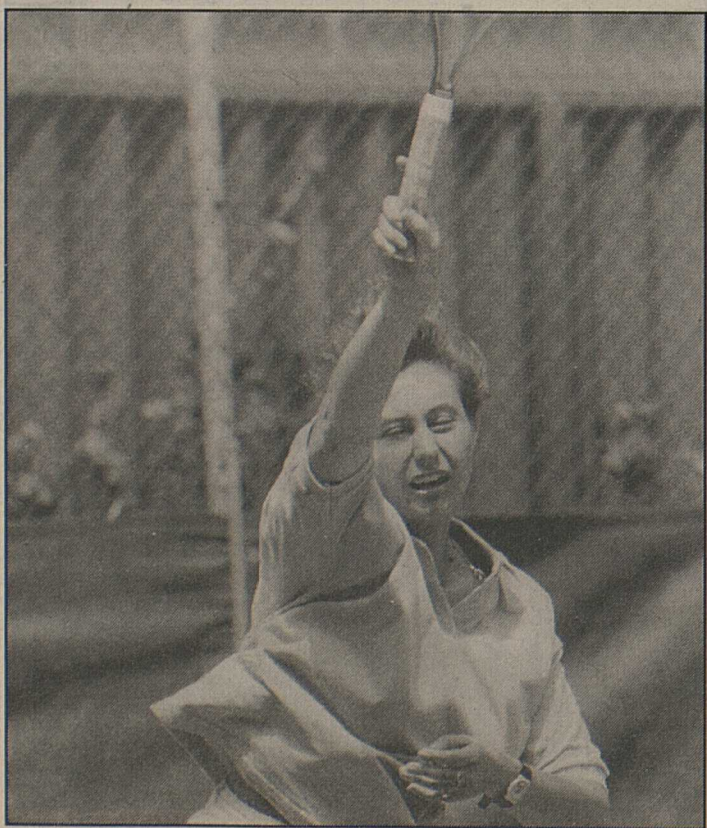
Groupe 10: Collombey-Muraz - Anzère-Ayent 8-1; Martigny - Lens 8-1; Alusuisse 1 - Comte-Vert 6-3. Classement: 1. Martigny 5-14; 2. Collombey-Muraz 5-10; 3. Alusuisse 1 5-8; 4. Anzère-Ayent 5-6; 5. Comte-Vert 5-4; 6. Lens 5-3.

Groupe 12: Bex - Morgins 7-2; New Sporting Villars - Aigle 1-8; Echallens - Monthey 9-0. Classement: 1. Aigle 5-14; 2. Echallens 5-12; 3. Bex 5-6; 4. Morgins 5-5; 5. Monthey 5-4; 6. New Sporting Villars 5-4.

Groupe 15: Chippis - Saint-Maurice 5-4; Granges VS - Sierre 5-4; Bramois - Saint-Martin 8-1. Classement: 1. Bramois 5-14; 2. Saint-Maurice 5-10; 3. Granges VS 5-9; 4. Sierre 5-7; 5. Chippis 5-5; 6. Saint-Martin 5-0.

En ligue nationale C

Battu par Viège, Sierre retrouvera la première ligue.



Claire Arnold: pas de problème face à Géraldine Caloz!

Il n'y a pas eu de miracle pour le TC Sierre féminin, qui fourbissait ses premières armes en ligue nationale C. Battues par Viège, les joueuses de la cité du soleil ont ainsi enregistré une relégation prévisible en première ligue. Nul doute pourtant que cette expérience, quoique douloureuse au niveau sportif, restera gravée dans les mémoires des principales intéressées.

Sierre - Viège 2-5

Simples: Erika Mezo (R2) bat Stéphanie Zambaz (R2) 6-1 6-2; Marjorie Richard (R3) perd contre Evi Venetz (R2) 6-2 1-6 0-6; Géraldine Caloz (R3) perd contre Claire Arnold (R2) 2-6 2-6; Isabelle Hornberger (R4) perd contre Ariana Bellwald (R2) 2-6 1-6; Sophie Providoli (R5) perd contre Nicole Theler (R3) 2-6 6-2 4-6.

Doubles: Mezo-Richard battent Zambaz-Arnold 7-5 3-6 7-5; Caloz-Hornberger perdent contre Bellwald-Venetz 4-6 1-6.

P.-S. Les autres formations valaisannes de ligue nationale B ou C ne nous ont pas fait parvenir une copie de leurs résultats.

RÉDACTION SPORTIVE 1950 SION
Centrale 027 297 511

Jean-Pierre Bähler (pb)
027 252 202

Jacques Mariethoz (jm)
027 229 585

Gérard Joris (jor)
027 881 121

Christian Michellod (mic)
026 226 246

Blaise Craviolini (crab)
027 434 185

Christian Rappaz (rap)
026 671 584

MOTOCYCLISME

Dans l'ambiance du paddock

Quatre jours à Barcelone avec Yves Brigue, ça se vit intensément... Et surtout, ça se raconte!

Par Blaise Craviolini

Suivre un GP moto à la télé, c'est déjà bien. Passionnant même. Assister à l'événement sur place, c'est encore mieux. Carrément génial même! Surtout lorsque l'on a la possibilité de côtoyer vingt-quatre heures sur vingt-quatre un pilote, de se déplacer dans les boxes et dans le paddock en toute quiétude.

A l'occasion du GP d'Europe, disputé le week-end passé à Barcelone, nous avons vécu cette formidable expérience en compagnie d'Yves Brigue et du team Gérard Melly Racing. Alors, attachez vos ceintures et suivez le guide!

Vendredi 29 mai

8 h 40: il pleuvine sur la Catalogne. Les essais des 125 cm³ réveillent tout le paddock. Dans le camion aux couleurs d'Anzère, le mécano Charles-Henri Melly est le premier à ouvrir l'œil.

9 h 20: Yves sort à son tour du «plumard». Ses premiers mots: «Quel temps de m...!» Le soleil, Dieu merci, inondera bientôt le circuit.

11 h 30: après un petit déjeuner classique et une séance de mise en condition, l'heure H est arrivée. Les 250 cm³ s'élancent pour soixante minutes d'essais libres. Yves «tourne» en 1'58" environ, contre 1'53" aux meilleurs. «La moto est inconduisible» fulmine-t-il. «Les pneus, qui donnaient satisfaction à Mugello, se dégradent ici à un rythme démentiel.» Le Lensard écourtera donc sa sieste et négociera une bonne partie de l'après-midi pour un nouveau jeu de pneus.

14 h 35: la délégation valaisanne se complète. Libéré de ses obligations militaires - merci capitaine Jean-Marc Furrer! - le «big boss» Gérard Melly arrive au circuit en compagnie du préparateur Pierrot Grand et de Corinne, la douce moitié du pilote.

16 heures: nantie de gommes plus dures, la Honda lutte contre le chronomètre. Notre champion est toutefois contraint de s'arrêter à deux reprises, les nouveaux pneus ne tenant guère leurs promesses. Un modeste 32e rang sanctionne cette séance qualificative ratée. Mines déconfites dans le camp valaisain!

18 h 30: Yves grimace. Sa clavicule, encore meurtrie par la chute en Malaisie, le fait souffrir. Corinne joue les infirmières de service. Elle répand sur les plaies un peu d'argile pour calmer la douleur. «C'est un remède de sa sœur», assure-t-elle.

23 heures: les moteurs ne rugissent plus; le calme est re-

venu dans le paddock. Seuls quelques mécaniciens italiens troublent cette quiétude et font les cent pas dans les allées, en quête sans doute... d'admiratrices! Pour Charles-Henri et Pierrot, le boulot se prolongera cependant jusqu'à deux heures du mat. La visite surprise de techniciens de HCR Europe (Honda Racing Corporation) a modifié leur programme. Des nouvelles pièces ont été apportées. Il faut démonter la moto entièrement. «Grâce à elles, Yves devrait gagner deux ou trois dixièmes au tour», estime Pierrot.

Samedi 30 mai

Matinée: comme hier, la Catalogne croule sous la pluie aux premières lueurs de l'aube. Une pluie battante, mais qui ne s'éternisera guère. Après les essais libres des 125 cm³, puis des 500 cm³, les 250 cm³ disposent donc d'une piste sèche à 11 h 30. Sans trop forcer, Yves signe le 28e chrono et gagne 34 centièmes par rapport à la veille. Ses commentaires: «Je sens mieux la moto, surtout dans les longues courbes. Mais je peux encore grappiller quelques dixièmes cet après-midi en roulant en groupe.» L'avenir justifiera son optimisme.

12 h 40: Gérard convoque d'urgence une réunion extraordinaire dans le camion. Furax, le patron tape du poing et hausse le ton. «Au niveau du matériel, certaines consignes ordonnées avant mon départ à l'armée n'ont pas été respectées. Il faut être encore plus professionnel!», lâche-t-il à l'assemblée dépitée.

15 h 10: le dîner est digéré. Le pilote s'isole pour vingt minutes de sophrologie et de relaxation. Dans une heure, il doit convaincre...

16 heures: Charles-Henri et Pierrot ont peaufiné les derniers détails sur la Honda. Pour cette ultime séance d'essais qualificatifs, Yves a mangé du lion. Il le prouve en obtenant immédiatement un 1'56"27 prometteur. Après un bref arrêt au stand (tuyau d'essence arraché), il repart de plus belle et pulvérise son record à chaque tour. 1'54"38 juste avant le drapeau rouge: on croit rêver dans le camp valaisain! Des trente-six pilotes en lice, le Lensard a enregistré la progression la plus nette, soit près de deux secondes et demie par rapport à vendredi. Quelle métamorphose! «Dans le dernier tour, Cadalora m'a doublé», explique-t-il. «Je l'ai suivi, un peu comme un «lièvre» en athlétisme. De plus, les nombreuses modifications apportées à la Honda se sont avérées bénéfiques.» Et d'ajouter, le sourire jusqu'aux oreilles: «Hier, je crois que mon esprit était



Durant les essais libres, le pilote s'arrête à plusieurs reprises pour régler moteur et suspension. Le contact avec le mécanicien (ici Charles-Henri Melly) est par conséquent primordial.

accaparé par les problèmes de pneus. Je n'étais pas assez concentré sur les autres aspects techniques de la moto.»

Soirée: après souper, les mécanos ont changé les pistons de la Honda et effectué les contrôles d'usage. Yves s'est couché à 22 heures déjà, l'esprit serein. Les quinze virages du circuit Catalunya ont sans doute dû défilier dans ses rêves...

Dimanche 31 mai

10 h 10: le «warm-up» (l'échauffement si vous préférez), est consacré au rodage des pistons. Yves en garde donc sous la pédale.

12 h 30: la tension monte. «Big» regarde la course des 125 cm³ à la télé. «J'ai une monstre envie de cigarettes et de chocolat!» murmure-t-il un brin stressé.

14 h 25: la Honda sort des stands et effectue un tour de circuit pour se placer sur la grille de départ.

14 h 42: c'est parti pour le tour de chauffe!

14 h 45: le feu vert libère les trente-six bolides. Au bord de la piste, chacun connaît son rôle par cœur. Gérard dirige, Corinne note les temps et les positions, Pierrot les affiche à l'intention du pilote. Yves a déjà gagné sept rangs au premier passage. Corinne saute de joie. «Tu verras, il va marquer des points», lance Gérard l'optimiste.

15 h 07: «Il n'est plus là...» Gérard a l'œil américain. Yves, qui était pointé 14e, ne

débouche pas avec son groupe à l'entrée de la longue rectiligne. Le pire est immédiatement envisagé.

15 h 07 toujours, mais trente secondes plus tard: le soulagement est grand. La Honda se profile à l'horizon. «Il a dû faire un tout droit», s'exclame Pierrot, qui ne pouvait pas deviner l'accrochage avec D'Antin.

15 h 21: la combinaison déchirée, un pilote fonce vers nous comme un taureau. En anglais, il insulte le premier qui lui tombe sur la main, en l'occurrence... votre serviteur. «Où est Brigue? Je vais lui casser la g...!» Dans une courbe intérieure, quelques minutes auparavant, Yves venait d'expédier l'Allemand Eckl dans les décors!

15 h 31: le drapeau à damiers sacre Cadalora. Yves rentre au stand; il a rempli son contrat. La satisfaction se devine sur les visages valaisans.

15 h 35: Eckl pénètre dans le box numéro 36. Il s'est calmé et ne met pas ses menaces à exécution. Les deux hommes s'expliquent et se serrent la main. La course, c'est la course!

15 h 50: dans le camion, Yves boit une bière cent fois méritée et narre ses péripéties à une assemblée attentive. Les questions fusent.

20 h 30: le paddock est pratiquement désert. Chaque team a rangé son matériel. Notre camion quitte le circuit. Au volant, Charles-Henri et Yves se relaient. Après un interminable voyage, entrecoupé par quelques heures de sommeil dans la région de Nîmes, le pont du Rhône de Chippis n'est atteint que lundi en fin d'après-midi. Dans deux semaines, à Hockenheim, on prendra les mêmes (sauf votre serviteur, bien sûr) et on recommencera...

Remerciements

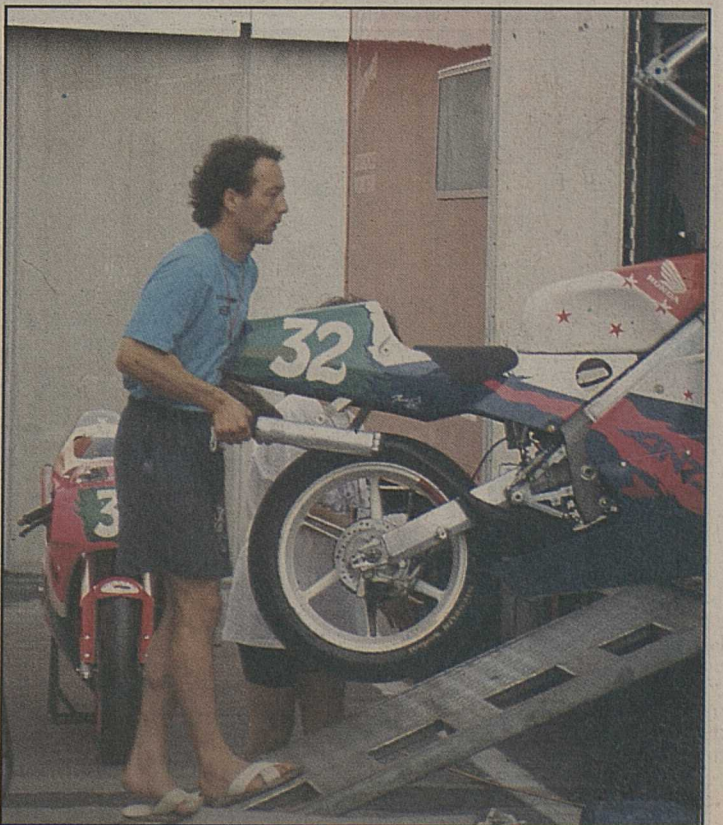
La rédaction sportive du «Nouvelliste» remercie les personnes suivantes, qui ont facilité la tâche de notre collaborateur:

- M. Michel Métraux, président de l'IRTA (International Road Racing Team Association);
- M. Bernard Jonzier, journaliste à la Télévision suisse romande;
- M. Gérard Melly et toute son équipe.

Grâce à eux, l'auteur de ce reportage a pu se balader dans le paddock, dans les boxes et dans les différents endroits du circuit Catalunya, pour apporter un témoignage vivant des coulisses du Continental Circus.



Jeudi soir, 21 heures: Brigue découvre le circuit de Catalunya à vélo de montagne. Un moyen original de faire connaissance avec les quinze courbes du tracé.



Dimanche, 20 heures: le paddock se vide; Brigue range sa moto dans le camion. Le retour sera long...



En course, Brigue a expédié Eckl dans les décors. L'Allemand, furieux, s'était promis de se «venger» dans les boxes. Au terme du grand prix, malgré une explication animée, le pugilat annoncé n'a pas eu lieu...

Nouvelliste

SERVICES

ANTENNES

CINÉMA

TÉLÉVISION

ÉCOLOGIE

Souffrance sans oubli 34

Dans nos salles 34

Tous les programmes 36

Sommet de la terre 44

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

NATURE

Dans la forêt profonde



La processionnaire du pin! Bonne prolifération!



Le cerf, friand de jeunes arbres.

Il y a quelques années, l'état sanitaire de nos forêts était un sujet de préoccupation de première importance. Un sujet qui semble avoir perdu de son intérêt depuis que la pollution atmosphérique, montrée du doigt comme coupable numéro un, a été plus ou moins innocentée. A croire que la recherche du coupable était plus importante que l'état du malade! L'Institut fédéral de recherches sur la forêt n'en continue pas moins à en prendre régulièrement le pouls, et nous vous livrons ci-dessous ses conclusions.

Le problème crucial de la protection des forêts réside sans aucun doute dans les atteintes portées par le cerf, le chamois et le chevreuil. Cette imposante population de gibier entrave sérieusement la régénération continue de surfaces qui doivent se repeupler d'essences adaptées aux conditions du milieu. C'est ainsi que le rajeunissement dans l'aire d'expansion naturelle de certaines sortes comme l'érable sycomore, le frêne, le sorbier des oiseaux ou le sapin blanc, serait très difficile, voire impossible, sans l'appui de coûteuses mesures de protection. A cela s'ajoute le fait que les clôtures et les treillis sont difficilement utilisables dans les régions de montagne où les glissements de neige sont fréquents et le terrain très accidenté. Le poids de ces agressions incessantes du gibier ne fait que s'alourdir depuis trente ans.

Sécheresse

1991 fut la troisième année consécutive à inscrire un climat estival chaud et sec dépassant la moyenne. C'est dire que pour nombre d'insectes forestiers les conditions de vie furent parfaites, d'autant plus que les régions dévastées par les tempêtes offraient aux insectes avides de bois et d'écorce une ample moisson d'arbres affaiblis. Le Service phytosanitaire d'observation et d'information SPOI de l'Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage FNP à Birmensdorf a donc enregistré une augmentation marquante des exploitations forcées (chablis) par

les méfaits du bostryche. Alors que le volume des chablis d'épicéas imputables à cette cause n'atteignait que 60000 m³ en 1990, il est estimé à 140000 m³ l'année suivante. Pour la première fois depuis le début des inventaires en 1984, on note cette année une augmentation du nombre de nouveaux foyers de bostryches. En l'absence d'un printemps parfaitement frais et pluvieux, le nombre de chablis pourrait bien encore augmenter en 1992.

Chenilles

Les régions connues pour abriter les nids de chenilles du processionnaire du pin sont de plus en plus vastes depuis 1989. Elles se situent notamment au creux du sud des Alpes, dans les régions lémaniques et dans la vallée du Rhône en Valais. Les chenilles de ce genre de papillon vivent sur les couronnes des pins où elles tissent des nids gros comme le poing, d'une couleur gris argenté. La chenille est pourvue de poils urticants qui provoquent souvent chez l'homme de fortes irritations de la peau, des yeux et des voies respiratoires. La propagation du processionnaire du pin est étroitement liée aux conditions météorologiques des années précédentes. Par des hivers rigoureux, la majorité des chenilles périssent de froid. Au point de vue forestier, il n'est pas nécessaire de lutter contre cet insecte car son attaque n'est fatale pour le pin que dans des cas exceptionnels. Son prédateur privilégié, le coucou mérite donc une protection accrue!

Champignons

Les cas marquants de maladies fongiques déclarées en 1991 ne sont pas plus fréquents qu'au cours des années précédentes. La graphiose de l'orme reste une maladie touchant un grand nombre de sujets. Le chancre de l'écorce du platane, cette épidémie très virulente enregistrée la première fois au sud du Tessin en 1983, ne s'est pas propagée au nord des Alpes jusqu'à ce jour. Cette maladie vasculaire, inexorablement mortelle pour la plante qui en souffre, est une source de danger pour les nombreux platanes de nos villes. (cb) Source: Arguments de la recherche.

Antennes

TSR - 20.10

Ordures en double



«La terre ne ment pas», dit un vieux proverbe africain. Au nord comme au sud, les ravages de la pollution sont visibles. Si Cotonou, capitale du Bénin, croule sous les ordures ménagères, Genève n'est pas en reste. La cité de Calvin étouffe sous le gaz des voitures. Une équipe de «Temps présent» enquête à Cotonou et, en retour, des reporters béninois effectuent un tournage chez nous. Ce «Temps présent» reprend le principe des regards alternés qui avait fait le succès de l'émission sur les soins en milieu hospitalier à Ougadougou et à Genève. Deux regards sur l'écologie en marge de la conférence de Rio.

Pari mutuel

Les favoris du jour

Aujourd'hui se court à Chantilly le prix de la ville de Morlay, 5e course de la réunion une, avec 18 partants, sur une distance de 1200 m.

Favoris et drivers

- 13. «Palme»; N. Jean-Pierre.
- 17. «Shahdlou»; C. Rame-net.
- 14. «Rangoon»; A. Gunk.
- 4. «Taxana»; O. Benoît.
- 3. «Idle Son»; O. Deleuze.
- 1. «Kentucky Coffee»; C. Asmussen.

Ne pas oublier le N° 12, «Beau matin», monté par O. Poirier. Cagnotte de 2 millions en jeu!

Tourisme

Voie suisse bis

La Voie suisse est prête à accueillir les marcheurs pour sa deuxième saison, et le téléphone donne au numéro (044) 31033 tous renseignements utiles sur cet itinéraire qui fait le tour du lac d'Uri. Les gares CFF entre autres diffusent deux imprimés informatifs: un dépliant richement illustré et un prospectus spécial fournissant bon nombre d'indications sur les transports publics et les possibilités de se loger et se restaurer. Le guide pédestre officiel actualisé vient de sortir dans les deux nouvelles versions française et italienne.

On peut aussi obtenir tous renseignements utiles auprès des offices locaux de tourisme de la région et auprès de l'office du tourisme de la Suisse centrale, Alpenstrasse 1, 6002 Lucerne.

Langage

PARIS. - Le présentateur d'un jeu télévisé qui, chaque jour, disait: «On va démarrer l'émission...» s'est fait taper sur les doigts car cette construction est incorrecte.

L'utilisation de démarrer au sens de «commencer quelque chose» se répand de plus en plus, mais c'est une faute à éviter. (ap)

CULTURE

Les richesses du Prado

Il n'est pas le seul, car Madrid crée, aux XIX^e et XX^e siècles, un magnifique ensemble de musées. Mais le Prado est le symbole-phare de la culture espagnole, l'orgueil de la cité, le témoin de l'histoire espagnole que symbolise fortement la sculpture de Leone Leoni dans la rotonde principale, représentant Charles Quint terrassant l'ennemi ottoman.

Œuvre de Juan de Villanueva réalisée au début du XIX^e siècle, le Prado est un noble édifice, inspiré du néo-classicisme international du «siècle des lumières» qui succède au style baroque des Habsbourg. D'abord utilisé pour exposer un florilège des collections royales, il devient musée national à la révolution de 1868 et reçoit de très nombreuses œuvres, notamment celles des couvents supprimés.

La peinture espagnole

Presque exclusivement voué à

la peinture, le Prado est un des plus importants musées d'Europe rassemblant plus de six mille tableaux; on dit même qu'il est le premier «par la densité en chefs-d'œuvre». Il possède sans conteste la plus vaste collection de peinture espagnole, illustrée surtout par les œuvres du Greco, de Diego Velasquez, de Bartolomé Murillo et de Francisco Goya. Certaines peintures sont exceptionnellement belles et représentatives: on y admire le mysticisme chrétien et le hiératisme byzantin du Greco; la virtuosité technique de Velasquez, qui donne aux portraits une étonnante présence psychologique; les œuvres religieuses et populaires de Murillo; la variété de Goya, parfois néo-classique, parfois pré-expressionniste. (C'est là que se trouvent les deux Maya et les deux peintures historiques intitulées «2 mai» et «3 mai»). Et dans l'an-

nexe du Prado, au Cason del Buen Retiro, qui réunit des portraits du XIX^e siècle, est exposé «Guernica» de Picasso, rendu à l'Espagne par le musée d'art moderne de New York en 1981.

Le musée international

Le Prado est certes un musée national, mais la peinture européenne y est bien représentée, par quelques œuvres maîtresses, celles des Vénitiens, des Flamands, des Français et des Allemands. Sont particulièrement remarquables les portraits de Dürer, «Noli me tangere» du Corrège, le «Jardin des délices» de Bosch, «L'annonciation» de Fra Angelico, «La bacchanale» du Titien, un autoportrait de Rembrandt, les personnages de Raphaël et de Botticelli, les peintures baroques de Rubens, les portraits de van Dyck et puis les œuvres de

Brueghel, Memling, David, Gainsborough, Reynolds, Tiepolo et Watteau...

Encombrement

Comme dans les grands musées internationaux, on a un peu l'impression d'un encombrement de richesses artistiques; mais si l'on sait être sélectif, l'on va d'émerveillement en émerveillement; et l'on peut aussi faire un bon

parcours dans l'histoire de l'art, en vérifiant que si le génie du lieu ou l'esprit du temps inspirent souvent les œuvres, les vraies valeurs artistiques, elles sont universelles.

Henri Maître P.S.: Le Prado accueille chaque année de très nombreux visiteurs. Pour cette année, on attend un record d'affluence, car Madrid est désigné «Capitale européenne de la culture 1992». (Voir à ce sujet le NF du samedi 16 mai)



«Guernica» de Picasso.

Coop Valais

dans ma vallée, dans mon village, dans ma ville...

Charles Subilla

ROULADE AUX ABRICOTS
300 g **3.-**
au lieu de 3.60



Les économies de la semaine :

CÔTELETTES DE PORC kg **15.80**
au lieu de 21.-
JAMBON PARTY kg **19.90**
au lieu de 24.50

NISSAN 200SX

A vous de faire la comparaison!

Offre du jubilé:
l'ABS pour Fr. 1000.-
au lieu de Fr. 2000.-



NISSAN 200SX Fr. 35 950.-. Automat. + Fr. 1500.-. **ABS au prix du jubilé + Fr. 1000.-.**

- 16 soupapes
- 2 arbres à cames en tête
- 124 kW (169 CV-DIN)
- Turbo
- Vitesse maxi 220 km/h
- Suspension multibras
- 4 freins à disques
- ABS (supplément Fr. 1000.-)
- Jantes en alliage léger
- Lave/essuie-phares
- Rétroviseurs extérieurs électriques
- Direction assistée
- Lève-glaces électriques
- Toit ouvrant
- Sièges type baquet
- Radio/lecteur de cassettes stéréo
- 4 hauts-parleurs
- Antenne électrique



Le no 1 japonais en Europe

Test réussi! Essai à entreprendre immédiatement auprès du représentant NISSAN.

DÉCOUVREZ LA QUALITÉ NISSAN!

- Vos agents:
- GARAGE ATHÉNA S.A., SIERRE** (027) 55 77 22
 - GARAGE DU CAMPING S.A., CONTHEY** (027) 36 23 23
 - GARAGE DU SALANTIN S.A., MARTIGNY** (026) 22 31 29

Sous-agents:
Garage de VALÈRE, SION, (027) 31 20 64; Garage LAZER, SAVIÈSE, (027) 25 31 31; Garage du MOULIN, ARDON, (027) 84 49 26; Garage de CHERMIGNON, CHERMIGNON-DESSUS, (027) 43 21 45.

AFFAIRES IMMOBILIERES

A vendre à Vétroz

terrain à bâtir

équipé, Fr. 165.- le m², éventuellement pour villa jumelle.
Renseignements: Tél. (027) 36 24 13. 036-013714

A vendre à Vétroz

villa 6 pièces

construction 1987. Fr. 1450.- par mois. Ø (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23. 036-014250

Grimisuat

à louer superbe attique boisé, dans villa

3 pièces

plein sud, vue, cheminée française, etc. Libre dès 1.7.1992. Tél. (027) 38 28 51, dès 14 heures. 036-013220

A louer à Sion

Grand-Pont

appartement 5 1/2 pièces

Tél. (027) 23 70 07. 036-013932

Particulier cherche à acheter

à Sion

villa individuelle

Ecrire sous chiffre E 036-13856, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-013856

A louer

à 8 min de Martigny, dans immeuble neuf, jamais utilisé:

grand studio

Loyer Fr. 650.- et place de parc souterrain, charges comprises. Ø (026) 22 01 29 ou (026) 22 31 49. 036-013396

Sion

Quartier ouest, à louer pour tout de suite

appartement 3 pièces

+ garage. Fr. 880.-, charges comprises. Ø (027) 23 25 22. 036-014228

A louer à Châteauneuf-Conthey, dès le 1er juillet,

appartement 4 1/2 pièces

120 m², 5e étage, place de parc dans garage, près des écoles. Fr. 1400.- charges comprises. Tél. (027) 36 28 23. 036-014179

Privé vend à Saint-Léonard

appartement 4 1/2 pièces

avec garage. Prix: Fr. 260 000.- Ø (027) 31 26 38. 036-014168

A louer à Sion

place du Midi

appartement 2 1/2 pièces

meublé. Fr. 700.- charges comprises. Tél. (027) 22 11 98. 036-013933

A 3 km de Martigny à louer

appartement 2 1/2 pièces

avec pelouse + poss. jardin. Prix: Fr. 800.-. Libre tout de suite. Tél. (027) 86 52 67. 036-013733

Sion, à louer

chambre

pour monsieur. Ø (027) 22 08 67, le matin. 036-014115

Vuisse, Pont-de-la-Morge, à louer

appartement 3 1/2 pièces

Loyer modéré. Ø (027) 25 33 08. 036-014114

A louer à Sion, vieille ville, rue du Rhône 3

appartement 3 1/2 pièces

Fr. 1100.- + charges. Tél. (027) 22 63 13. 036-013819

A vendre à Granois-Savièse

appartement 2 1/2 pièces

dans maison ancienne indépendante rénovée. Cave pleine terre + place de parc et jardin. Prix: Fr. 185 000.-. Ecrire sous chiffre F 036-13972, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-013972

Châtaignier/Fully

à louer, à l'année,

sympathique 2 pièces

dans mazot lave et sèche-linge, cave, pl. de parc. Fr. 690.-/mois + charges. Tél. (025) 71 55 21. 036-013912

A louer au Sommet des Vignes-sur-Martigny, vue, calme et ensoleillement

grand 2 1/2 pièces

avec terrasse gazonnée et cave. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (026) 22 61 51, bureau ou (026) 22 64 40, privé. 036-013835

A louer à Bramois

appartement 1 1/2 pièce

Libre tout de suite. Fr. 620.- par mois, charges comprises. Ø (027) 31 36 52. 036-013961

Branson/Fully, à louer

mazot

avec terrasse et garage.

studio

pour une personne, avec place de parc. Ø (026) 46 29 18. 036-013896

A vendre à Coméraz/Grimisuat

terrain 750 m²

+ projet villas jumelles, Fr. 125 000.-. Ecrire sous chiffre S 036-14121, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-014121

A vendre à Chippis

grand 4 1/2 pièces

petit immeuble récent, bonne situation, avec loggia, garage, cave, galetas, jardin privé. Possibilité aide fédérale. Tél. (027) 55 93 23. 036-013785

Sion, immeuble place de la Gare 2, 6e étage à louer

studio meublé 25 m²

Fr. 650.- par mois, charges comprises. Libre: début juin. Rens. + visites: tél. (027) 23 34 94. 036-013285

Privé, cherche à acheter à Sion, centre ville

appartement

3 1/2 à 4 1/2 pièces

120 m² env. Ecrire sous chiffre D 036-12364, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-012364

Sion, centre ville

appartement 2 1/2 pièces

Libre 1er juillet. Fr. 700.- + charges. Ecrire sous chiffre P 036-13843, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-013843

A louer à Sion,

attique 2 pièces

neuf, grande terrasse, confort, tout de suite ou à convenir. Fr. 800.- + charges + place de parc. Ø (027) 23 43 18. 036-014042

Le miracle du repassage

Réduisez de moitié votre temps de repassage avec LAURASTAR



Avec LauraStar, 50% de temps en moins

A la Placette de Sion, vous pourrez assister jusqu'à samedi à une démonstration surprenante d'un produit qui a déjà reçu trois fois le premier prix dans des foires internationales. Réduire de moitié son temps de repassage, et sans aucun effort, cela paraît

incroyable. Venez le voir vous-même, ça fonctionne! Ce système de repassage opère avec de la vapeur sous pression, tel que cela se fait déjà depuis plus de 50 ans dans les pressings. La qualité du repassage est impeccable, toutes les sortes de tissus sont ménagées, plus de problème de calcaire bien qu'il utilise l'eau du robinet, et en plus, vous économisez de l'énergie. Utilisez les avantages du pressing chez vous! L'humectage pour les cotons est superflu. Un seul passage est suffisant pour repasser parfaitement plusieurs épaisseurs de tissu. Vos complets sont défroissés en quelques secondes. Vous effleurez votre habit avec le fer, la pression de la vapeur détend les fibres du tissu et tous les plis disparaissent. Les tissus délicats ne brillent et ne collent plus. Une semelle en téflon livrée avec l'appareil est glissée sur le fer fini la patte humide et les réglages de température! Même pour les habits particulièrement difficiles à l'entretien, tels que blouses en soie ou pulls en angora, ce nouveau système ne réserve que des avantages. La soie ne se repasse plus humide et ne

gondole plus. Avec les pulls, vous obtenez des résultats surprenants: Vous passez à quelques centimètres au-dessus du lainage, au lieu de l'écraser, vous lui redonnez du gonflant. Votre pull retrouve l'aspect du neuf! Ce système de repassage se compose de 3 éléments: un fer professionnel léger, une génératrice de vapeur et un plan de travail. Comme le fer ne contient plus d'eau, donc plus de calcaire, il ne nécessite aucun entretien. La semelle en aluminium garantit un glissement parfait et une économie d'énergie. La génératrice de vapeur, l'élément principal du système, contient 0,8 litre d'eau du robinet; elle assure environ une heure de repassage optimal. Il n'est plus nécessaire de vider l'eau après chaque utilisation, l'entretien se résume à une vidange tous les 3-4 mois et un rinçage à l'eau chaude. Voyez-le vous-même, essayez-le vous-même! Les démonstrateurs qui présentent cet appareil jusqu'à samedi à la Placette de Sion pourront répondre précisément à toutes vos questions.

PLUS FACILE, PLUS SURE : la transmission de vos annonces par FAX



5 téléfax à votre disposition

- Brigue 028/ 23 99 30
- Sierre 027/ 55 93 70
- Sion 027/ 23 57 60
- Martigny 026/ 22 52 78
- Monthey 025/ 71 91 92

PUBLICITAS VALAIS
au cœur de la publicité presse

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Kramer

cherche

un technicien sur machines de bureau

pour compléter l'équipe de son service technique.

Si vous avez de l'expérience dans le domaine du traitement de texte, téléfax et photocopieurs, alors n'hésitez pas à adresser vos offres manuscrites, avec curriculum vitae + photo, à KRAMER S.A. Service du personnel Grand-Rue 54, 1820 MONTREUX.

22-120-3897

Apprentie dessinatrice en bâtiment

4e année cherche

place d'apprentissage

Ecrire sous chiffre M 036-14274, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-014274

L'Association valaisanne de parents de handicapés mentaux (APHM) offre un poste de

secrétaire-animateur

à plein temps à personne motivée, dynamique, ayant l'aisance dans les contacts humains et une bonne connaissance des problèmes liés aux personnes handicapées.

Entrée en fonctions: 1.1.1993.

Secteur d'activité: Valais romand. Cahier des charges: informations auprès du président, tél. (027) 55 10 31 ou privé 58 13 91.

Les offres de service doivent être adressées à M. Laurent Torrent, président de l'APHM, 3979 Grône avant le 15.7.1992.

036-013941

Travail à l'étranger

Opportunités dans le monde entier, comprenant: USA, Canada, Australie.

Dans le tourisme, la construction, la finance, etc.

Manuels, listings d'adresses, et informations à prix intéressants.

Pour documentation écrire à: Infocom LTD, PO BOX 56, 6963 Pregassona.

S.v.p. envoyer une enveloppe affranchie.

036-013598

Cadre dynamique

24 ans, avec un diplôme de «gestion de supermarché», désire regagner le Valais natal et recherche un poste de cadre dans la distribution, la représentation ou le commerce de détail.

Ecrire sous chiffre K 022-17635, Publicitas, case postale 3540, 1002 Lausanne 2.

Jeune fille, stage USA + Allemagne cherche

place d'apprentissage de commerce

ou autre proposition, région Martigny/Bas-Valais.

☎ (026) 46 21 22.

036-013795

Auberge de l'Etoile S.A.

VIONNAZ



CAFÉ - PIZZERIA - RÔTISSERIE

cherche

sommeliers(ères)

qualifié(e)s, sans permis s'abstenir.

Tél. (025) 81 11 76.

243-004974



Hôtel de vacances à Chemin-Des-sus cherche

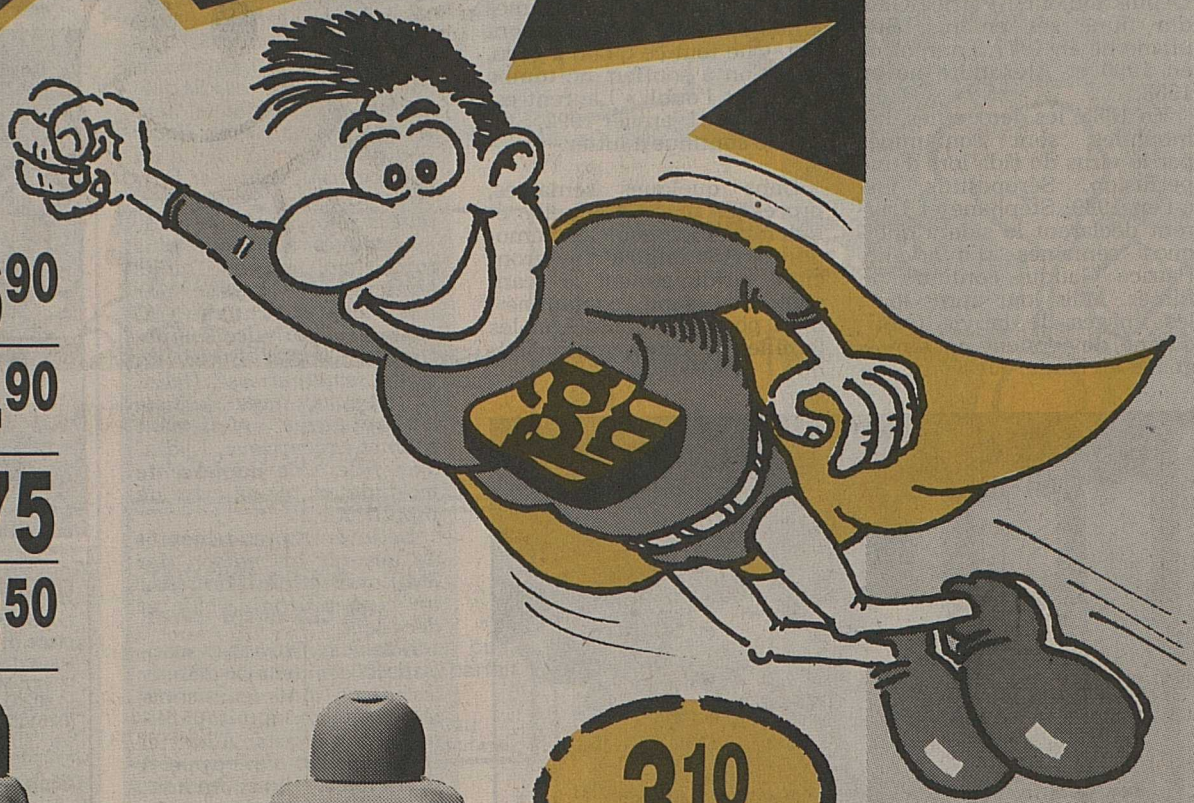
personne alerte

pour service et cuisine, domiciliée à Martigny.

Téléphoner au (026) 22 81 64 de 14 h à 17 h.

36-013670

SuperPam déchire les prix



Café Onko mocca 6⁹⁰
vacuum 500 g

Biscuits Petit Beurre 4⁹⁰
Lu 2x200 g

Yogourt Hirz Extra -75
180 g

Fraises du Valais 3⁵⁰
panier 500 g

4⁵⁰

Fenjal
lotion soignante 200 ml



3¹⁰

Fenjal
gel douche 200 ml

3¹⁰

Fenjal
crème douche 200 ml



14⁵⁰

Vizir Ultra
poudre 3 kg

15⁹⁰

Coral
2 kg



1⁶⁰

Fenjal
savon crème 100 g

DANS NOS BOUCHERIES
SUTER
VIANDES
Entrecôte

36.80
kg
Tranche de veau

37.50
kg
Jambon cru 1/1, 1/2

39.-
kg
Charcuterie assortie

1.20
100 g

Dans notre marché PAM Sion, nous acceptons cette carte:



est moins cher

P GRATUIT

DANS NOS TROIS MARCHES
MARTIGNY SION EYHOLZ
ROUTE DE FULLY SOUS-GARE PRES-VIEGE

Mécanicien auto

27 ans, 11 ans chez Renault (formation Cotech) 2e examen maîtrise prévu oct. 92, conn. informatique, cours électron. AMAD

cherche emploi dans le Chablais.

Ecrire sous chiffre P36-13523 Publicitas, 1870 Monthey.

036-013523

Cuisinier professionnel

cherche extra.

Tél. (027) 31 61 62.

036-014272

Chauffeur poids lourds

cherche emploi, expérience TIR.

Tél. (027) 22 45 09.

036-013853

On cherche sommelière et étudiante

pour la saison d'été.

Restaurant Mont-Noble, Nax Tél. (027) 23 62 79 dès 15 heures.

036-014192

De 5 à 8 heures du matin (3 mois) cherchons une personne soigneuse

pour l'entretien bloc sanitaire. Se présenter au Camping Sédunum route d'Aproz 1950 Sion.

Cherchons dame de confiance

pour entretien petit ménage et repas. De 9 à 17 heures, du lundi au vendredi. Région Martigny.

S'adresser au (026) 23 11 73, de 19 à 21 heures.

036-012599

Entraîneur football

diplôme B, cherche

équipe active

max. 3e ligue.

Ecrire sous chiffre U 036-14198, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. Réponse à toutes propositions!

036-014198

Nous engageons monteur en tableaux

ou monteur électricien avec CFC et quelques années d'expérience. L'allemand serait un atout. Région Martigny. Faire offres avec CV et photo sous chiffre P 36-13 475, Publicitas, 1920 Martigny.

036-013475

La mode, la beauté vous attirent

débutantes bienvenues

Haut salaire + primes importantes.

Nous vous demandons un contact avec la clientèle et de l'entregent.

Soutenues au sein d'une équipe jeune et sympathique.

Premier contact au (038) 46 25 52.

28-732705

Hôtel des Bains de Saillon cherche pour tout de suite

employé polyvalent

Nous demandons: - bonne présentation; - excellente maîtrise de la langue française; - quelques notions de service de boissons.

Adressez-vous à M. J.-M. Rupp ☎ (026) 43 11 12.

036-013771

Hospice du Grand-Saint-Bernard

(altitude 2473 m) cherche

jeune homme

parlant français pour aider au chenil et aux travaux divers. Entrée: prochaine.

☎ (026) 87 12 36.

036-013876

ANTENNES

Souffrance sans oubli

Envoyé spécial.

A2 - 20.45

Depuis toujours, Patrice Gaudin filme ses enfants. Stéphane né en 1977, Laurent né en 1980 et Alexandre né en 1988.

En 1985, les deux aînés, hérophiles, sont contaminés par le virus du sida lors d'une perfusion. Séropositifs jusqu'en 1989, Stéphane et Laurent déclarent le sida à quelques semaines d'intervalle. Patrice Gaudin continue de filmer. Mais jour après jour, les images de la vie quotidienne deviennent un témoignage à charge: «Je veux que

ceux qui ont contaminé mes enfants voient ce qu'ils ont fait. Que tout ce qu'on a vécu, ce qu'on a souffert ne tombe pas dans l'oubli.» Laurent est décédé le 31 janvier 1992, Stéphane continue à lutter.

Dans quelques semaines, procès en correctionnelle et indemnisation pour les hérophiles contaminés viendront clore juridiquement le scandale du «sang contaminé», mais pour les victimes et les familles le cauchemar continue.



Les enfants hérophiles contaminés par le virus du sida. Un témoignage accablant sur le cauchemar de la famille Gaudin.

Ondes courtes

Adam et Barbara Maitland habitent une antique et pittoresque maison de campagne au cœur du Connecticut. Jeunes mariés, ils mènent là une paisible et heureuse existence. Pour avoir voulu sauver la vie d'un chien errant, Adam et Barbara font une chute mortelle et rejoignent l'au-delà.

Quelques semaines plus tard, leur maison, qu'ils hantent, est envahie par une riche et bruyante famille new-yorkaise composée de Charles Deetz, un businessman stressé, Delia, sa femme, une artiste d'avant-garde follement snob et excentrique, Lydia, leur fille, une adolescente morbide en pleine crise de punkitude...

Delia entreprend bientôt de décorer la maison des Maitland en lui donnant un cachet urbain, chic et décadent.

Adam et Barbara, scandalisés, décident de déloger les intrus, mais leurs sortilèges demeurent pitoyablement inopérants. Adam et Barbara font alors appel à Beetlejuice, un spectre, dont l'intervention musclée, vulgaire et lubrique aura sur la vie de la famille Deetz des effets aussi inattendus que spectaculaires.

Tim Burton réussit avec Beetlejuice à renouveler le thème des fantômes en les personnalisant d'une manière originale. Adam et Barbara restent humains et sympathiques avec les difficultés qu'ils rencontrent en tant que fantômes débutants. Leur candeur s'oppose à l'abominable Beetlejuice surnommée Beetlejuice, une canaille attachante que l'on appelle à la rescousse quand on a un problème. (M6 - 20.40)

Le petit smic de Galabru

Un beau petit milliard.

TF1 - 20.50



Galabru, dans un film de Pierre Tchernia.

- Michel Galabru, est-il exact que vous êtes à l'origine de ce «Beau petit milliard»?

- Voilà bien des années, effectivement, j'avais remarqué ce roman de Catherine Arley d'où le film est tiré: «Le pique-feu». A l'époque, le livre avait circulé de maison de production en maison de production, mais aucun projet de film n'avait abouti. Et puis dernièrement, Eric, le fils d'Alain Reynaud-Fourton, l'auteur et metteur en scène de «Monsieur Amédée», un garçon que j'ai eu aussi comme élève au théâtre, me demande une idée de scénario. J'évoque ce vieux souvenir livresque. Seulement, l'ouvrage est épuisé. Eric réussit pourtant à en dénicher un exemplaire et le lit. Il est tout de suite conquis. Les producteurs accrochent, et Pierre Tchernia accepte d'en réaliser l'adaptation. J'en suis très heureux, car en plus de son talent, Pierre est un homme excessivement agréable. Il

aime les comédiens. Ses amis, ce sont des Serrault, Carmet, Poiret quand il était là... Il était lui-même du métier, du reste, et, lorsqu'il nous indique une intonation, elle est toujours juste.

- Ce rôle de gendre en butte à sa belle-mère vous a-t-il rendu heureux?

- Je m'y suis senti à l'aise: ce Gilbert, c'est une vision, un symbole! Il correspond à un type, «le Français moyen», comme il y en a tant, râleur, un peu pleutre, aux prises aux petites misères, aux petits tracas, vivotant entre sa femme, ses enfants et son patron.

Le comique se mêle au drame, comme dans la vie. Et ne croyez pas que cela soit si facile de faire rire!

- Votre personnage est prêt à se damner pour un héritage. Quel est votre rapport personnel à l'argent?

- J'ai connu absolument tous les stades. Mon père m'a coupé les vivres quand je suis venu à Paris pour devenir co-

médien. Pendant longtemps, j'ai vécu de petits métiers. J'avalais une baguette de pain pour calmer mon appétit et je vivais dans une chambre de bonne sordide, presque insalubre. Puis, je suis passé à un petit smic, et cela a duré longtemps ainsi. Mes revenus se sont ensuite élevés d'un cran, et ainsi de suite... Aujourd'hui, mes gains sont importants. Or, je ne vois pas plus l'argent que je ne le voyais avant: ce sont des espèces de chèques qui passent dans des aquariums comme des poissons.

Souvent, les gens ne comprennent pas pourquoi je travaille tout le temps. Mais avant ma mort, je voudrais que chacun de mes trois enfants reçoive une part égale leur apportant une petite sécurité pour l'avenir. Qu'ils ne soient jamais démunis de l'essentiel: toit et nourriture.

Propos recueillis par Françoise Rigal/TF1

CINÉMAS-SPECTACLES

Crans

Cinécran (027) 41 11 12

Sierre

Bourg (027) 55 01 18

A 20 h 30 - 7 ans
Steve Martin, Diane Keaton, Martin Short
Le mariage oui. Pour ma fille non.
Le père de la mariée
Au sommet de sa crise d'homme mûr, Georges a de la peine à accepter de «donner» sa fille à son futur gendre...!

Casino (027) 55 14 60

A 20 h 30 - 16 ans
Ultime liaison dangereuse entre un psychiatre et deux superbes sœurs.
Richard Gere, Kim Basinger, Ume Thurman
Sang chaud pour meurtre de sang-froid
(Final analysis)
de Phil Joanou. Un de séduit. Un de dupé. Et finalement... un de tué?

Sion

Arlequin (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 18 ans
Basic instinct
de Paul Verhoeven, avec Michael Douglas et Sharon Stone. Un crime brutal, un tueur génial, un flic attiré par le mal. En version intégrale, le film le plus chaud de l'année. Etonnant, séduisant, cruel et obsédant.

Capitole (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 18 ans
My own private Idaho
de Gus Van Sant, avec River Phoenix et Keanu Reeves. Un trip de dingue avec deux gigolos dégingués, où Gus Van Sant jette un sort aux conventions de l'amitié virile pour nous plonger dans ses rêves psychédélics. Salvateur... Audacieux... Cruel...

Lux (027) 22 15 45

A 20 h 30 - 12 ans
La famille Addams
de Barry Sonnenfeld, avec Christopher Lloyd et Anjelica Huston. Une comédie satirique où de gentils monstres pas mal amochés tentent

de préserver leur trésor des étrangers. Humour noir garanti... morbide à souhait.

Martigny

Casino (026) 22 17 74

Ce soir jeudi à 20 h 30 - 14 ans
Pas le temps de s'ennuyer!
Toutes peines confondues
de Michel Deville, avec Jacques Dutronc, Patrick Bruel et Mathilda May. Un «polar» psychologique sur fond de liaison triangulaire entre le truand, sa femme et le flic.

Corso (026) 22 26 22

Ce soir jeudi à 20 h 30 - 12 ans
Délicat, décapant, décoiffant... Le film fantastique et drôle de Barry Sonnenfeld adapté de la bande dessinée de Charles Addams, un petit chef-d'œuvre d'humour noir bourré de trouvailles!
La famille Addams
avec Anjelica Huston, Raul Julia, Christopher Lloyd et Christina Ricci.

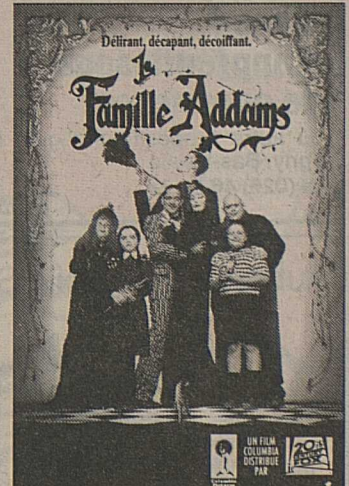
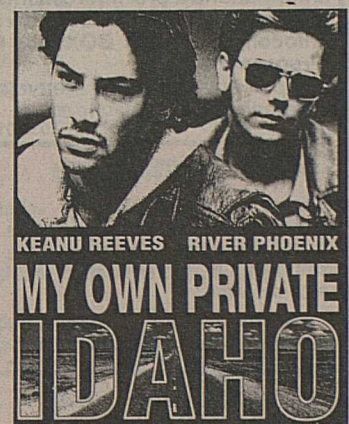
Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60

A 20 h 30 - 18 ans
Première
Basic instinct
de Paul Verhoeven, avec Michael Douglas et Sharon Stone. Le film-événement au parfum de scandale qui a ouvert le Festival de Cannes. «Sexe, violence et perversion sont les ingrédients relevés de cette saga meurtrière... Les Etats-Unis ont tremblé, mais le public a adoré.»

Plaza (025) 71 22 61

A 20 h 30 - 12 ans - Grand succès!
Autant en emporte:
Indochine
Catherine Deneuve est éblouissante et la magie de l'Indochine emporte le spectateur pour trois heures de rêve.



SYLVESTER STALLONE • ESTELLE GETTY



Elle a fait la lessive,
nettoyé les vitres
et frotté le parquet.
Maintenant
elle va s'attaquer
aux rues
de Los Angeles.

ARRÊTE OU, MA MÈRE VA TIRER!

STOP!
OR MY MOM WILL SHOOT

UNIVERSAL PICTURES PRESENTS
A NORTHERN LIGHTS PRODUCTION SYLVESTER STALLONE
ESTELLE GETTY "STOP! OR MY MOM WILL SHOOT"
JOBEH WILLIAMS ROGER REES MUSIQUE ALAN SILVESTRI
FILM EDITÉ PAR MARK CONTE, A.C.E. LOIS FREEMAN-FOX, A.C.E. PRODUCTION CHARLES ROSEN
DIRECTION DE FRANK TUDY, B.S.C. EXECUTIVE PRODUCERS JOE WIZAN TODD BLACK
WRITERS BLAKE SNYDER AND WILLIAM OSBORNE & WILLIAM DAVIES
PRODUCED BY IVAN REITMAN JOE MEDJUCK MICHAEL C. GROSS
DIRECTED BY ROGER SPOTTISWOODE

DÈS DEMAIN, EN EXCLUSIVITÉ
A SION AU LUX, DÈS 10 ANS

Les hits de l'été.



4.40
3.80

Gammon Shampooing pour le corps 250ml



7.70
6.25 Duopack
Sensodyne Pâte dentifrice pour dents sensibles 2x250ml

10.90
9.50
Gammon Aftershave/ Eau de Toilette 100ml



7.50
6.50
Grafic Laque pour cheveux 150ml (Gel en spray 150ml 6.50/7.50)



Duopack
5.80
4.80
Odol Dent 3 Pâte dentifrice 2x75ml

POUR LE PRIX DE 2 CAFÉS PAR JOUR, OFFREZ-VOUS UNE CITROËN AX.

Fr. 6.95 par jour

La CITROËN AX First 3 portes est la voiture rêvée pour tous ceux qui aiment bouger: vive, sûre. Elle ne vous coûtera guère plus cher que deux cafés par jour. Cette CITROËN AX First avec son air de jeunesse et ses tissus colorés est à vous pour **Fr. 6.95 par jour ou Fr. 209.- par mois.** Les autres modèles CITROËN AX bénéficient également de conditions de leasing avantageuses.

(Durée du financement 48 mois, 10000 km par an, assurances non comprises, dépôt de garantie 10% du prix catalogue: Fr. 13990.-)

Financement et leasing par Citroën Finance.

Pour tout renseignement Citroën (Suisse) S.A., Genève, tél. (022) 308.01.11.



CITROËN AX. LE LEASING QUI CHANGE TOUT.

A vendre de particulier

Rover vitesse aut. 24 V

7.1989, 50 000 km, ABS, intérieur cuir, air conditionné, toutes options. Valeur à neuf: Fr. 53 000.-, prix à discuter. Tél. (027) 86 10 41.

036-013874

A vendre

Toyota Supra 3,0i turbo Targa 235 CV

gris mét., climat, intérieur cuir, toutes options, 75 000 km, parfait état.

Tél. (027) 38 31 84, h de bureau.

036-014149

A vendre

tracteur Hürlimann 4x4 botteuse

mod. montagne, en très bon état. Fr. 19 500.-

Ø (027) 36 34 64 ou 38 23 77 le soir.

036-013185

NOUVELLE COLT.



Colt. Simply the Best.

- Nouveaux moteurs ● 75, 113 ou 140 ch
- portières renforcées ● suspension "Multi Link" ● options: ABS, boîte automatique ou 4x4 ● 3 ans de garantie d'usine ● à partir de 16'590.-!

Garage et auto-électricité Savioz Alex et Roger

Bourgeoisie 17
1950 SION
Tél. (027) 22 57 16
Ouvert le samedi matin



SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI

VEHICULES AUTOMOBILES

A vendre

VW Scirocco GTi

1985, 120 000 km, kit carrosserie + jantes alu, Fr. 7500.-

Opel Ascona 1,6 S

1982, 90 000 km, 4 portes, Fr. 3900.-

Opel Ascona 1,6 S

1982, 130 000 km, 4 portes, Fr. 3200.-

Opel Rekord E

1982, 100 000 km, direction assistée + verrouillage central, Fr. 3200.-

Ford Taunus break

1979, 75 000 km, Fr. 3200.-

Audi 80 GL

1982, 130 000 km, 4 portes, Fr. 3200.-

VW Golf GLS

1979, 160 000 km, Fr. 2300.-

Véhicules vendus expertisés.

Garage de la Losentze, 1955 Chamoson, tél. (027) 86 53 33.

036-013230

Subaru Justy J12 ECVT

4WD, modèle 1991, 7800 km, Fr. 12 500.-

Tél. (027) 41 97 59, 036-013880

5.30

Taft Mousse coiffante 150ml



Bosch & Butz P14-92

4.90

4.20



Pond's Lait pour le corps 250ml



le nouveau nom de l'UNIP.

LA CLIMATISATION AUTO: vraiment COOL

Vente et pose sur tous véhicules dès Fr. 2500.-

GARAGE DES ROTTES, auto-électricité CONTHEY - Tél. (027) 36 66 30
Dépannage 24 h sur 24.

36-010491

A vendre

Golf cabriolet

modèle 1983, 60 000 km. Prix: Fr. 10 500.-

Ritmo cabriolet

blanc, modèle 1986, 22 000 km. Prix: Fr. 12 500.-

Ø (027) 36 33 77.

036-013940

A vendre

Ford Sierra GL

21., 1983, soignée, 80 000 km.

Mazda 323 GLS

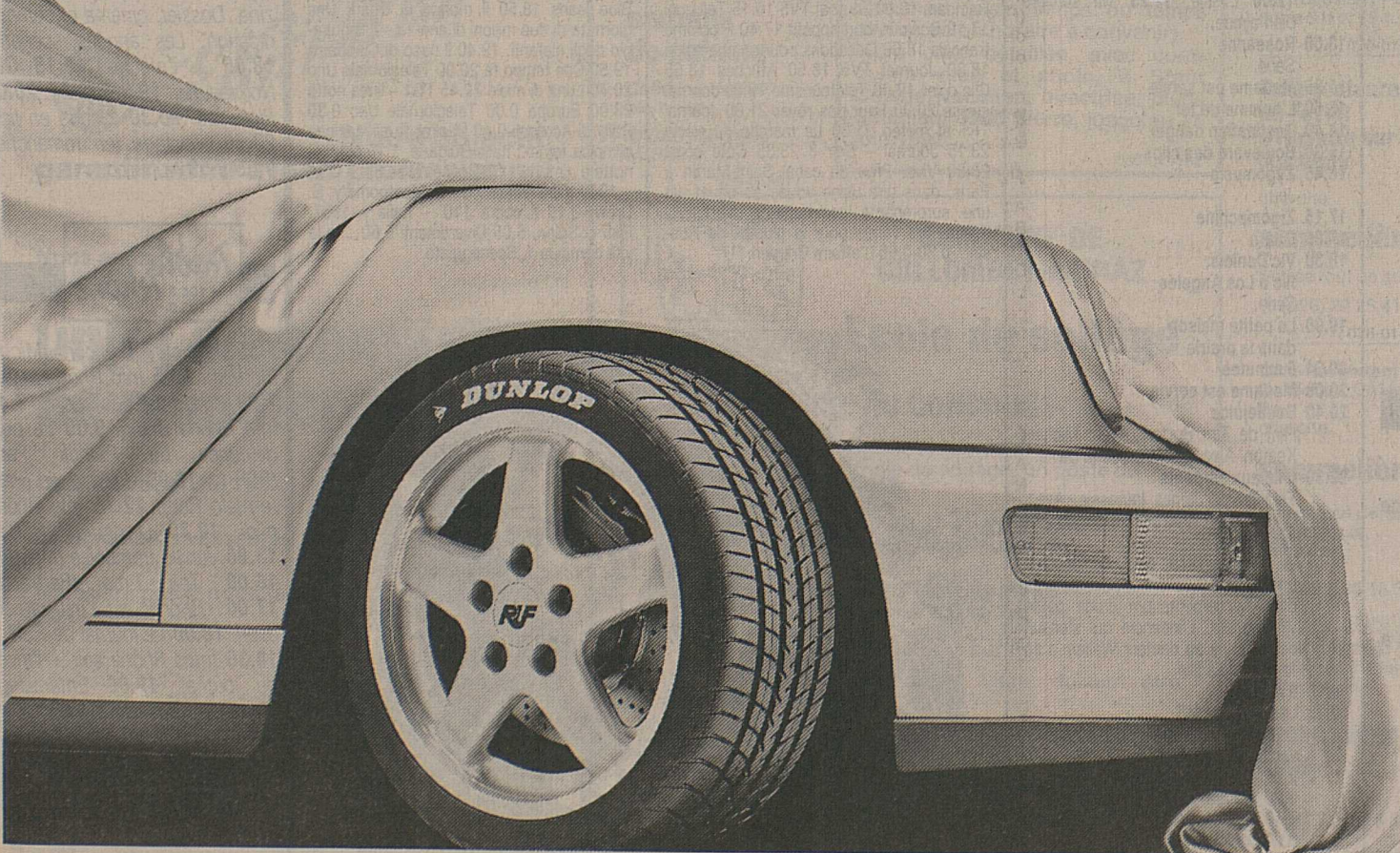
1300, 73 000 km, 1983, 5 portes. Véhicules expertisés et garantis.

Garage de Muzot 3968 Veyras. Tél. (027) 55 12 25.

Publicitas (027) 29 51 51

La nouvelle classe de Dunlop

Le progrès va plus loin que vous le pensez



Une classe vraiment à part: Dunlop SP Sport 8000 et Dunlop SP Sport 2000.



- 8.35 Journal canadien
- 8.55 Les annonces de Lyliam
- 9.00 Top models
Série (1033).
- 9.20 Symphonie
Série (20/36).
- 9.45 Les annonces de Lyliam
- 9.50 Vive les animaux
10/13. La grande saga des animaux: de la montagne.
- 10.15 Glucose
- 11.15 Racines
Pentecôte, une histoire un peu folle.
- 11.30 Les piliers de rêve
Sur les traces des ascètes.
- 11.50 La famille des collines
Série.
- 12.45 TJ-midi
- 13.15 La vendetta
Série (113).
- 13.35 Dallas
Série.

DRS
14.00-19.29 Tennis: Internationaux de France: finale simple dames, en direct de Roland-Garros.

14.25 Un caprice de Caroline chérie

101' - France - 1952. Film de Jean Devaivre. Avec: Martine Carol, Jean-Claude Pascal.

TSI
15.30-17.00/10 Cyclisme. Tour d'Italie. 19e étape, Saluzzo - Pila.

- 16.05 L'ami des bêtes
- 16.55 Pif et Hercule
Du gag à la hune.
- 17.05 Les Babibouchettes et le kangouroule
- 17.10 Polochon
Le compresseur.
- 17.20 Looping
Série.
- 17.45 MacGyver
Souvenirs.
- 18.35 Top models
- 19.00 Journal romand
- 19.15 Télécharme
Jeu de Charlotte E. Ruphi.
- 19.30 TJ-soir
20.00 Météo.

DRS
20.05-22.00/15 Eurofoot. Danemark-Angleterre. En direct de Malmö.

20.10 Temps présent



Avis de saisie.

- 21.05 Columbo
Tout finit par se savoir.
- 22.40 TJ-nuit
22.50 Spécial session. Reflets des travaux des Chambres fédérales.
- 23.00 Eurofoot
- 23.20 Bien au contraire
Une émission en public où se confrontent les défenseurs d'idées originales face à des contradicteurs pour le moins de mauvais foi. La TSR a-t-elle encore une utilité quelconque? C'est la question que se posent Marc Biderbost, un des fondateurs de la chaîne de TV locale Canal 9 à Sierre, et Bernard Vetter qui a supprimé la télévision de son home douillet.
- 23.55 Pirate TV
0.20 Vénus
0.50 Bulletin du télétexte



- 6.00 Mésaventures
Tamaya.
- 6.30 Côté cœur
Un amour inoubliable.
- 7.00 TF1 matin
- 7.20 Club Dorothée avant l'école
- 8.30 Téléshopping
Magazine.
- 9.00 Haine et passions
- 9.40 Un cas pour deux
Risques et périls.
- 10.25 Passions.
Série. Divorce à la mode de Bretagne.
- 10.50 Tribunal
Série. Shampooing, vol et brushing.
- 11.25 Jeopardy
Jeu.
- 11.55 Tournez... manège
Jeu.
- 12.25 Le juste prix
Jeu.
- 12.50 A vrai dire
Journal
13.30 Météo - Bourse.
- 13.35 Les feux de l'amour
Feuilleton.
- 14.25 Côte ouest
Série. Pas permis d'informer.
- 15.30 Scandale à l'amirauté
Série (7).
- 17.05 Club Dorothée
Jeunesse.
- 17.25 Parker Lewis ne perd jamais
Série. La grande classe.

17.50 Hélène et les garçons

- Série. Drôle de nouvelle.
- 18.20 Une famille en or
Jeu.
- 18.50 Santa Barbara
Feuilleton. Pamela témoigne au procès. Elle laisse entendre au juge que l'assassin est un homme relativement plus âgé que Cruz.
- 19.15 La roue de la fortune
- 19.45 Le bébé show
- 19.50 Tirage du Tac-o-Tac
- 20.00 Journal
20.30 Résultats du tiercé-quarté+ quinté+ - Météo - Trafic infos - Pronostic du Loto sportif - Tapis vert.

20.50 Un beau petit milliard

- Téléfilm de Pierre Tchernia. Avec: Michel Galabru, Odette Laure, Marie Ledain, Pascale Roberts, Jean-Claude Bouillon, Jacques Dacqmine.
- 22.30 Le droit de savoir
Magazine présenté par Patrick Poivre d'Arvor.
- 23.35 Le bébé show
Divertissement.
- 23.40 TF1 nuit - Météo
- 23.50 Le débat
0.20 L'heure Simonon
Série. La fenêtrée des Rouet.
- 1.15 On ne vit qu'une fois
- 1.40 Passions
Esprits fantasques.
- 2.00 Mésaventures
Sous-entendus.
- 2.30 TF1 nuit
- 3.05 Histoires naturelles
- 3.35 Le boomerang noir
- 5.00 Musique
- 5.10 Les défis de l'océan

EUROSPORT

- 9.00 Athlétisme
Meeting IAAF International de Vancouver.
- 10.30 Boxe
- 12.00 Grands Prix
- 14.00 Tennis
«Internationaux» de France à Roland-Garros.
- 20.00 Athlétisme
- 21.00 Cyclisme
- 21.30 Eurosport News
- 22.00 Football
- 23.30 Transworld Sport
0.30-1.00 Eurosport News



- 6.05 Falcon Crest
Le cataclysme (2).
- 6.30 Télématin
- 8.35 Amourusement vôtre
- 9.00 Amour, gloire et beauté
- 9.20 Un geste pour la planète
- 9.25 Matin bonheur
- 11.20 Un geste pour la planète
- 11.25 Motus
- 11.50 Pyramide
- 12.25 Les mariés de l'A2
- 13.00 Journal - Météo
- 13.45 Les «internationaux» de Roland-Garros
- 18.30 Magnum
- 19.20 Caméras indiscretes
- 19.55 Un geste pour la planète
- 20.00 Journal
20.40 Le journal des courses - Météo.

20.55 Envoyé spécial

Numéro spécial consacré au drame des hémophiles: Stéphane et Laurent. En 1985, Stéphane a 8 ans et Laurent 5 ans. Les deux frères sont hémophiles et subissent de nombreuses transfusions. Cette année-là, un médecin apprend aux parents que leurs fils sont contaminés par le virus du sida. Il faudra cinq ans à la maladie pour se déclarer, à quelques semaines d'intervalle, chez les enfants. Depuis toujours, le père, M. Gaudin filme leur vie, et lorsqu'il apprend le mal dont ses enfants sont frappés, il continue. Jour après jour, les images de la vie quotidienne deviennent un témoignage à charge...

- 22.10 Un geste pour la planète
- 22.15 Côté court

22.35 Les grands fusils

100' - Italie - 1973. Film de Duccio Tessari. Interdit au moins de 13 ans. Avec: Alain Delon, Richard Conte, Umberto Orsini, Carla Gravina, Troisi.

- 0.15 Merci et encore Bravo
- 1.10 Un geste pour la planète
- 1.15 Journal - Météo
- 1.30 1, 2, 3, théâtre
- 1.35 Tennis
- 3.05 Eve raconte
- 3.20 Sauve qui veut
- 4.30 24 heures d'info
- 4.45 Dessin animé
- 4.55 Si ça vous change
- 5.35 Amour, gloire et beauté



- 6.00 Boulevard des clips
Avec: 7.05 Contact 6 manager. 7.10 Boulevard des clips. 9.05 Infoconsommation. 9.10 M6 boutique. 9.25 Boulevard des clips. 11.15 Hit, hit, hit, hourra. 11.20 La famille Addams. 12.00 Lassie. 12.25 Ma sorcière bien-aimée.
- 13.00 Roseanne
Série.
- 13.25 Madame est servie
- 13.50 L'homme de fer
- 14.40 Destination danger
- 15.30 Boulevard des clips
- 16.45 Zygomusic
Jeu.
- 17.15 Zygomachine
- 17.35 Ohara
- 18.30 Vic Daniels, flic à Los Angeles
Série.
- 19.00 La petite maison dans la prairie
6 minutes
- 19.54 Madame est servie
- 20.00 Beetlejuice
Film de Tim Burton. Avec: Michael Keaton, Alec Baldwin, Geena Davis.
- 22.30 L'île aux serpents
Téléfilm de James Ingrassia. Avec: Chris Moore, Murray McDougall, Jeff Greenman.
Le 4 juillet 1979, deux adolescents un peu éméchés lancent des pétards dans le serpentarium d'une petite ville côtière. L'incendie qui s'ensuit coûte la vie au docteur Wallen, à sa femme et sa fille.
- 0.10 6 minutes
- 0.15 Les nuits de M6
Dazibao. 0.20 Sexy clip. 0.50 Boulevard des clips. 2.00 Culture pub. 2.30 Les mégapoles: Barcelone. 3.20 Noubas. 3.50 Bahia, l'Africain. 4.40 Culture rock. 5.10 Chinook. 6.00 Boulevard des clips.



- 8.00 Continentales
- 10.30 Parole d'école
- 11.00 Espace francophone
- 11.35 Magazine du Sénat
- 11.55 Espace 3 entreprises
- 12.00 Les titres de l'actualité
- 12.05 Tennis
- 12.30 Editions régionales
- 12.45 Journal
- 13.00 Sports 3 images
- 13.30 Ces chères tortues
- 14.25 Carré vert: conscience terre
Avec: Edgar Morin, Théodore Monod, Claude Frejaques, Claude Lévi-Strauss, Sadruddin Agha Khan, Umberto Colombo, etc.
- 15.20 La grande vallée
La meurtrière.
- 16.25 Delphi bureau
Téléfilm de Paul Wendkos. Avec: Laurence Luckinbill, Celeste Holm, Dean Jagger.
- 18.00 Une pêche d'enfer
- 18.30 Questions pour un champion
- 19.00 Le 19-20
19.12-19.35 Editions régionales.
- 20.05 Un livre, un jour
La fin d'un monde, de Julien Green (Ed. Seuil). Quelques jours de mai-juin 40; de Paul-André Lesort (Ed. Seuil).
- 20.10 La classe
- 20.30 INC

20.45 La dernière séance

21.00 Le seigneur de la guerre.
115' - USA - 1965. Film de Franklin Schaffner. Avec: Charlton Heston. 22.55 Tex Avery. 23.25 Soir 3
23.45 Opération clandestine.
95' - USA - 1972 - V.o. Film de Blake Edwards. Avec: James Coburn, Jennifer O'Neill.

1.25-1.40 Mélomanuit



19.00 Dans la forêt de Katyn Le massacre des officiers polonais par l'armée rouge en 1941. 19.50 Interview de Marcel Lозinski Le documentariste polonais évoque son œuvre et l'histoire récente de son pays. 20.05 Témoins - Kielce 20.30 Journal 20.40 Soirée thématique Eugène Ionesco. 20.45 La cantatrice 21.10 Les chaises Pièce d'Eugène Ionesco. 22.25 Ionesco ou comment s'en débarrasser 23.15 Kaléidoscope 23.30 La leçon Pièce d'Eugène Ionesco. 0.25-0.30 Adieu Extrait du dernier discours officiel du dramaturge, à l'occasion de la parution dans la Pléiade de l'intégralité de son œuvre.

TV5

7.00 Journal A2 7.40 F comme français: Méthode Victor (17) 7.55 Clin d'œil 8.00 Journal canadien 8.20 Affiches 8.25 Flash TV5 8.30 Selection One World Channel 9.00 Eurojournal 10.00 Feu vert 10.30 Carré vert 11.00 Montagne 11.30 Magazine agricole 12.00 Flash TV5 12.05 La chance aux chansons 13.00 Journal A2 13.30 La Bonne Aventure 14.00 Bouillon de culture 15.30 Ramdam 16.00 Journal TV5 16.15 Tell quel 17.10 Bonjour, bon appétit 17.40 F comme français 18.00 Questions pour un champion 18.30 Journal TV5 18.50 Affiches 18.55 Clin d'œil 19.00 Téléjournal 19.30 Journal suisse 20.00 Faut pas rêver 21.00 Journal TF1 et météo 21.30 La marche du siècle 23.15 Journal - Soir 3 23.35 Côté court 23.50 Viva. Prés du canal Saint-Martin à Paris, dans une usine vouée au squat, vit une surprenante communauté d'artistes, aventuriers venus pour la plupart de Russie... 0.30-0.50 L'affaire Crippen.



FR3 - 21 heures - Le seigneur de la guerre.



Suisse alémanique
14.00 Schulfershenen 15.00 Rundschau 15.45 Übrigens... 16.00 Tagesschau 16.05 Treffpunkt 16.50 Kinder- und Jugendprogramm 17.55 Tagesschau 18.00 Ein Mann, ein Colt, vier Kinder 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 DOK Ökologie in der Chefetage. Unterwegs mit Stephan Schmidheiny. 21.00 Menschen, Technik, Wissenschaft Abenteuer Freizeit. 21.50 10 vor 10 22.20 Show International The Big Star Show. Travestie-Show. 23.05 Twin Peaks Serie. Schachmatt. 23.55 ca. Nachtbulletin

Suisse italienne

6.30 Textvision 12.25 Il cammino della libertà (163) 13.00 TG Tredici 13.10 T.T.T Tesi, temi, testimonianze. Hai detto profugo? 15.25 Textvision 15.30 Ciclismo Giro d'Italia: Imola-Bassano del Grappa. 17.00 Senza scrupoli 16. Telenovela. 17.25 Tivutiva? Xerxes. 18.00 A come animazione 18.05 Un treno per l'Europa 4. Serie. Svezia. 18.25 Laverne & Shirley 4. Telefilm. Storia di una suora. 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.30 Commissario Navarro Telefilm. Gli spacciatori. 22.05 TG Varro Telefilm. Cronache parlamentari 22.30 Ingresso libero L'avventura di Sergio Mantegazza, un luganese di Londra. 23.05 Prossimamente cinema 23.15 Bianco e nero e sempreverde Telefilm. I richiami della foresta. 23.40-23.45 Textvision

ARD - Allemagne 1

9.00 Tagesschau 9.03 Der Denver-Clan 9.45 Let's move 10.00 Tagesschau 10.03 Gesundheitsmagazin Praxis 10.45 ZDF-Info Verbraucher 11.00 Tagesschau 11.03 Umerschau 11.25 Landschaft mit Dornen und Todesspiele 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 13.45 Wirtschafts-Telegramm 14.00-17.25 ARD-Sport extra 17.25 Regionalprogramm 20.00 Tagesschau 20.15 Dr.-Ing. Don Quijote 21.00 Der 7. Sinn 21.03 ARD-Wunschkonzert 22.00 Deutscher Filmpreis 1992 22.30 Tagesthem 23.00 ARD-Sport extra 23.30 ... weggeschlossen wie Schweine über Knackis, Knast und Kirche. 0.00 Flamingo Road 0.45 Tagesschau 0.50-0.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken

ZDF - Allemagne 2

9.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm 13.45 Neues aus Uhlenbusch 14.15 Musik-Zeit 15.10 Ein zauberhaftes Biest 16.00 Heute 16.03 1, 2 oder 3 16.45 Logo 17.00 Heute 17.10 Sport heute 17.15 Länderjournal 17.50 Der Querkopf von Kirchbrunn 19.00 Heute 19.20 Hitparade im ZDF 20.15 Wer weiss warum? 20.45 Auftakt Junge Talente der volkstümlichen Musik. 21.15 WISO 21.45 Heute-Journal 22.15 Doppelpunkt 23.15 Der schöne Mann 0.55 Heute 1.00-2.10 Der Feuerwehrrall

FS 1 - Autriche

9.00 Zeit im Bild 9.05 Wunderbare Jahre 9.30 Land und Leute 10.00 Schulfershenen 10.15 Viaje al español 10.30 Argumente-Europaforum 11.45 Schwarz auf weiss 12.15 Eine Welt für alle 92 13.00 Zeit im Bild 13.10 Wir-Frauen 13.35 Büro, Büro 14.00 Big Valley 14.50 Hunde, unsere besten Freunde 15.00 Muppet Babies 15.30 Am, dam, des 15.55 Mini-Szene 16.05 Sechs Millionen Sekunden 16.30 Hits und Tips 16.55 Teletick 17.00 Mini-Zib 17.10 Wurlitzer 18.00 Zeit im Bild 18.05 Wir-Bürgerservice 18.30 Felix und zweimal Kuckuck 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 20.15 Show Mix Achtung Kamera. 21.20 Seitenblicke 21.30 Dynasty 22.55 Das Leben ist ein Roman 0.40 Petrocchi Mord vor Zeugen. 1.25 Zeit im Bild 1.30-1.40 ca. 1000 Meisterwerke

RAI - Italie

6.55 Unomattina 7.00, 8.00, 9.00, 10.00 Telegiornale Uno. 7.30 TGR economia. 10.05 Unomattina economia 10.15 La partita del cuore 10.30 Viaggiare... viaggiando 11.00 Telegiornale Uno 11.05 Poliziotti in città 12.00 E proibito ballare 12.30 Telegiornale Uno 12.35 La signora in giallo 13.30 Telegiornale Uno 14.00 Pianeta 2000 il futuro della Terra, da Rio de Janeiro. 14.30 Il mio primo amore 100' - Germania - 1955. 16.10 Primmisora 16.40 Cronache italiane 17.10 I Gummy 17.40 Spaziolibero 18.00 Telegiornale Uno 18.10 Vuoi vincere? 18.20 Blue jeans 18.50 Il mondo di Quark Una giornata di due milioni di anni fa - Il linguaggio degli elefanti. 19.40 Il naso di Cleopatra 19.50 Che tempo fa 20.00 Telegiornale Uno 20.40 Luna di miele 22.45 TG1 - linea notte 23.00 Europa 0.00 Telegiornale Uno 0.30 Rally di Acropoli 0.40 Basket Qualificazione olimpica femm.: Italia-Bulgaria. 1.10 Mezzanotte e dintorni 1.55 Rocce rosse 80' - USA - 1949. Film wester con G. Montgomery, E. Drew. 3.15 Il cobra 110' - Italia - 1967. Film di Spion. 5.05 Divertimenti 5.50 ... e la vita continua 1. Sceneggiato.



Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et à 6.30, 7.30, et 8.30. Journaux entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et 17.30-19.00.

6.00 Journal du matin. Avec notamment à 6.20, 7.22 et 8.25 Matin pratique. 6.12 Le baladeur. 6.15 Le chèque et le choc. 6.25 La question du jour. 6.28 Bulletin routier. 6.30 Journal des régions et titres de 7.00. 6.42 Découverte. 6.50 Journal des sports. 6.58 A fleur de temps. 7.10 Le kiosque. 7.15 La craie dans l'encrier. 7.18 Le baladeur. 7.26 Commentaire d'actualité. 7.30 Journal. 7.35 Le chèque et le choc. 7.40 Le baladeur. 7.45 La question du jour. 7.52 Règle de trois. 7.55 Bloc-notes économique. 8.10 Revue de la presse romande. 8.15 Le kiosque allemand. 8.30 Journal. 8.35 Journal des sports. 8.40 Découverte. 8.45 Propos de table. 8.52 A l'affiche. 9.05 Petit déjeuner. OM 10.05-12.00 La vie en rose. FM 10.05 5 sur 5. La tête au carré. 11.00 Info pile + bulletin boursier. Entre 11.00-12.00 Jeu Règle de trois. 12.05 SAS, service assistance scolaire, le (021) 653 70 70 répond aux écoliers en panne. 12.30 Journal de midi. 13.00 Saga. 13.10 Les mémoires de l'ombre. 13.30 Lettre à Jacques Bofford. 13.45 Sur le bout de la langue. 14.05 Jeu Règle de trois. 14.15 Séquence reportage. 14.50 Question de sagesse. 15.05 Objectif mieux vivre! 16.05 Ticket chic. 16.30 Les histoires de la musique. 17.05 Zigzag. 17.30 Journal des régions. 18.00 Journal du soir. 18.20 Journal des sports. 18.30 Rappel des titres et page magazine. 19.05 Baraka. Avec le jeu Règle de trois. 22.05 Ligne de cœur. Une ligne ouverte aux auditeurs: (021) 6537070. Répondeur: (021) 6535575. 23.30 Emène-moi au bout du monde. 0.05-6.00 Programme de nuit.



Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 et 24.00.

0.05 Notturmo. Poulenc, Sibelius, Henze, Boccherini, Beethoven, Mozart, Hummel, Fiala, etc. 6.10 env. Matin pluriel. 6.40 Clé de voûte. 7.30 Mémento culturel. 8.10 env. L'oiseau-plume. 9.05 Magellan. Cherche et trouve l'animal mystérieux. 9.30 Les mémoires de la musique, Jean Sibelius (1865-1957). 11.05 Espace 2 questionne. 11.30 Entrée public. La crée des arts et spectacles. 12.30 Méridienne. 13.30 Le livre de Madeleine. 14.05 Clairière. 14.15 Musique d'abord. Thème et variations. 16.15 env. Helvétiques. 17.05 Espace 2: magazine. Dossier: cinéma et communication. Les années scénario. 18.05 A l'affiche. 18.15 CD-Nouveautés. 19.05 JazzZ. 20.05 Plein feu. 20.30 Disque en lice. 23.50 Novitads (en romanche). 0.05-5.59 Notturmo.



5.55 Bonjour, bonjour! (Michel Mottiez). 6.45 Info Rhône matin. 7.30 Le journal des sports. 7.45 Info Rhône matin. 9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla (RSR 1). 10.00 C'est la vie (Pierre-Alain Roh). 12.15 Info Rhône midi. 12.30 Le journal RSR 1. 13.00 Vanille framboise (Maggy). 16.00 Tea Time (Bertrand). 17.00 Rhône hit (hit-parade, Joël). 18.00 Le journal de RSR 1. 18.30 Infos Rhône soir + l'invité du journal. 19.00 Enfantalage (Jean-Luc Ballestraz). 19.15 Le Valais qui bouge: Sion avec Gilbert Debons. 20.05 Disconnection. 22.05 FM & Compagnie (Michel Mayor). 24.00 Info pile + RSR 1.

Un/une chef de section

Suppléant/e du chef de la division du marché du travail et chef de la section droit et placement. Cette section est chargée des tâches suivantes: préparer les travaux législatifs relatifs à la politique en matière de marché de l'emploi; traiter des questions juridiques et des problèmes concernant le marché du travail, en particulier dans les domaines du placement, de la politique de migration, du travail des étrangers et des mesures préventives; traiter des questions du même domaine aux niveaux bilatéral et international. Personnalité de chef; capacité de s'imposer et habileté à négocier. Etudes universitaires complètes en droit ou en économie avec une expérience pratique dans le domaine du marché du travail. Langues: le français ou l'allemand, très bonnes connaissances des autres langues officielles; bonnes connaissances de l'anglais souhaitées.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail,
Bundesgasse 8, 3003 Berne,
☎ 031/612972, M. D. Grossen,
vice-directeur

Un/une chef de section

Direction du service financier IV de l'Administration fédérale des finances (AFF). Le/la titulaire dirige une petite équipe qualifiée d'économistes et de juristes et il/elle est chargé/e de contrôler et de surveiller les dépenses d'importants secteurs tels que l'aide au développement, l'asile, la culture et la santé publique. Il/elle juge les projets de dépenses quant à leur conformité à la loi, à leur urgence, à leur efficacité et à la possibilité de les financer et se prononce sur des questions d'actualité relevant de la politique financière à l'attention de la direction de l'AFF et du chef du département. La personne collabore à la création d'instruments de gestion modernes tels que le controlling. Elle est supposée s'intéresser à la politique financière, avoir un esprit de synthèse et d'équipe, être douée pour la négociation et habile rédactrice. Diplôme universitaire, de préférence d'économiste ou de juriste avec quelques années d'expérience professionnelle.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Administration fédérale des finances, Bundesgasse 3, 3003 Berne

Adjoint/e scientifique

Collaborateur/trice scientifique et assistant/e personnel/le de la sous-directrice et chef de la Division principale du droit privé. Traiter de questions générales et spéciales relevant du droit privé. Collaborer, notamment en rédigeant les procès-verbaux, aux travaux législatifs dans le domaine du droit privé, en particulier dans les domaines de la procréation médicalement assistée et du génie génétique. Contribuer à préparer et à liquider les affaires administratives de la Division principale (46 collaborateurs). Etudes juridiques complètes, expérience professionnelle. Facilité d'expression orale et écrite. Sens du contact et esprit d'équipe. Langues: l'allemand ou le français, avec de très bonnes connaissances de l'autre langue.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Office fédéral de la justice, section du personnel, des finances et de l'exploitation, Bundeshaus West, 3003 Berne, ☎ 031/614149

Un/une chef de section

Chef de la section «Utilisation du territoire» de l'Office fédéral de la statistique, responsable du domaine «Espace, paysage et environnement» et du système d'information GEOSTAT (données géocodées). Elaboration de concepts et direction de projets. Coordination des activités statistiques de l'office qui concernent le territoire et l'environnement. Etroite collaboration avec des milieux scientifiques. Excellentes connaissances dans les domaines suivants: statistique officielle, informatique, aménagement du territoire, environnement, méthodes modernes pour la collecte et l'exploitation de données géocodées. Expérience professionnelle, qualités de chef, habileté à négocier, bon rédacteur. Etudes universitaires complètes d'ingénieur, de géographe ou en sciences naturelles. Langues: l'allemand, le français ou l'italien, très bonnes

EMPLOIS

FÉDÉRAUX

Extrait du bulletin des places vacantes de la Confédération. L'«Emploi» paraissant chaque semaine, est édité par l'Office fédéral du personnel. On peut s'y abonner auprès de l'imprimerie Stämpfli + Cie SA, case postale, 3001 Berne (n° de tél. 031/276342), en versant d'avance le montant de l'abonnement sur le compte de chèques postaux 30-169-8. Prix pour la Suisse: 34 fr. pour 6 mois et 43 fr. par an. Les offres de service manuscrites doivent être adressées à l'office qui a mis la place au concours et qui, au besoin, fournira de plus amples renseignements.

Positions supérieures

connaissances d'une autre langue officielle et de l'anglais. Les candidatures des femmes sont particulièrement appréciées.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Office fédéral de la statistique, service du personnel, Hallwylstrasse 15, 3003 Berne, ☎ 031/618730

Un/une juriste

Adjoint/e du secrétaire général du Conseil des écoles polytechniques fédérales (CEPF). S'occuper des affaires du CEPF, participer à l'élaboration de la législation concernant l'ensemble du domaine des EPF, traiter des recours (instruction des dossiers et préparation des décisions), rédiger des procès-verbaux, donner des avis de droit et des renseignements d'ordre juridique. Etudes de droit et quelques années de pratique dans l'administration ou auprès d'un tribunal. Langues: le français, très bonnes connaissances de l'allemand.

Lieu de service: Zurich

Adresse:
Schweiz. Schulrat, M. Dr. J. Fulda, Generalsekretär, ETH-Zentrum, 8092 Zurich

Collaborateur/trice scientifique

Pour ses travaux de réorganisation et de mise à jour des statistiques sur les constructions, la Section de la production et du chiffre d'affaires de l'Office fédéral de la statistique a besoin d'un/une collaborateur/trice scientifique. Il/elle sera chargé/e de l'élaboration d'une statistique annuelle sur les transformations et les rénovations de logements et participera à la révision de l'enquête trimestrielle sur la construction de logements. Le/la candidat/e est titulaire d'un diplôme universitaire, de préférence en sciences économiques, et dispose, si possible, d'une expérience du bâtiment. La Section est prête à examiner les candidatures d'architectes ayant des notions d'économie. Le/la candidat/e a une bonne expression écrite et orale et dispose si possible d'une expérience de l'informatique. Il/elle maîtrise deux langues officielles.

La durée de l'engagement est limitée.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Office fédéral de la statistique, service du personnel, Hallwylstrasse 15, 3003 Berne, ☎ 031/618653

Collaborateur/trice scientifique

au service de l'Administration fédérale des finances (AFF). Collaboration à la révision de la statistique financière des universités suisses. Détermination de la sectorisation de chaque haute école et assurer le traitement homogène des institutions à considérer. Veiller à la coordination avec les autres statistiques universitaires. Collaboration avec un informaticien en vue d'une élaboration informatisée de la statistique. Etudes universitaires complètes, de préférence en sciences économiques. Avoir de l'initiative et de l'en-

trement, bon/ne rédacteur/trice. Langues: l'allemand ou le français, très bonnes connaissances de l'autre langue.

Cet emploi est limité à 12 mois.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Administration fédérale des finances, Bundesgasse 3, 3003 Berne, ☎ 031/616022

Un/une météorologue

Interpréter les documents de prévision du Centre météorologique régional et de l'aéroport de Genève. Traiter des tâches spéciales du service du temps notamment en relation avec les médias et l'aéronautique. Horaire de travail irrégulier par équipe. Certificat de fins d'études supérieures en sciences naturelles ou formation équivalente. De bonnes connaissances en informatique sont souhaitées. Maîtrise de deux langues officielles et bonnes connaissances de l'anglais.

Emploi à durée limitée.

Lieu de service: Grand-Saconnex

Adresse:
Institut suisse de météorologie, Centre météorologique régional et de l'aéroport de Genève, 1215 Genève-aéroport, ☎ 022/7178211, M. Y. Ganter

Un/une chef d'un service technique électronique

et suppléant/e du chef de section. Diriger le service technique avec les installations électroniques, le laboratoire et l'atelier électronique. Planifier, développer, installer, mettre en service et assurer l'exploitation technique d'installations spéciales HF et de transmission de données. Etudes complètes ETS dans le domaine de la technique des télécommunications. Expérience professionnelle et bonnes connaissances HF indispensables.

Lieu de service: Région Berne

Adresse:
Office fédéral des troupes de transmission, service du personnel, 3003 Berne, ☎ 031/673502

Informaticien/ne

au service de l'Administration fédérale des finances (AFF). Responsable du projet d'informatisation de la statistique financière révisée des universités suisses. Visite des hautes écoles et localisation des données à relever. Transfert des données sur les installations informatiques de l'AFF. Coordination des besoins des utilisateurs. Développement de programmes de mise en valeur. Programmation de tableaux et d'une publication de résultats statistiques. Collaboration avec le service informatique de l'AFF. Personne ayant de l'initiative et de l'entregent. Connaissance du monde IBM ainsi que pratique du langage Cobol. Etudes universitaires complètes, ingénieur ETS ou formation équivalente. Langues: l'allemand ou le français, très bonnes connaissances de l'autre langue.

Cet emploi est limité à 18 mois.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Administration fédérale des finances, Bundesgasse 3, 3003 Berne, ☎ 031/616022

Un/une ingénieur agronome diplômé/e EPF

pour l'examen botanique et microscopique des aliments pour animaux. Il s'agit également de renseigner et conseiller les fabricants d'aliments, les importateurs et les agriculteurs sur la qualité, les teneurs, les compositions et l'aptitude des aliments pour l'alimentation animale. Collaboration au contrôle officiel des aliments pour animaux ainsi qu'à l'appréciation des demandes d'autorisation pour les additifs. Langues: l'allemand ou le français, avec d'excellentes connaissances de l'autre langue. Connaissances d'anglais souhaitées.

Lieu de service: Posieux

Adresse:
Station de recherches sur la production animale, service du personnel, 1725 Posieux FR, ☎ 037/877251

Un/une juriste

Collaborateur/trice du chef de la Division de la réglementation du trafic/Politique des transports au sein de la Division principale de la circulation routière afin de transposer les dispositions de l'Accord sur l'Espace économique européen (EEE) dans le domaine de la circulation routière. Pour la réalisation de ce projet, le poste est limité à fin 1993. Votre tâche consiste à collaborer aux importants travaux législatifs. Formation universitaire complète de juriste. Expérience dans les travaux législatifs. Langues: le français ou l'allemand, bonnes connaissances de l'autre langue officielle.

L'engagement est limité au 31 décembre 1993.

Lieu de service: Berne

(à partir du 1.9.92 Wabern),
Adresse:
Office fédéral de la police, service du personnel, Bundesrain 20, 3003 Berne, ☎ 031/614337, M. Liechti

Un/une fonctionnaire scientifique

Recherche exigeante et mise en application de solutions d'avenir en raison d'une mutation technologique prochaine dans le domaine de la cartographie assistée par ordinateur. Ingénieur en mensuration ou géographie, avec de très bonnes connaissances et de la pratique en informatique et de bonnes notions en matière de cartographie assistée par ordinateur. Sens de la collaboration constructive. Capacité d'élaborer des projets, d'en résoudre les difficultés et d'en mettre en application les solutions. Nous souhaitons vivement recevoir de nombreuses candidatures de femmes.

Entrée en fonction le 1.7.1992 ou à une date à convenir.

Lieu de service: Wabern

Adresse:
Office fédéral de la topographie, Seftigenstrasse 264, 3084 Wabern, ☎ 031/549111 (à partir du 28.3.1992 ☎ 031/9632111)

Instructeur/Instructrice

pour donner des cours destinés aux cadres supérieurs et aux instructeurs cantonaux de la protection civile ainsi que pour élaborer des documents d'instruction. Vous bénéficiez d'une formation professionnelle supérieure (enseignant, ETS, ESCEA, ECCA, etc.) et avez quelques années d'expérience professionnelle. En outre, vous êtes officier (commandant d'unité ou officier d'un état-major) ou vous assumez une fonction de cadre supérieur dans la protection civile. Vous parlez l'allemand ou le français et possédez de bonnes connaissances de l'autre langue. Les lieux de travail se trouvent à Berne et à Schwarzenburg.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Office fédéral de la protection civile, service du personnel, Monbijoustrasse 91, 3003 Berne, ☎ 031/615122, H. Hess / ☎ 031/615175, E. Stampfli

Un/une fonctionnaire spécialiste

Elaborer des projets et des documents de base. Surveiller l'application, par les cantons et les communes, des instructions concernant la protection AC et le service de renseignements ainsi que les domaines apparentés de la protection civile. Activité créatrice et tournée vers l'avenir, puisque consacrée à la mise en œuvre, en équipe, de la réforme de la protection civile. Bonne culture générale et plusieurs années d'expérience professionnelle. Si possible, diplôme d'une école supérieure (ETS, ESCEA, ECCA, ou cours supérieur pour fonctionnaires fédéraux), expérience de la conduite ou du travail d'état-major et connaissance du service de protection AC de l'armée ou de la protection civile. Bonnes connaissances de deux langues officielles.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Office fédéral de la protection civile, service du personnel, Monbijoustrasse 91, 3003 Berne, ☎ 031/615153, A. Ruffieux

Un/une fonctionnaire spécialiste

Elaborer des projets et des documents de base. Surveiller l'application, par les cantons et les communes, des instructions concernant le sauvetage et les domaines apparentés de la protection civile. Activité créatrice et tournée vers l'avenir, puisque consacrée à la mise en œuvre, en équipe, de la réforme de la protection civile. Bonne culture générale et plusieurs années d'expérience professionnelle. Formation de commandant/e d'un service du feu. Si possible, diplôme d'une école supérieure (ETS, ESCEA, ECCA, ou cours supérieur pour fonctionnaires fédéraux) et expérience de la conduite ainsi que du travail d'état-major. Bonnes connaissances de deux langues officielles.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Office fédéral de la protection civile, service du personnel, Monbijoustrasse 91, 3003 Berne, ☎ 031/615153, A. Ruffieux

Rédacteur/trice

de l'édition française du nouveau périodique des CFF destiné au public (remplace le «Magazine CFF» et «Evasion»), ainsi que collaboration au service de presse. Disposer d'un solide bagage journalistique, d'une expérience rédactionnelle auprès de la presse écrite, de bonnes connaissances des transports publics, faire preuve d'aisance dans les contacts avec les représentants de la presse et être familiarisé avec la culture Suisse romande. Parfaite maîtrise de la langue française et bonnes connaissances de l'allemand.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Division de la communication CFF, Hochschulstrasse 6, 3030 Berne

Collaborateur/trice spécialiste

Nous cherchons, pour notre division de la conception et de l'organisation, un/une jeune collaborateur/trice chargé/e du traitement électronique des données relatives à l'organisation de la protection civile d'une part, ainsi que du contrôle des délais et de la gestion des imprimés d'autre part. Le travail proposé exige à la fois de l'imagination et du sens pratique, de l'entregent, de la facilité à s'exprimer oralement et par écrit ainsi que de bonnes aptitudes au travail d'équipe. Sont également requises une formation d'employé/e d'administration ou d'employé/e de commerce et une expérience de l'informatique. Langue: l'allemand, bonnes connaissances d'une deuxième langue officielle.

Lieu de service: Berne

Adresse:
Office fédéral de la protection civile, service du personnel, Monbijoustrasse 91, 3003 Berne, ☎ 031/615153, A. Ruffieux

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

LE PARTENAIRE DU SUCCÈS



Notre objectif, garantir votre avenir professionnel

Nous engageons

un(e) apprenti(e) de commerce G

Date d'entrée: été 1992.

Le domaine de l'assurance vous intéresse-t-il?

N'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier de candidature.



VITA ASSURANCES
Agence générale du Valais
R. Rubin
Av. de la Gare 18
1050 Sion
Tél. (027) 22 23 50

36-013429

Restaurant du Camping des Iles, Sion
cherche, tout de suite, pour la saison d'été

sommelier (ère) jeune commis de cuisine

Chômeur motivé: bienvenu.
☎ (027) 36 51 10
M. Perrin.

036-013917

La crèche et le jardin d'enfants à Sierre mettent en soumission le poste suivant:

éducatrice de la petite enfance ou jardinière d'enfants

diplômée (plein temps ou temps partiel, selon horaire à convenir). Faire offre détaillée, avec curriculum vitae et photo, à Sœur Colette Nanchen, directrice, place Beaulieu, 3960 Sierre, jusqu'au 25 juin 1992.

036-014162



COMMUNE DE COLLOMBEY-MURAZ

Ecole de solfège

MISE AU CONCOURS

La commune de Collombey-Muraz met au concours pour l'école communale de solfège, un poste de

professeur de solfège

(activité à temps partiel)

Les offres, avec curriculum vitae, doivent être adressées à:

Administration communale, 1868 Collombey-Muraz, jusqu'au 19 juin 1992 au plus tard.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de M. Elie Fumeaux, tél. (025) 71 51 45.

36-014166

Restaurant à 3 km de Martigny

cherche

sommelière

Entrée tout de suite ou à convenir.

Tél. (026) 22 11 53, entre 9 h et 19 h.

036-014154

Café-restaurant du Feylet à Ravoire sur Martigny

cherche

sommelière

Entrée tout de suite.

☎ (026) 22 25 41.

036-014195

Café-Restaurant El Cordobes, Châtel s/Bex

cherche

sommelière

Entrée tout de suite. Sans permis s'abstenir.

Tél. (025) 63 13 33.

036-013989

Restaurant des Pontis, val d'Anniviers

cherche

sommelier (ère)

Tél. (027) 55 13 56.

036-014148

Société de musique, Valais central

cherche pour la prochaine saison musicale

directeur

Faire offre sous chiffre V 036-14134, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-014134

Cherchons

représentants indépendants

(forte commission), voiture indispensable.

Tél. (026) 46 38 12.

Café-bar à Sion

cherche

sommelière

Natel: (077) 22 01 08.

Il n'est jamais trop tard...

de penser à l'avancement. La demande de la part de notre clientèle s'est bien augmentée et nous cherchons un

représentant

(activité précédente peu importante) à joindre notre organisation de vente efficace.

Nous demandons:

- assiduité et engagement total.

Nous offrons:

- position de vie assurée
- assistance de vente continue
- fixe, frais et commissions
- prestations sociales modernes.

Les candidats sont priés de retourner le coupon sous chiffre 92-31404 à ASSA Annonces Suisses S.A., 5610 Wohlen.

Nom:	Prénom:
Rue:	Date de naiss.:
No postal:	Localité:
Tél.:	Profession:

FAV

Adventure Equipment.

ADVICO YOUNG & RUBICAM



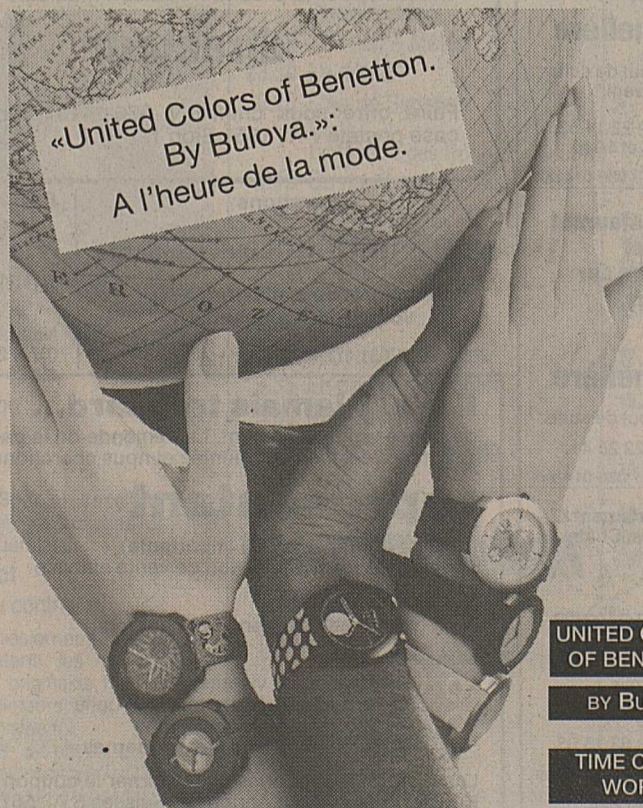
**CHAUSSURES
& SPORT**



MP MAGASIN POPULAIRE SA
Yverdon, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Marin-Centre, Martigny

adidas
EQUIPMENT

ANNONCES DIVERSES



UNITED COLORS
OF BENETTON

BY BULOVA

TIME OF THE
WORLD

La nouvelle collection printemps/été '92 est prête pour vous accueillir avec les 74 fabuleux modèles de rêve.

Choisissez vos nouvelles montres Benetton collection '92 parmi les revendeurs autorisés de votre ville. Plus de 500 revendeurs vous attendent dans la Suisse entière.

TIME-LINE DIFFUSION SA CH-6934 BIOGGIO/TI fabricant et distributeur exclusif pour la Suisse.

Nouveau

Interprétez vous-même votre avenir et pratiquez la pensée positive
Cours privés de perceptions extrasensorielles.

Ebener Marie-Danielle
Rue des Pêcheurs 25
1963 Vétroz
Tél. (027) 36 63 53.

036-013967

A vendre

meubles anciens du Valais

Tables, chaises,
vais., armoire,
commode, bahut,
rouet, secrét. etc.

Tél. (027) 81 12 42.

036-005209

Retrouvez votre tonus et votre bien-être

par un massage
sportif, antistress,
amaigrissant, par
masseuse diplômée,
sur rendez-vous.
☎ (026) 22 43 33,
dès 14 heures.

036-013150

A vendre

FRIGOS 125 l
298.-
**FRIGOS-
CONGÉLATEURS**
216 l (48 l congélateur)
698.-

MAJO

MAJO SA 1907 SAXON TEL 026/ 44 35 35

Le plus grand de
tous les spécialistes
réunis, voyant de la
médiurnité et des
marabouts d'Afrique
et d'Europe résout
tous les problèmes.

Professeur Bangoura

donne toute sa
force, redonne
l'amour, la puis-
sance, amaigris-
sement, clientèle
pour vendeur, etc.
Paiement après
résultats aux dates
souhaitées.

Tél. (023) ou (0033)
50 35 18 11.

18-789771

A vendre

fourneaux en pierre ollaire

anciens, restaurés,
prêts à la pose,
ronds et carrés.

Tél. (027) 81 12 42.

036-005208

La super véranda!

adaptée à vos
besoins et votre
budget.

Devis gratuit et sans
engagement.

Renseignements:
(027) 36 15 19.

036-011741

Le

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

le trait d'union des Valaisans
vous invite au spectacle organisé
par Emotions acoustiques

CHARLÉLIE COUTURE
et son groupe



Vendredi 12 juin 1992
à 21 heures
CONTHEY: Halle polyvalente
(Caisse et portes: 20 h)

15 BILLETS D'ENTRÉE

Indiquez vos nom, prénom, adresse et localité sur une carte postale uniquement et adressez-la au **Nouvelliste, Spectacle Charlélie Couture, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion**, jusqu'à ce soir minuit, le timbre de la poste faisant foi. Le tirage au sort déterminera les 15 gagnants qui recevront par un prochain courrier un billet chacun.

Location: SION: City-Disc, Manhattan Disques - SIERRE: Melodisc - MARTIGNY: Musiclub - MONTHEY: Flash records - AIGLE: Dom Disques - MONTREUX: Colchique Musique - LAUSANNE: Sapri Shop - TICKETPHONE (24/24): (021) 313 41 01.

A vendre

plantons de choux de garde F1

rouges - blancs - frisés
Autoro - Kwantoro - Hidena - Darsa - etc.



Etablissement horticole

Tél. (026) 44 11 83
Fax (026) 44 33 63

36-014327

Massages manuels

par M. Kocan

de 8 h à 20 h,

tous les jours.

Tél. (025) 71 10 42.
036-013889

A vendre

une tour Marshall

(amplificateur)
état de neuf.

Prix intéressant.

Tél. (027) 23 36 66.

036-013870

Grande voyante

Medium

je peux vous aider à
résoudre vos
problèmes dans tous
les domaines,
amour, travail,
contrats, transac-
tions, amaigris-
sements, souffrances,
arrêter de fumer.

Tél. (025) 71 10 42.

036-013200

A vendre

piano d'étude

noir,
excellent état,
mod. Burger et
Jacobi.

Fr. 2500.-
Tél. (025) 81 11 78
ou (025) 65 12 09.

036-013259

**Jeter des ponts -
nouer des liens.**

PRO INFIRMIS
au service des personnes handicapées

La sécurité a un nom: Mercedes 260 E.



Le système de sécurité de Mercedes ne se contente pas de l'ABS, des rétracteurs de ceinture et de l'airbag conducteur, mais se retrouve aussi dans un dispositif raffiné qui assure, de tous côtés et en permanence, une vue entièrement dégagée.



Mercedes-Benz

PK 5/92

Martigny-Croix: R. Pont, Garage Transalpin, Carrefour de la Forclaz et du Gd-St-Bernard, Tél. 026 22 28 24. Monthey: SUD Automobiles SA, Route du Simplon 100, Tél. 025 71 96 41. Sierre: Garage Le Parc, D'Andrés SA, Route du Simplon 22, Tél. 027 56 22 22. Sion: Ch. Hediger, Batassé, Tél. 027 22 01 31. Sion: Garage Zénith, Michel Zuchuat, Rue de Lausanne 140, Tél. 027 23 32 32.

VEHICULES AUTOMOBILES

ARCIONI
Tél. 027 / 23 53 23

A vendre
Peugeot 205 GTI
1989, 35 000 km, jantes alu, t.o., dir. assist., radio, Fr. 16 900.-
Renault 19 1300 cc
1989, 4 pneus hiver, Fr. 10 500.-
Fiat Uno turbo
ent. kitée (Fr. 3000.-), 1986, 77 000 km, Fr. 9500.-
Audi 80
1980, moteur refait Fr. 3750.-
Nissan Prairie 4x4
1986, 72 000 km, Fr. 9000.-
Suzuki SJ 410 cabrio
1982, 56 500 km, Fr. 25 000.-
Suzuki SJ 413 cabrio
avec hardop et radio, 1985, 119 500 km, Fr. 7500.-
Suzuki SJ 413 cabrio
spécial Edition, 1988, 82 000 km, Fr. 9500.-
Suzuki SJ 413 cabrio
1985, 83 500 km, Fr. 7500.-
Suzuki SJ 413 cabrio
1985, 66 000 km, Fr. 7900.-
Suzuki Vitara cabrio
1990, JLX, 48 700 km, Fr. 15 500.-
Suzuki Vitara cabrio
1992, 10 000 km, JLX PP, Fr. 19 000.-
Suzuki Vitara wagon
1992, 5000 km, acc. et jantes spéciales, Fr. 23 500.-
Suzuki Swift 1.3 GS
1991, 6000 km, Fr. 13 250.-
Suzuki Swift 1.6 Sedan 4x4
fin 1990, 6300 km, Fr. 17 500.-
Suzuki fourgon Carry
1982, 85 500 km, Fr. 4900.-
Suzuki Agricole LJ 80
1981, 53 200 km, Fr. 7500.-
Suzuki Agricole SJ 410
1982, 121 500 km, Fr. 8500.-
Suzuki Agricole SJ 410
1983, 86 900 km, Fr. 11 500.-
Toutes expertisées.
Tél. (027) 23 53 23
Privé (027) 22 72 04
36-014167

A vendre

Fiat Panda
Fr. 3900.-
Honda Jazz
Fr. 6200.-
Lancia Y10
Fr. 6500.-
Mazda 626
Fr. 4700.-
Suzuki Swift
Fr. 4600.-
Toyota Corolla
Fr. 4700.-
VW Golf
Fr. 3900.-
R Super 5
Fr. 8900.-
Véhicules expertisés.
Crédit possible.
Tél. (027) 22 34 69.
036-013788

A vendre

Opel Omega 2,0i
1987, exp., 84 000 km, bleue, radiocassette, Fr. 13 800.-
☎ (026) 222 222.
036-013887

Toyota Camry

2,5 V6 aut.
1990, 57 000 km. ABS + climat. Etat de neuf. Prix intéressant. Expert. + garantie. Garage Montani, 3970 Salquenen. Tél. (027) 55 63 62.
036-012733

A vendre

Ford Escort S 1600, 1991, 10 500 km, direction assistée, toit ouvrant, radiocassette, verrouillage central, vitres électriques, équipement été-hiver, Fr. 17 800.-
Audi GT 136 CV, 1983, 151 000 km, radiocassette, Fr. 6000.-, à discuter, expertisée ou non.
BMW 323i, 1984, 114 500 km, radiocassettes, vitres électriques, toit ouvrant, Fr. 8500.-, expertisée.
Mazda E 1600 Pick-Up, 1983, 58 000 km, prix à discuter, expertisée ou non. Garage de l'Etoile, 1926 Fully. ☎ (026) 46 10 17 ou (026) 46 10 52, privé. 036-012913

 **027 29 51 51**

A vendre

Audi 90 2.3 E Quattro
4x4, 1988, 42 000 km, jantes alu, climat., équipement d'hiver, radiocassette + CD 10 disques, becquet arrière, Fr. 24 500.-
BMW 325 iX
4x4, 1987, 72 000 km, climat., peinture mét., jantes alu, équipement d'hiver, Fr. 23 800.-
Ford Scorpio 2,9i
4x4, 1990, toutes options, 47 000 km, Fr. 30 500.-
Véhicules expertisés et garantis.
Tél. (027) 22 33 31.
036-014223

A vendre

BMW 323i
1986, exp., 115 000 km, blanc, radiocassette, Fr. 12 900.-
☎ (026) 222 222.
036-013881

A vendre

Opel Rekord break 2,0
1983, amortisseurs gonflables, différentiel autoblocant, exp. Fr. 3800.-
Tél. (027) 88 32 67.
036-014032

ANNONCES DIVERSES



Tir de printemps

Les samedi 6.6 et dimanche 7.6.1992 dès 9 heures
Grand tir à prix cumulé, 1er prix: 1 fusil superposé puis magnifiques lots (vins, jumelles, jambon, bons d'achat, etc.)
Meilleur tireur pigeon, 1er prix: 1 carabine
Meilleur tireur lièvre, 1er prix: 1 fusil
Meilleur tireur spécial, 1er prix: 1 carabine

C. T. P. DORENAZ

Dimanche dès 17 heures Ronde de Saint-Hubert, 1er prix: 1 carabine
Cuisine chaude - Club-house - Chaque tireur aura son prix.
36-013951



Bienvenue à bord de la nouvelle Golf 3^{ème} génération

Voiture de l'année 1992



venez la découvrir et l'essayer chez nos agents

SIERRE GARAGE OLYMPIC, A. ANTILLE (027) 55 33 33
SION Garage Olympic, (027) 23 35 82 SION Garage des Deux Collines, A. Frass (027) 22 14 91 SION Garage Pfefferlé (027) 31 20 51
CHAMPLAN Garage P.-A. Fellay (027) 38 32 44 NENDAZ Garage V. Girolamo & Fils (027) 88 27 23 CHAMOSON Garage Y. Carrupt (027) 862 960 SAXON Garage Pierre-à-Voir, J.Vouillamoz (026) 44 23 33 FULLYGarage Challenger, Cotture-Tamarcaz (026) 46 13 39
MARTIGNY Garage Olympic SA, (026) 22 12 27 ORSIERES Garage Gd-St-Bernard, G. Perraudin (026) 83 12 50 LOURTIER Garage Arc-en-Ciel, V. Maret (026) 38 14 55 VERBIER Garage de la Piscine SA, Jost Frères (026) 31 69 13

**Vous n'avez pas reçu votre journal!
Veuillez appeler le (027) 297 666**

Le Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

le trait d'union des Valaisans

vous invite au spectacle organisé par Spectacles Services Production

26 JUILLET 1992 SION LA PLANTA OPEN-AIR 25:26:27 JUIN

SAMEDI 27 dès 17 h

SOIRÉE FOLLE!

Le Rock de chez nous
vagabonds

... et encore: **EVOLUTION TAPSMANIA THE BEATLES REVIVAL LE BEAU LAC DE BÂLE PAUL MC BONVIN**

11 h à 13 h 30 DÎNER-CONCERT BIG BAND ENTRÉE LIBRE!

15 BILLETS D'ENTRÉE

Indiquez vos nom, prénom, adresse et localité sur une carte postale uniquement et adressez-la au **Nouvelliste, Festiv'92, soirée du 27.6, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion**, jusqu'à ce soir minuit, le timbre de la poste faisant foi. Le tirage au sort déterminera les 15 gagnants qui recevront par un prochain courrier un billet chacun.

LOCATION: dans les magasins Migros VS ou par tél. (027) 23 50 86 (SSP)



*Seigneur,
il est temps,
j'arrive!*

Nous avons le regret de faire part du décès de notre père, grand-père, arrière-grand-père, frère, beau-frère, oncle et parrain

Viktor ZURBRIGGEN- TENUD

1900

Il est décédé après une vie bien remplie de travail, de soucis et d'amour pour les siens. Puisse-t-il être largement récompensé pour cela.

Les familles en deuil:

Marianne et Hans WYER-ZURBRIGGEN et leurs enfants Jodock et famille, Felicitas et famille, et Peter; Germann et Rosmarie ZURBRIGGEN-FURGER et leurs enfants Karin, Christoph et Roman; Otto et Beata ZURBRIGGEN-BODENMÜLLER et leurs enfants Frank, Alexa et Isabelle; Helene SCHNIDRIG-ZURBRIGGEN et familles; Gaby et Albertine TENUD-ZIMMERMANN et familles;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église paroissiale de Viège, le vendredi 5 juin 1992, à 10 heures.

Le défunt repose à l'église des Rois à Viège, où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 6 juin, de 17 à 21 heures.

En lieu et place des fleurs et couronnes, on peut penser au home pour personnes âgées Sankt Mauritius à Zermatt, c.c.p. 19-81-6 BCV Viège, ou à la Fondation pour le foyer d'enfants handicapés graves à Viège, c.c.p. 19-679-6, UBS Viège.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Les chefs de service des départements des Finances et de l'Énergie

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Viktor ZURBRIGGEN

beau-père du chef du Département des finances et de l'énergie Hans Wyr.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014642

La direction et le personnel de Provins Valais

ont le regret de faire part du décès de

Madame Jacquelin ACESTOR

maman de leur collaborateur et collègue Philippe.

Une messe aura lieu à l'église Sainte-Thérèse à Lausanne, aujourd'hui jeudi 4 juin 1992, à 14 h 15.



La famille de

Alfred MABILLARD

remercie de tout cœur de l'avoir soigné et entouré, de nous avoir réconfortés par votre présence, vos messages, vos prières, vos dons et vos fleurs.

Un merci particulier:

- aux médecins et au personnel soignant de Gravelone;
- au home Les Crêtes;
- à M. Jean-Michel Vugnier;
- au docteur Maury;
- au curé Maze;
- à la société de chant La Valaisanne;
- à la maison Pfefferlé à Sion.

Grimisuat, juin 1992.

22 HEURES Dernier délai
pour vos annonces mortuaires



Madame Cécile FELLAY-PASCHE, à Prilly;
Madame Thérèse BOSSI-PASCHE, à Prilly;
Monsieur et Madame William FELLAY-MARTIN, en Belgique;
Monsieur et Madame André FELLAY-CADET, leurs fils Olivier et Arnaud, à Romanel-sur-Lausanne;
Monsieur et Madame Jean-Marc FELLAY-PEETERS, leurs fils Pascal et Stéphane, à Payerne;
Madame Augusta OREILLER-VAUDAN, à Verbier, et famille;
Madame Anny PASCHE, à Vevey, et famille;
La famille de feu Maurice BRUCHEZ-VAUDAN;

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Louis PASCHE

leur très cher frère, oncle, neveu et cousin, enlevé à leur tendre affection le 3 juin 1992, à l'âge de 69 ans.

L'incinération aura lieu à Lausanne, le vendredi 5 juin 1992.

Absoute au centre funéraire de Montoie, chapelle B, à 15 heures.

Domicile mortuaire: centre funéraire de Montoie, 1007 Lausanne.

Domicile de la famille:

M^{me} Cécile Fellay-Pasche, Vallombreuse 81, 1008 Prilly.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Madame Irène CARRAUD-NEGRI, à Lausanne;
Monsieur et Madame Jean-Michel et Simone CARRAUD-BURNIER, à Conthey;
Madame et Monsieur Patricia ARNAUD-CARRAUD et leurs enfants, en France;
Didier et Roanne, en Valais;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Jean CARRAUD

leur cher époux, papa, beau-père, grand-père, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 30 mai 1992, à l'aube de sa 71^e année.

Selon son désir, l'incinération a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: avenue Tivoli 70, 1007 Lausanne.

*Vous qui m'avez tant aimé
ne regardez pas la vie que je quitte
mais celle que je commence.*



La Fraternité chrétienne des malades et handicapés de Sierre et environs

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Angelo BARRAS

membre fondateur du mouvement en Valais et en Romandie.

036-014457



La fondation Foyers-Ateliers Saint-Hubert

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Angelo BARRAS

ancien membre du conseil.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Pool des remontées mécaniques de Crans-Montana-Aminona

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Angelo BARRAS

frère de M. Martin Barras, gérant du pool.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



*Que la montagne est majestueuse!
J'ai gravi le sommet de la souffrance
J'ai atteint la cime de l'espérance
Et toujours plus haut cherchant mon chemin
J'ai rencontré le Sauveur qui m'a pris la main
Que mon âme est radieuse!*

Son épouse:

Madame Elsa COPT-CRETTEX, à Martigny, Le Guercet;

Ses enfants et petits-enfants:

Monsieur et Madame Gérard COPT-SCHURCH et leur fils Samuel, à Martigny;

Mademoiselle Elisabeth COPT, au Guercet;

Monsieur et Madame Maurice COPT-MINDER et leurs enfants Isabelle et Daniel, au Guercet;

Monsieur Jean-Claude COPT, au Guercet;

Madame et Monsieur Lydia CARRON-COPT, au Guercet;

Ses sœurs:

Madame et Monsieur Thérèse BURNIER-COPT et famille, à Saxon;

Madame veuve Céline GRANGES-COPT et famille, à Fully;

Ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Clovis COPT

survenu à l'hôpital de Martigny, le mercredi 3 juin 1992, à l'âge de 79 ans.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église Saint-Michel à Martigny-Bourg, le vendredi 5 juin 1992, à 10 heures.

Le défunt repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 4 juin 1992, de 19 à 20 heures.

Ni fleurs ni couronnes, mais pensez à la rénovation de l'église paroissiale de Martigny, c.c.p. 19-140-4.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel de Veuthey & Cie S.A., à Martigny

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Clovis COPT

père de M. Gérard Copt, leur collaborateur et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1941 de Martigny

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Clovis COPT

papa de son contemporain Gérard.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La colonie italienne Oasi de Martigny

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Elgidio BUCCARELLA

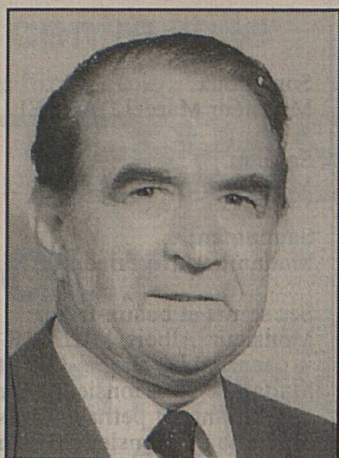
père d'Antonio, ancien membre et ami.

036-014608

Pour vos annonces mortuaires
Publicitas-Sion
Tél. (027) 295151



A ceux qui l'ont connu et aimé, nous avons la profonde tristesse de faire part du décès de notre cher époux, père, grand-père, frère, beau-frère et oncle



Monsieur Prosper BONVIN

hôtelier

survenu le 2 juin 1992, dans sa 69^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

Font part de leur peine:

Son épouse:
Madame Thérèse BONVIN-CORDONIER, à Crans;

Ses enfants et petits-enfants:
André et Vesna BONVIN et leurs enfants Antoine et Viviane, à Chermignon;
Madeleine BONVIN et son ami Roberto ROSSONI, à Lausanne;
Juliette BONVIN et son ami Jean-Yves PERRUCHOUD, à Lens;
Joseph BONVIN, à Crans;

Ses frères et sœurs:
Chanoine Gaston BONVIN, à Champittet;
Madame Jeanine BAGNOUD-BONVIN, à Crans, et ses enfants;
Monsieur et Madame Francis BONVIN-FAVRE, à Crans, et leurs enfants;
Monsieur et Madame Géo BONVIN-BARRAS, à Crans, et leurs enfants;
Monsieur et Madame Louis BONVIN-ZEN RUFFINEN, à Sierre, et leurs enfants;
Madame et Monsieur Yvonne BÉTRISEY BONVIN, à Crans, et leurs enfants;

Ses beaux-frères et belles-sœurs:
Monsieur et Madame Edouard CORDONIER-MITTAZ, à Chermignon, et leurs enfants;
Monsieur et Madame Pierre-Louis CORDONIER-BONVIN, à Ollon, et leurs enfants;
Monsieur et Madame Clément CORDONIER-CORDONIER, à Ollon, et leurs enfants;
Monsieur et Madame Marcel CORDONIER-BRIGUET, à Ollon, et leurs enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Chermignon, le samedi 6 juin 1992, à 10 h 30.

Le défunt reposera dès demain vendredi 5 juin à la chapelle Saint-Christophe à Crans, où la famille sera présente de 18 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Le Golf-Club Crans-sur-Sierre

a le regret de faire part du décès de son membre

Monsieur Prosper BONVIN

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La confrérie Saint-Théodule de vigneron-encaveurs du canton du Valais

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

membre et papa d'André.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'Amicale 1934 de Sierre

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

frère de notre ami Louis Bonvin.

036-014592



La classe 1955 de Chermignon

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

père de notre contemporain et ancien président André.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014528



La Société des hôteliers de Crans-sur-Sierre

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Les membres sont priés d'assister à l'ensevelissement.

036-014495



La Société de développement de Crans-sur-Sierre

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

son membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014632



Le conseil d'administration, la direction, et le personnel enseignant du centre scolaire de Crans-Montana

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

père de M^{lle} Juliette Bonvin, maîtresse remplaçante dans les classes primaires.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014583



La fanfare Echo des bois de Crans-Montana

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

papa de son membre Joseph.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014586



La Municipalité et la bourgeoisie de Chermignon

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

ancien vice-président et papa d'André, vificateur bourgeois.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014572



Le Rotary-Club de Sierre

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

hôtelier à Crans

frère de M. Géo Bonvin, membre du club et ancien président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014575



La Caisse d'Épargne et de Crédit mutuel de Chermignon

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

son dévoué président du comité de surveillance.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014538



La fanfare Cecilia de Chermignon

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

ancien président et parrain du drapeau de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-014540



Les collaborateurs du bureau d'ingénieurs Louis Bonvin

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

frère de leur estimé patron.

Pour les obsèques, veuillez consulter l'avis de la famille.

036-014532



Les employés de l'hôtel Eldorado à Crans-Montana

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

frère, oncle et parrain de notre ancien et nouveau patron, survenu le 2 juin 1992, au milieu des siens.

036-014581



Les vigneron-encaveurs d'Ollon-Chermignon (Saint-Théodule)

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

membre et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction et le personnel de l'entreprise Géo Bonvin S.A. à Crans-sur-Sierre

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Prosper BONVIN

hôtelier

frère de leur administrateur Géo.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le chœur de dames
La Romaine, à Martigny

a le regret de faire part du
décès de

Monsieur Clovis COPT

papa de Lydia, membre
honoraire et membre du
comité.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

†

La classe 1943
de Martigny

a le regret de faire part du
décès de

Monsieur Clovis COPT

papa de son contemporain et
ami Maurice.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

†

La société de musique
La Fraternité de Noës

a le regret de faire part du
décès de

Monsieur Raymond EMERY

père de Robert, membre
d'honneur et actif, et de
Jacques, membre passif.

036-014582

†

EN SOUVENIR DE

Madame Marie-Josèphe SIGMUND



1991 - 4 juin - 1992

Une année déjà que tu nous as
quittés. Ton souvenir reste
toujours parmi nous.

Ta famille.

†

EN SOUVENIR DE
Roger BONVIN



1982 - 1992

Que tous ceux qui l'ont connu
et aimé aient une pensée pour
lui en ce jour.

Une messe d'anniversaire sera
célébrée à la cathédrale de
Sion, le vendredi 5 juin 1992,
à 18 h 10.

†

Mario et Teresa Bortone
et les amis
de la buvette du MS

ont le regret de faire part du
décès de

Madame Raymonde DARBELLAY

leur chère collègue.

036-014610

†

EN SOUVENIR DE

Madame Marie FOURNIER- RIMET

4 juin 1990
4 juin 1992

Déjà deux ans d'une cruelle,
injuste et douloureuse sépara-
tion.

Ta mémoire restera à jamais
gravée dans nos pensées et
nos cœurs.

A toi notre très chère, regret-
tée et estimée grand-maman
et maman.

Benoît, Max et famille.

†

EN SOUVENIR DE

Caroline LATTION



1991 - 5 juin - 1992

Que tous ceux qui l'ont con-
nue et aimée aient une pensée
pour elle en ce jour.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera
célébrée à l'église de Saxon, le
vendredi 5 juin 1992, à 19 h 30.

†

EN SOUVENIR DE

Monsieur Eugène POCHON



1991 - Juin - 1992

Une année déjà que tu nous as
quittés. Que ceux qui t'ont
connu et aimé aient une pen-
sée pour toi en ce jour.

Ton épouse, tes enfants
et petits-enfants.

La messe d'anniversaire sera
célébrée à l'église de Sem-
brancher, le samedi 6 juin
1992, à 20 heures.

Monsieur et Madame Maurice MAGNENAT-HÔTELIER, à
Cousset, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Clément MAGNENAT-SAVARY, à
Penthalaz, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Louis MAGNENAT-DARIOLY, à Sion,
leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Gaston MAGNENAT-SEILER, au Mont-
sur-Lausanne, leurs enfants et petits-enfants;
Madame Yvonne RICHARD-BESUCHET, à Morges, et ses
enfants;
Monsieur et Madame André BESUCHET-MEYLAN, à
Lausanne, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur Paul BESUCHET, à Renens;
Madame Blanche GUIDETTI-MAGNENAT, à Monthey, ses
enfants et petits-enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de
faire part du décès de

Madame Emma MAGNENAT- BESUCHET

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-
maman, sœur, belle-sœur, tante, nièce, cousine, parente et amie,
enlevée à leur tendre affection le 2 juin 1992, à l'âge de 82 ans,
dans la paix du Seigneur.

Culte au temple du Mont-sur-Lausanne, le vendredi 5 juin 1992,
à 14 h 30.

Honneurs à 15 heures.

L'incinération suivra au centre funéraire de Montoie à
Lausanne, sans cérémonie.

Domicile mortuaire: chapelle du CHUV, 1005 Lausanne.

Domicile de la famille:
chemin du Chêne 32, 1052 Le Mont-sur-Lausanne.

En lieu et place de fleurs, la famille suggère un don en faveur de
Pro Senectute à Lausanne, c.c.p. 10-1825-9.

*Oui Dieu est mon salut;
j'ai confiance et je ne crains rien.*
Esaïe 12 : 2.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

La direction et le personnel de Provins Valais

ont le regret de faire part du décès de

Madame Emma MAGNENAT

maman et belle-maman de leurs collaborateurs et collègues
Louis et Berthe.

Les obsèques auront lieu au temple du Mont-sur-Lausanne, le
vendredi 5 juin 1992, à 14 h 30.

†

La famille et les amis de

Madame Agnès FAVRE

remercient toutes les personnes qui, par leur présence et leurs
dons, ont manifesté leur sympathie lors de son décès.

Sion, juin 1992.

036-014366

†

EN SOUVENIR DE NOS ENFANTS

Jean-Michel et Pierre HOLZER HOLZER



1980 - 31 mai - 1992

Pourquoi tant d'inconscience qui font que d'autres en perdent la
vie?

Notre souvenir demeure toujours vivant dans nos cœurs.
De l'au-delà, veillez sur nous et tous ceux qui vous ont aimés.

Sandrine et votre papa.

Chippis, juin 1992.



1986 - 4 juin - 1992

†

Son époux:
Monsieur Marcel DARBELLAY, à Martigny;

Sa fille:
Madame Anouk FARINOLI, à Genève;

Sa maman;
Madame veuve Frieda FARINOLI, à Montagnier;

Ses sœurs et beaux-frères:
Monsieur Albert MULLER-KOGILAM, ses enfants et petits-
enfants, à Brigue-Glis et Ried-Brigue;
Madame et Monsieur Ernest MEISTER-FARINOLI, leur
enfants et petits-enfants, à Riehen, au Canada et à Bättwil;
Madame et Monsieur Gilbert ZERMATTEN-FARINOLI, leurs
enfants et petits-fils, à Sion;
Madame et Monsieur Gaston ABBET-FARINOLI et leurs
enfants, à Martigny;
Madame veuve Marthe PFAMMATER, ses enfants et petits-
enfants, à Sierre et Grône;

Famille de feu Edmond DARBELLAY;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies à Ardon, en
France et en Italie ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Raymonde DARBELLAY- FARINOLI

survenu à l'hôpital de Marti-
gny, après une maladie
courageusement supportée, le
2 juin 1992, à l'âge de 51 ans,
munie des sacrements de
l'Eglise.

La cérémonie a eu lieu dans la
stricte intimité.

La messe de septième aura
lieu à l'église Saint-Michel à
Martigny-Bourg, le samedi
13 juin 1992, à 19 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de
faire part.



†

*Tout cœur s'en va,
Ce cœur est parti,
d'autres le suivront.
Mais il est un grand Cœur
qui les reçoit en Son amour.*

Le Seigneur a rappelé à Lui
ma chère épouse, notre chère
mère, fille, petite-fille, belle-
fille, sœur, belle-sœur, nièce,
cousine, marraine et parente

Madame Rita BURRI- DOMIG

1959

décédée le mercredi 3 juin
1992, à l'aube, munie des
sacrements de l'Eglise.

Pensez à elle dans vos prières!

Font part de leur peine:
Erich BURRI-DOMIG, son époux et ses enfants Sarah et
Fabian, à Thörishaus;
Albert et Greti DOMIG-HOLZER, ses parents, à Brigue-Glis;
Hans HOLZER-HISCHIER, son grand-père, à Brigue-Glis;

Ses sœurs et frères:
Eliane et Eric SENNGEN-DOMIG et leurs enfants Rahel,
Lucas, Kira et Rémy, à Sion;
Christine DOMIG, à Betten;
Anton DOMIG et son amie Elke, à Termen;

Les familles BURRI, DOMIG, POSTL, AMHERD, MOUNIR,
FLÜCKIGER, BIFFIGER, HOLZER, WALPEN,
LUGGEN;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La défunte repose à la chapelle Saint-Joseph (Josefskapelle) à
Glis, où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 4 juin 1992, de
18 à 20 heures.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église paroissiale
de Glis, le vendredi 5 juin 1992, à 10 heures.

En lieu et place de fleurs, pensez au Kinderdorf Sankt Antonius
à Loèche-Ville, c.c.p. 19-2286-1.

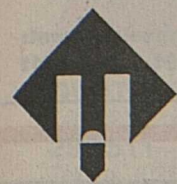
Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



AFFAIRES IMMOBILIERES

Sierre, centre-ville

à louer dans l'immeuble



LA TERRASSE

locaux commerciaux

tél. 027/23 63 30

Profitez de la dernière
VILLA JUMELLE
à la Crettaz, Sion.
Situation exceptionnelle, calme, verdure.
Fonds propres: Fr. 43 000.-
Solde par mens. dès Fr. 1350.-

Tél. 027/23 21 56

Cherche à louer à Riddes

2 1/2 pièces meublées

pour la fin juin.

Tél. (027) 86 41 05.

036-013806

MAMA LASAGNE et sa nouvelle collaboratrice



ont le plaisir de vous inviter à venir partager le verre de l'amitié



VENDEDI 5 JUIN
de 18 h à 20 h

RESTAURANT RELAIS PIÉMONTAIS

Rue du Rhône 21 - SION - Tél. (027) 23 58 97

A disposition pour tous vos banquets

36-013996



TELECOM

A LOUER AU CENTRE VILLE DE MONTHEY
Rue Crochetan 3

surfaces commerciales

dans l'ancien central téléphonique

210 m² au 1er étage

Fr. 160.-/m² année (chauffage non compris)

30 m² dépôt en sous-sol Fr. 50.-/m² année

2 places de parc extérieures non couvertes

Fr. 1200.- année

Disponibilité: mai 1993.

Renseignements:

Direction des télécommunications de Lausanne
Division affaires commerciales et exploitation.

Tél. 113, interne 2116

05-771760

Situé dans une sympathique localité du Jura neuchâtelois, nous désirons remettre (vente) notre

HÔTEL-RESTAURANT

en parfait état d'entretien. Dégagement, annexes et parc à voitures privé.

Mobilier, agencement, machines et tout matériel d'exploitation compris. Conditions à discuter. Facilités.

Demandez renseignements sous chiffre 450-3204 à ASSA Annonces Suisses S.A., 2001 Neuchâtel

A vendre à Savièse

à l'entrée de Saint-Germain

app. 5 pièces Fr. 322 000.-

en duplex neuf, tout confort, avec cheminée et jardin + parc. Avec aide fédérale dès Fr. 1000.- par mois.

Surface commerciale

de 40 à 100 m², Fr. 3000.- le m², avec vitrines, parc, sanitaire. Disponible avril 1992.

Renseignements: tél. (027) 22 02 89.

036-013750

A vendre à Savièse

maison villageoise

entièrement rénovée, avec beaucoup de cachet, séjour, cuisine, 2 chambres, mezzanine, 2 salles d'eau. Vue imprenable. Fr. 330 000.-

Tél. 027/23 21 56

Grône - vente magique

sur plan, au centre du village

Résidence Le Trèfle

Rez-de-chaussée: **appartement 3 1/2 et 4 pièces en duplex** avec grand sous-sol, pelouse privée, garage.

1er étage: **appartement 4 1/2 ou 5 1/2 pièces en duplex**

A partir de Fr. 1155.- par mois.

☎ (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23.

036-013840

ARTA

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE CONSTRUCTION

Résidence la Barme

COLLOMBEY-MONTHEY/VS
immeuble dans la verdure

Avec aide fédérale

Retraités

A vendre

et futurs retraités...

Profitez de conditions spéciales!

• **3 1/2 pièces neuf 93m² dès Fr. 784.-**

• **4 1/2 pièces neuf 109m² dès Fr. 1083.-**

Toutes charges + amortissement compris

ARTA S.A. • Avant-Poste 4 • 1005 Lausanne
Tél. (021) 312 06 22 ou (021) 39 22 13

A vendre à Réchy
Immeuble Le Cristal C

1er étage et combles
magnifique appartement 4 1/2 pièces
garage, place de parc, cave, ascenseur, jardin potage.

Portes ouvertes: samedi 6 juin 1992 de 10 à 12 heures

Fr. 1000.- par mois, amortissement compris.

Renseignements et visites:

☎ (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23.

036-013834

Savièse/Binil, altitude 1100 m
A vendre très

joli chalet

Séjour avec cheminée, cuisine équipée, balcon, 3 chambres, 2 salles d'eau, réduit, 500 m² de terrain. Situation tranquille, ensoleillée avec belle vue.

Fr. 320 000.- meublé.

Renseignements:

tél. (027) 23 53 00

IMMO-CONSEIL S.A., 1951 Sion.

036-013812

A vendre à Miège
Résidence Les Coccinelles

Rez-de-chaussée et 1er étage
appartement 4 1/2 pièces
garage, place de parc, cave et ascenseur.

Portes ouvertes: samedi 6 juin 1992 de 14 à 16 heures

Fr. 1100.- par mois.

Excellente situation!

Renseignements et visites:

☎ (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23.

036-013837

Saxon, à louer

appartement 2 1/2 pièces

neuf. Loyer Fr. 700.- + charges. Libre tout de suite.

☎ (026) 44 35 94, heures repas.

036-013517

TERRAIN A BÂTIR

à vendre

dans importante ville du Valais

8650 m² avec permis de construire, zone artisanale, commerciale et résidentielle. Prix non spéculatif.

Renseignements:

SOGECI S.A.

chemin de l'Esparcette 4 - 1023 Crissier
Tél. (021) 636 15 36 - Fax (021) 636 44 36.

22-016274

home sweet home

Notre nouvelle brochure gratuite vous présente toute une série de cas concrets et chiffrés pour la rénovation ou la transformation de votre habitat. Avec des conseils et des suggestions pratiques. Découvrez ce que vous pouvez améliorer déjà à partir d'un investissement raisonnable. Du réel pour vous aider à savoir où vous allez, étape par étape, en fonction de votre budget. Après lecture, visitez nos expositions. Vos projets y prendront forme, grandeur nature. Sur place, profitez de l'expérience de nos spécialistes. Ils vous conseilleront gratuitement et sans engagement de votre part. Vous mettez ainsi toutes les chances de réussite de votre côté. Réservez vite votre brochure «Combien ça coûte?» et abordez la revalorisation de votre «sweet home» avec sérénité.

Expositions: Aigle, Bussigny, Genève, Sierre, Sion, St-Légier, Viège, Yverdon-les-Bains

GETAZ ROMANG

LEADER DE L'ÉQUIPEMENT POUR L'HABITAT

GRATUIT

- Adressez-moi la nouvelle brochure «Combien ça coûte?»
- Autre brochure disponible:
- «Home sweet home».

Nom: _____

Prénom: _____

NF2

Rue n°: _____

N° postal: _____

Localité: _____

Coupon à retourner à Gétaz Romang SA, avenue Reller 14, 1800 Vevey

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

SUISSE
MONDE
VALAIS
SPORT

Tempête sous un casque	6
Dangereux truand arrêté	8
La première cathédrale	12
Le FC Sion après la fête	27

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Insolite

Pampers chargés

Le 26 mai dernier, les douaniers de l'aéroport de Genève-Cointrin ont découvert de la drogue dans les bagages d'une Allemande, domiciliée en Guinée. La jeune femme arrivait de Bombay avec son bébé et un cousin.

Outre les pampers, la drogue était cachée dans des draps et des lotions pour bébé. En tout, les douaniers ont trouvé quelque 4,8 kilos d'héroïne. (ats)

Voir page **6**

Difficile retour

DOYLESTOWN (Pennsylvanie). - Non seulement Eugene Smith était mort, mais en plus il était dans de beaux draps.

C'est en février 1990 que les ennuis du vrai-faux défunt commencent. Un policier l'arrête, lui dit que sa carte grise est arrivée à expiration et que les ordinateurs de l'Etat de Pennsylvanie le donnent pour mort.

«Il m'a dit que j'étais mort et que pour cette raison, je n'avais pas le droit de conduire», explique M. Smith, qui à l'âge de 33 ans, respire toujours bel et bien.

Il a par la suite découvert que la vie n'est pas facile pour un défunt. Sans permis de conduire, il a perdu son emploi de chauffeur chez un grossiste. Sans emploi, il a dû déménager car il ne pouvait plus payer son loyer.

Et personne dans l'Etat pour le prendre au sérieux: «Je téléphonais, et je les entendais lancer: c'est ce gars qui est mort. Ils rigolaient.» (ap)

Le coup d'envoi est donné



Des manifestants ont élevé une pancarte contre le drakkar norvégien.

RIO DE JANEIRO. - Le coup d'envoi du Sommet de la terre a été donné hier à Rio de Janeiro avec l'inauguration du forum Global, mis sur pieds par les associations de défense de l'environnement. Organisé parallèlement à la conférence de l'ONU pour l'environnement et le développement (CNUED) qui s'ouvrira aujourd'hui. Il réunira 6000 organisations non gouvernementales (ONG) et comptera sur la participation de 15000 personnes de 165 pays et 700 exposants.

Le forum a en outre l'ambition de servir de «caisse de résonance» pour les décisions

gouvernementales qui seront adoptées durant le Sommet de la terre qui culminera avec la rencontre des 131 chefs d'Etat et de gouvernement du 12 au 14 juin.

Outre le secrétaire général de Rio 92, le premier ministre de Norvège, Mme Gro Harlem Brundtland, présidente de la Commission internationale de l'ONU sur l'environnement et le développement, les autorités brésiliennes et le maire de Rio, M. Marcello Alencar, ont assisté à une cérémonie haute en couleurs aux sons d'un orchestre jouant des airs populaires brésiliens.

Le clou du spectacle a été

l'arrivée sur la plage de Flamengo du «Gaia», la réplique d'un drakkar venu de Norvège en longeant les côtes américaines et transportant des messages de soutien à la planète de milliers d'enfants aux accents de «We are the World», devenu l'hymne international de l'enfance.

L'un des six enfants arrivés à bord du bateau des vikings a remis aux autorités un «livre de promesses» rappelant les engagements des divers chefs d'Etat du globe en faveur de l'enfance, pris lors de la Convention des Nations Unies sur les droits de l'enfant, en novembre 1989.

«L'écologie, ce n'est pas seulement des arbres mais aussi le droit à la vie des êtres humains. Comment peut-on demander à un homme de protéger l'environnement quand il crève de faim?», demandait un message remis à M. Maurice Strong.

Une autre lettre lançait un appel en faveur du droit effectif à l'éducation en ces termes: «Nous n'avons qu'une planète et donc une seule chance. Il faut une éducation pour tous pour que les enfants soient capables de prendre des décisions, améliorer leur vie et la vie de ceux qui les entourent.» (ats)

En bref

Tirs

Les irréguliers serbes ont repris hier soir leurs tirs d'artillerie sur Sarajevo. Ces tirs sont intervenus malgré un appel de la présidence yougoslave demandant aux dirigeants serbes de Bosnie-Herzégovine d'empêcher tout bombardement sur la capitale.

Accusé

L'ancien numéro un de la ex-RDA Erich Honecker a été accusé aujourd'hui par le parquet de Berlin de 49 meurtres et 25 tentatives de meurtres de personnes tentant de fuir l'Allemagne de l'Est. M. Honecker est actuellement réfugié à Moscou.

Affrontement

Le président George Bush affrontera le gouverneur de l'Arkansas Bill Clinton pour la présidence des Etats-Unis au mois de novembre. Les deux candidats devront cependant faire face à un troisième larron, le milliardaire texan Ross Perrot. La popularité de ce dernier est énorme et il est prêt à consacrer 100 millions de dollars à sa campagne. (ats)

Voir page **8**

Humeur

En ces temps d'intense gargarisme européen, on a parlé de la réforme de la politique agricole commune (PAC) comme d'un diner chaude-pisse et d'archiduchesses...

L'agriculture est bel et bien devenue une maladie honteuse. Et on n'évoque pas ces choses-là, ma chère.

Paysans sans terres

Pourtant Bruxelles vient de décider que les paysans de la CE devraient mettre en jachère près de la moitié de leurs terres et que leurs revenus seraient réduits d'un quart. Pour éviter l'émeute on a promis des compensations: les Etats paieront les paysans à rien faire. Ils les paieront avec l'argent des contribuables, bien sûr.

Quand les trois quarts du monde crèvent de faim, est-ce moral? Non, évidemment. Les douze gouvernements (la décision devait être prise à l'unanimité) ont donc voté un texte amoral.

Et qui donc nourrira la planète?

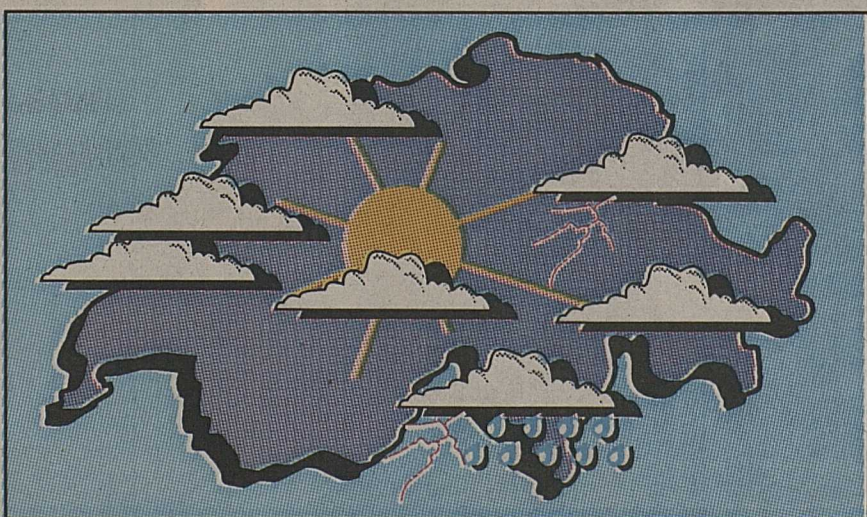
Ne cherchez pas en Europe, ni en Asie, encore moins en Afrique. Les Etats-Unis seuls auront, en plus de la puissance militaire, le levier agricole. Voilà qui est bien dangereux pour l'équilibre mondial, voilà qui est bien humiliant pour les paysans sans terres... européens.

Ce que l'on aimerait savoir, mais c'est la bouteille à l'encre, c'est en échange de quoi l'Europe s'est ainsi automutilée. On a trouvé la mince excuse d'une agriculture trop coûteuse et trop prolifère... On paiera donc pour ne plus produire!

Malheureuse Europe qui laisse la gestion du sol aux boutiquiers de Bruxelles et aux écolos qui célébreront à Rio (archi-polluée), au Brésil (archi-affamé) le «Sommet de la terre».

C'est un sommet. En effet.

Pierre Fournier



+18

Météo

+13

Aujourd'hui	Demain	Après-demain
C'était hier, dans le Valais central, la septième journée consécutive avec au moins une averse. Et ce n'est pas la dernière. Aujourd'hui, après des éclaircies matinales, des pluies pouvant devenir abondantes. Même menu arrosé demain et samedi.		

Evolution
Demain et samedi: très nuageux et précipitations, baisse de la température.
Dimanche: amélioration.
Reste du pays: la même évolution que chez nous.

Hier
A Sion: des pluies assez faibles de 7 h 30 à 15 h 30, puis sec ou gouttes éparées, éclaircies dès 17 heures, un vent bien faible, 18 degrés.
A 14 heures:
Pluie: 1 à l'hospice du Grand-Saint-Bernard, 6 à La Sage, 7 à Crans-Montana, 8 à Zermatt, 9 au Sépey, 11 à Arosa et Ambri, 13 à Viège, Fahy et Einsiedeln, 14 à Berne et Aarau, 15 à Vouvry-Aigle, Montreux, Genève, Zurich, Glaris et Lucerne, 16 à Neuchâtel et

Bâle, 17 à Lugano (orage), Locarno, Stuttgart et Paris.
Très nuageux: 12 à Davos, 13 à Dublin, 14 à Pully, 16 à Saint-Gall, 19 à La Haye, 20 à Coire, 21 à Gènes et Ténériffe, 25 à Berlin.
Peu nuageux: 19 à Bonn et Londres, 23 à Marseille, 24 à Rome, 25 à Malaga et Alicante, 28 à Budapest.
Beau: 21 à Nice, Grenade et Stockholm, 24 à Séville, 26 à Athènes, 42 à Delhi.

Rétrospective
Jours sereins en 1991: Zermatt 139, Magadino 118, Grand-Saint-Bernard 110, Crans-Montana 104, Sion et Pilate 100, Locarno 99, Ambri 87, Poschiavo 85, Adelboden et Viège 84, Vouvry-Aigle 83, Engelberg 77, Lugano et la Dôle 75.

